

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

174e JAARGANG



N. 429

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
**www.moniteur.be**

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

174e ANNEE

WOENSDAG 8 DECEMBER 2004

MERCREDI 8 DECEMBRE 2004

*Het Belgisch Staatsblad van 7 december 2004 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 427 en 428.*

*Le Moniteur belge du 7 décembre 2004 comporte deux éditions, qui portent les numéros 427 et 428.*

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

25 NOVEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 22 juli 2004 betreffende de modaliteiten van het inzetten van personeelsleden van de autonome overheidsbedrijven De Post en de NMBS in de gemeenten in het kader van de uitreiking van de elektronische identiteitskaart, bl. 81291.

#### *Federale Overheidsdienst Financiën*

17 NOVEMBER 2004. — Koninklijk besluit dat het pensioenstelsel ingesteld door de wet van 28 april 1958 toepasselijk maakt op de personeelsleden van het Waals Agentschap voor Telecommunicatie, bl. 81292.

#### *Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

1 DECEMBER 2004. — Ministerieel besluit houdende de toelating tot ingebruikneming van het subsysteem trein "ICE 3 reeks 406" op de hogesnelheidslijn - L2 - baanvak Leuven-Ans, bl. 81293.

#### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

15 JULI 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf (PC 109) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 81293.

10 NOVEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het aantal leden van het Paritair Comité voor toeristische attracties, bl. 81295.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Intérieur*

25 NOVEMBRE 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 juillet 2004 concernant les modalités de l'utilisation des membres du personnel des entreprises publiques autonomes La Poste et SNCB dans les communes dans le cadre de la délivrance des cartes d'identités électroniques, p. 81291.

#### *Service public fédéral Finances*

17 NOVEMBRE 2004. — Arrêté royal rendant le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 applicable au personnel de l'Agence wallonne des Télécommunications, p. 81292.

#### *Service public fédéral Mobilité et Transports*

1<sup>er</sup> DECEMBRE 2004. — Arrêté ministériel autorisant la mise en service du sous-système train "ICE 3 série 406" sur la ligne à grande vitesse - L2 - tronçon Louvain-Ans, p. 81293.

#### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

15 JUILLET 2004. — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection (CP 109), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 81293.

10 NOVEMBRE 2004. — Arrêté royal fixant le nombre de membres de la Commission paritaire pour les attractions touristiques, p. 81295.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

26 OKTOBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat de financiering van eindeloopbaanmaatregelen betreft, van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen, bl. 81296.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

24 NOVEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot vaststelling van de lijst van de kansspelen waarvan de exploitatie is toegelaten in de kansspelinrichtingen klasse I, bl. 81304.

24 NOVEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse I, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse A, bl. 81305.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

27 AUGUSTUS 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 betreffende het experimenteel secundair onderwijs volgens een modulair stelsel, bl. 81306.

17 SEPTEMBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot gelijkshakeling van graden uitgereikt voor het academiejaar 2004-2005 met de graden van bachelor of master, bl. 81352.

17 SEPTEMBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toekenning van een subsidie aan tijdelijke projecten voor leerlingen met autismespectrumstoornissen, bl. 81354.

15 OKTOBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van regelen betreffende het algemeen beleid inzake personeel en het specifiek beleid inzake personeel in de diensten van de Vlaamse Regering en in de Vlaamse openbare instellingen en agentschappen, bl. 81358.

2 DECEMBER 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 2003 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, bl. 81369.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

14 OKTOBER 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de delegaties van bevoegdheden aan de directeur-generaal en aan de adjunct-directeur-generaal van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, bl. 81371.

14 OKTOBER 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot invoering van een controle van de vastlegging van de uitgaven van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, bl. 81373.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Buitenlandse consulaten in België, bl. 81374.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

26 OCTOBRE 2004. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le financement des mesures de fin de carrière, l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux, p. 81296.

*Service public fédéral Justice*

24 NOVEMBRE 2004. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 établissant la liste des jeux de hasard dont l'exploitation est autorisée dans les établissements de jeux de hasard de classe I, p. 81304.

24 NOVEMBRE 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe I, aux modalités des demandes et à la forme de la licence de classe A, p. 81305.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande*

27 AOUT 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> mars 2002 relatif à l'enseignement secondaire expérimental suivant un régime modulaire, p. 81351.

17 SEPTEMBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant assimilation des grades délivrés avant l'année académique 2004-2005 aux grades de bachelor ou de master, p. 81353.

17 SEPTEMBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'octroi d'une subvention à des projets temporaires en faveur d'élèves souffrant de troubles de spectre d'autisme, p. 81356.

15 OCTOBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les règles relatives à la politique générale en matière de personnel et la politique spécifique en matière de personnel dans les services du Gouvernement flamand, les organismes publics flamands et les agences, p. 81363.

2 DECEMBRE 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 2003 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, p. 81370.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

14 OCTOBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les délégations de compétences au directeur général et au directeur général adjoint du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 81371.

14 OCTOBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale instituant un contrôle de l'engagement des dépenses au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 81373.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Consulats étrangers en Belgique, p. 81374.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

19 NOVEMBER 2004. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage van 1.765.991 euro voor wetenschappelijke onderzoeksprojecten, bl. 81374.

Erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de oftalmologie. Benoeming van twee leden, bl. 81375.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 81376. — Rechterlijke Orde, bl. 81376.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest. Afwijking aan de C.V. IOK voor het storten van afvalstoffen in Beerse, bl. 81377.

*Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur*

Welzijnszorg, bl. 81378. — Welzijnszorg, bl. 81379. — Gezondheidszorg. Verzorgingsvoorzieningen, bl. 81381. — Medisch verantwoorde sportbeoefening. Erkenning van een arts als keuringsarts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, bl. 81383.

*Departement Leefmilieu en Infrastructuur*

Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « leidingstraat voor hoofdtransportleidingen tussen Zomergem en Zelzate », bl. 81383. — Administratie Waterwegen en Zeewezen. Onteigeningen, bl. 81383.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

19 OKTOBER 2004. — Ministerieel besluit tot bepaling van het bedrag en de modaliteiten van de vergoeding van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat in het kader van het meerjarenactieplan betreffende de permanente bewoning van toeristische uitrustingen de installatietoelagen toekent, bl. 81385.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

19 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel d'attribution d'un subside de 1.765.991 euros pour des recherches scientifiques, p. 81374.

Commission d'agrégation des médecins spécialistes en ophtalmologie. Nomination de deux membres, p. 81375.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 81376. — Ordre judiciaire, p. 81376.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

19 OCTOBRE 2004. — Arrêté ministériel déterminant le montant et les modalités de l'indemnisation du centre public d'action sociale qui octroie les allocations d'installation dans le cadre du plan d'action pluriannuel relatif à l'habitat permanent dans les équipements touristiques, p. 81384.

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V. Hoogers Transporten » en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 81385. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. WC 2000 en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 81387. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Delestrain, M., en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 81389. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.P.R.L. Transports Carette en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 81391. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V. Fourage en Composthandel Fleuren - Alders » en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 81392. — Aménagement du territoire, p. 81394. — Pouvoirs locaux, p. 81394.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

19. OKTOBER 2004 — Ministerialerlass zur Bestimmung des Betrags und der Modalitäten der Entschädigung des öffentlichen Sozialhilfezentrums, das im Rahmen des mehrjährigen Aktionsplans über das Ständige Wohnen in den touristischen Anlagen die Einzugszulagen gewährt, S. 81384.

**Officiële berichten***Federale Overheidsdienst Justitie*

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 81396.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Algemene Directie Regulering en Organisatie van de markt. Bericht in verband met de automatische indexering van de bedragen vermeld in het koninklijk besluit van 30 oktober 1997 betreffende de vergoeding verschuldigd aan auteurs en uitgevers voor het kopiëren voor privé-gebruik of didactisch gebruik van werken die op grafische of soortgelijke wijze zijn vastgelegd, bl. 81397.

**Agenda's**

Brussels Hoofdstedelijk Parlement, bl. 81398.

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 81398.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 81399 tot bl. 81432.**

**Avis officiels***Service public fédéral Justice*

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 81396.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du marché. Avis relatif à l'indexation automatique des montants mentionnés à l'arrêté royal du 30 octobre 1997 relatif à la rémunération des auteurs et des éditeurs pour la copie dans un but privé ou didactique des œuvres fixées sur support graphique ou analogue, p. 81397.

**Ordres du jour**

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 81398.

Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 81398.

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 81399 à 81432.**

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 4587

[C — 2004/14271]

**25 NOVEMBER 2004.** — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 22 juli 2004 betreffende de modaliteiten van het inzetten van personeelsleden van de autonome overheidsbedrijven De Post en de NMBS in de gemeenten in het kader van de uitreiking van de elektronische identiteitskaart

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Programmawet van 22 december 2003, inzonderheid op artikel 475, derde lid, 2° en laatste lid, zoals ingevoegd bij de Programmawet van 9 juli 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 en 30 april en 3 mei 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 29 april 2004;

Gelet op het akkoord van het Paritair Comité van het autonoom overheidsbedrijf BIAC, gegeven op 1 juli 2004;

Gelet op het akkoord van het Paritair Comité van het autonoom overheidsbedrijf Belgocontrol, gegeven op 17 juni 2004;

Gelet op het advies nr. 37.598/2 van de Raad van State, gegeven op 2 augustus 2004 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten over de Raad van State;

Overwegende dat het in te voegen artikel 11*bis*, een interne regeling aan het overheidsbedrijf BIAC betreft waarbij BIAC een éénmalige premie als incentive zal uitbetalen aan zijn personeelslid bij de definitieve overstap, niets te maken heeft met de financiële tegemoetkoming van de Staat voor het inzetten van de personeelsleden betaald aan BIAC, kan deze opmerking van de Raad van State niet toegepast worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven en Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het opschrift van het koninklijk besluit van 22 juli 2004 betreffende de modaliteiten van het inzetten van personeelsleden van de autonome overheidsbedrijven De Post en de NMBS in de gemeenten in het kader van de uitreiking van de elektronische identiteitskaart worden de woorden « De Post en de NMBS » vervangen door de woorden « De Post, de NMBS, BIAC en Belgocontrol ».

**Art. 2.** In artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « De Post en de NMBS » vervangen door de woorden « De Post, de NMBS, BIAC en Belgocontrol ».

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « De Post en de NMBS » en de woorden « De Post of de NMBS » vervangen door respectievelijk de woorden « De Post, de NMBS, BIAC en Belgocontrol » en de woorden « De Post, de NMBS, BIAC of Belgocontrol ».

**Art. 4.** Artikel 7, 1° van hetzelfde besluit wordt aangevuld met volgend lid :

« In afwijking van het vorig lid, bedraagt de opzeg bij BIAC één maand. »

**Art. 5.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 11*bis* ingevoegd, luidende :

« De maand volgend op het ogenblik dat de gemeente de garantie geeft dat het personeelslid bij hen als statutair zal worden tewerkgesteld na de periode van het inzetten, zal BIAC aan het personeelslid de in zijn paritair comité overeengekomen eenmalige premie uitbetalen. »

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 4587

[C — 2004/14271]

**25 NOVEMBRE 2004.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 juillet 2004 concernant les modalités de l'utilisation des membres du personnel des entreprises publiques autonomes La Poste et SNCB dans les communes dans le cadre de la délivrance des cartes d'identités électroniques

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 22 décembre 2003, notamment l'article 475, alinéa 3, 2° et dernier alinéa, inséré par la loi Programme du 9 juillet 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné les 21 et 30 avril et le 3 mai 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 avril 2004;

Vu l'accord de la Commission paritaire de l'entreprise publique autonome BIAC, donné le 1<sup>er</sup> juillet 2004;

Vu l'accord de la Commission paritaire de l'entreprise publique autonome Belgocontrol, donné le 17 juin 2004;

Vu l'avis n° 37.598/2 du Conseil d'Etat, donné le 2 août 2004 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que l'article 11*bis* qu'on insère, concerne un règlement interne à l'entreprise autonome BIAC concernant le paiement d'une prime unique au moment du transfert définitif de son membre du personnel, n'a rien à voir avec l'éventuelle intervention financière de l'Etat pour l'utilisation des membres du personnel, payé à BIAC, cette remarque du Conseil d'Etat est non-applicable;

Sur la proposition de Notre Ministre des Entreprises publiques et de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 22 juillet 2004 concernant les modalités de l'utilisation des membres du personnel des entreprises publiques autonomes La Poste et SNCB dans les communes dans le cadre de la délivrance des cartes d'identités électroniques, les mots « La Poste et de la SNCB » sont remplacés par les mots « La Poste, la SNCB, BIAC et Belgocontrol ».

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup> de même arrêté royal, les mots « La Poste et de la SNCB » sont remplacés par les mots « La Poste, la SNCB, BIAC et Belgocontrol ».

**Art. 3.** A l'article 2 du même arrêté, les mots « La Poste et de la SNCB » et le mots « de La Poste ou de la SNCB » sont remplacés respectivement par les mots « La Poste, la SNCB, BIAC et Belgocontrol » et les mots « de La Poste, de la SNCB, de BIAC ou de Belgocontrol ».

**Art. 4.** L'article 7, 1° du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« En dérogation de l'alinéa précédent, le préavis à BIAC est d'un mois. »

**Art. 5.** Un article 11*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« BIAC versera au membre du personnel dans le mois suivant le moment où la commune garantira que le membre du personnel sera employé dans ses services en tant que membre du personnel statutaire au terme de la durée de l'utilisation, la prime unique convenue au sein de sa commission paritaire. »

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister van Overheidsbedrijven en Onze Minister van Binnenlandse Zaken worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 november 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Overheidsbedrijven,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Binnenlandse Zaken  
P. DEWAELE

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre des Entreprises publiques et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Entreprises publiques,  
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de l'Intérieur  
P. DEWAELE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2004 — 4588

[C — 2004/22952]

**17 NOVEMBER 2004.** — Koninklijk besluit dat het pensioenstelsel ingesteld door de wet van 28 april 1958 toepasselijk maakt op de personeelsleden van het Waals Agentschap voor Telecommunicatie

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, inzonderheid artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juni 1985 en 5 juli 1990;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 25 februari 1999 tot oprichting van het Waals Agentschap voor Telecommunicatie, inzonderheid op de artikelen 1 en 13, § 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 mei 2003 waarbij de « Agence wallonne des Télécommunications » (Waals Agentschap voor Telecommunicatie) gemachtigd wordt deel te nemen aan het bij de wet van 28 april 1958 ingestelde pensioenstelsel;

Overwegende dat het om duidelijke redenen van juridische zekerheid noodzakelijk is dat het Waals Agentschap voor Telecommunicatie de toelating krijgt om deel te nemen aan het pensioenstelsel dat ingesteld is door de wet van 28 april 1958 en dit met ingang van 1 mei 1999, datum van indiensttreding van het eerste personeelslid;

Op voordracht van Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het pensioenstelsel dat ingesteld is door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, is toepasselijk op de personeelsleden van het Waals Agentschap voor Telecommunicatie

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 1999.

**Art. 3.** Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 november 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,  
B. TOBBACK

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2004 — 4588

[C — 2004/22952]

**17 NOVEMBRE 2004.** — Arrêté royal rendant le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 applicable au personnel de l'Agence wallonne des Télécommunications

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 10 juin 1985 et 5 juillet 1990;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 25 février 1999 créant l'Agence wallonne des Télécommunications, notamment les articles 1<sup>er</sup> et 13, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2003 autorisant l'Agence wallonne des Télécommunications à participer au régime des pensions institué par la loi du 28 avril 1958;

Considérant que pour des raisons évidentes de sécurité juridique, il s'impose d'autoriser l'Agence wallonne des Télécommunications à participer au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 avec effet au 1<sup>er</sup> mai 1999, date d'entrée en service du premier membre du personnel;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, est applicable aux membres du personnel de l'Agence wallonne des Télécommunications

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mai 1999.

**Art. 3.** Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 novembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,  
B. TOBBACK

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2004 — 4589

[C - 2004/14258]

**1 DECEMBER 2004. — Ministerieel besluit houdende de toelating tot ingebruikneming van het subsysteem trein "ICE 3 reeks 406" op de hogesnelheidslijn - L2 - baanvak Leuven-Ans**

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 2000 betreffende de interoperabiliteit van het trans-Europese hogesnelheidssysteem, inzonderheid artikel 24;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 juli 2000 betreffende de modaliteiten voor het indienen van een aanvraag tot machtiging voor de ingebruikneming van subsystemen van structurele aard die deel uitmaken van het trans-Europees hogesnelheidsspoorwegsysteem;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat het subsysteem trein "ICE 3 reeks 406" binnen de kortst mogelijke termijn het voorwerp moet uitmaken van een machtiging tot ingebruikneming, zodat de commerciële uitbating ervan kan van start gaan bij het begin van de nieuwe dienstregeling, zijnde 12 december 2004;

Overwegende de aanvraag voor de ingebruikneming, ingediend door de N.M.B.S.;

Overwegende dat het technisch dossier, door de N.M.B.S. ter ondersteuning van de aanvraag overgemaakt, volledig is;

Overwegende dat het veiligheidsniveau van het systeem besturing en seingeving TBL 2/3 aan boord beantwoordt aan het vereiste veiligheidsniveau, zijnde het niveau SIL 4;

Overwegende dat testprogramma's werden uitgevoerd en dat deze betrekking hebben op het volgende rollend materieel : subsysteem trein "ICE 3 reeks 406" met enkel stel aan 250 km/u. vermeerderd met 10 %;

Overwegende dat deze testen voldoening hebben gegeven, met inbegrip van het rijden over de spoorverbinding bij een nominale snelheid van 160 km/u. vermeerderd met 10 %;

Overwegende dat de maatregelen met betrekking tot de instandhouding van het subsysteem trein "ICE 3 reeks 406" in overeenstemming zijn met het vereiste veiligheidsniveau,

Besluit :

**Artikel 1.** De ingebruikneming van subsysteem trein "ICE 3 reeks 406" op de hogesnelheidslijn L2 - baanvak Leuven-Ans - wordt gemachtigd voor een maximale snelheid van 250 km/u. met enkel stel met het verbod gebruik te maken, zowel in normale dienst als in noodgevallen, van remmen op basis van Foucault-stromen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 1 december 2004.

R. LANDUYT

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2004 — 4589

[C - 2004/14258]

**1<sup>er</sup> DECEMBRE 2004. — Arrêté ministériel autorisant la mise en service du sous-système train "ICE 3 série 406" sur la ligne à grande vitesse - L2 - tronçon Louvain-Ans**

Le Ministre de la Mobilité,

Vu l'arrêté royal du 3 avril 2000 relatif à l'interopérabilité du système ferroviaire transeuropéen à grande vitesse, notamment l'article 24;

Vu l'arrêté ministériel du 24 juillet 2000 relatif aux modalités d'introduction de la demande d'autorisation de mise en service des sous-systèmes de nature structurelle constitutifs du système ferroviaire transeuropéen à grande vitesse;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le sous-système train "ICE 3 série 406" doit faire l'objet d'une autorisation de mise en service, dans les plus brefs délais, afin de permettre son exploitation commerciale à partir du nouvel horaire de service, soit le 12 décembre 2004;

Considérant la demande de mise en service introduite par la S.N.C.B.;

Considérant que le dossier technique transmis par la S.N.C.B. à l'appui de la demande est complet;

Considérant que le niveau de sécurité du système contrôle commande TBL 2/3 de bord répond au niveau de sécurité requis, soit le niveau SIL 4;

Considérant que des campagnes d'essais ont été réalisées et ont porté sur le matériel roulant suivant : sous-système train "ICE 3 série 406" en unité simple à 250 km/h majorés de 10 %;

Considérant que lesdits essais ont été concluants, y compris les passages dans les liaisons de voies à la vitesse nominale de 160 km/h majorés de 10 %;

Considérant que les mesures de maintenance du sous-système train "ICE 3 série 406" répondent au niveau de sécurité requis,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La mise en service du sous-système train "ICE 3 série 406" sur la ligne à grande vitesse L2 - tronçon Louvain-Ans - est autorisée à la vitesse maximale de 250 km/h en unité simple avec l'interdiction d'utiliser les freins à courants de Foucault tant en freinage de service qu'en freinage d'urgence.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

R. LANDUYT

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 4590

[2004/202244]

**15 JULI 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf (PC 109) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en § 3, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 26 juni 1992;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf van 6 mei 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 4590

[2004/202244]

**15 JUILLET 2004. — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection (CP 109), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 30 décembre 2001, et § 3, modifié par les lois des 29 décembre 1990 et 26 juin 1992;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection du 6 mai 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Overwegende dat de huidige economische situatie het spoedig verlengen van een stelsel van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst en van een regeling van gedeeltelijke arbeid voor werklieden rechtvaardigt voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf ressorteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf ressorteren, met uitzondering van de ondernemingen die tuinmeubelaccessoires vervaardigen.

**Art. 2.** Bij volledig of gedeeltelijk gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden worden geschorst, of mag een regeling van gedeeltelijke arbeid worden ingevoerd mits hiervan kennis wordt gegeven ten minste drie dagen vooraf.

De kennisgeving geschiedt door aanplakking van een bericht op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming.

Wanneer de werkmán de dag van de aanplakking afwezig is, wordt hem de kennisgeving dezelfde dag over de post toegezonden.

**Art. 3.** De bij artikel 2 bedoelde kennisgeving moet de datum vermelden waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst of de regeling van gedeeltelijke arbeid wordt ingevoerd en de datum waarop deze schorsing of deze regeling zal eindigen, als ook de data waarop de arbeiders werkloos zullen zijn.

**Art. 4. § 1.** In de ondernemingen voor confectie van hoofddeksels, stoffen handschoenen, regenschermen, bloemen en pluimen, mag de duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst acht weken niet overschrijden.

§ 2. In de overige ondernemingen van de kleding- en confectienijverheid mag de duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst vier weken niet overschrijden.

§ 3. In de ondernemingen bedoeld in § 2, mag de duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst evenwel eenmaal per kalenderjaar op acht weken worden gebracht.

Onder de in de lid 3 vastgestelde voorwaarden mogen dezelfde ondernemingen bovendien :

- ofwel in de loop van eenzelfde kalenderjaar een tweede maal de uitvoering van de arbeidsovereenkomst gedurende acht weken volledig schorsen;

- ofwel de in lid 1 bedoelde duur op twaalf weken brengen, met dien verstande dat de twaalf achtereenvolgende weken over twee kalenderjaren mogen gespreid worden.

Voor de toepassing van lid 2 dienen de betrokken ondernemingen vooraf een bij ter post aangetekend gemotiveerd verzoekschrift te richten tot de voorzitter van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf.

Dit Paritair Comité of sommige door dit laatste in beperkt comité afgevaardigde leden, doen uitspraak over elk individueel verzoekschrift.

De voorzitter van het Paritair Comité deelt de beslissing mede aan de betrokken onderneming. Voorzover deze beslissing gunstig is, wordt zij door de voorzitter eveneens medegedeeld aan de bevoegde directeur van het werkloosheidsbureau.

§ 4. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst de maximumduur van respectievelijk twaalf, acht of vier weken heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid invoeren, alvorens een volledige schorsing of een nieuwe regeling van gedeeltelijke arbeid kan ingaan.

**Art. 5. § 1.** Een regeling van gedeeltelijke arbeid mag worden ingevoerd voor een duur van ten hoogste drie maanden, indien zij minder dan drie arbeidsdagen per week of minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat.

§ 2. In afwijking van het bepaalde in § 1, mag in de ondernemingen voor de confectie van hoofddeksels, een regeling van gedeeltelijke arbeid die minder dan drie arbeidsdagen per week of minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat, voor een duur van ten hoogste zes maanden worden ingevoerd.

Considérant que la situation économique actuelle justifie la prolongation urgente d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier et d'un régime de travail à temps réduit pour certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, à l'exception des entreprises qui fabriquent des accessoires de mobilier de jardin.

**Art. 2.** En cas de manque total ou partiel de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être suspendue ou un régime de travail à temps réduit peut être instauré moyennant notification au moins trois jours d'avance.

La notification s'effectue par voie d'affichage d'un avis à un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise.

Lorsque l'ouvrier est absent le jour de l'affichage, la notification lui est adressée par la poste le même jour.

**Art. 3.** La notification visée à l'article 2 doit mentionner la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat ou le régime de travail à temps réduit prendra cours et la date à laquelle cette suspension ou ce régime prendra fin, ainsi que les dates auxquelles les ouvriers seront mis en chômage.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Dans les entreprises de confection de couvre-chefs, de gants en tissu, de parapluies, de fleurs et plumes, la durée de la suspension complète de l'exécution du contrat de travail ne peut dépasser huit semaines.

§ 2. Dans les autres entreprises de l'industrie de l'habillement et de la confection, la durée de suspension complète du contrat de travail ne peut dépasser quatre semaines.

§ 3. Toutefois, dans les entreprises visées au § 2, la durée de la suspension complète de l'exécution du contrat de travail peut être portée à huit semaines, une fois par année civile.

Dans les conditions fixées à l'alinéa 3, lesdites entreprises peuvent en outre :

- soit suspendre complètement pour une deuxième fois dans la même année civile l'exécution du contrat de travail pendant huit semaines;

- soit porter la durée mentionnée à l'alinéa 1<sup>er</sup> à douze semaines, étant entendu que les douze semaines successives peuvent s'étaler sur deux années civiles.

En vue de l'application de l'alinéa 2, les entreprises intéressées doivent préalablement et par lettre recommandée adresser une demande motivée au président de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection.

Cette Commission paritaire ou certains membres délégués par celle-ci en comité restreint statuent sur chaque demande individuelle.

Le président de la Commission paritaire communique la décision à l'entreprise intéressée. Pour autant que cette décision soit favorable, elle est également communiquée au directeur compétent du bureau du chômage.

§ 4. Lorsque la suspension complète de l'exécution du contrat a atteint la durée maximum de respectivement douze, huit ou quatre semaines, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une suspension totale ou un nouveau régime de travail à temps réduit ne puisse prendre cours.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Un régime de travail à temps réduit peut être instauré pour une durée de trois mois maximum, s'il comporte moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine sur deux.

§ 2. Par dérogation à l'article § 1<sup>er</sup>, un régime de travail à temps réduit qui comporte moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine de travail sur deux peut être instauré dans les entreprises de confection de couvre-chefs pour une durée de six mois maximum.



§ 3. Wanneer de regeling van gedeeltelijke arbeid de maximumduur van respectievelijk drie en zes maanden, zoals voorzien bij §§ 1 en 2, heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid invoeren, alvorens een volledige schorsing of een nieuwe regeling van gedeeltelijke arbeid kan ingaan.

§ 4. Wanneer de regeling van gedeeltelijke arbeid ten minste drie werkdagen per week of ten minste één arbeidsweek per twee weken omvat, kan zij worden ingevoerd voor een duur die drie maanden kan overschrijden.

§ 5. Wanneer een stelsel van gedeeltelijke arbeid bedoeld in §§ 1 en 2 wordt ingevoerd, moet dit stelsel ten minste twee werkdagen over een periode van twee weken bevatten.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2004 en houdt op van kracht te zijn op 1 oktober 2006.

**Art. 7.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978;  
Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991;  
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992;  
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

§ 3. Lorsque le régime de travail à temps réduit atteint respectivement les durées maximales de trois et six mois, prévues aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, l'employeur doit instaurer un régime de travail à temps plein pendant une semaine de travail complète, avant qu'une suspension complète ou qu'un nouveau régime de travail à temps réduit ne puisse prendre cours.

§ 4. Lorsque le régime de travail à temps réduit comporte au moins trois jours de travail par semaine ou une semaine de travail sur deux, il peut être instauré pour une durée pouvant excéder trois mois.

§ 5. En cas d'instauration d'un régime de travail à temps réduit visé aux §§ 1 et 2, ce régime doit compter au moins deux jours de travail sur une période de deux semaines.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2004 et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2006.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978;  
Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991;  
Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992;  
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 4591 [2004/203067]

**10 NOVEMBER 2004.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van het aantal leden van het Paritair Comité voor toeristische attracties (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 december 2003 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor toeristische attracties;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het Paritair Comité voor toeristische attracties bestaat uit veertien gewone en veertien plaatsvervangende leden.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2004.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.  
Koninklijk besluit van 4 december 2003, *Belgisch Staatsblad* van 15 december 2003.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 4591 [2004/203067]

**10 NOVEMBRE 2004.** — Arrêté royal fixant le nombre de membres de la Commission paritaire pour les attractions touristiques (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 41;

Vu l'arrêté royal du 4 décembre 2003 instituant la Commission paritaire pour les attractions touristiques et fixant sa dénomination et sa compétence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La Commission paritaire pour les attractions touristiques est composée de quatorze membres effectifs et de quatorze membres suppléants.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.  
Arrêté royal du 4 décembre 2003, *Moniteur belge* du 15 décembre 2003.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2004 — 4592

[C — 2004/22915]

26 OKTOBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat de financiering van eindeloopbaanmaatregelen betreft, van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 97, vervangen bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 2002, 11 november 2002, 29 januari 2003, 4 juni 2003, 8 juli 2003, 11 juli 2003, 16 maart 2004 en 7 juni 2004;

Gelet op het protocol nr. 120/2 van 28 november 2000 van het Gemeenschappelijk Comité voor het geheel van de openbare diensten;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling financiering, van 10 oktober 2002;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 januari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting gegeven op 24 juni 2004;

Gelet op het advies 37.545/1 van de Raad van State, gegeven op 3 augustus 2004 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 74 van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 2002, 11 november 2002 en 29 januari 2003, 4 juni 2003, 8 juli 2003, 11 juli 2003, 16 maart 2004 en 7 juni 2004, wordt vervangen als volgt :

« § 1. Private en openbare ziekenhuizen waarvan het protocol-akkoord hetzelfde regime voorziet als de private sector.

1° Definities

Voor de toepassing van de huidige paragraaf dient verstaan te worden onder :

« het sociaal akkoord » : het sociaal akkoord van 1 maart 2000 afgesloten tussen de federale regering en de representatieve organisaties van de private non-profit sector en het protocol nr. 120/2 van 28 november 2000 van het Gemeenschappelijk Comité voor het geheel van de openbare diensten.

« de sociale akkoorden » : de collectieve arbeids-overeenkomst, afgesloten in het bevoegde paritaire comité of de protocolakkoorden afgesloten in de bevoegde onderhandelingscomités, voorzien door de wet van 19 december 1974, tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

« eindeloopbaanmaatregelen » : de maatregelen genomen in de sociale akkoorden, zijnde de toekenning van een voordeel vanaf 45 jaar, 50 jaar en 55 jaar, toegekend onder vorm van een vrijstelling van arbeidsprestaties van respectievelijk 2 uur vanaf 45 jaar, 4 uur vanaf 50 jaar en 6 uur vanaf 55 jaar of onder vorm van een bijkomend voordeel equivalent aan de financiering van de toepasbare vrijstelling van arbeidsprestaties voor de personen die opteren voor het voortzetten van hun arbeidstijd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2004 — 4592

[C — 2004/22915]

26 OCTOBRE 2004. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le financement des mesures de fin de carrière, l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 97 remplacé par la loi du 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 2002, 11 novembre 2002, 29 janvier 2003, 4 juin 2003, 8 juillet 2003, 11 juillet 2003, 16 mars 2004 et 7 juin 2004;

Vu le protocole n° 120/2 du 28 novembre 2000 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section financement, donné le 10 octobre 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 janvier 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 juin 2004;

Vu l'avis 37.545/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 août 2004 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 74 de l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 2002, 11 novembre 2002 et 29 janvier 2003, 4 juin 2003, 8 juillet 2003, 11 juillet 2003, 16 mars 2004 et 7 juin 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Hôpitaux privés et hôpitaux publics dont le protocole d'accord prévoit le même régime que le secteur privé.

1° Définitions

Pour l'application du présent paragraphe, il convient d'entendre par :

« l'accord social » : l'accord social du 1<sup>er</sup> mars 2000 conclu entre le gouvernement fédéral et les organisations représentatives du secteur privé non marchand et le protocole n° 120/2 du 28 novembre 2000 du Comité commun à l'ensemble des services publics.

« les accords sociaux » : la convention collective de travail conclue au sein de la commission paritaire compétente ou les protocoles d'accords conclus au sein des comités de négociation compétents prévus par la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de cette autorité.

« les mesures de fin de carrière » : les mesures prises dans les accords sociaux, à savoir l'octroi d'un avantage à partir de 45 ans, 50 ans et 55 ans alloué sous la forme d'une dispense de prestations de travail, respectivement de 2, 4 et 6 heures, ou sous la forme d'un avantage supplémentaire équivalent au financement de la dispense de prestations de travail applicable pour les personnes qui optent pour la poursuite de leur temps de travail.

« personeelsleden » : het verplegend en verzorgend personeel in de zin van artikel 8, 7°, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, dat effectief verplegende en verzorgende taken uitoefent, evenals het verplegend en verzorgend personeel dat hen omkadert en het gelijkgesteld personeel, dat de werkgever heeft ingelicht over zijn keuze. Onder gelijkgesteld personeel dient te worden verstaan, de werknemers die elke maand, en dit gedurende de referentieperiode van 12 maanden voorafgaand aan de maand tijdens dewelke de aanvraag is ingediend, ten minste 2 van de 5 onregelmatige prestaties (zondag, zaterdag, feestdag, nachtdienst of onderbroken diensten) op een afzonderlijke manier verrichten, waarvoor de werknemer een bijkomend geldelijk voordeel ontvangt, waarbij de voornaamste vakantiemaand en de maanden tijdens dewelke de werknemer afwezig is wegens arbeidsongeschiktheid voor een onderbroken periode van meer dan 7 kalenderdagen geneutraliseerd worden; wanneer met toepassing van voormelde neutralisatiereguleer meer dan zes maanden worden geneutraliseerd in de referentieperiode van 12 maanden, wordt de referentieperiode verlengd met het nodig aantal maanden om te kunnen nagaan of de voorwaarde van het verrichten van 2 van de 5 onregelmatige prestaties over een periode van ten minste 6 maanden is vervuld.

Worden beschouwd :

- als onregelmatige prestaties, de prestaties die als dusdanig worden bezoldigd;
- als nachtprestaties en als onderbroken prestaties, de prestaties die in de instelling als dusdanig zijn omschreven;
- ofwel als nachtprestaties die tijdens de nachten van zaterdag of zondag worden verricht, ofwel als zaterdag- of zondagprestaties, de prestaties die ofwel als nachtprestaties ofwel als zaterdag- of zondagprestaties worden genoemd, naar gelang van de keuze van de werknemer.

Deze drie personeelscategorieën dienen te werken in het ziekenhuis, de gemeenschappelijke diensten, de ondersteunende diensten, de zorgeenheden, de medisch-technische diensten, de consultaties en de apotheek. Het personeel dat tewerkgesteld is in de diensten die beschouwd worden als niet-ziekenhuisactiviteiten, vallen buiten beschouwing.

« arbeidsduur » : de wekelijkse arbeidsduur zoals overeengekomen in het arbeidscontract of zoals het van toepassing is op het personeelslid van een openbaar ziekenhuis.

## 2° Financieringsregels

Teneinde de eindeloopbaanmaatregelen te financieren, wordt aan de ziekenhuizen een forfaitair bedrag (F) toegekend, vastgesteld volgens de hierna vastgestelde regelen en voor zover de principes van het sociaal akkoord ten laatste op 31 december 2001 omgezet werden in een collectieve arbeidsovereenkomst, afgesloten in het bevoegde paritaire comité of in een protocolakkoord afgesloten in de bevoegde onderhandelingscomités, voorzien in de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

Het forfaitair bedrag zal toegekend worden binnen de beperking van de voorwaarden van de collectieve arbeidsovereenkomst of het protocolakkoord hierboven beschreven, wat het tijdschema voor de uitwerking van de maatregel, de voorwaarden voor de keuze tussen de vrijstellingen van prestaties en de premie betreft, evenals de perioden van eventuele schorsingen van het voordeel van de maatregel. Ingeval van gecombineerde opties vanaf de leeftijd van 50 jaar, wordt het forfaitair bedrag toegekend op basis van een verdeling in volledige schijven van 2 uur equivalent voltijdse betrekking.

Het forfaitair bedrag wordt als volgt berekend :

$$F = F1 + F2$$

Waar :

F1 = het verschuldigd bedrag voor het personeelslid dat voor de wekelijkse vrijstelling van arbeidsprestaties opteert en wordt als volgt berekend :

$$F1 = A \times \frac{H}{38} \times \frac{X}{12} \times \frac{T}{5}$$

Waar :

A = EUR 37.733,44 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het verplegend personeel

A = EUR 30.459,57 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het verzorgend personeel

A = EUR 30.430,64 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het gelijkgesteld personeel

H : aantal uren van vrijstelling van arbeidsprestaties waarop een voltijdse werknemer recht heeft

S : wekelijkse arbeidsregime toegepast in het ziekenhuis

« membres du personnel » : le personnel infirmier et le personnel soignant au sens de l'article 8, 7°, de la loi sur les hôpitaux coordonnée le 7 août 1987, qui exercent effectivement des tâches infirmières et soignantes, ainsi que le personnel infirmier et le personnel soignant qui les encadrent et le personnel assimilé, qui a notifié son choix à l'employeur. Par personnel assimilé, il faut comprendre les travailleurs qui effectuent de manière distincte chaque mois, et ce durant la période de référence de 12 mois précédant le mois pendant lequel la demande est faite, au moins 2 des 5 types de prestations irrégulières (dimanche, samedi, jour férié, service de nuit ou services interrompus) pour lesquelles le travailleur reçoit un avantage pécuniaire supplémentaire, où le mois principal de vacances et les mois durant lesquels le travailleur est absent pour incapacité de travail pour une période ininterrompue de plus de 7 jours calendrier, sont neutralisés; lorsqu'en application de la règle de neutralisation définie ci-avant, plus de six mois sont neutralisés dans la période de référence de 12 mois, la période de référence est prolongée d'autant de mois que nécessaire afin de permettre la vérification de la condition de prestation de 2 des 5 types de prestations irrégulières sur une période d'au moins 6 mois.

Sont réputées :

- type de prestations irrégulières, les prestations rémunérées comme telles;
- prestations de nuit et prestations interrompues, les prestations définies comme telles dans l'institution;
- soit prestations de nuit effectuées les nuits du samedi ou dimanche soit prestations du samedi ou du dimanche, les prestations qualifiées soit de nuit soit de samedi ou de dimanche, selon le choix du travailleur.

Ces trois catégories de personnel doivent travailler au sein de l'hôpital, dans les services communs, les services auxiliaires, les unités de soins, les services médico-techniques, les consultations et la pharmacie. Ne sont pas pris en considération les personnels qui travaillent dans des services considérés comme activités non hospitalières.

« durée de travail » : la durée du travail hebdomadaire convenue dans le contrat de travail ou telle qu'elle est applicable au membre du personnel d'un hôpital public.

## 2° Règles de financement

En vue de financer les mesures de fin de carrière, il est octroyé aux hôpitaux un montant forfaitaire (F) déterminé suivant les règles fixées ci-dessus et pour autant que les principes de l'accord social aient été convertis, au plus tard au 31 décembre 2001, en une convention collective de travail conclue au sein de la commission paritaire compétente ou en un protocole d'accord conclu au sein des comités de négociation compétents prévus par la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de cette autorité.

Le montant forfaitaire sera accordé dans la limite des conditions contenues dans la convention collective ou dans le protocole d'accord décrits ci-dessus, en ce qui concerne le calendrier de mise en œuvre de la mesure, les conditions de choix entre les dispenses de prestations et la prime ainsi que les périodes de suspensions éventuelles du bénéfice de la mesure. En cas de combinaison d'options à partir de l'âge de 50 ans, le montant forfaitaire sera accordé sur base d'une répartition en tranches complètes de 2 heures équivalent temps plein.

Le montant forfaitaire est calculé comme suit :

$$F = F1 + F2$$

Où :

F1 = le montant dû pour le membre du personnel qui opte pour la dispense de prestations hebdomadaires de travail et calculé comme suit :

$$F1 = A \times \frac{H}{38} \times \frac{X}{12} \times \frac{T}{5}$$

Où :

A = EUR 37.733,44 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel infirmier

A = EUR 30.459,57 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel soignant

A = EUR 30.430,64 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel assimilé

H : nombre d'heures de dispense de prestations de travail auquel a droit un travailleur à temps plein

S : régime hebdomadaire de travail appliqué dans l'hôpital

X : het aantal maanden in de periode vermeld onder c), 1., 2., 3., in de vereiste leeftijd, gedurende dewelke de maatregel van de eindeloopbaan vastgesteld onder 1°, van toepassing is op het personeel

T : aantal te presteren uren per week zoals blijkt uit het arbeidscontract of de individuele benoemingsakte, verricht in voorkomend geval in de functie die het voordeel van de in deze paragraaf bedoelde maatregel verantwoordt

En waar :

F2 = het verschuldigd bedrag voor het personeelslid dat opteert voor de premie, wordt als volgt berekend :

$$F1 = A \times \frac{H}{38} \times \frac{X}{12} \times \frac{T}{5}$$

Waar :

A = EUR 51.564,80 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het verplegend personeel

A = EUR 38.404,90 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het verzorgend personeel

A = EUR 34.701,38 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het gelijkgesteld personeel

H = equivalent aantal uren van vrijstelling van arbeidsprestaties in het kader van de toekenning van een premie voor een voltijdse werknemer

En S, T en X hebben dezelfde betekenis als in de formule F1.

b) Inlichtingen te verstrekken door de ziekenhuisinstelling

1. de naam en voornaam van het personeelslid,
2. zijn geboortedatum,
3. zijn functie,
4. de gekozen optie tussen de vrijstelling van arbeidsprestaties en de premie,
5. de kostenplaats, zoals bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling van de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel van de ziekenhuizen waar de lasten in rekening gebracht worden,
6. het aantal uren van vrijstelling van arbeidsprestaties dat hij kan verkrijgen ten opzichte van zijn leeftijd,
7. het wekelijks uurregime van kracht in het ziekenhuis,
8. aantal maanden in de vereiste leeftijd tussen de eerste van de maand waarin de verjaardag valt en het einde van de periode waarvan vermelding onder c), 1., 2., en 3.,
9. het aantal door het personeelslid te presteren uren zoals blijkt uit het arbeidscontract of de individuele benoemingsakte, verminderd in voorkomend geval naar verhouding van de prestaties verricht in de functie die het voordeel van de in deze paragraaf bedoelde maatregel verantwoordt.

10. de datum van zijn aanwerving,

11. de eventuele vertrekdatum,

12. in geval van gelijkgesteld personeel, de verantwoording voor onregelmatige prestaties,

13. het aantal maanden schorsing of onderbreking van de maatregel bij toepassing van een bepaling van de toepasselijke collectieve arbeidsovereenkomst of van het toepasselijk protocolakkoord.

Deze inlichtingen dienen medegedeeld te worden naargelang de instructies die aan de ziekenhuizen zullen verstuurd worden.

c) Toekenningsmodaliteiten

Periode van 1 augustus 2001 tot 30 november 2002

Voor de periode van 1 augustus 2001 tot 30 november 2002 wordt een voorlopig bedrag F toegekend, op basis van de inlichtingen medegedeeld tegen ten laatste 31 juli 2001.

Eens de periode verstreken, zal worden overgegaan tot de definitieve berekening van F op basis van de inlichtingen, opgesteld op 30 november 2002, en medegedeeld tegen ten laatste 28 februari 2003.

Het verschil tussen de definitieve F en de voorlopige F zal via onderdeel C2 van het budget van financiële middelen vereffend worden.

Periode van 1 december 2002 tot 30 november 2003

Voor de periode van 1 december 2002 tot 30 november 2003 wordt een voorlopig bedrag F toegekend, op basis van de inlichtingen medegedeeld tegen ten laatste 31 oktober 2002.

Eens de periode verstreken, zal worden overgegaan tot de definitieve berekening van F op basis van de inlichtingen, opgesteld op 30 november 2003, en medegedeeld tegen ten laatste 28 februari 2004.

X : le nombre de mois, dans la période dont mention sous c), 1., 2., 3., dans l'âge requis, pendant lequel la mesure de fin de carrière définie sous 1°, est appliquée au membre du personnel

T : nombre d'heures à prester par semaine tel qu'il résulte du contrat de travail ou de l'acte de nomination individuelle, effectué le cas échéant dans la fonction justifiant le bénéfice de la mesure visée au présent paragraphe

Et où :

F2 = le montant dû pour le membre du personnel qui opte pour la prime et calculé comme suit :

$$F2 = A \times \frac{H}{38} \times \frac{X}{12} \times \frac{T}{5}$$

Où :

A = EUR 51.564,80 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel infirmier

A = EUR 38.404,90 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel soignant

A = EUR 34.701,38 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel assimilé

H = nombre équivalent d'heures de dispense de prestations de travail dans le cadre de l'octroi d'une prime pour un travailleur à temps plein

Et S, T et X ont la même signification que pour la formule F1.

b) Renseignements à fournir par l'institution hospitalière

1. le nom et prénom du membre du personnel,
2. sa date de naissance,
3. sa fonction,
4. l'option choisie entre la dispense de prestations de travail et la prime,
5. le centre de frais, au sens de l'article 2 de l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux, dans lequel ses charges sont imputées,
6. le nombre d'heures de dispense de prestations de travail qu'il peut obtenir par rapport à son âge,
7. le régime horaire hebdomadaire en vigueur dans l'hôpital,
8. le nombre de mois dans l'âge requis entre le 1<sup>er</sup> du mois d'anniversaire et la fin de la période dont mention sous c), 1., 2., et 3.,
9. le nombre d'heures à prester par le membre du personnel tel qu'il résulte du contrat de travail ou de l'acte de nomination individuelle, réduit le cas échéant au prorata des prestations effectuées dans la fonction justifiant le bénéfice de la mesure visée au présent paragraphe.

10. la date de son engagement,

11. la date éventuelle de départ,

12. en cas de personnel assimilé, la justification des prestations irrégulières,

13. le nombre de mois de suspension ou d'interruption de la mesure en application d'une disposition de la convention collective de travail ou du protocole d'accord applicable.

Ces renseignements devront être communiqués selon les instructions qui seront envoyées aux hôpitaux.

c) Modalités d'octroi

Période du 1<sup>er</sup> août 2001 au 30 novembre 2002

1. Pour la période du 1<sup>er</sup> août 2001 au 30 novembre 2002, le montant F sera accordé provisoirement sur base des informations communiquées pour le 31 juillet 2001 au plus tard.

La période terminée, il sera procédé au calcul définitif de F sur base des informations définitives, établies au 30 novembre 2002, communiquées pour le 28 février 2003 au plus tard.

La différence entre F définitif et F provisoire sera indemnisée via la sous-partie C2 du budget des moyens financiers.

2. Période du 1<sup>er</sup> décembre 2002 au 30 novembre 2003

Pour la période du 1<sup>er</sup> décembre 2002 au 30 novembre 2003, le montant F sera accordé provisoirement sur base des informations communiquées pour le 31 octobre 2002 au plus tard.

La période terminée, il sera procédé au calcul définitif de F sur base des informations définitives, établies au 30 novembre 2003, communiquées pour le 28 février 2004 au plus tard.

Het verschil tussen de definitieve F en de voorlopige F zal via onderdeel C2 van het budget van financiële middelen vereffend worden.

### 3. Periode van 1 december 2003 tot 31 december 2004

Voor de periode van 1 december 2003 tot 31 december 2004 wordt een voorlopig bedrag F toegekend, op basis van de inlichtingen medegedeeld tegen ten laatste 31 oktober 2003.

Eens de periode verstreken, zal worden overgegaan tot de definitieve berekening van F op basis van de inlichtingen, opgesteld op 31 december 2004, en medegedeeld tegen ten laatste 31 maart 2005.

Het verschil tussen de definitieve F en de voorlopige F zal via onderdeel C2 van het budget van financiële middelen vereffend worden.

### 4. Vanaf 2005

Het voorlopig berekend bedrag bij toepassing van punt 3. vermenigvuldigd met 12/13 vormt de provisie die van toepassing blijft vanaf 1 januari 2005.

Het definitieve bedrag voor de periode van 1 januari 2005 tot 31 december 2005 zal vastgesteld worden op basis van de inlichtingen medegedeeld tegen ten laatste 1 mei 2006 en zal het voorlopige budget dat gestort werd voor de beschouwde periode vervangen.

Telkens een definitief bedrag zal berekend zijn, zal dit bedrag de provisie vormen geldig voor het boekjaar dat volgt op de vaststelling van dit definitief bedrag.

Voor elk van de volgende burgerjaren, zal het definitief bedrag vastgesteld worden op basis van de inlichtingen die tegen 1 mei van het jaar dat volgt op het beschouwde boekjaar medegedeeld worden en zal het voorlopige budget dat gestort werd voor de beschouwde periode vervangen.

Het verschil tussen de definitieve F en de voorlopige F zal via onderdeel C2 van het budget van financiële middelen vereffend worden.

#### d) Bijkomende bepalingen

Voor de personeelsleden die geopteerd hebben voor de wekelijkse vrijstelling van arbeidsprestaties, dient de beheerder het bewijs te leveren dat de vrijgemaakte arbeidstijd en de toegekende financiering gecompenseerd werden door nieuwe aanwervingen of door een verhoging van de wekelijkse arbeidsduur door andere personeelsleden. Zullen niet in aanmerking komen, de werknemers die aangeworven zijn onder het regime van de Sociale Maribel, van een startbaanovereenkomst of het interdepartementeel begrotingsfonds worden niet in aanmerking genomen.

De gerecupereerde arbeidstijd en de toegekende financiering per sector dienen gecompenseerd te worden in dezelfde sector, hetzij :

- de diensten waar het personeel gedekt wordt door het onderdeel B2 van het budget van financiële middelen,
- de gemeenschappelijke diensten waarvan sprake in artikel 12, § 1, van huidig besluit,
- en de medisch-technische diensten, de consultaties en de apotheek.

De toegekende financiering wordt, in voorkomend geval, begrensd tot het gebruikt bedrag rekening houdend met de hierboven vastgelegde verdeling per sectoren, op basis van de berekening F1 in punt a), toegepast op de vervangingsfunctie.

Daarom dient de beheerder, tezelfdertijd als de inlichtingen die dienen voor de definitieve berekening, een lijst met volgende inlichtingen over te maken :-

- Naam en voornaam van het aangeworven personeelslid of van het personeelslid dat het voorwerp uitmaakt van een vermeerdering van zijn arbeidstijd,
- kostenplaats voor verrekening,
- bijkomende VTE,
- aanvangsdatum van het contract,
- einddatum van het contract.

Een kopie van het arbeidscontract of van de individuele benoemingsakte dient bij deze lijst gevoegd te worden.

La différence entre F définitif et F provisoire sera indemnisée via la sous-partie C2 du budget des moyens financiers.

### 3. Période du 1<sup>er</sup> décembre 2003 au 31 décembre 2004

Pour la période du 1<sup>er</sup> décembre 2003 au 31 décembre 2004, le montant F sera accordé provisoirement sur base des informations communiquées pour le 31 octobre 2003 au plus tard.

La période terminée, il sera procédé au calcul définitif de F sur base des informations définitives, établies au 31 décembre 2004, communiquées pour le 31 mars 2005 au plus tard.

La différence entre F définitif et F provisoire sera indemnisée via la sous-partie C2 du budget des moyens financiers.

### 4. A partir de 2005

Le montant provisoire calculé en application du point 3. multiplié par 12/13 constitue la provision qui reste d'application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Le montant définitif pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2005 au 31 décembre 2005 sera fixé sur base des informations définitives communiquées pour le 1<sup>er</sup> mai 2006 au plus tard et remplacera le budget provisionnel versé pour la période considérée.

Chaque fois qu'un montant définitif sera calculé, il constituera la provision valable pour l'exercice suivant la date de fixation de ce montant définitif.

Pour chacune des années civiles suivantes, le montant définitif sera fixé sur base des informations communiquées pour le 1<sup>er</sup> mai au plus tard de l'année qui suit l'exercice considéré et remplacera le budget provisionnel versé pour la période considérée.

La différence entre F définitif et F provisoire sera indemnisée via la sous-partie C2 du budget des moyens financiers.

#### d) Dispositions complémentaires

Pour les membres du personnel qui ont opté pour la dispense de leurs prestations hebdomadaires de travail, le gestionnaire doit apporter la preuve que ce temps de travail libéré et le financement octroyé ont été compensés par des nouveaux engagements ou par l'augmentation de la durée de travail hebdomadaire d'autres membres du personnel. Ne seront pas pris en considération les travailleurs engagés sous le régime du Maribel social, d'une Convention de 1<sup>er</sup> emploi ou du Fonds budgétaire interdépartemental.

Le temps de travail récupéré et le financement octroyé par secteur doivent être compensés dans les mêmes secteurs, à savoir :

- les services dont le personnel est couvert par la sous-partie B2 du budget des moyens financiers,
- les services communs dont question à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, du présent arrêté,
- et les services médico-techniques, les consultations et la pharmacie.

Le financement octroyé sera, le cas échéant, plafonné au montant utilisé compte tenu de la répartition par secteurs définie ci-dessus, sur base du calcul F1 défini au point a), appliqué à la fonction de remplacement.

Pour ce faire, le gestionnaire doit transmettre, en même temps que les informations servant au calcul définitif, une liste reprenant les informations suivantes :

- Nom et prénom du membre du personnel engagé ou du membre du personnel faisant l'objet d'une augmentation de son temps de travail,
- centre de frais d'imputation,
- ETP supplémentaire,
- date de début du contrat,
- date de fin du contrat.

A cette liste doit être jointe une copie des contrats de travail ou des actes de nomination individuelle.

## e) Sancties

Indien de beheerder niet binnen de vereiste termijn de inlichtingen betreffende de uitwerking van de definitieve budgetten mededeelt, zullen de voorlopige bedragen zoals bedoeld onder de punten c), 1., 2., en 3., teruggevorderd worden.

§ 2. Andere openbare ziekenhuizen dan deze uit § 1.

## 1° Definities

Voor de toepassing van huidige paragraaf dient verstaan te worden onder :

« protocol nr. 120/2 » : het protocol nr. 120/2 van 28 november 2000 afgesloten tussen het Gemeenschappelijk Comité voor het geheel van de openbare diensten.

« de sociale akkoorden » : de protocolakkoorden afgesloten in de bevoegde onderhandelingscomités, voorzien in de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

« eindeloopbaanmaatregelen » : de maatregelen genomen in de sociale akkoorden, zijnde de toekenning van een voordeel vanaf 45 jaar, 50 jaar en 55 jaar, toegekend onder vorm van een vrijstelling van prestaties van respectievelijk 2 uur vanaf 45 jaar, 4 uur vanaf 50 jaar en 6 uur vanaf 55 jaar of onder vorm van een bijkomend voordeel equivalent aan de financiering van de toepasbare vrijstelling van arbeidsprestaties voor de personen die opteren voor het voortzetten van hun arbeidstijd.

« personeelsleden » : het verplegend en verzorgend personeel in de zin van artikel 8, 7°, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, dat effectief verplegende en verzorgende taken uitoefent, evenals het verplegend en verzorgend personeel dat hen omkadert en het gelijkgesteld personeel, dat de werkgever heeft ingelicht over zijn keuze. Onder gelijkgesteld personeel dient te worden verstaan, de werknemers die elke maand, en dit gedurende de referentieperiode van 12 maanden voorafgaand aan de maand tijdens dewelke de aanvraag is ingediend, ten minste 2 van de 5 onregelmatige prestaties (zondag, zaterdag, feestdag, nachtdienst of onderbroken diensten) op een afzonderlijke manier verrichten, waarvoor de werknemer een bijkomend geldelijk voordeel ontvangt, waarbij de voornaamste vakantiemaand en de maanden tijdens dewelke de werknemer afwezig is wegens arbeidsongeschiktheid voor een ononderbroken periode van meer dan 7 kalenderdagen geneutraliseerd worden; wanneer bij toepassing van voormelde neutralisatieregels meer dan zes maanden worden geneutraliseerd in de referentieperiode van 12 maanden, wordt de referentieperiode verlengd met het nodig aantal maanden om te kunnen nagaan of de voorwaarde van het verrichten van 2 van de 5 onregelmatige prestaties over een periode van ten minste 6 maanden is vervuld.

Worden beschouwd :

- als onregelmatige prestaties, de prestaties die als dusdanig worden bezoldigd;

- als nachtprestaties en als onderbroken prestaties, de prestaties die in de instelling als dusdanig zijn omschreven;

- ofwel als nachtprestaties die tijdens de nachten van zaterdag of zondag worden verricht, ofwel als zaterdag- of zondagprestaties, de prestaties die ofwel als nachtprestaties ofwel als zaterdag- of zondagprestaties worden genoemd, naar gelang van de keuze van de werknemer.

Deze drie personeelscategorieën dienen te werken in het ziekenhuis, de gemeenschappelijke diensten, de ondersteunende diensten, de zorgeenheden, de medisch-technische diensten, de consultaties en de apotheek. Het personeel dat tewerkgesteld is in de diensten die beschouwd worden als niet-ziekenhuisactiviteiten, vallen buiten beschouwing.

« arbeidsduur » : de wekelijkse arbeidsduur zoals deze toepasbaar is op het personeelslid van een openbaar ziekenhuis.

## 2° Financieringsregels

a) Teneinde de eindeloopbaan maatregelen te financieren, wordt aan de ziekenhuizen een forfaitair bedrag (F) toegekend, vastgesteld volgens de hierna vastgestelde regels en voor zover de principes van het protocol nr. 120/2 ten laatste op 30 juni 2001 omgezet werden in een protocolakkoord afgesloten in de bevoegde onderhandelingscomités, voorzien door in wet van 19 december 1974, tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

## e) Sanctions

Si le gestionnaire ne communique pas, dans les délais requis, les renseignements relatifs à l'élaboration des budgets définitifs, les montants provisoires visés aux points c), 1., 2., et 3., seront récupérés.

§ 2. Autres hôpitaux publics que ceux visés au § 1<sup>er</sup>.

## 1° Définitions

Pour l'application du présent paragraphe, il convient d'entendre par :

« le protocole n° 120/2 » : le protocole n° 120/2 du 28 novembre 2000 du Comité commun à l'ensemble des services publics.

« les accords sociaux » : les protocoles d'accords conclus au sein des comités de négociation compétents prévus par la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de cette autorité.

« les mesures de fin de carrière » : les mesures prises dans les accords sociaux, à savoir l'octroi d'un avantage à partir de 45 ans, 50 ans et 55 ans alloué sous la forme d'une dispense de prestations de travail, respectivement de 2, 4 et 6 heures, ou sous la forme d'un avantage supplémentaire équivalent au financement de la dispense de prestations de travail applicable pour les personnes qui optent pour la poursuite de leur temps de travail.

« membres du personnel » : le personnel infirmier et le personnel soignant au sens de l'article 8, 7°, de la loi sur les hôpitaux coordonnée le 7 août 1987, qui exercent effectivement des tâches infirmières et soignantes, ainsi que le personnel infirmier et le personnel soignant qui les encadrent et le personnel assimilé, qui a notifié son choix à l'employeur. Par personnel assimilé, il faut comprendre les travailleurs qui effectuent de manière distincte chaque mois, et ce durant la période de référence de 12 mois précédant le mois pendant lequel la demande est faite, au moins 2 des 5 types de prestations irrégulières (dimanche, samedi, jour férié, service de nuit ou services interrompus) pour lesquelles le travailleur reçoit un avantage pécuniaire supplémentaire, où le mois principal de vacances et les mois durant lesquels le travailleur est absent pour incapacité de travail pour une période ininterrompue de plus de 7 jours calendrier, sont neutralisées; lorsqu'en application de la règle de neutralisation définie ci-avant, plus de six mois sont neutralisés dans la période de référence de 12 mois, la période de référence est prolongée d'autant de mois que nécessaire afin de permettre la vérification de la condition de prestation de 2 des 5 types de prestations irrégulières sur une période d'au moins 6 mois.

Sont réputées :

- type de prestations irrégulières, les prestations rémunérées comme telles;

- prestations de nuit et prestations interrompues, les prestations définies comme telles dans l'institution;

- soit prestations de nuit effectuées les nuits du samedi ou dimanche soit prestations du samedi ou du dimanche, les prestations qualifiées soit de nuit soit de samedi ou de dimanche, selon le choix du travailleur.

Ces trois catégories de personnel doivent travailler au sein de l'hôpital, dans les services communs, les services auxiliaires, les unités de soins, les services médico-techniques, les consultations et la pharmacie. Ne sont pas pris en considération les personnels qui travaillent dans des services considérés comme activités non hospitalières.

« durée de travail » : la durée du travail hebdomadaire telle qu'elle est applicable au membre du personnel d'un hôpital public.

## 2° Règles de financement

a) En vue de financer les mesures de fin de carrière, il est octroyé aux hôpitaux un montant forfaitaire (F) déterminé suivant les règles fixées ci-après et pour autant que les principes du protocole n° 120/2 aient été convertis, au plus tard au 30 juin 2001, en un protocole d'accord conclu au sein des comités de négociation compétents prévus par la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de cette autorité.

Het forfaitair bedrag zal toegekend worden binnen de beperking van de voorwaarden van het protocolakkoord hierboven beschreven, wat het tijdschema voor de uitwerking van de maatregel betreft, de voorwaarden voor de keuze tussen de vrijstellingen van prestaties en de premie, evenals de perioden van eventuele schorsingen van het voordeel van de maatregel. Ingeval van gecombineerde opties vanaf de leeftijd van 50 jaar, wordt het forfaitair bedrag toegekend op basis van een verdeling in volledige schijven van 2 uur equivalent voltijdse betrekking.

Het forfaitair bedrag wordt als volgt berekend :

$$F = F1 + F2$$

Waar :

F1 = het verschuldigd bedrag voor het personeelslid dat voor de wekelijkse vrijstelling van arbeidsprestaties opteert en wordt als volgt berekend :

$$F1 = A \times \frac{H}{38} \times \frac{X}{12} \times \frac{T}{S}$$

Waar :

A = EUR 37.733,44 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het verplegend personeel

A = EUR 30.459,57 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het verzorgend personeel

A = EUR 30.430,64 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het gelijkgesteld personeel

H : aantal uren van vrijstelling van arbeidsprestaties waarop een voltijdse werknemer recht heeft

S : wekelijks arbeidsregime toegepast in het ziekenhuis

T : aantal te presteren uren per week zoals blijkt uit het arbeidscontract of de individuele benoemingsakte, verricht in voorkomend geval in de functie die het voordeel van de in deze paragraaf bedoelde maatregel verantwoordt

X : het aantal maanden in de periode vermeld onder c), 1., 2., 3., in de vereiste leeftijd, gedurende dewelke de maatregel van de eindeloopbaan vastgesteld onder 1°, van toepassing is op het personeel

En waar :

F2 = het verschuldigd bedrag voor het personeelslid dat opteert voor de premie, wordt als volgt berekend :

$$F2 = A \times \frac{H}{38} \times \frac{X}{12} \times \frac{T}{S}$$

Waar :

A = EUR 51.564,80 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het verplegend personeel

A = EUR 38.404,90 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het verzorgend personeel

A = EUR 34.701,38 (index per 1 juni 2001) verhoogd met 1 % vanaf 1 oktober 2001, voor het gelijkgesteld personeel

H = equivalent aantal uren van vrijstelling van arbeidsprestaties in het kader van de toekenning van een premie voor een voltijdse werknemer

En S, T en X hebben dezelfde betekenis als in de formule F1.

b) Inlichtingen te verstrekken door de ziekenhuisinstelling

1. de naam en voornaam van het personeelslid,
2. zijn geboortedatum,
3. zijn functie,
4. de gekozen optie tussen de vrijstelling van arbeidsprestaties en de premie,
5. de kostenplaats, zoals bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling van de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel van de ziekenhuizen waar de lasten in rekening gebracht worden,
6. het aantal uren van vrijstelling van arbeidsprestaties dat hij kan verkrijgen, naargelang zijn leeftijd,
7. het wekelijks uurregime van kracht in het ziekenhuis,
8. aantal maanden in de vereiste leeftijd tussen de eerste van de maand waarin de verjaardag valt en het einde van de periode waarvan vermelding onder c), 1., 2., en 3.,
9. het aantal door het personeelslid te presteren uren zoals blijkt uit het arbeidscontract of de individuele benoemingsakte, verminderd in voorkomend geval naar verhouding van de prestaties verricht in de functie die het voordeel van de in deze paragraaf bedoelde maatregel verantwoordt
10. de datum van zijn aanwerving,
11. de eventuele vertrekdatum,

Le montant forfaitaire sera accordé dans la limite des conditions contenues dans le protocole d'accord décrits ci-dessus, en ce qui concerne le calendrier de mise en œuvre de la mesure, les conditions de choix entre les dispense de prestations et la prime ainsi que les périodes de suspensions éventuelles du bénéfice de la mesure. En cas de combinaison d'options à partir de l'âge de 50 ans, le montant forfaitaire sera accordé sur base d'une répartition en tranches complètes de 2 heures équivalent temps plein.

Le montant forfaitaire est calculé comme suit :

$$F = F1 + F2$$

Où :

F1 = le montant dû pour le membre du personnel qui opte pour la dispense de prestations hebdomadaires de travail et calculé comme suit :

$$F1 = A \times \frac{H}{38} \times \frac{X}{12} \times \frac{T}{S}$$

Où :

A = EUR 37.733,44 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel infirmier

A = EUR 30.459,57 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel soignant

A = EUR 30.430,64 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel assimilé

H : nombre d'heures de dispense de prestations de travail auquel a droit un travailleur à temps plein

S : régime hebdomadaire de travail appliqué dans l'hôpital

T : nombre d'heures à prester par semaine tel qu'il résulte du contrat de travail ou de l'acte de nomination individuelle, effectué le cas échéant dans la fonction justifiant le bénéfice de la mesure visée au présent paragraphe

X : le nombre de mois, dans la période dont mention sous c), 1., 2., 3., dans l'âge requis, pendant lequel la mesure de fin de carrière définie sous 1°, est appliquée au membre du personnel

Et où :

F2 = le montant dû pour le membre du personnel qui opte pour la prime et calculé comme suit :

$$F2 = A \times \frac{H}{38} \times \frac{X}{12} \times \frac{T}{S}$$

Où :

A = EUR 51.564,80 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel infirmier

« A = EUR 38.404,90 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel soignant

« A = EUR 34.701,38 (index 1<sup>er</sup> juin 2001) augmenté de 1 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001, pour le personnel assimilé

H = nombre équivalent d'heures de dispense de prestations de travail dans le cadre de l'octroi d'une prime pour un travailleur à temps plein

Et S, T et X ont la même signification que pour la formule F1.

b) Renseignements à fournir par l'institution hospitalière

1. le nom et prénom du membre du personnel,
2. sa date de naissance,
3. sa fonction,
4. l'option choisie entre la dispense de prestations de travail et la prime,
5. le centre de frais, au sens de l'article 2 de l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux, dans lequel ses charges sont imputées,
6. le nombre d'heures de dispense de prestations de travail qu'il peut obtenir par rapport à son âge,
7. le régime horaire hebdomadaire en vigueur dans l'hôpital,
8. le nombre de mois dans l'âge requis entre le 1<sup>er</sup> du mois d'anniversaire et la fin de la période dont mention sous c), 1., 2., et 3.,
9. le nombre d'heures à prester par le membre du personnel tel qu'il résulte du contrat de travail ou de l'acte de nomination individuelle, réduit le cas échéant au prorata des prestations effectuées dans la fonction justifiant le bénéfice de la mesure visée au présent paragraphe
10. la date de son engagement,
11. la date éventuelle de départ,

12. in geval van gelijkgesteld personeel, de verantwoording voor onregelmatige prestaties,

13. het aantal maanden schorsing of onderbreking van de maatregel bij toepassing van een bepaling van de toepasselijke collectieve arbeidsovereenkomst of van het toepasselijk protocolakkoord.

Deze inlichtingen dienen medegedeeld te worden overeenkomstig de instructies die, indien mogelijk, aan de ziekenhuizen tegen 30 juni 2001 zullen verstuurd worden.

c) Toekenningmodaliteiten

1. Periode van 1 juli 2001 tot 30 juni 2002

Voor de periode van 1 juli 2001 tot 30 juni 2002 wordt een voorlopig bedrag F toegekend, op basis van de inlichtingen medegedeeld tegen ten laatste 31 juli 2001.

Eens de periode verstreken, zal worden overgegaan tot de definitieve berekening van F op basis van de inlichtingen, opgesteld op 30 juni 2002, en medegedeeld tegen ten laatste 30 september 2002.

Het verschil tussen de definitieve F en de voorlopige F zal via onderdeel C2 van het budget van financiële middelen vereffend worden.

Zowel voor de voorlopige berekening als voor de definitieve, indien blijkt dat het totale bedrag van de tussenkomst voor het personeel dat onder een vastgesteld protocolakkoord valt, groter is dan het budget zoals bedoeld onder punt 5., zal een lineaire verminderingcoëfficiënt toegepast worden overeenkomstig punt 6.

2. Periode van 1 juli 2002 tot 30 juni 2003

Voor de periode van 1 juli 2002 tot 30 juni 2003 wordt een voorlopig bedrag F toegekend, op basis van de inlichtingen medegedeeld tegen ten laatste op 31 mei 2002.

Eens de periode verstreken, zal worden overgegaan tot de definitieve berekening van F op basis van de inlichtingen, opgesteld op 30 juni 2003, en medegedeeld tegen ten laatste 30 september 2003.

Het verschil tussen de definitieve F en de voorlopige F zal via onderdeel C2 van het budget van financiële middelen vereffend worden.

Zowel voor de voorlopige berekening als voor de definitieve, indien blijkt dat het totale bedrag van de tussenkomst voor het personeel dat onder een vastgesteld protocolakkoord valt, groter is dan het budget zoals bedoeld onder punt 4., zal een lineaire verminderingcoëfficiënt toegepast worden overeenkomstig punt 5.

3. Periode van 1 juli 2003 tot 31 december 2004

Voor de periode van 1 juli 2003 tot 31 december 2004 wordt een voorlopig bedrag F toegekend, op basis van de inlichtingen medegedeeld tegen ten laatste 31 mei 2003.

Eens de periode verstreken, zal worden overgegaan tot de definitieve berekening van F op basis van de inlichtingen, opgesteld op 31 december 2004, en medegedeeld tegen ten laatste 31 maart 2005.

Het verschil tussen de definitieve F en de voorlopige F zal via onderdeel C2 van het budget van financiële middelen vereffend worden.

Zowel voor de voorlopige berekening als voor de definitieve, indien blijkt dat het totale bedrag van de tussenkomst voor het personeel dat onder een vastgesteld protocolakkoord valt, groter is dan het budget zoals bedoeld onder punt 5., zal een lineaire verminderingcoëfficiënt toegepast worden overeenkomstig punt 6.

4. Vanaf 2005

Het voorlopig berekend bedrag bij toepassing van punt 3. vermenigvuldigd met 12/18 vormt de provisie die van toepassing blijft vanaf 1 januari 2005.

Het definitieve bedrag voor de periode van 1 januari 2005 tot 31 december 2005 zal vastgesteld worden op basis van de inlichtingen medegedeeld tegen ten laatste 1 mei 2006 en zal het voorlopige budget dat gestort werd voor de beschouwde periode vervangen.

Telkens een definitief bedrag zal berekend zijn, zal dit bedrag de provisie vormen geldig voor het boekjaar dat volgt op de vaststelling van dit definitief bedrag.

Voor elk van de volgende burgerjaren, zal het definitief bedrag vastgesteld worden op basis van de inlichtingen die tegen 1 mei van het jaar dat volgt op het beschouwde boekjaar medegedeeld worden en zal het voorlopige budget dat gestort werd voor de beschouwde periode vervangen.

Het verschil tussen de definitieve F en de voorlopige F zal via onderdeel C2 van het budget van financiële middelen vereffend worden.

12. en cas de personnel assimilé, la justification des prestations irrégulières,

13. le nombre de mois de suspension ou d'interruption de la mesure en application d'une disposition de la convention collective de travail ou du protocole d'accord applicable.

Ces renseignements devront être communiqués selon les instructions qui seront envoyées aux hôpitaux si possible pour le 30 juin 2001.

c) Modalités d'octroi

1. Période du 1<sup>er</sup> juillet 2001 au 30 juin 2002

Pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2001 au 30 juin 2002, le montant F sera accordé provisoirement sur base des informations communiquées pour le 31 juillet 2001 au plus tard.

La période terminée, il sera procédé au calcul définitif de F sur base des informations définitives, établies au 30 juin 2002, communiquées pour le 30 septembre 2002 au plus tard.

La différence entre F définitif et F provisoire sera indemnisée via la sous-partie C2 du budget des moyens financiers.

Tant pour le calcul provisoire que pour le calcul définitif, s'il apparaît que le montant total des interventions pour le personnel qui ressortit à un protocole d'accord déterminé est plus grand que le budget visé au point 5., un coefficient linéaire de réduction sera appliqué conformément au point 6.

2. Période du 1<sup>er</sup> juillet 2002 au 30 juin 2003

Pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2002 au 30 juin 2003, le montant F sera accordé provisoirement sur base des informations communiquées pour le 31 mai 2002 au plus tard.

La période terminée, il sera procédé au calcul définitif de F sur base des informations définitives, établies au 30 juin 2003, communiquées pour le 30 septembre 2003 au plus tard.

La différence entre F définitif et F provisoire sera indemnisée via la sous-partie C2 du budget des moyens financiers.

Tant pour le calcul provisoire que pour le calcul définitif, s'il apparaît que le montant total des interventions pour le personnel qui ressortit à un protocole d'accord déterminé est plus grand que le budget visé au point 4., un coefficient linéaire de réduction sera appliqué conformément au point 5.

3. Période du 1<sup>er</sup> juillet 2003 au 31 décembre 2004

Pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2003 au 31 décembre 2004, le montant F sera accordé provisoirement sur base des informations communiquées pour le 31 mai 2003 au plus tard.

La période terminée, il sera procédé au calcul définitif de F sur base des informations définitives, établies au 31 décembre 2004, communiquées pour le 31 mars 2005 au plus tard.

La différence entre F définitif et F provisoire sera indemnisée via la sous-partie C2 du budget des moyens financiers.

Tant pour le calcul provisoire que pour le calcul définitif, s'il apparaît que le montant total des interventions pour le personnel qui ressortit à un protocole d'accord déterminé est plus grand que le budget visé au point 5., un coefficient linéaire de réduction sera appliqué conformément au point 6.

4. A partir de 2005

Le montant provisoire calculé en application du point 3. multiplié par 12/18 constitue la provision qui reste d'application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Le montant définitif pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2005 au 31 décembre 2005 sera fixé sur base des informations définitives communiquées pour le 1<sup>er</sup> mai 2006 au plus tard et remplacera le budget provisionnel versé pour la période considérée.

Chaque fois qu'un montant définitif sera calculé, il constituera la provision valable pour l'exercice suivant la date de fixation de ce montant définitif.

Pour chacune des années civiles suivantes, le montant définitif sera fixé sur base des informations communiquées pour le 1<sup>er</sup> mai au plus tard de l'année qui suit l'exercice considéré et remplacera le budget provisionnel versé pour la période considérée.

La différence entre F définitif et F provisoire sera indemnisée via la sous-partie C2 du budget des moyens financiers.



5. Het budget waarvan sprake onder de punten 1., en 2., wordt als volgt per protocolakkoord vastgesteld :

1° het protocol van akkoord gesloten in het Onderhandelingscomité C voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, onderafdeling Vlaamse Gewest en Vlaamse Gemeenschap

- voor 2001 : 2.531.345,62 EUR
- voor 2002 : 5.087.727,41 EUR R
- voor 2003 : 7.203.418,72 EUR

2° het protocol van akkoord gesloten in het Onderhandelingscomité C voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, onderafdeling Waals Gewest en Franse Gemeenschap :

- voor 2001 : 3.850.725,06 EUR
- voor 2002 : 7.739.408,19 EUR
- voor 2003 : 10.958.844,80 EUR

3° het protocol van akkoord gesloten in het Onderhandelingscomité C voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, onderafdeling Brussels Hoofdstedelijk Gewest

- voor 2001 : 1.567.217,57 EUR
- voor 2002 : 3.134.435,14 EUR
- voor 2003 : 4.435.087,84 EUR

4° het protocol van akkoord gesloten in het Comité van de sector XVIII voor het universitair ziekenhuis van Gent en voor de de psychiatrische ziekenhuizen van Rekem en Geel

- voor 2001 : 1.376.181,94 EUR
- voor 2002 : 2.766.093,41 EUR
- voor 2003 : 3.913.988,52 EUR

5° protocol van akkoord gesloten in het Comité van de sector IX, onderwijs van de Franse Gemeenschap, voor het universitair ziekenhuis Sart-Tilman in Luik (campus van Sart-Tilman) :

- voor 2001 : 697.513,18 EUR
- voor 2002 : 1.402.294,94 EUR
- voor 2003 : 1.984.049,48 EUR

6° protocol van akkoord gesloten in het Comité van de sector XVI voor de psychiatrische ziekenhuizen van Doornik en Bergen

- voor 2001 : 405.693,69 EUR
- voor 2002 : 815.694,70 EUR
- voor 2003 : 1.154.086,85 EUR

De lineaire verminderingcoëfficiënt waarvan sprake in de punten 1., 2. en 3., wordt op volgende manier vastgesteld :

FORMULE

Waar :

C = verminderingcoëfficiënt toe te passen per protocolakkoord zoals bedoeld onder punt 5

B = het budget waarvan sprake onder punt 5. voor het betreffende protocolakkoord

F = het forfaitair bedrag zoals bedoeld onder punt 2°, a)

d) Bijkomende bepalingen

Voor de personeelsleden die geopteerd hebben voor de wekelijkse vrijstelling van arbeidsprestaties, dient de beheerder het bewijs te leveren dat de vrijgemaakte arbeidstijd en de toegekende financiering gecompenseerd werden door nieuwe aanwervingen of door een verhoging van de wekelijkse arbeidsduur door andere personeelsleden. Zullen niet in aanmerking komen, de werknemers die aangeworven zijn onder het regime van de Sociale Maribel, van een startbaanovereenkomst of onder dat van het inderdepartementeel begrotingsfonds.

De gerecupereerde arbeidstijd en de toegekende financiering per sector dienen gecompenseerd te worden in dezelfde sector, hetzij :

- de diensten waar het personeel gedekt wordt door het onderdeel B2 van het budget van financiële middelen,
- de gemeenschappelijke diensten waarvan sprake in artikel 12, § 1, van huidig besluit,
- en de medisch-technische diensten, de consultaties en de apotheek.

De toegekende financiering wordt, in voorkomend geval, begrensd tot het gebruikt bedrag rekening houdend met de hierboven vastgelegde verdeling per sectoren, op basis van de berekening F1 in punt a), toegepast op de vervangingsfunctie.

5. Le budget dont question aux points 1., et 2., est fixé comme suit par protocole d'accord :

1° protocole d'accord conclu dans le Comité de concertation C pour les administrations provinciales et locales, sous-section Région flamande et Communauté flamande :

- pour 2001 : 2.531.345,62 EUR
- pour 2002 : 5.087.727,41 EUR
- pour 2003 : 7.203.418,72 EUR

2° protocole d'accord conclu dans le Comité de concertation C pour les administrations provinciales et locales, sous-section Région wallonne et Communauté française :

- pour 2001 : 3.850.725,06 EUR
- pour 2002 : 7.739.408,19 EUR
- pour 2003 : 10.958.844,80 EUR

3° protocole d'accord conclu dans le Comité de concertation C pour les administrations provinciales et locales, sous-section Région de Bruxelles-Capitale :

- pour 2001 : 1.567.217,57 EUR
- pour 2002 : 3.134.435,14 EUR
- pour 2003 : 4.435.087,84 EUR

4° protocole d'accord conclu dans le Comité de secteur XVIII pour l'hôpital universitaire de Gand et les hôpitaux psychiatriques de Rekem et Geel :

- pour 2001 : 1.376.181,94 EUR
- pour 2002 : 2.766.093,41 EUR
- pour 2003 : 3.913.988,52 EUR

5° protocole d'accord conclu dans le Comité de secteur IX, enseignement de Communauté française, pour l'hôpital universitaire du Sart-Tilman à Liège (site du Sart Tilman) :

- pour 2001 : 697.513,18 EUR
- pour 2002 : 1.402.294,94 EUR
- pour 2003 : 1.984.049,48 EUR

6° protocole d'accord conclu dans le Comité de secteur XVI pour les hôpitaux psychiatriques de Tournai et Mons :

- pour 2001 : 405.693,69 EUR
- pour 2002 : 815.694,70 EUR
- pour 2003 : 1.154.086,85 EUR

Le coefficient de réduction linéaire dont question au point 1., 2., et 3., est fixé de la manière suivante :

FORMULE

Où :

C = coefficient de réduction à appliquer par protocole d'accord visé au point 5

B = le budget dont question au point 5. pour le protocole d'accord concerné

F = le montant forfaitaire visé au 2°, a)

d) Dispositions complémentaires

Pour les membres du personnel qui ont opté pour la dispense de leurs prestations hebdomadaires de travail, le gestionnaire doit apporter la preuve que ce temps de travail libéré et le financement octroyé ont été compensés par des nouveaux engagements ou par l'augmentation de la durée de travail hebdomadaire d'autres membres du personnel. Ne seront pas pris en considération les travailleurs engagés sous le régime du Maribel social, d'une Convention de 1<sup>er</sup> emploi ou du Fonds budgétaire interdépartemental.

Le temps de travail récupéré et le financement octroyé par secteur doivent être compensés dans les mêmes secteurs, à savoir :

- les services dont le personnel est couvert par la sous-partie B2 du budget des moyens financiers,
- les services communs dont question à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, du présent arrêté,
- et les services médico-techniques, les consultations et la pharmacie.

Le financement octroyé sera, le cas échéant, plafonné au montant utilisé compte tenu de la répartition par secteurs définie ci-dessus, sur base du calcul F1 défini au point a), appliqué à la fonction de remplacement.

Daarom dient de beheerder, tezelfdertijd als de inlichtingen die dienen voor de definitieve berekening, een lijst met volgende inlichtingen over te maken :

- Naam en voornaam van het aangeworven personeelslid en van het personeelslid dat het voorwerp uitmaakt van een vermeerdering van zijn arbeidstijd,
- kostenplaats voor verrekening,
- Bijkomende VTE,
- aanvangsdatum van het contract,
- einddatum van het contract.

Een kopie van het arbeidscontract of van de individuele benoemingsakte dient bij deze lijst gevoegd te worden.

e) Sancties

Indien de beheerder niet binnen de vereiste termijn de inlichtingen betreffende de uitwerking van de definitieve budgetten mededeelt, zullen de voorlopige bedragen zoals bedoeld onder de punten c), 1., 2., en 3., teruggevorderd worden. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2002.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel op 26 oktober 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

Pour ce faire, le gestionnaire doit transmettre, en même temps que les informations servant au calcul définitif, une liste reprenant les informations suivantes :

- Nom et prénom du membre du personnel engagé ou du membre du personnel faisant l'objet d'une augmentation de son temps de travail,
- centre de frais d'imputation,
- ETP supplémentaire,
- date de début du contrat,
- date de fin du contrat.

A cette liste doit être jointe une copie des contrats de travail ou des actes de nomination individuelle.

e) Sanctions

Si le gestionnaire ne communique pas, dans les délais requis, les renseignements relatifs à l'élaboration des budgets définitifs, les montants provisoires visés aux points c), 1., 2., et 3., seront récupérés. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2002.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2004 — 4593

[C — 2004/09767]

**24 NOVEMBER 2004.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot vaststelling van de lijst van de kansspelen waarvan de exploitatie is toegelaten in de kansspelinrichtingen klasse I

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, inzonderheid op de artikelen 7 en 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot vaststelling van de lijst van de kansspelen waarvan de exploitatie is toegelaten in de kansspelinrichtingen klasse I;

Gelet op het advies van de kansspelcommissie, gegeven op 4 februari 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 3 augustus 2004;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 37.675/2, gegeven op 7 oktober 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, en van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op voordracht van Onze in Raad vergaderende Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** « Artikel 1 van het koninklijk besluit tot vaststelling van de lijst van de kansspelen waarvan de exploitatie is toegelaten in de kansspelinrichtingen klasse I, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. De kansspelen waarvan de exploitatie wordt toegestaan in de kansspelinrichtingen klasse I worden verdeeld in twee categorieën, te weten :

1° de tafelspelen :

baccara, big wheel, black jack, poker, chemin de fer, craps, mini punto banco, midi punto banco, maxi punto banco, Franse roulette, Amerikaanse roulette, Engelse roulette, sic bo en bingo;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2004 — 4593

[C — 2004/09767]

**24 NOVEMBRE 2004.** — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 établissant la liste des jeux de hasard dont l'exploitation est autorisée dans les établissements de jeux de hasard de classe I

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, notamment les articles 7 et 8;

Vu l'arrêté royal du 19 juillet 2001 établissant la liste des jeux de hasard dont l'exploitation est autorisée dans les établissements de jeux de hasard de classe I;

Vu l'avis de la commission des jeux de hasard, donné le 4 février 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 3 août 2004;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 37.675/2, donné le 7 octobre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** « L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 19 juillet établissant la liste de jeux de hasard dont l'exploitation est autorisée dans les établissements de jeux de hasard de classe I est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Les jeux de hasard dont l'exploitation est autorisée dans les établissements de classe I se répartissent en deux catégories et sont les suivantes :

1° les jeux de table :

le baccara, le big wheel, le black jack, le poker, le chemin de fer, le craps, le mini punto banco, le midi punto banco, le maxi punto banco, la roulette française, la roulette américain e, la roulette anglaise, le sic bo et le bingo;

2° de automatische spelen :

- a) rollerautomaten van het type Reel Slot;
- b) spelen van het type video slot, met uitzondering van video-poker, video-black jack en video roulette;
- c) spelen van het type wheel of fortune;
- d) de paardenwedrennen met verschillende terminals waar tenminste 12 spelers kunnen plaatsnemen;
- e) spelen van het type keno.

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « 10 spelen » vervangen door de woorden « 15 spelen ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister bevoegd voor Justitie, Onze Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, Onze Minister bevoegd voor Financiën, Onze Minister bevoegd voor Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, en Onze Minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 november 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

De Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS

De Minister van Economie, Energie,  
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,  
Mevr. M. VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

2° Les jeux automatiques :

- a) des jeux à rouleaux de type reel slot;
- b) des jeux du type vidéo slot, à l'exception des vidéo-poker, vidéo Black-jack et vidéo-roulette;
- c) des jeux du type wheel of fortune;
- d) les paris sur des courses de chevaux à terminaux multiples où, au minimum 12 joueurs peuvent prendre place;
- e) des jeux de type keno.

**Art. 2.** Dans l'article 2 du même arrêté, les mots « 10 jeux » doivent être remplacés par les mots « 15 jeux ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre qui a la Justice dans ses attributions, Notre Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions, Notre Ministre qui a l'Economie, l'Energie, le Commerce extérieur et la Politique scientifique dans ses attributions, et Notre Ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAELE

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

La Ministre de l'Economie, de l'Energie,  
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,  
Mme M. VERWILGHEN

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2004 — 4594

[C — 2004/09766]

**24 NOVEMBER 2004.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse I, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse A

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, inzonderheid op artikelen 33;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse I, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse A;

Gelet op het advies van de kansspelcommissie, gegeven op 4 februari 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 3 augustus 2004;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 37.674/2, gegeven op 7 oktober 2004;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2004 — 4594

[C — 2004/09766]

**24 NOVEMBRE 2004.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe I, aux modalités des demandes et à la forme de la licence de classe A

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, notamment l'article 33;

Vu l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe I, aux modalités des demandes et à la forme de la licence de classe A;

Vu l'avis de la commission des jeux de hasard, donné le 4 février 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 3 août 2004;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 37.674/2, donné le 7 octobre 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, en van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 9, § 1, van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse I, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse A, worden de woorden « Het is verboden alcohol te gebruiken binnen de automatische speelzalen van de inrichting. » opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister bevoegd voor Justitie, Onze Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, Onze Minister bevoegd voor Financiën, Onze Minister bevoegd voor Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, en Onze Minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 november 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

De Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS

De Minister van Economie, Energie,  
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,  
Mevr. M. VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, et de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 9, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe I, aux modalités des demandes et à la forme de la licence de classe A, les mots « Il est interdit de consommer de l'alcool à l'intérieur des salles de jeux automatiques de l'établissement. » sont supprimés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre qui a la Justice dans ses attributions, Notre Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions, Notre Ministre qui a l'Economie, l'Energie, le Commerce extérieur et la Politique scientifique dans ses attributions, et Notre Ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAELE

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

La Ministre de l'Economie, de l'Energie,  
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,  
Mme M. VERWILGHEN

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4595

[C — 2004/36761]

#### 27 AUGUSTUS 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 betreffende het experimenteel secundair onderwijs volgens een modulair stelsel

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs – II, inzonderheid op artikel 46, § 1, gewijzigd bij het decreet van 14 juli 1998;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het decreet van 20 oktober 2000 betreffende het onderwijs XII-Ensor, inzonderheid op hoofdstuk X;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 betreffende het experimenteel secundair onderwijs volgens een modulair stelsel, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2003;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 27 april 2004;

Gelet op het protocol nr. 536 van 4 juni 2004 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling «Vlaamse Gemeenschap» van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 302 van 4 juni 2004 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité gesubsidieerd vrij onderwijs;

Gelet op advies 37.433/1 van de Raad van State, gegeven op 1 juli 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In de artikelen 7, § 1, 13, 15, § 1, en 23, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 betreffende het experimenteel secundair onderwijs volgens een modulair stelsel, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2003, wordt het woord "kleding" vervangen door het woord "mode".

**Art. 2.** Aan artikel 7, § 4, van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Gelet op het feit dat in het derde leerjaar van de derde graad 12 uren moeten worden besteed aan basisvorming, die bestaat uit algemene vakken, wordt aan de scholen de mogelijkheid geboden voor de betrokken leerlingen 2 tot 6 uren gedifferentieerde onderwijsactiviteiten om te zetten in uren basisvorming. De school dient echter steeds minimaal 2 uren gedifferentieerde onderwijsactiviteiten in te richten. »

**Art. 3.** In artikel 13*bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2003, wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. Voor toepassing van de omkaderingsnormen voor de diverse personeelscategorieën, voor de bepaling van de werkings- en andere financiële middelen en voor de toepassing van de programmatie- en rationalisatienormen, gelden met betrekking tot de vierde graad van het studiegebied personenzorg de volgende principes :

1) er worden twee tellingsdata gehanteerd : 15 januari en 15 juni, telkenmale van het schooljaar voorafgaand aan het betrokken schooljaar; indien een tellingsdatum op een lesvrije dag valt — waarbij een voor de school facultatieve vakantiedag of pedagogische studiedag buiten beschouwing wordt gelaten —, dan wordt de eerstvolgende lesdag erna als tellingsdatum genomen, en

2) elke leerling, bedoeld in artikel 8*bis*, wordt op de tellingsdatum naar rata van 1/2 leerling in aanmerking genomen. »

**Art. 4.** Aan artikel 17 van hetzelfde besluit worden de volgende woorden toegevoegd :

« of het getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs ».

**Art. 5.** In artikel 19 van hetzelfde besluit wordt :

1) 1° vervangen door de volgende bepaling :

« 1° een getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs : mits de leerling voldoet aan alle voorwaarden voor toekenning van desbetreffend getuigschrift zoals bepaald in het besluit inrichting »;

2) 2° opgeheven.

**Art. 6.** De bijlage 1 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2003, wordt vervangen door de bijlage 1 aan dit besluit.

**Art. 7.** De bijlage 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2003, wordt vervangen door de bijlage 2 aan dit besluit.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 september 2004, met uitzondering van :

1) artikel 1 : dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2002;

2) artikel 3 : dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2003;

3) het opleidingstraject verpleegkunde, behorend tot het studiegebied personenzorg, zoals opgenomen in de bijlage 1 aan dit besluit : dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2003.

**Art. 9.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 augustus 2004.

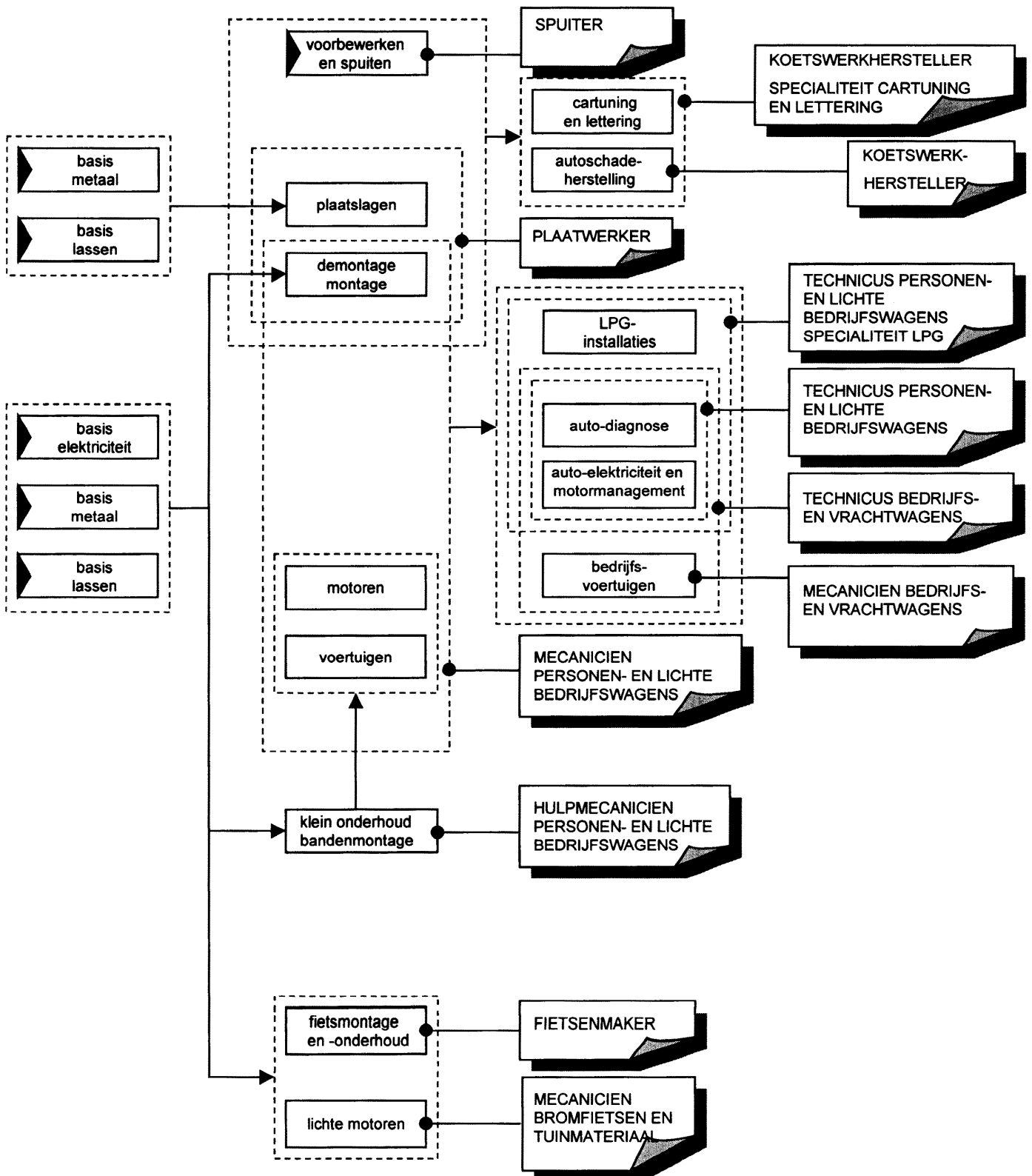
De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

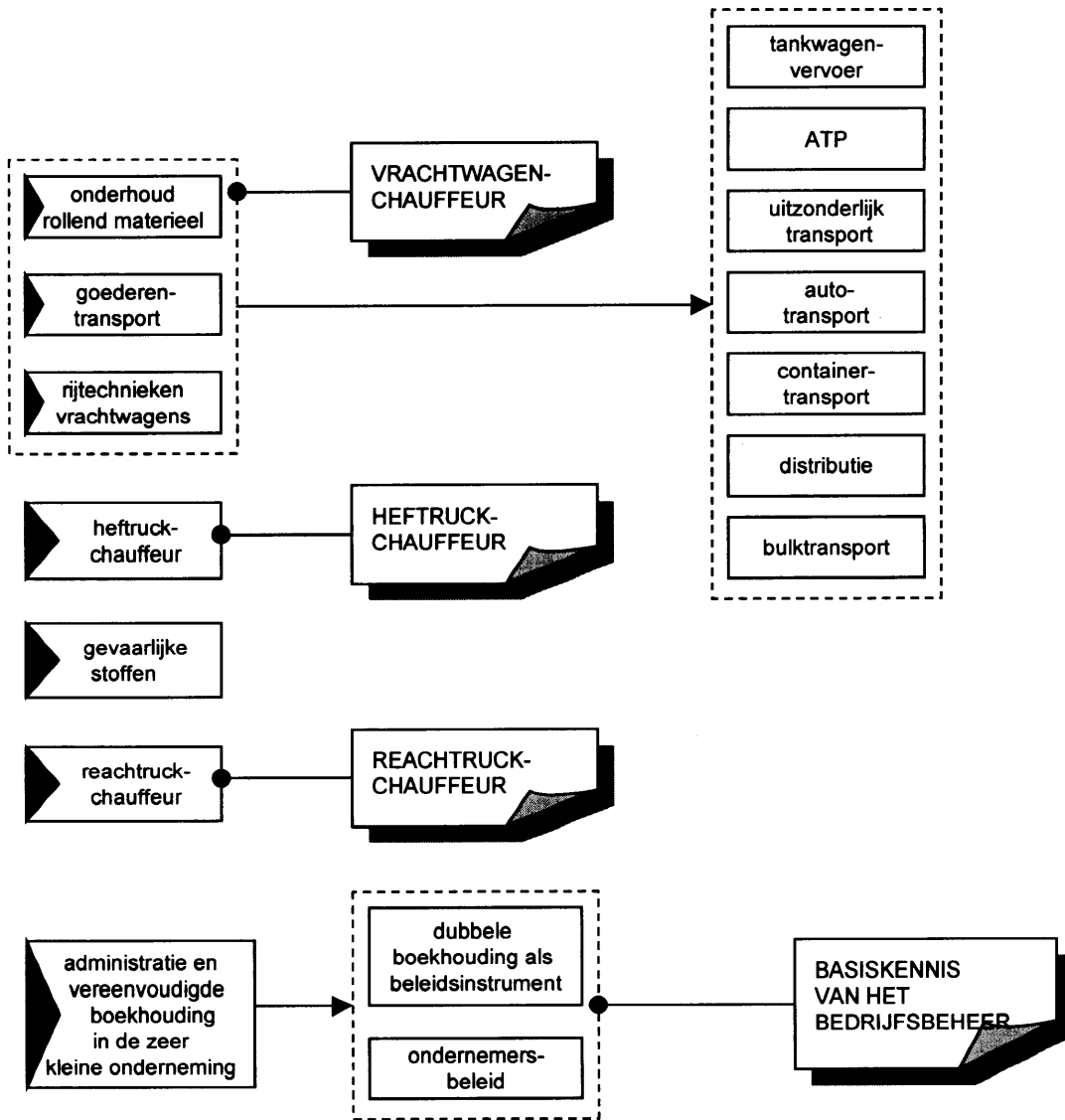
# BIJLAGE 1

## Bijlage 1: Opleidingsstructuur

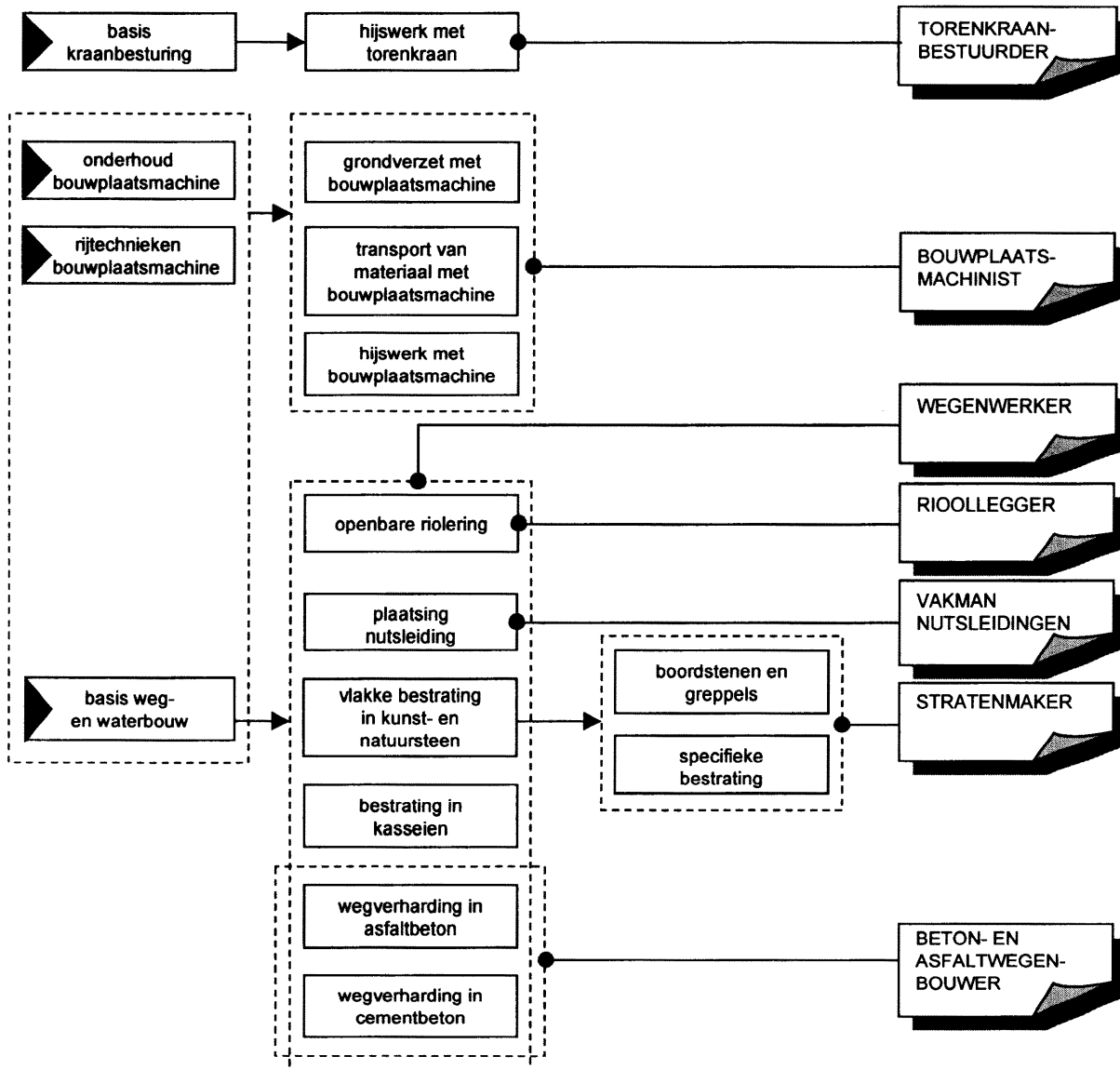
### STUDIEGEBIED AUTO



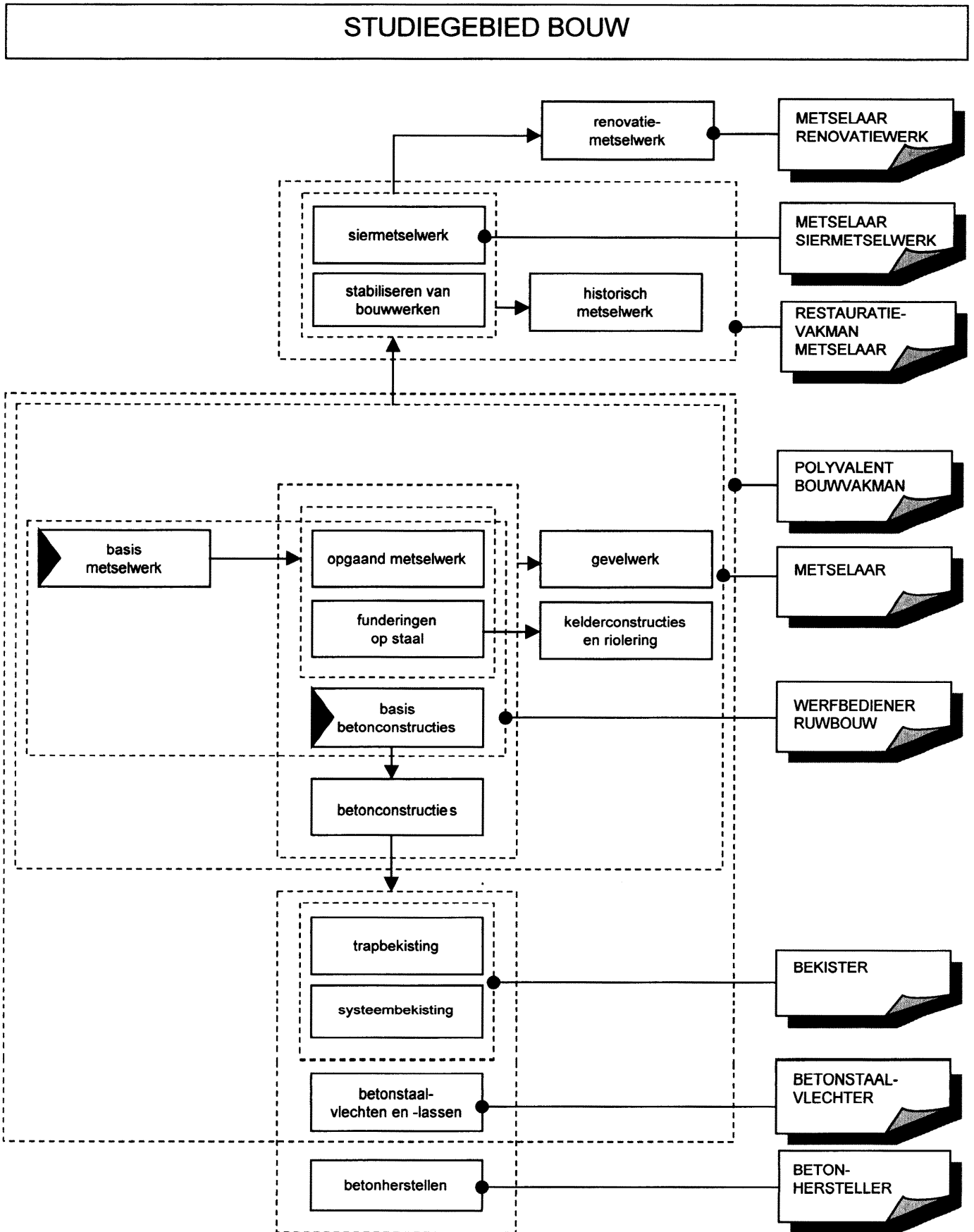
STUDIEGEBIED AUTO



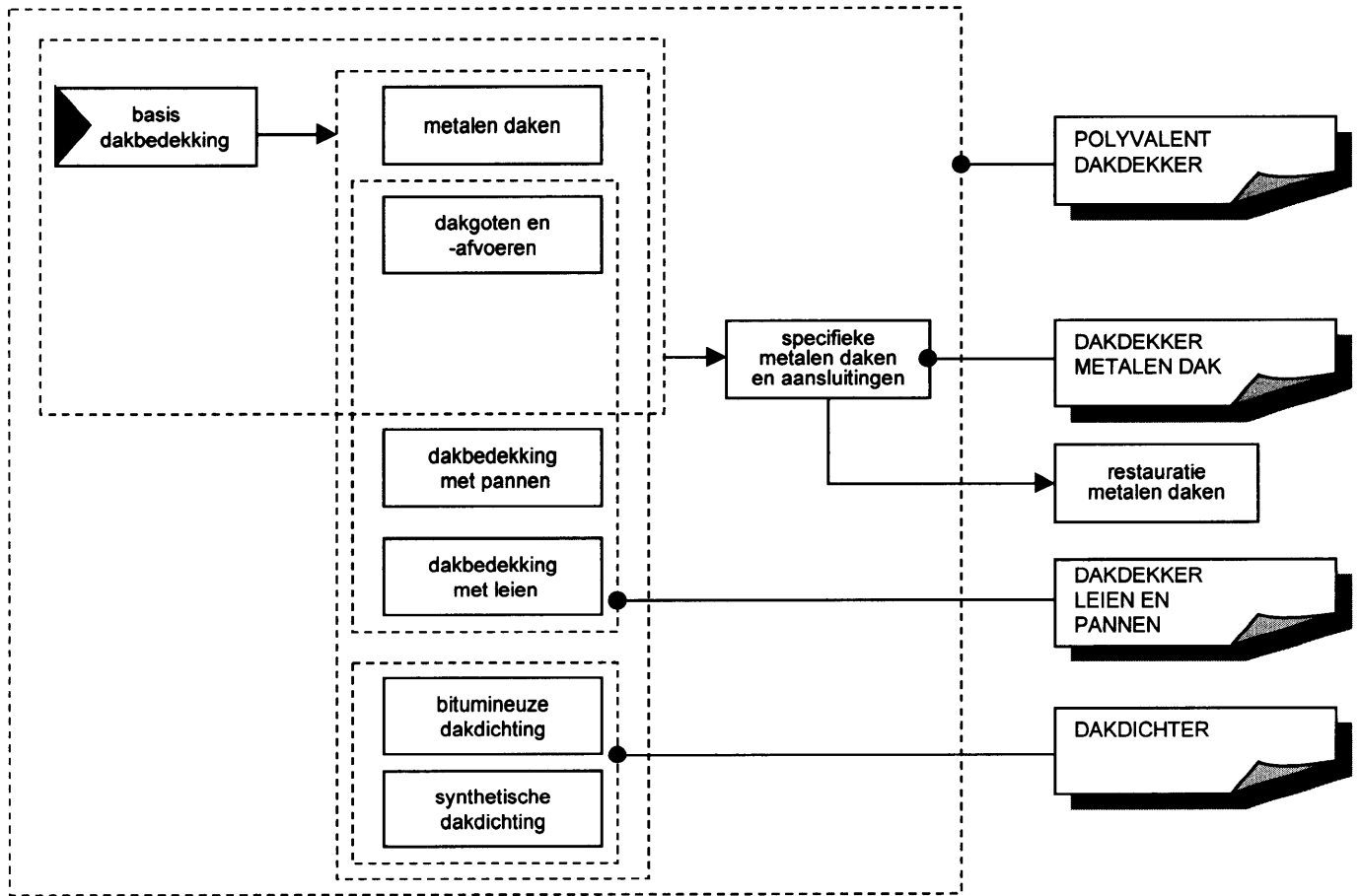
## STUDIEGEBIED BOUW



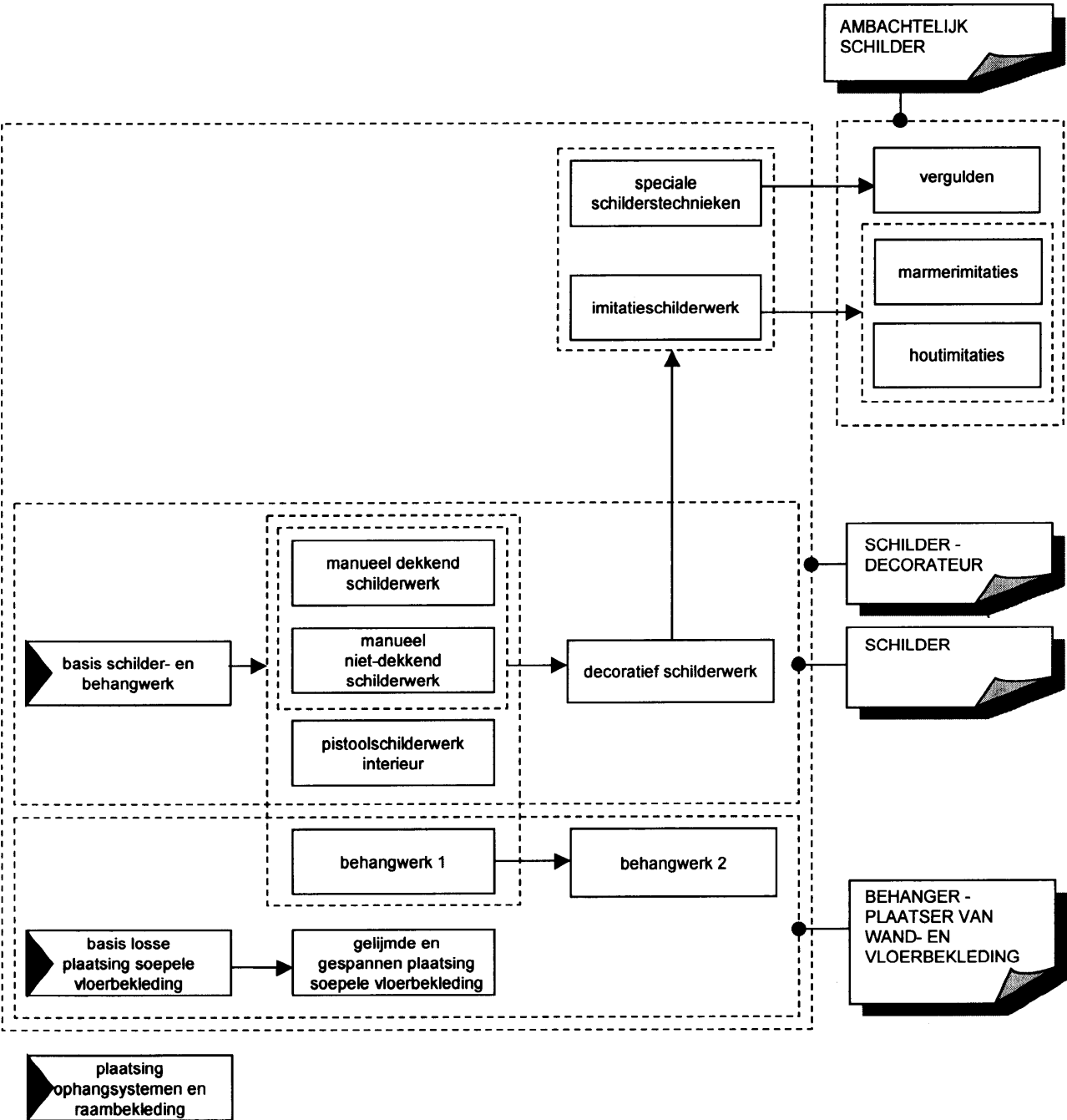


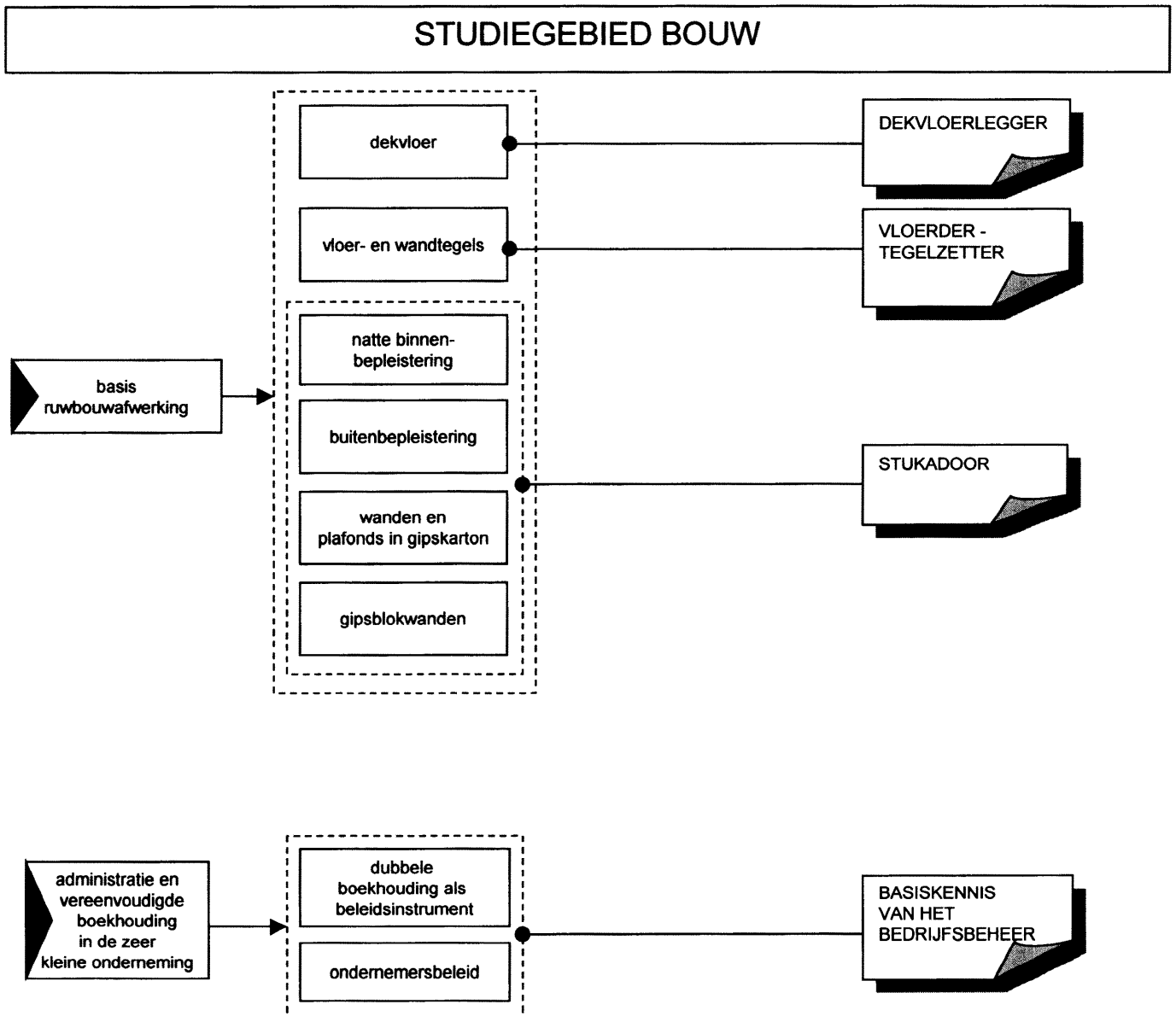


## STUDIEGEBIED BOUW

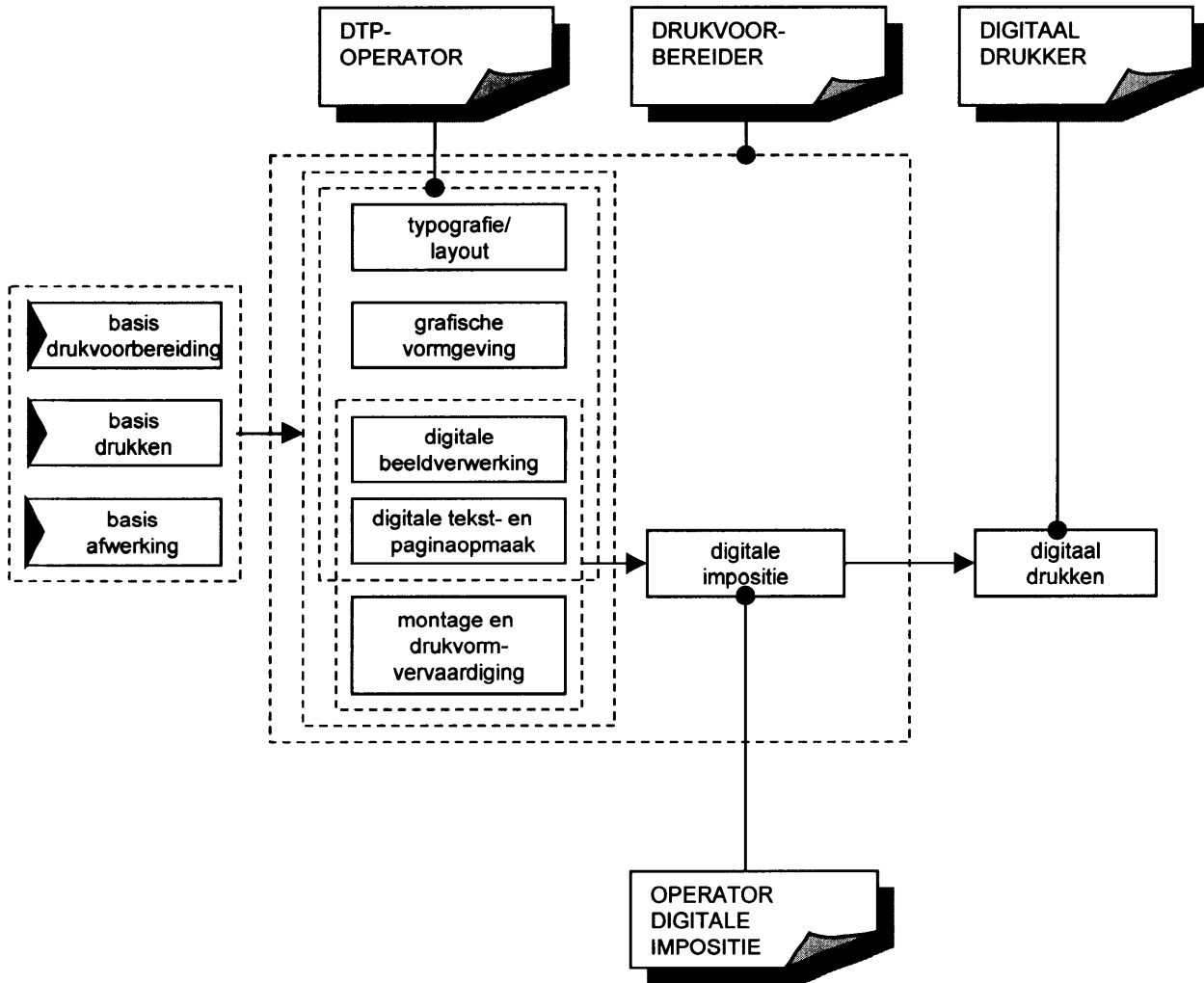


**STUDIEGEBIED BOUW**

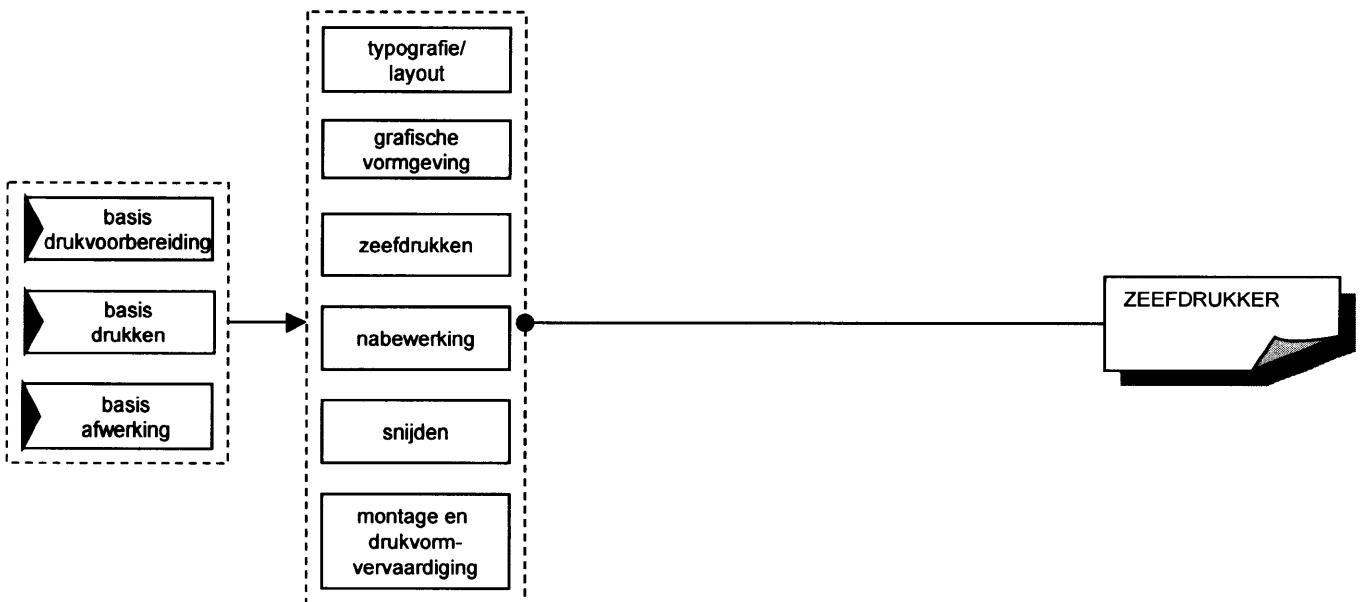
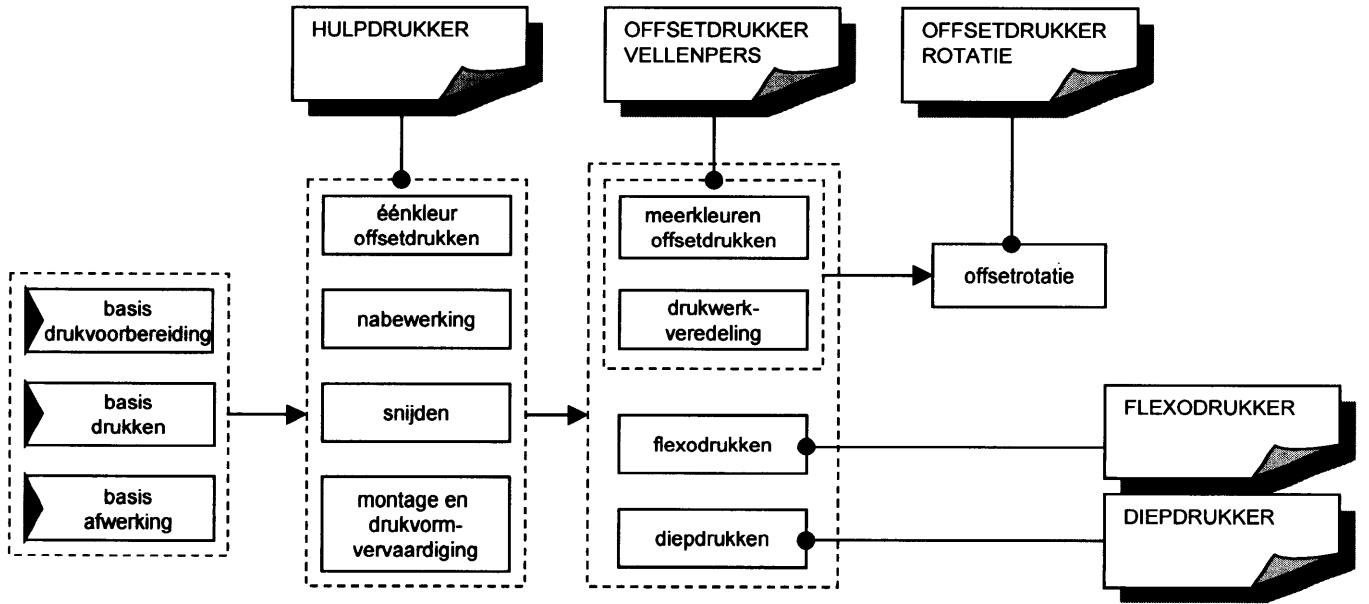




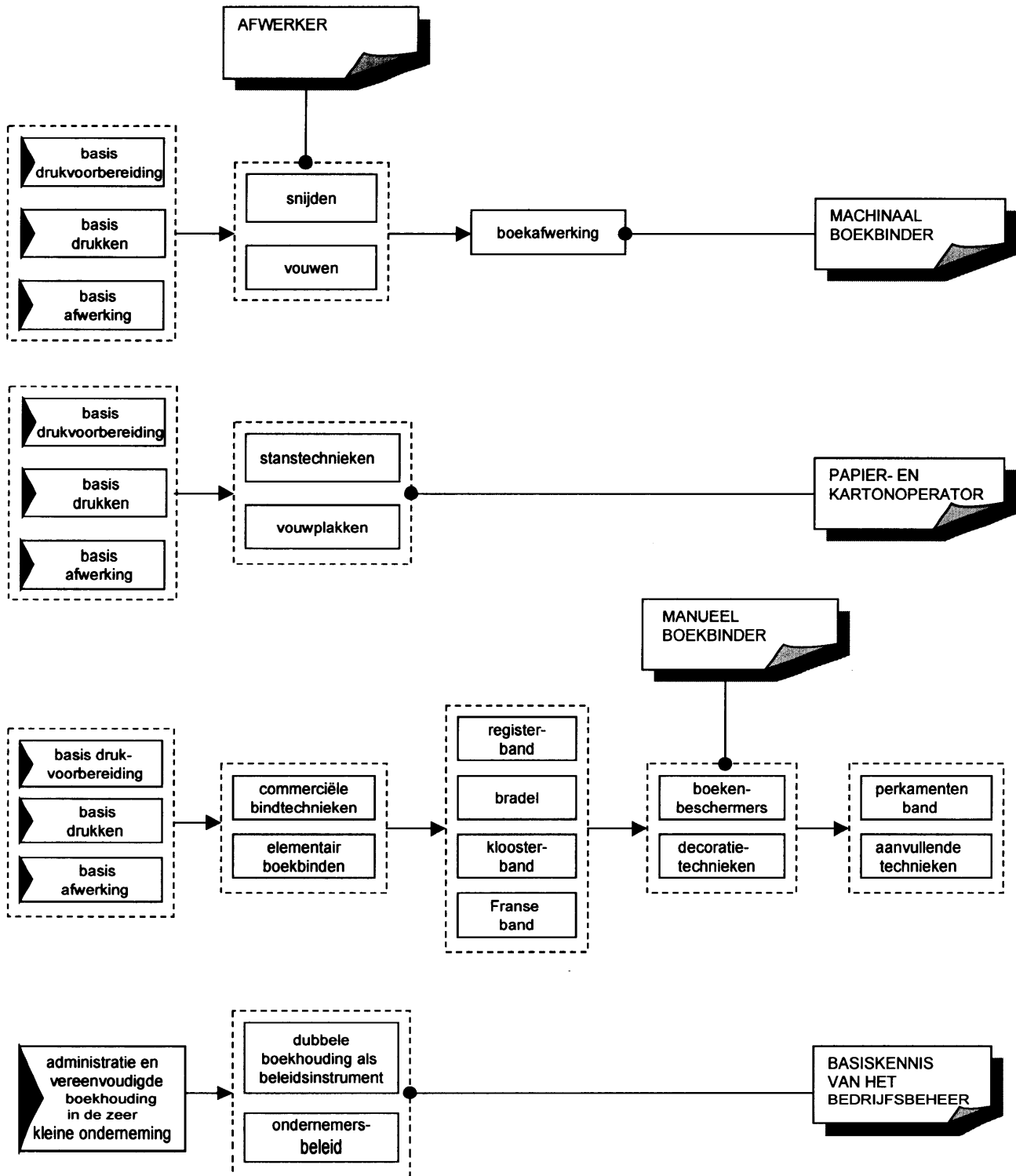
# STUDIEGEBIED GRAFISCHE TECHNIEKEN

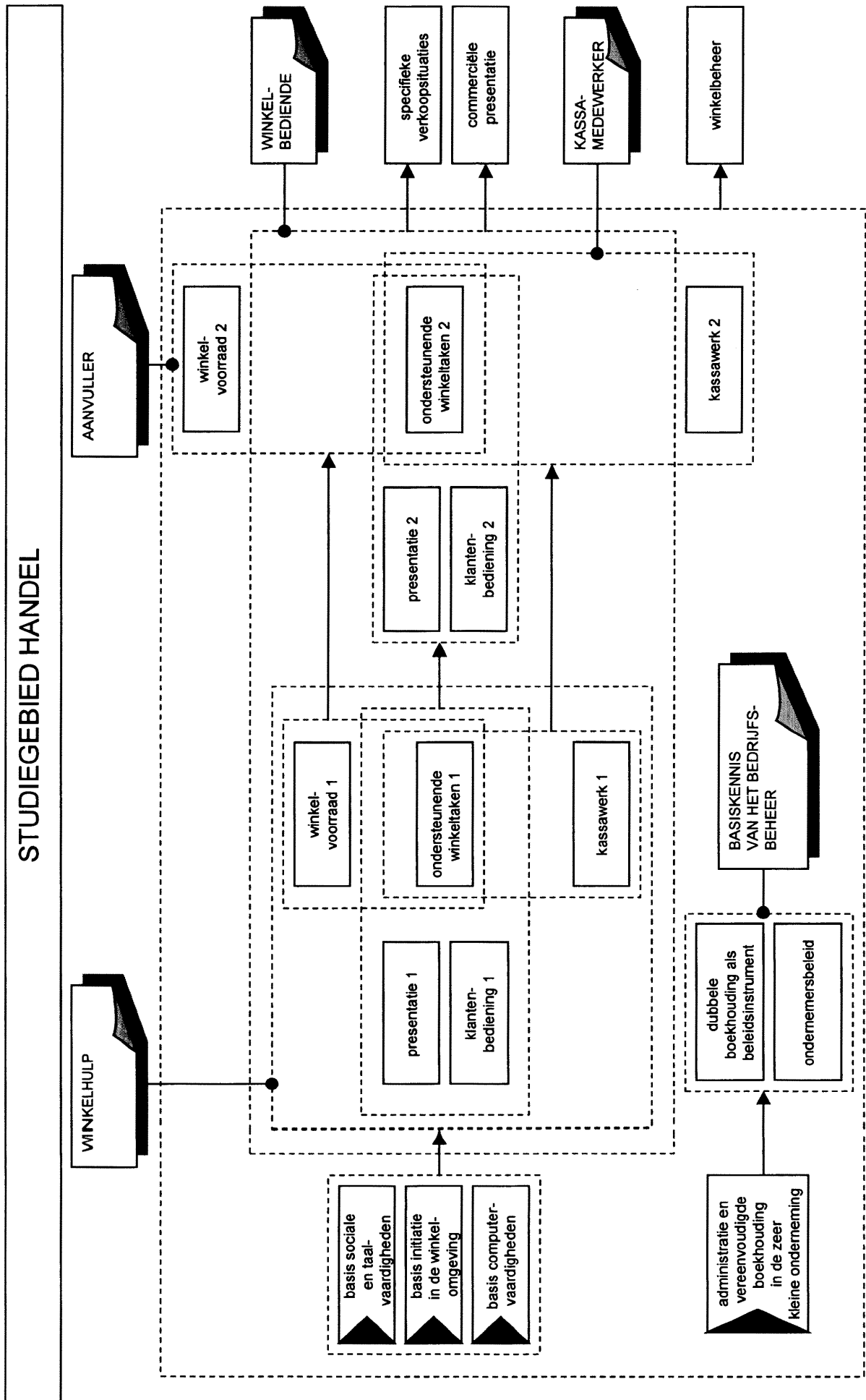


STUDIEGEBIED GRAFISCHE TECHNIEKEN

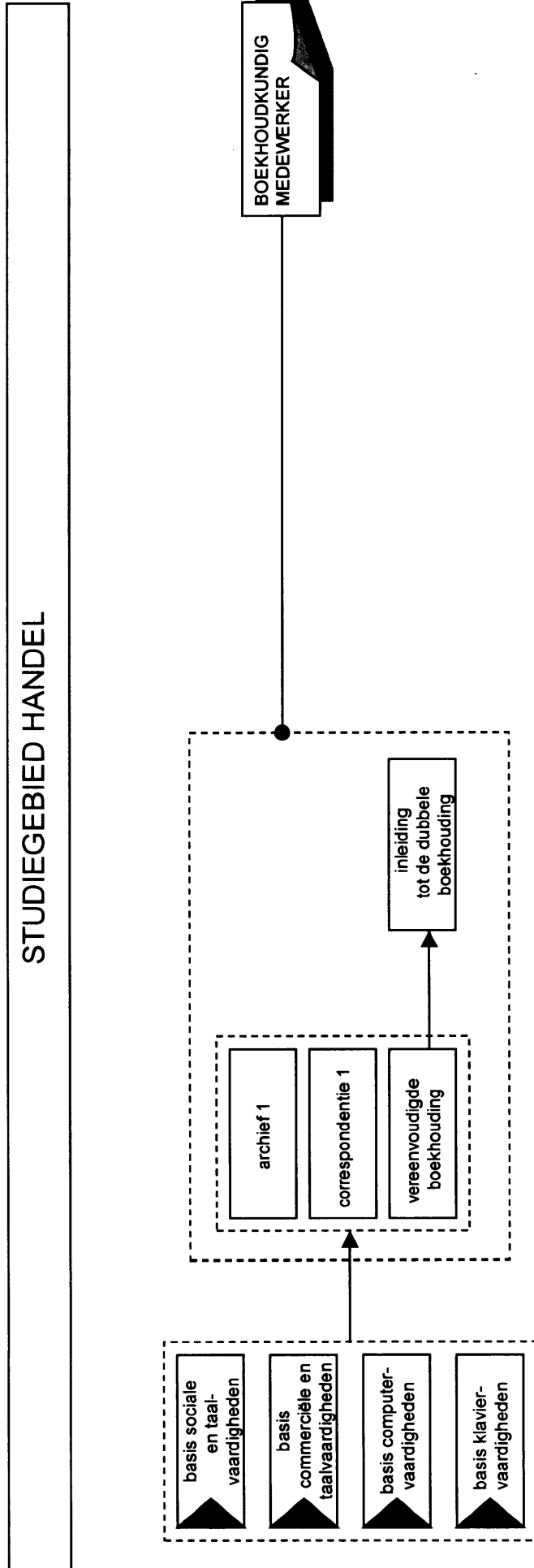


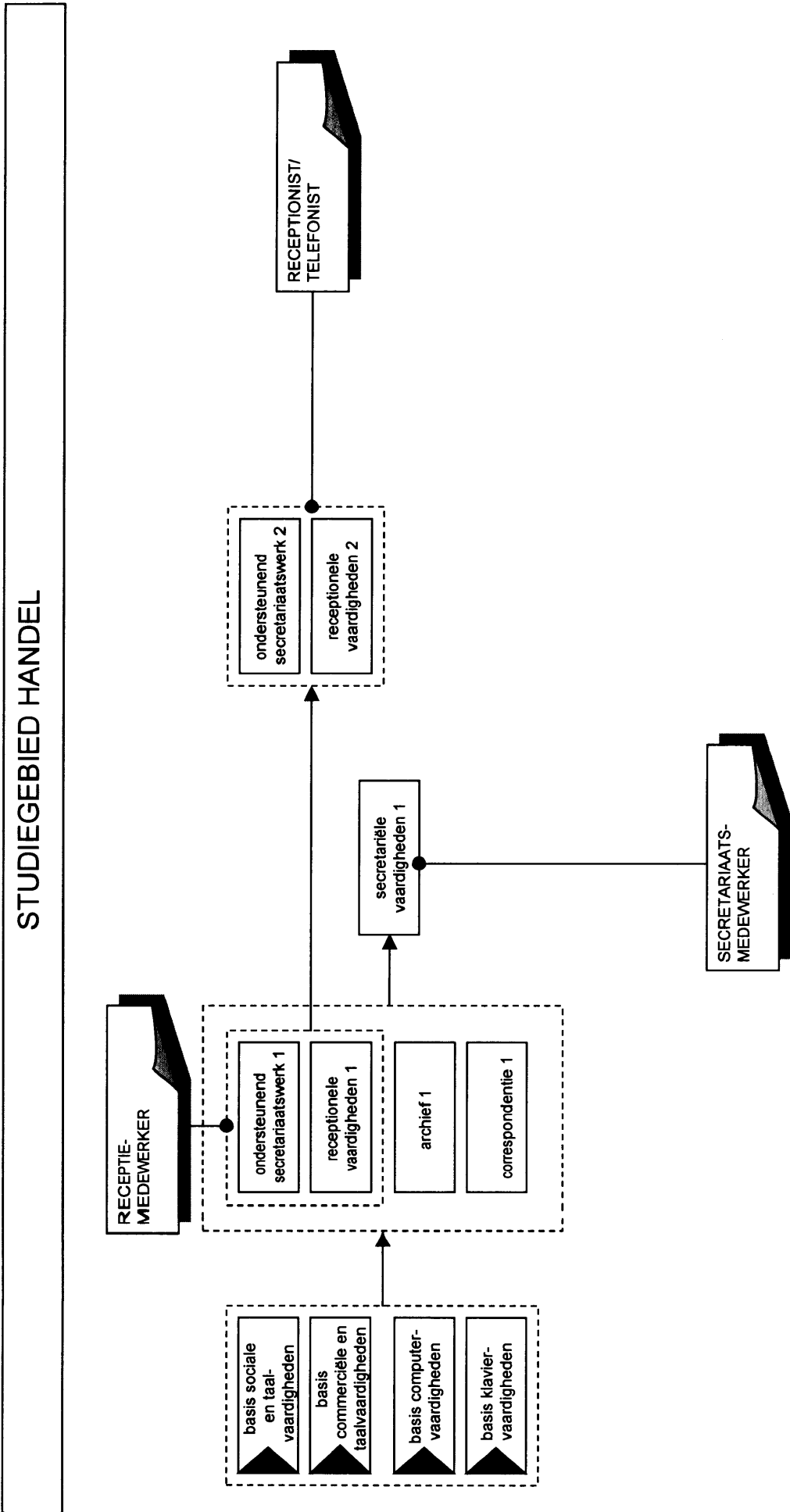
**STUDIEGEBIED GRAFISCHE TECHNIEKEN**

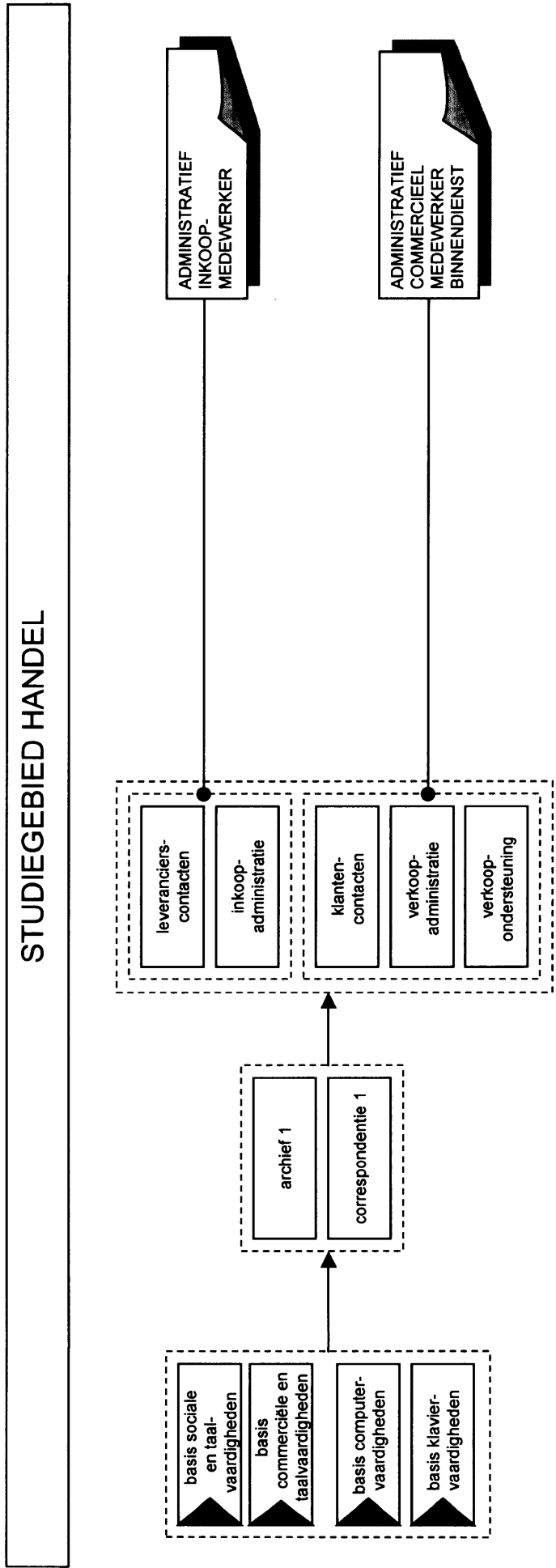


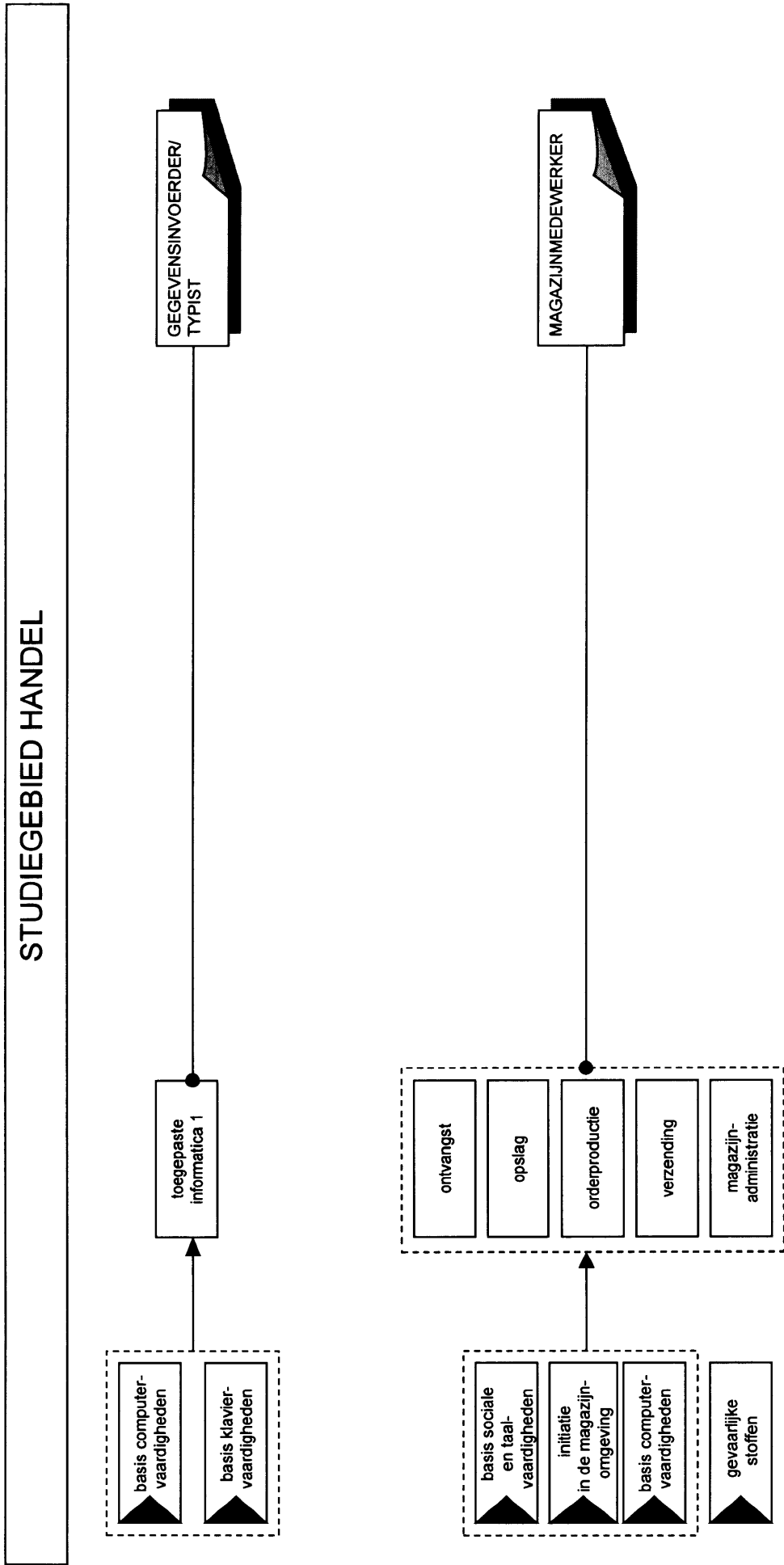


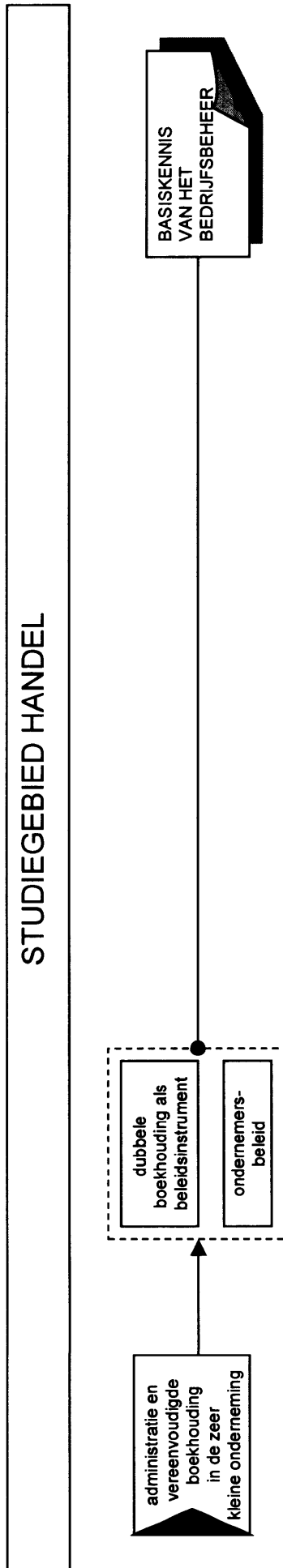


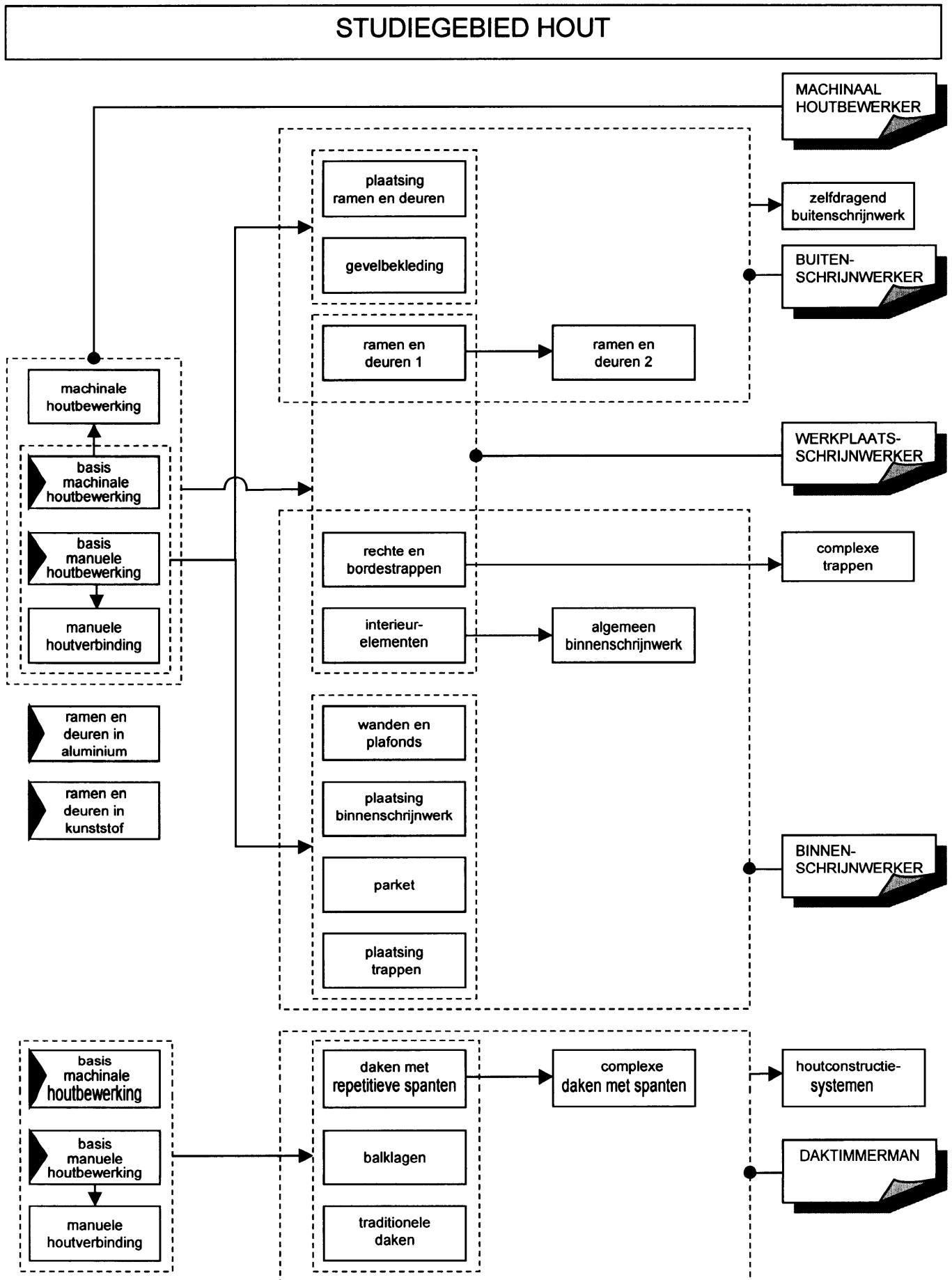




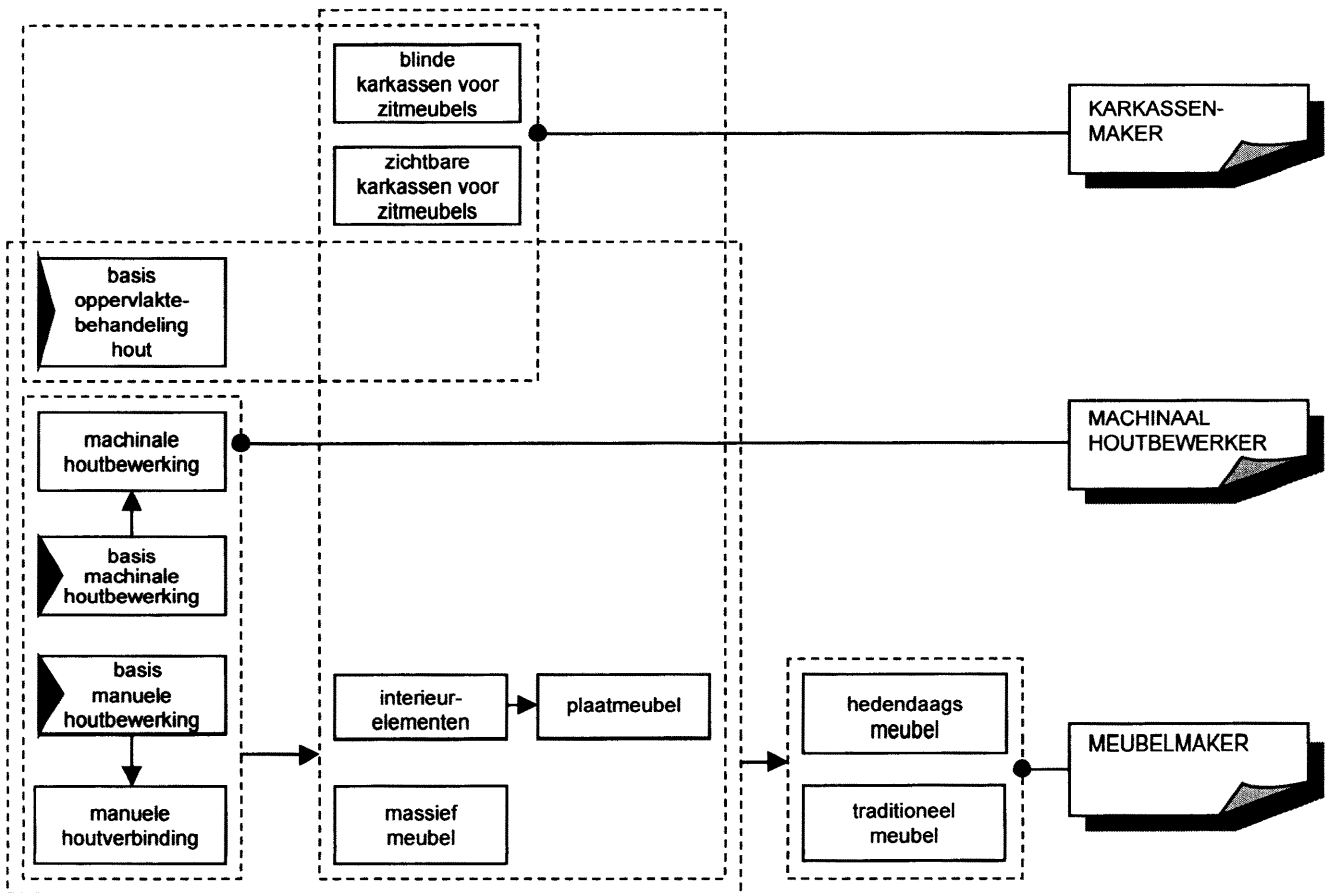
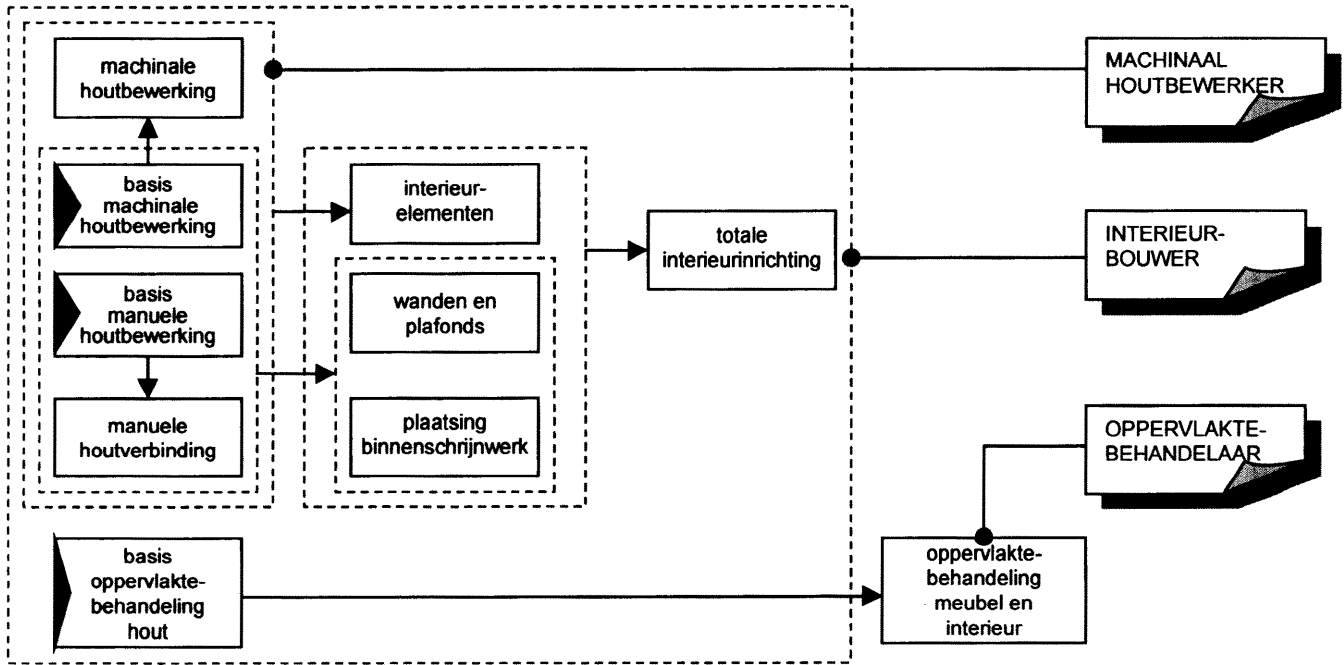


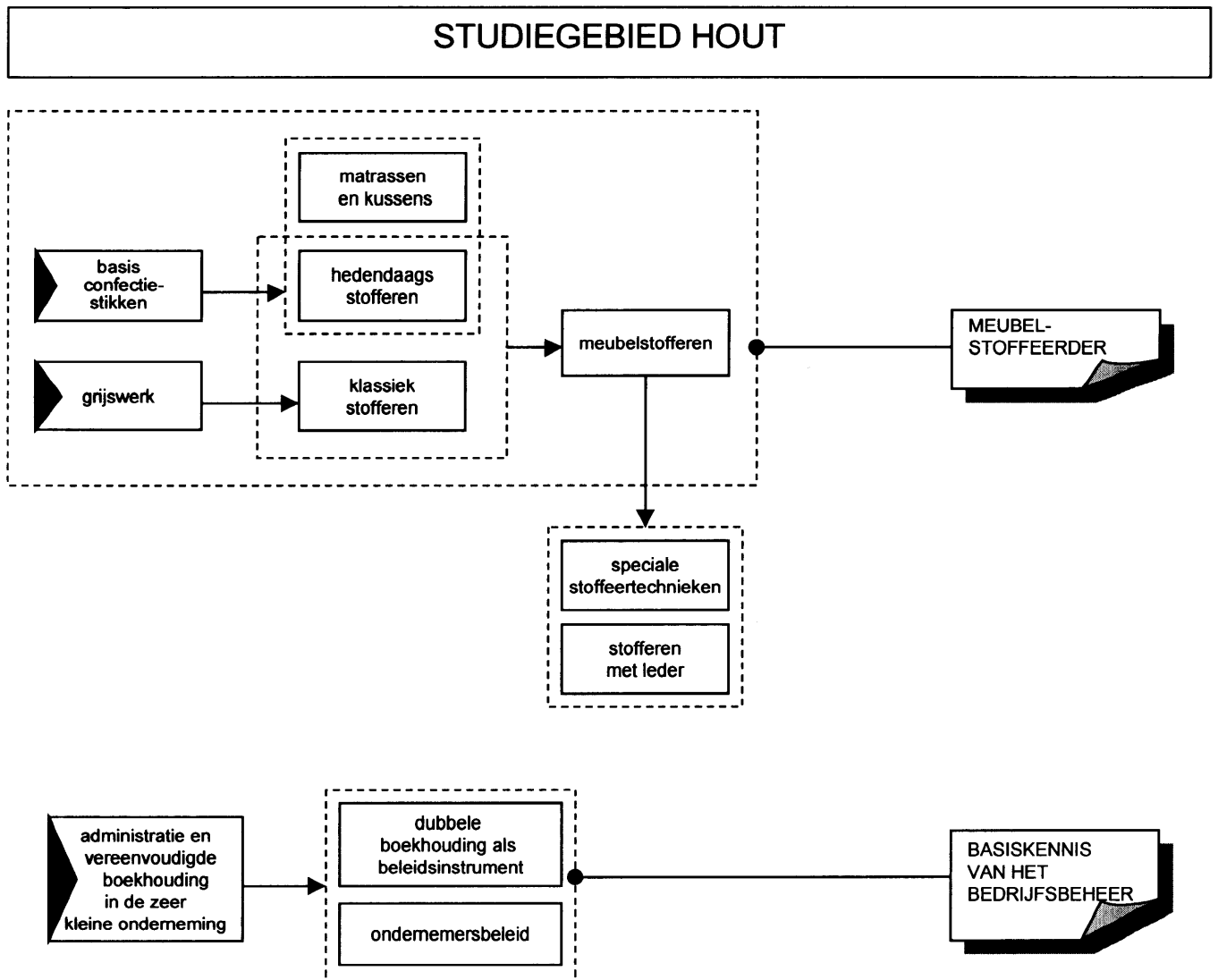




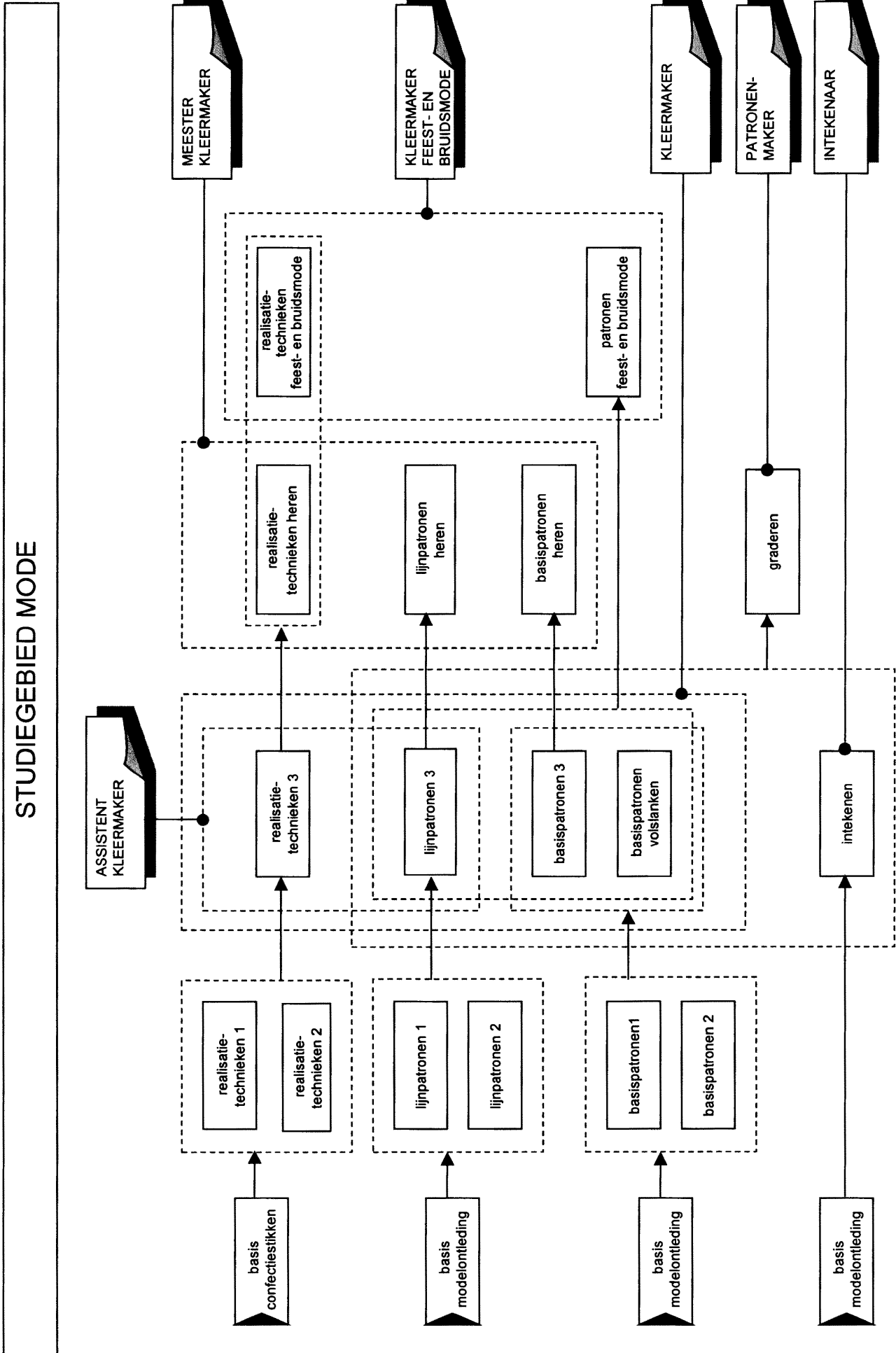


**STUDIEGEBIED HOUT**

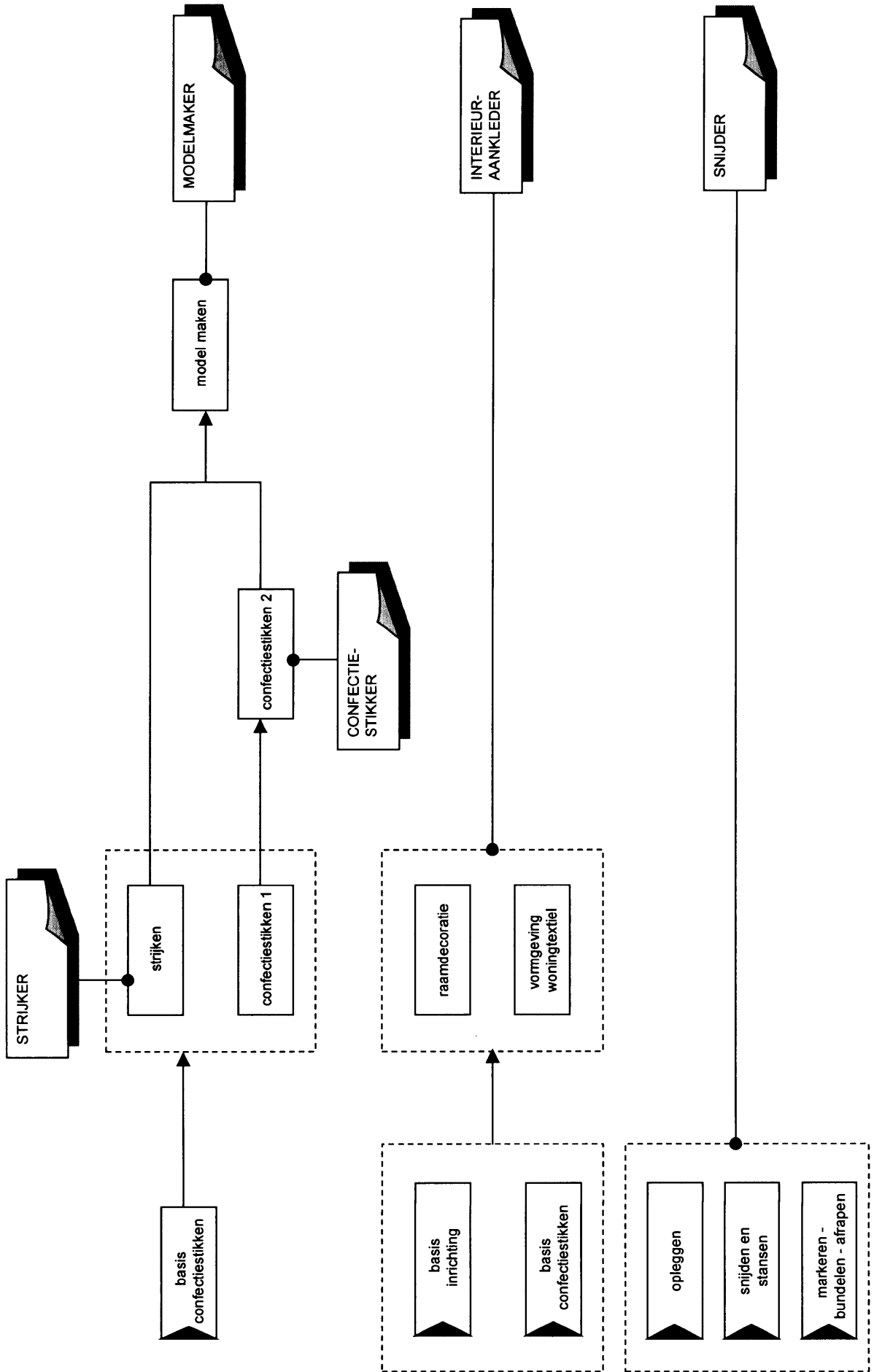


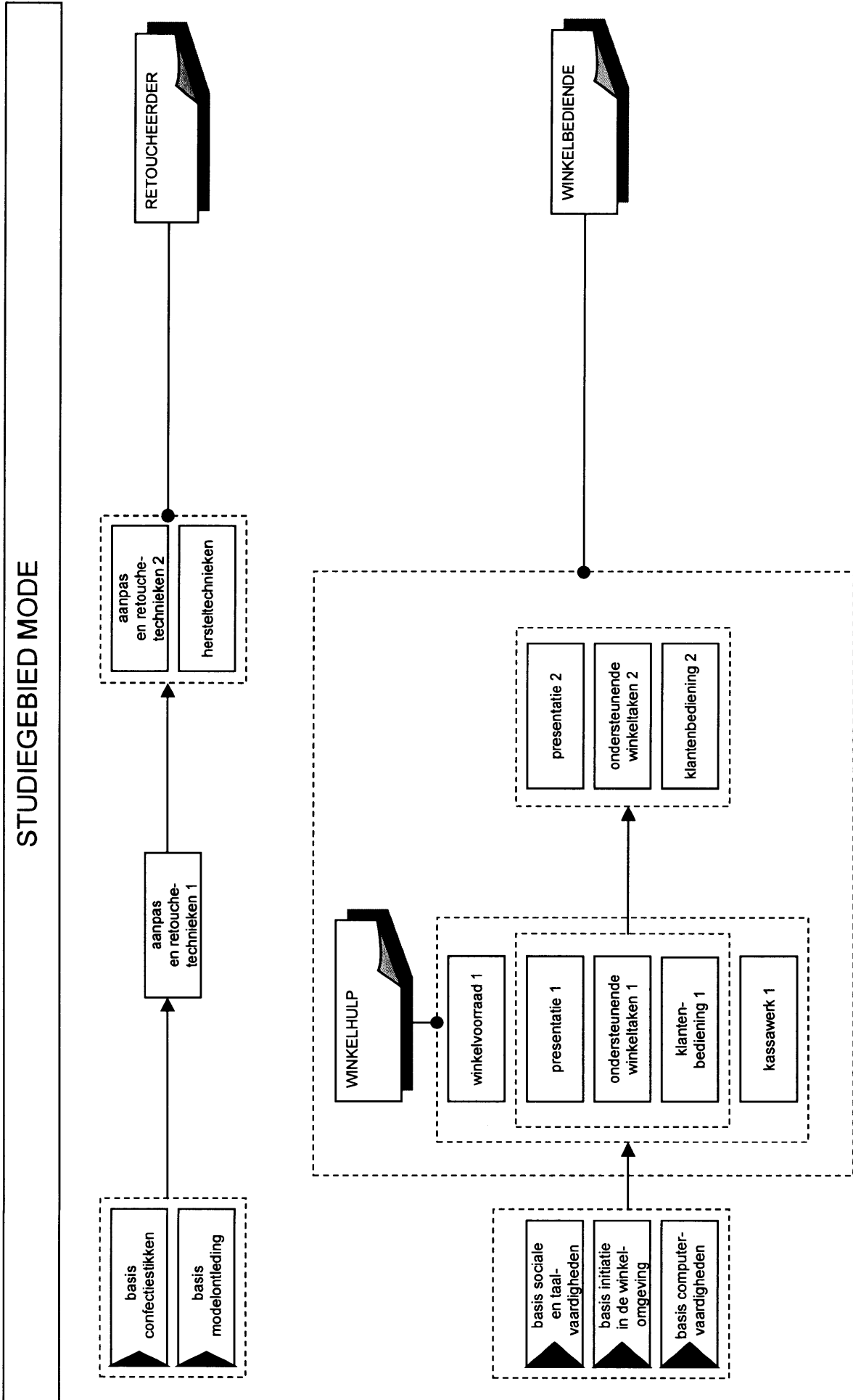


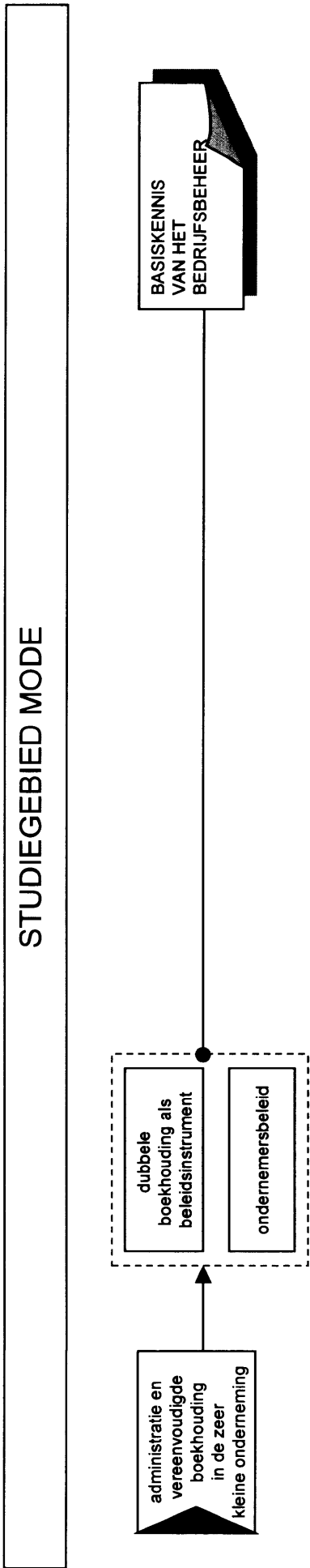




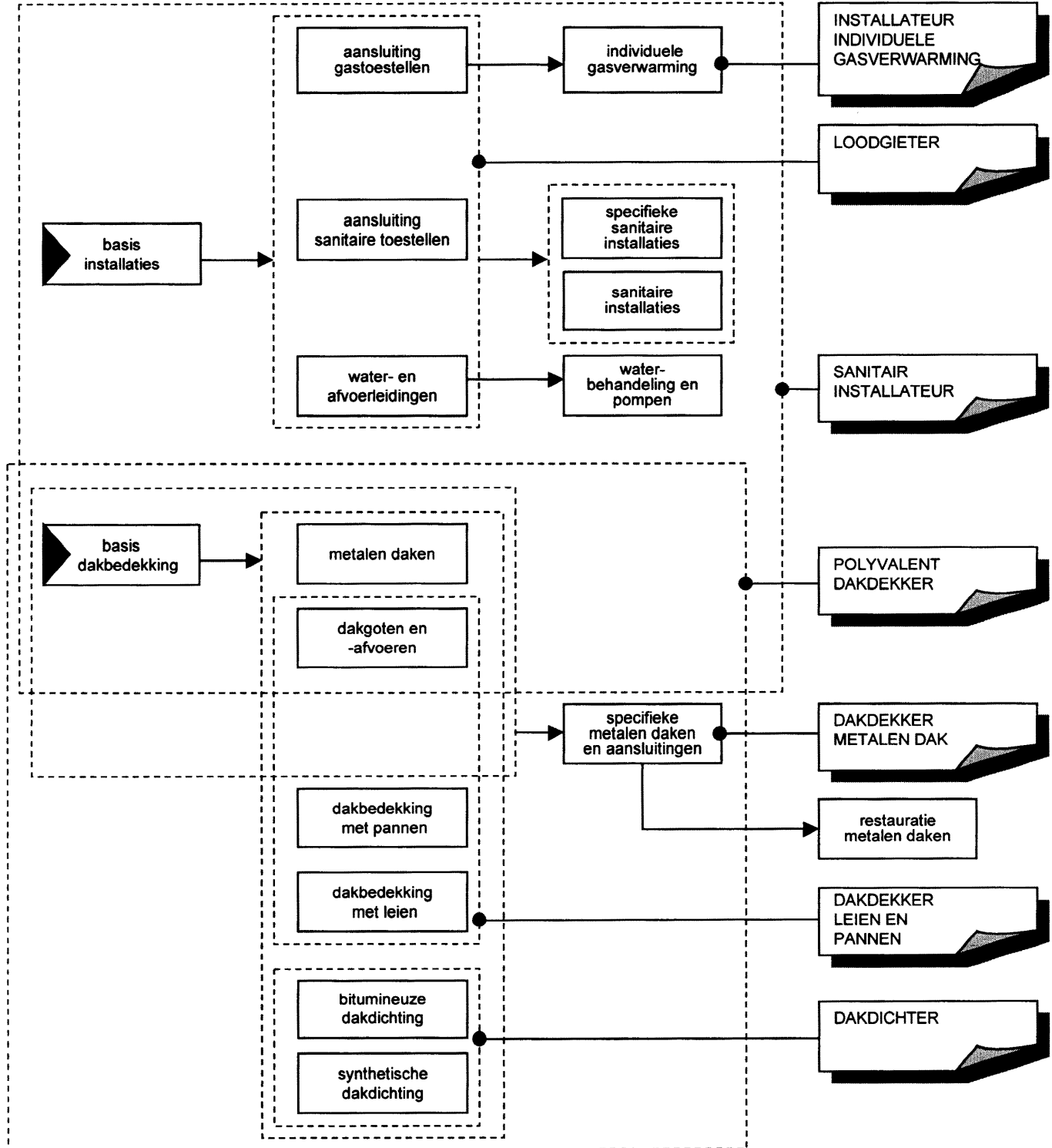
STUDIEGEBIED MODE



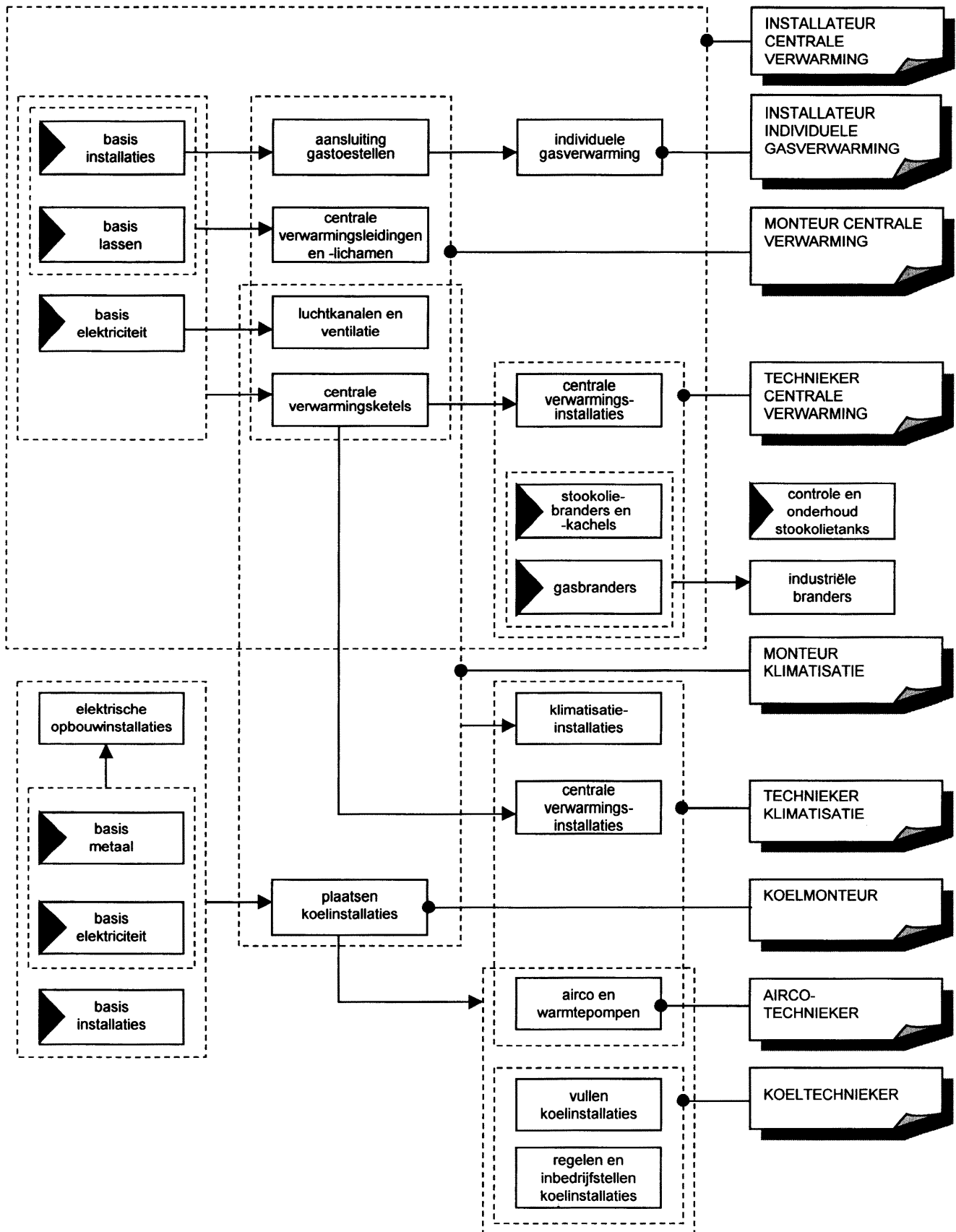




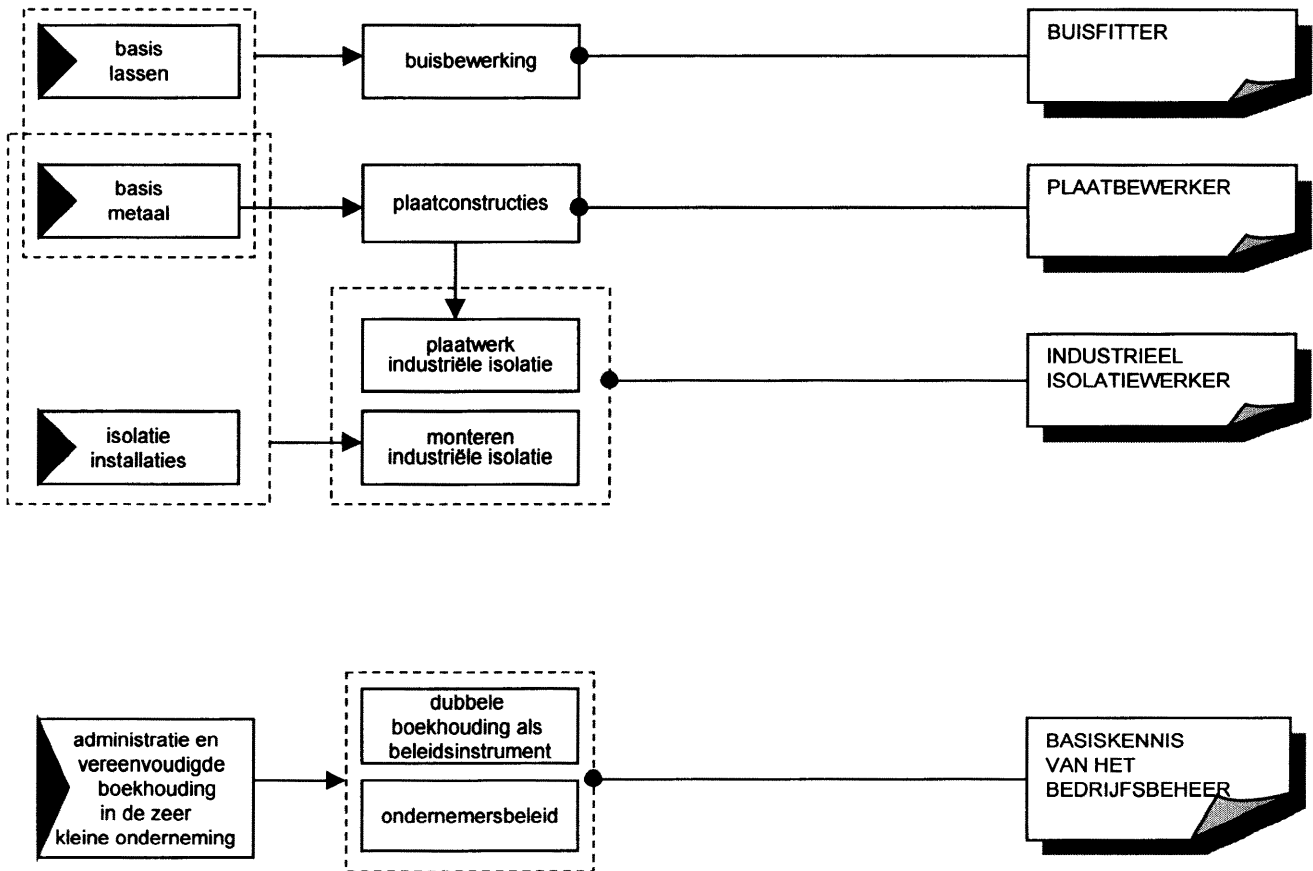
## STUDIEGEBIED KOELING EN WARMTE



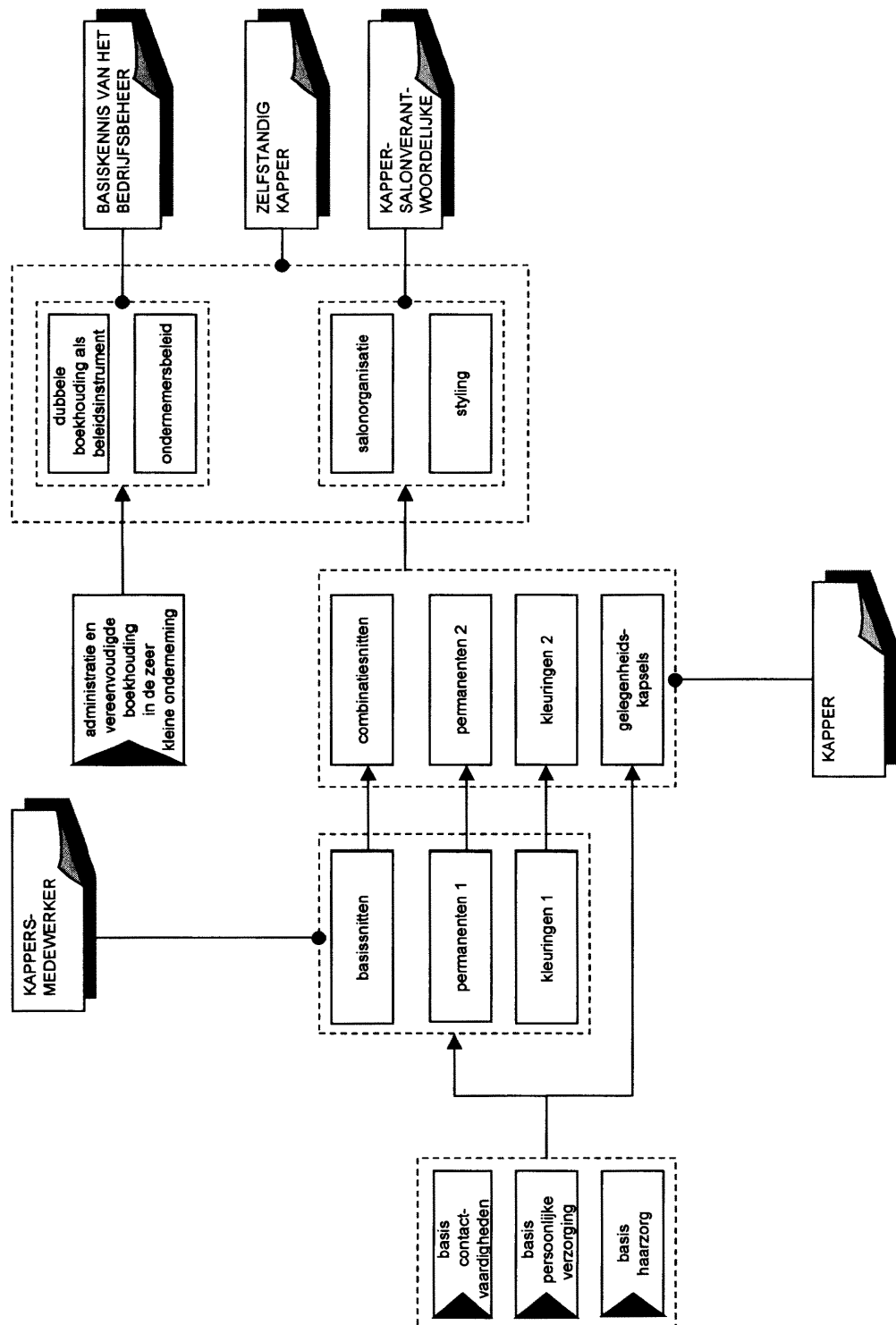
## STUDIEGEBIED KOELING EN WARMTE



**STUDIEGEBIED KOELING EN WARMTE**

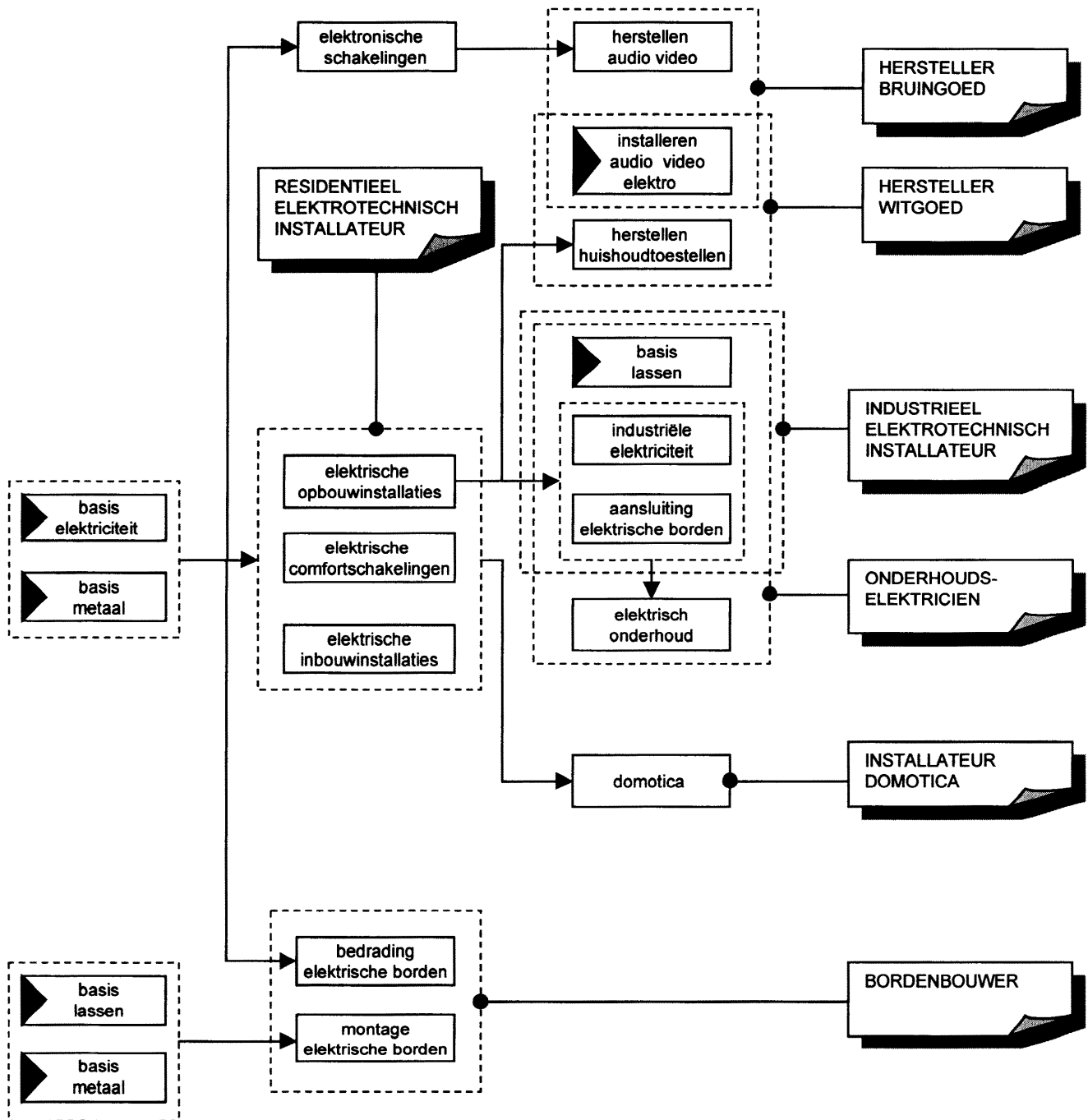


STUDIEGEBIED LICHAAMSVERZORGING

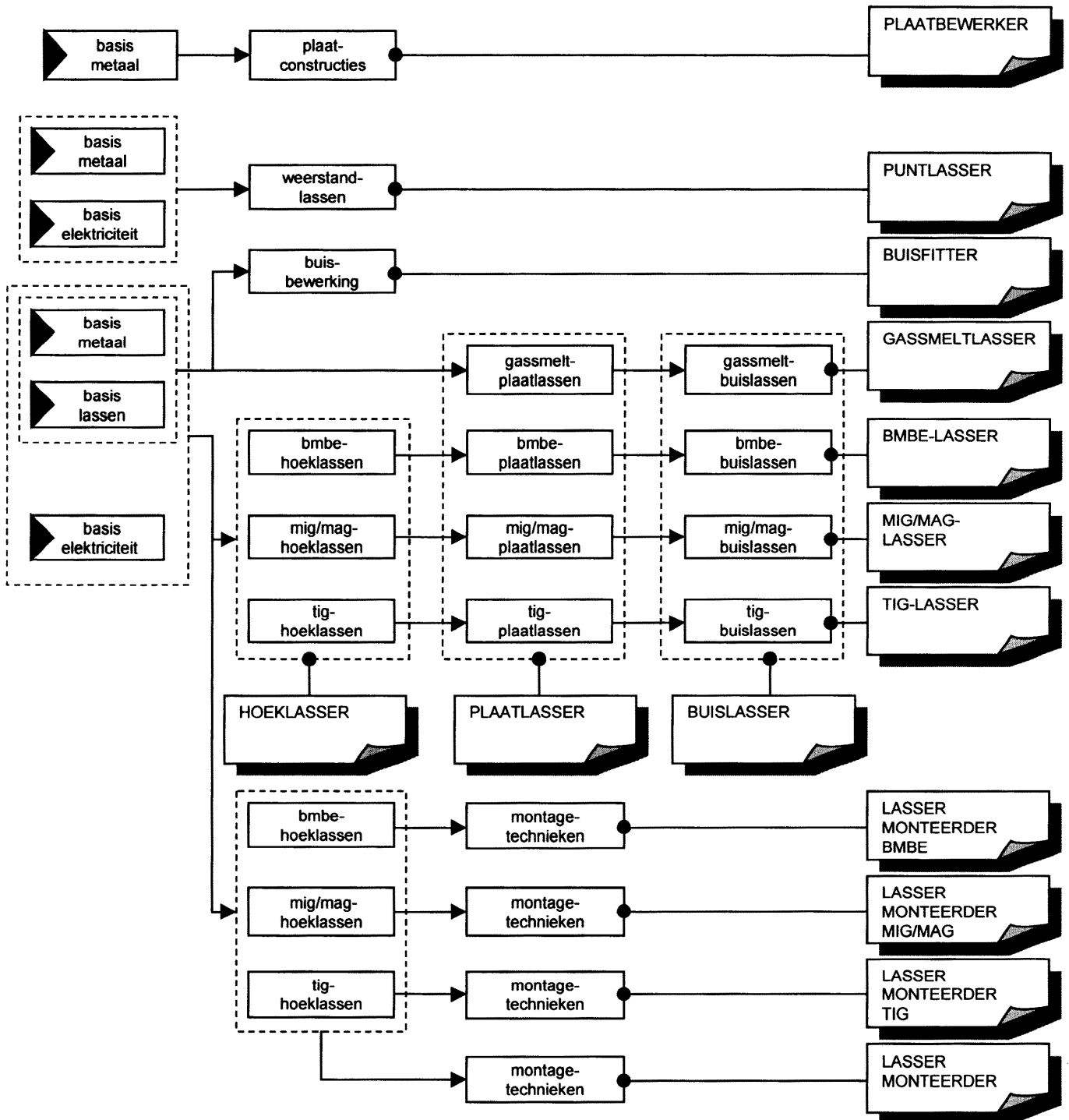




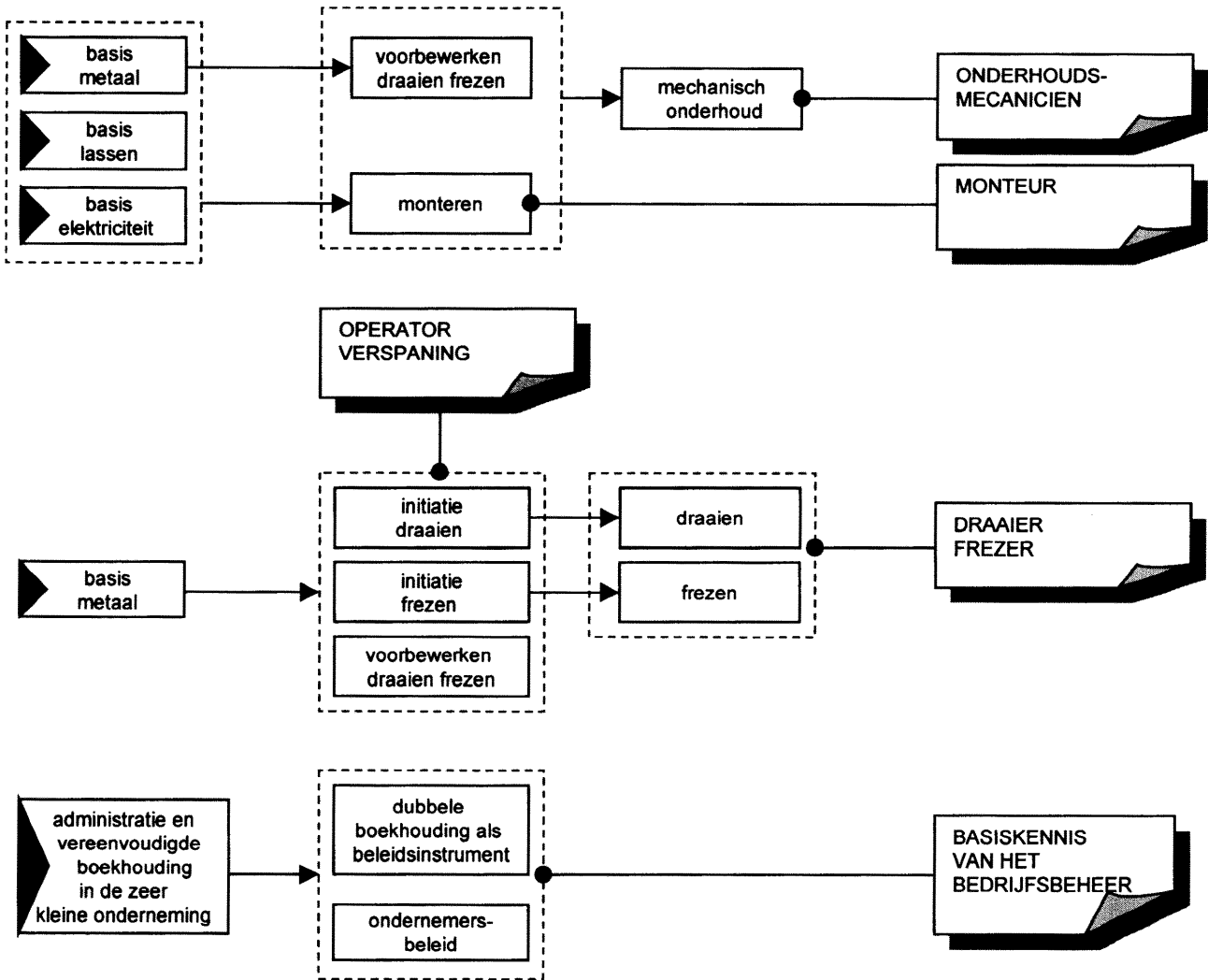
STUDIEGEBIED MECHANICA - ELEKTRICITEIT

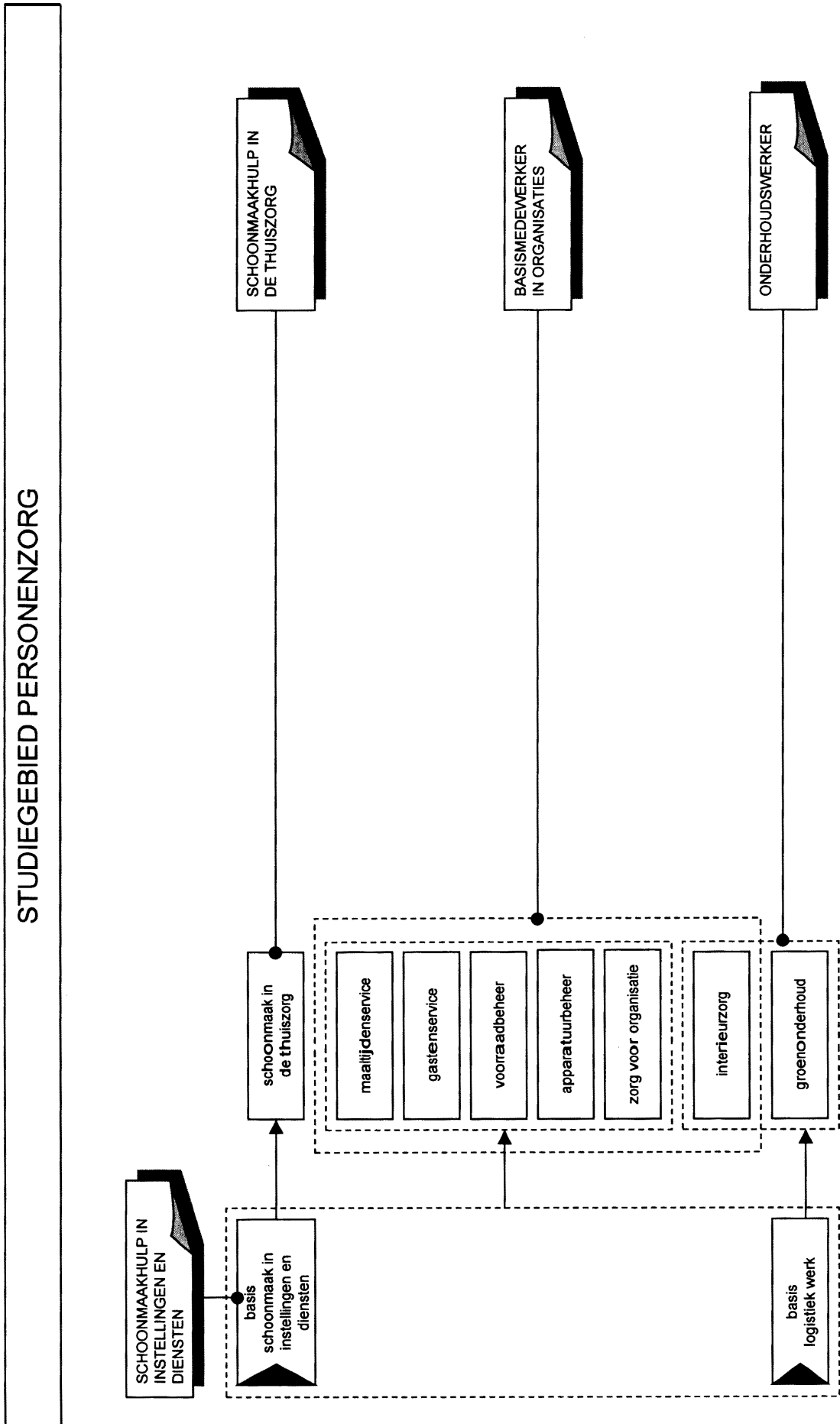


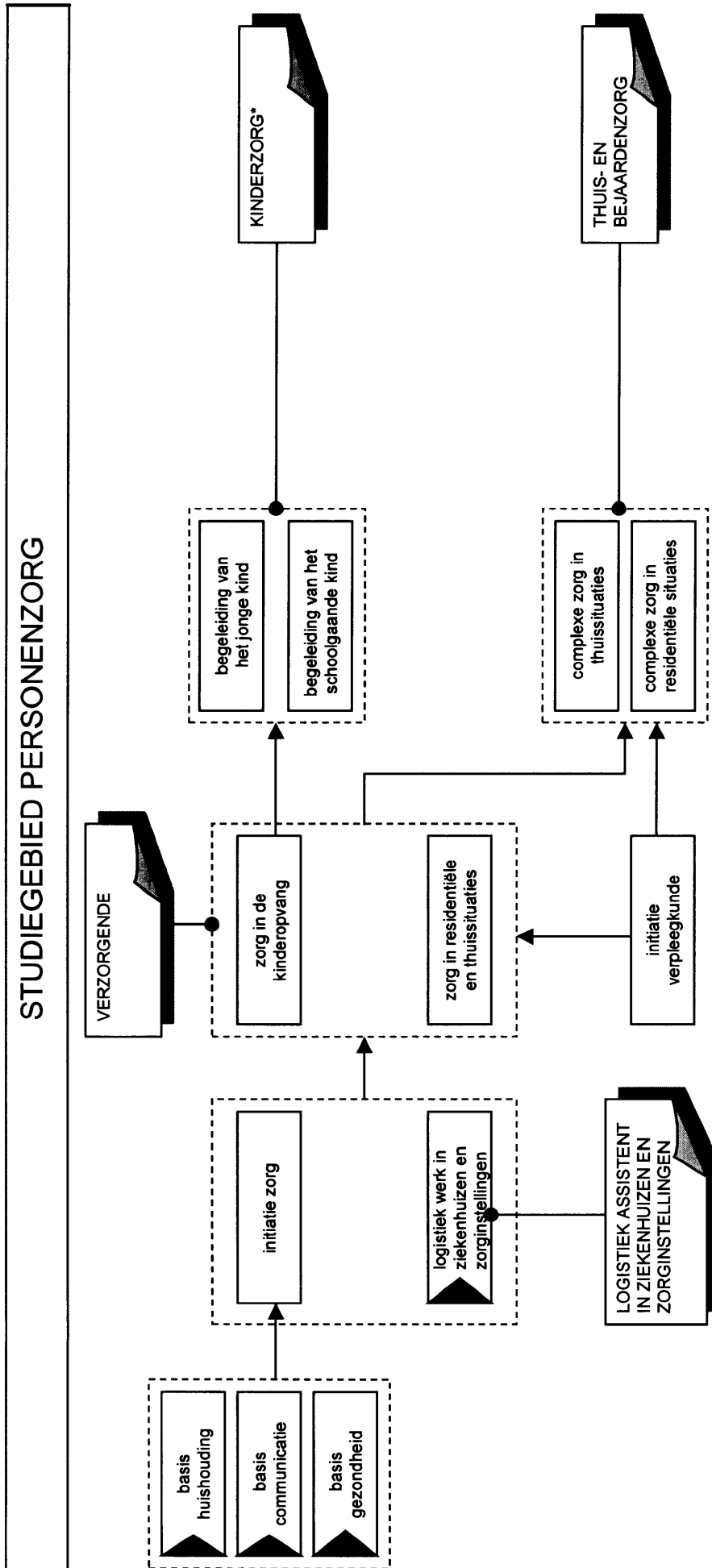
STUDIEGEBIED MECHANICA - ELEKTRICITEIT



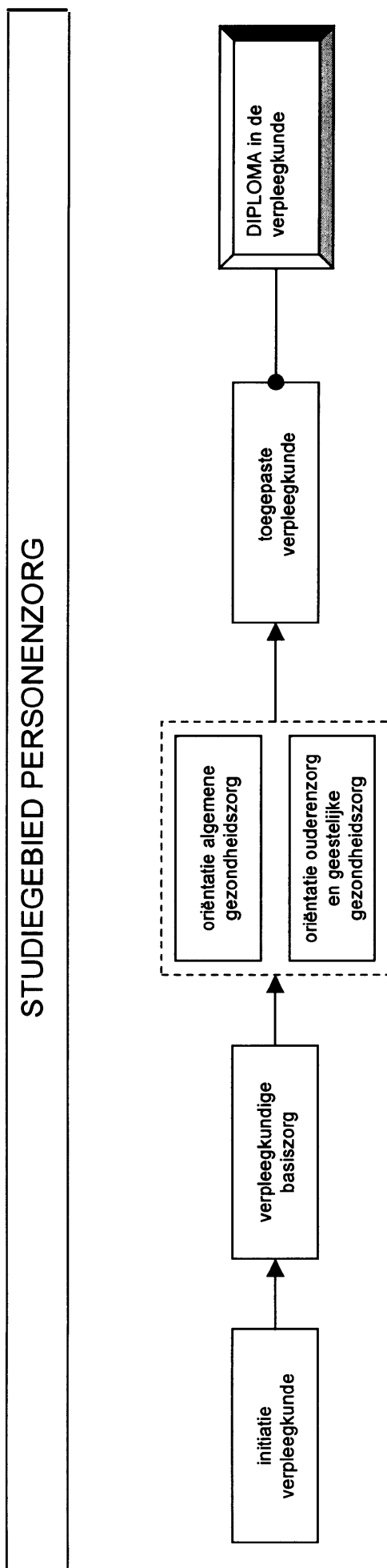
**STUDIEGEBIED MECHANICA - ELEKTRICITEIT**



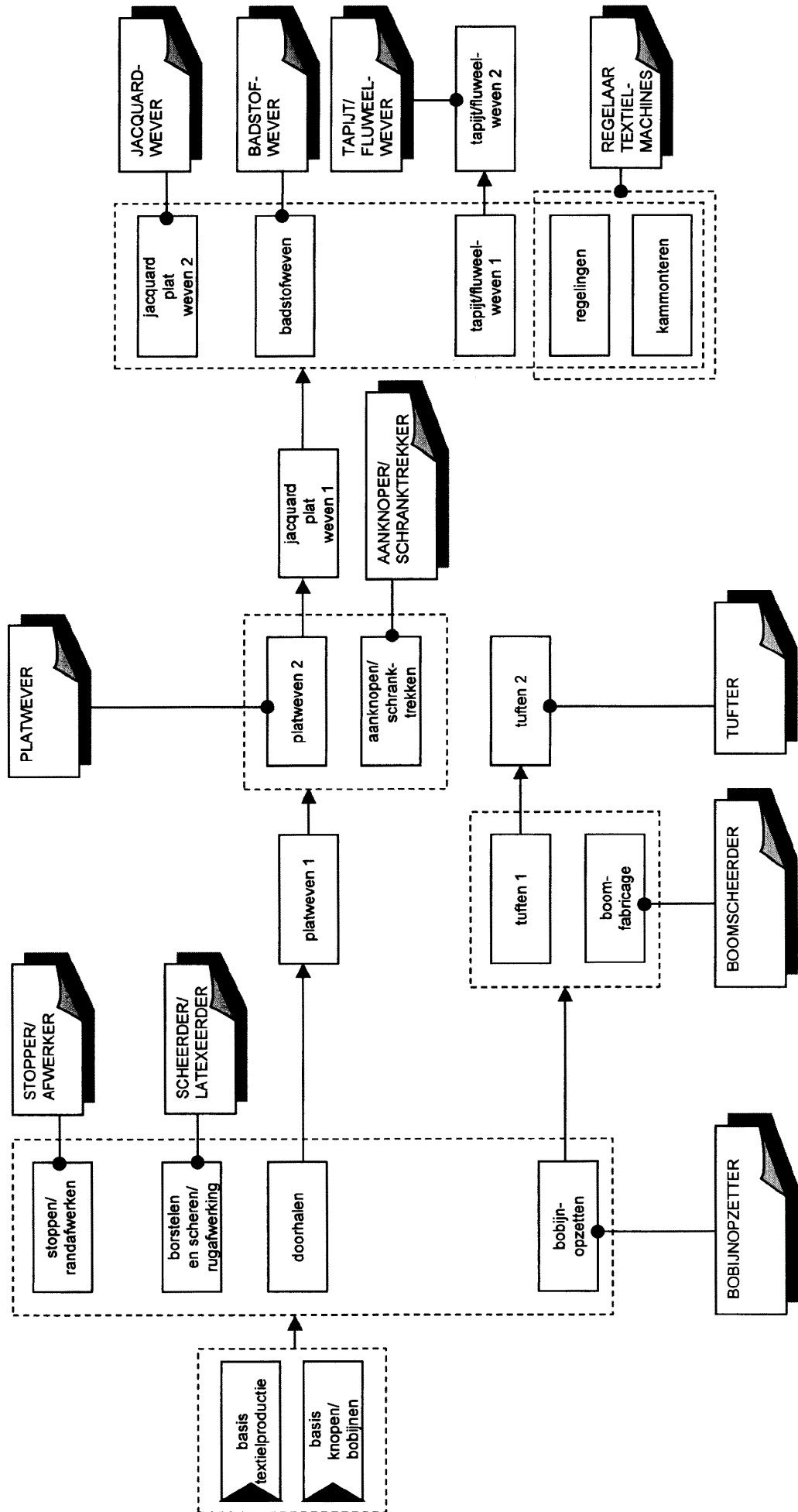


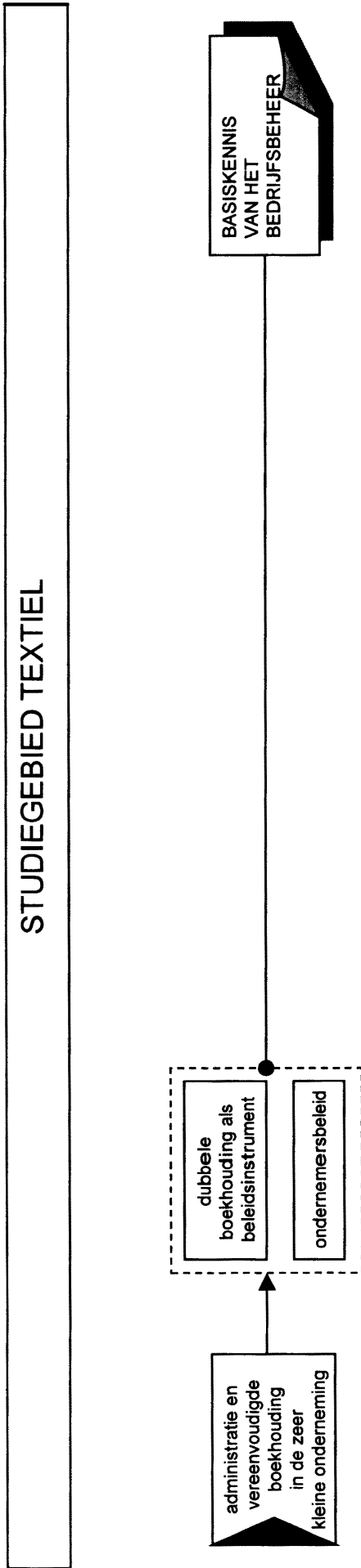


\* zodra het certificaat "Begeleider in de Kinderopvang" door Kind en Gezin én door onderwijs erkend is, wordt de benaming van het certificaat "Kinderzorg" vervangen door "Begeleider in de Kinderopvang"



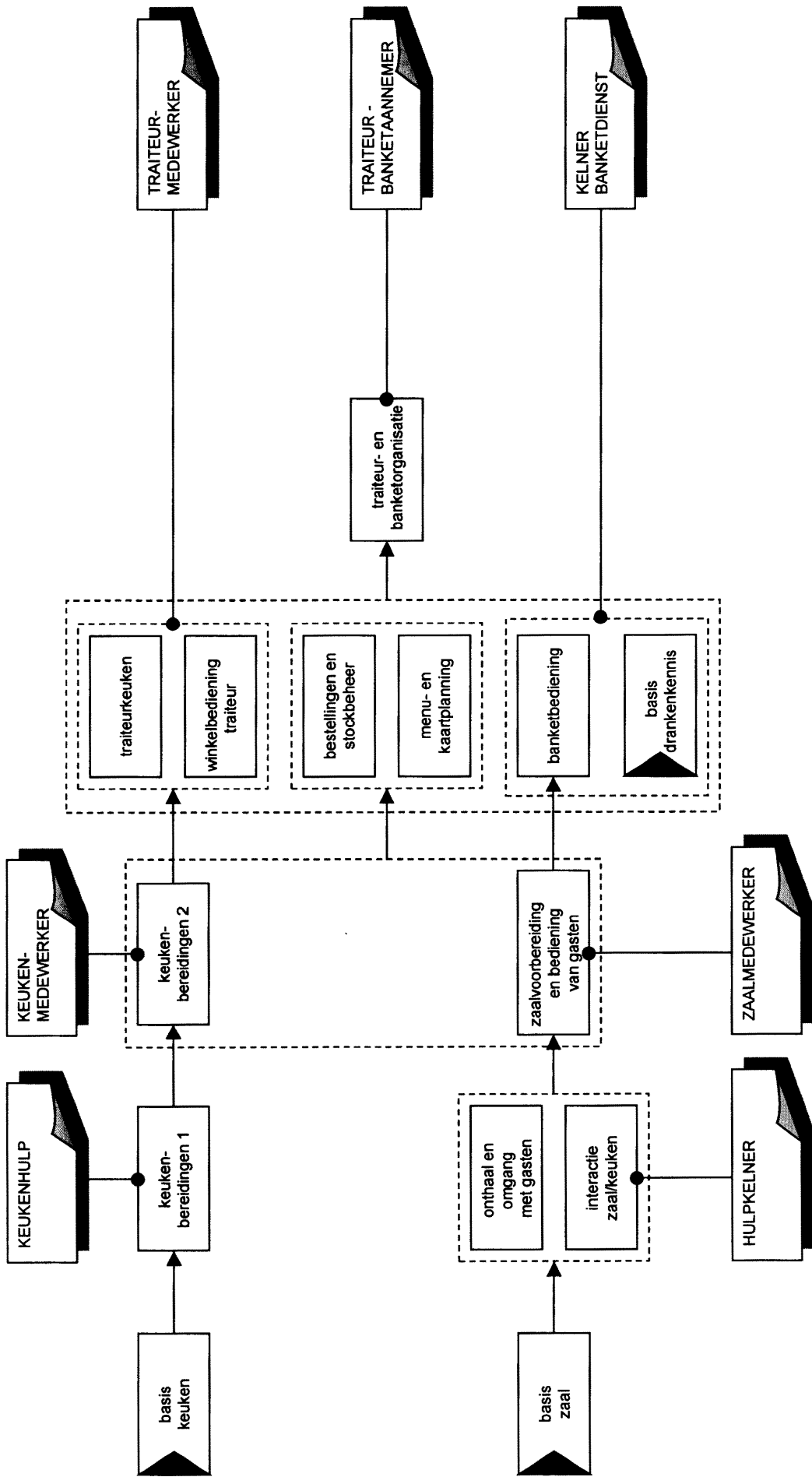
STUDIEGEBIED TEXTIEL



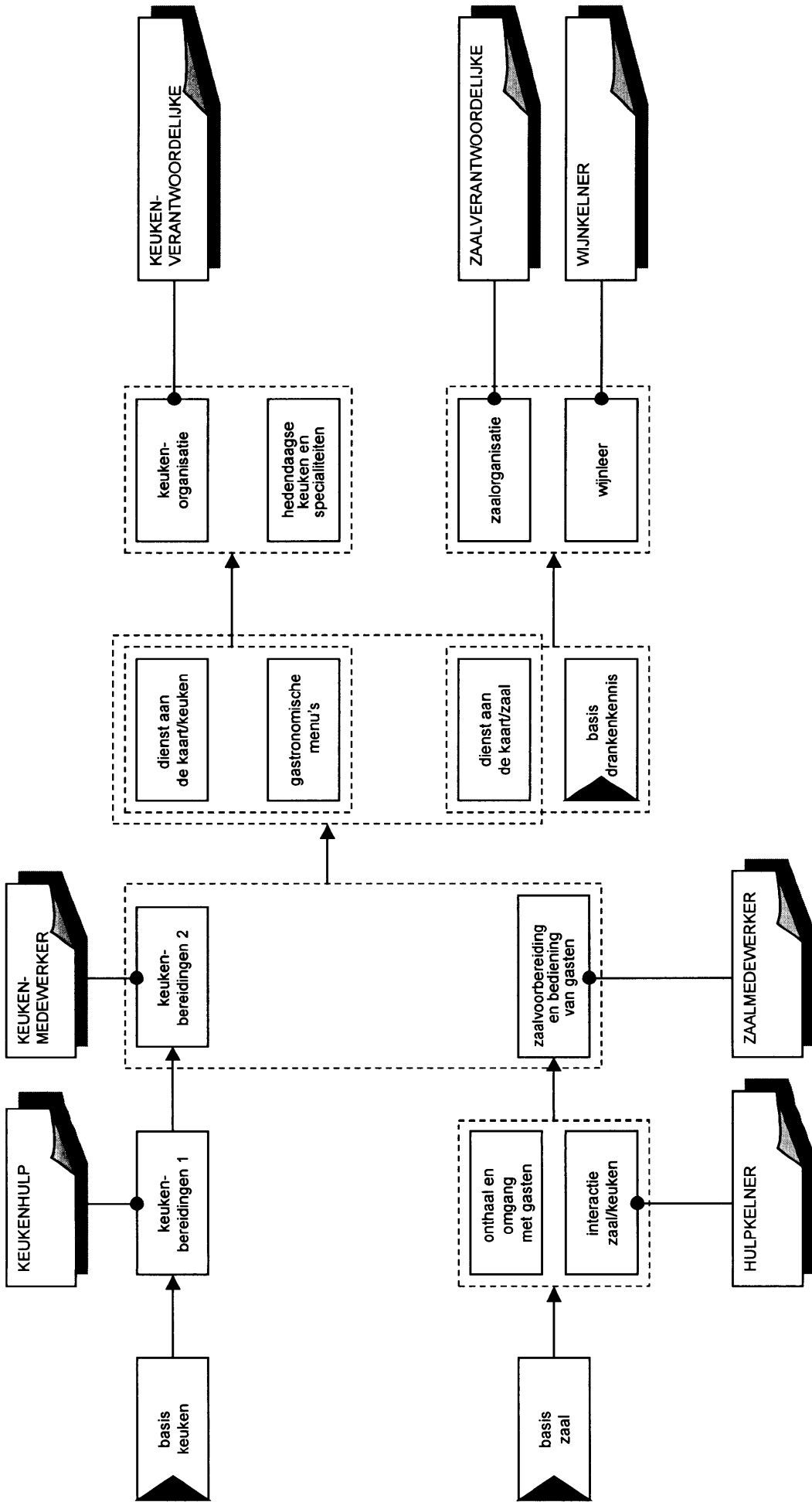




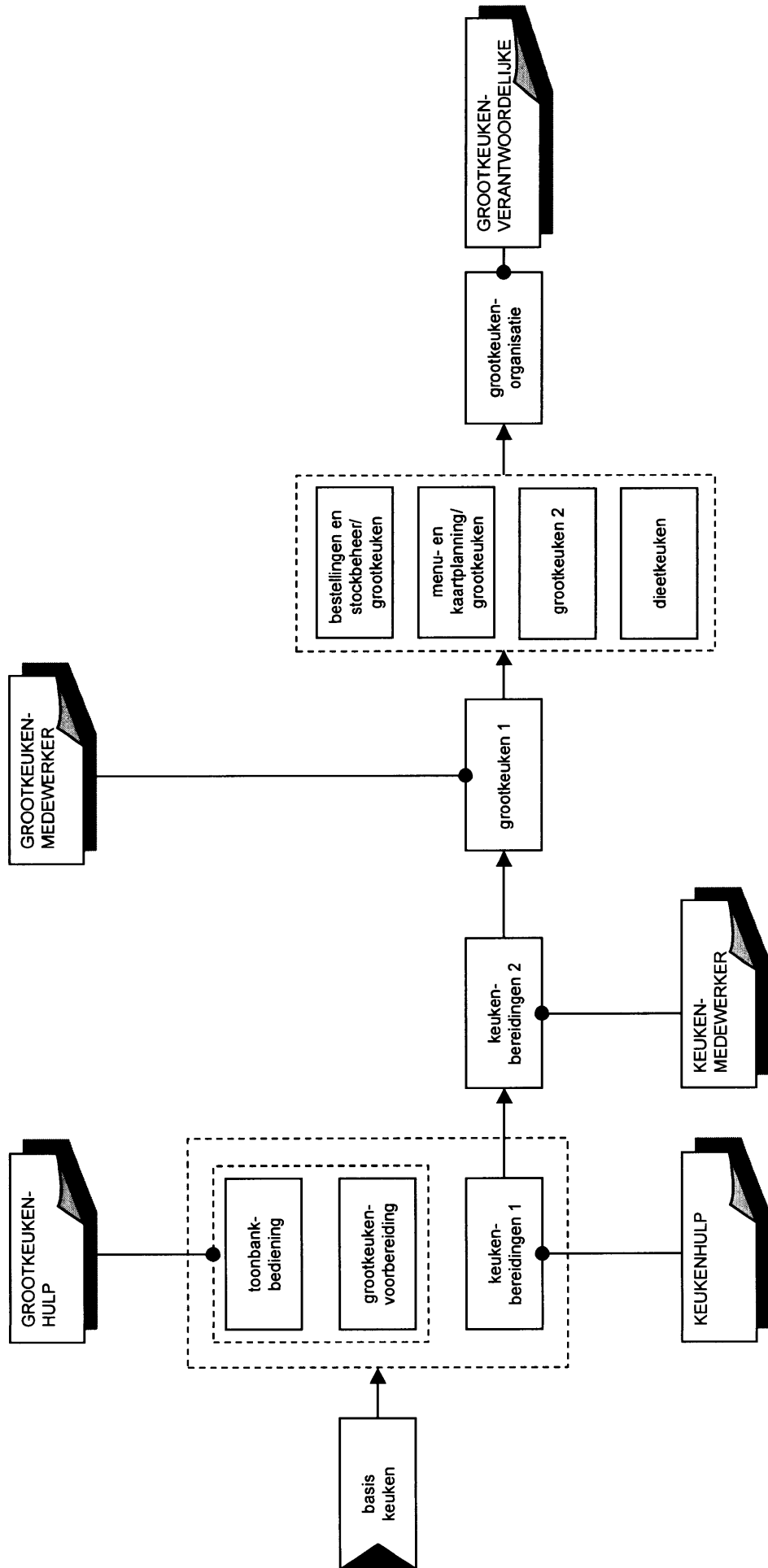
STUDIEGEBIED VOEDING

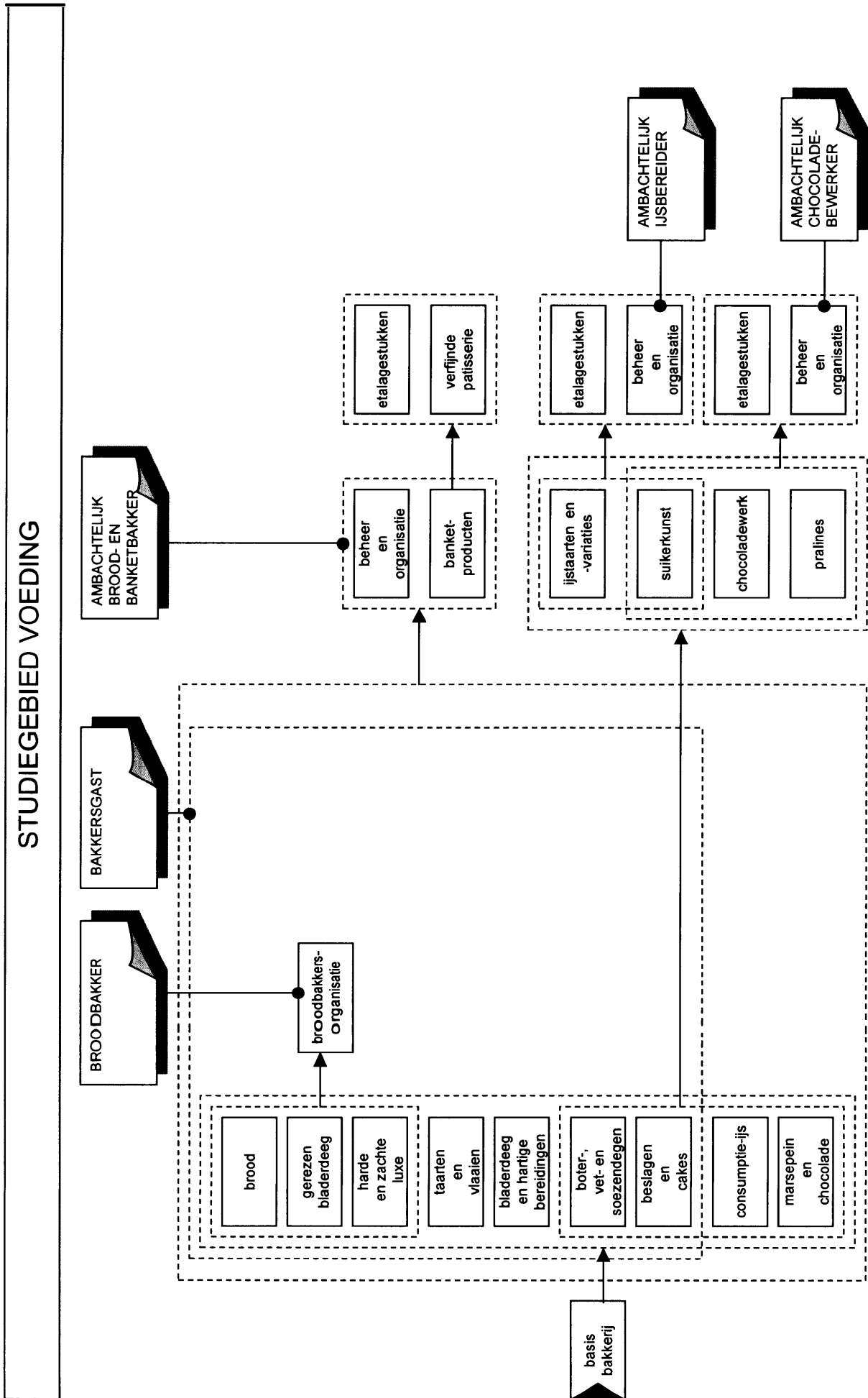


STUDIEGEBIED VOEDING

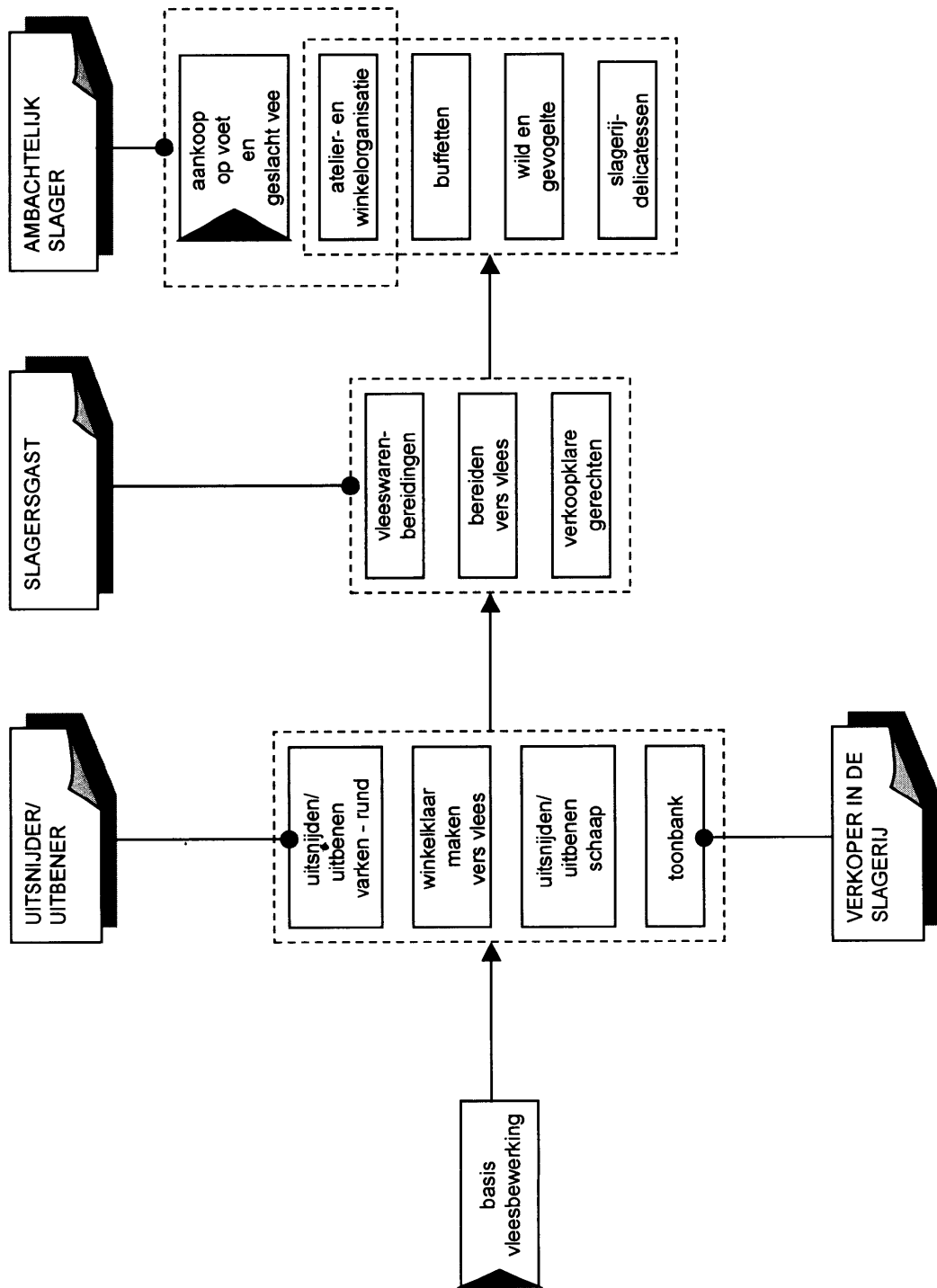


STUDIEGEBIED VOEDING

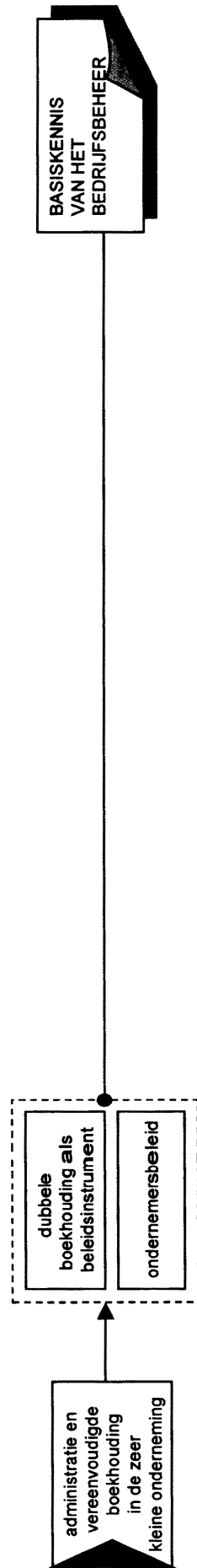




STUDIEGEBIED VOEDING



## STUDIEGEBIED VOEDING



Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 27 augustus 2004 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 betreffende het experimenteel secundair onderwijs volgens een modulair stelsel.

Brussel, 27 augustus 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

F. VANDENBROUCKE

## BIJLAGE 2

### Bijlage 5: CORPORA

Studiegebied	
Auto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KOETSWERKHERSTELLER</li> <li>• MECANICIEN PERSONEN- EN LICHTE BEDRIJFSWAGENS</li> <li>• VRACHTWAGENCHAUFFEUR</li> <li>• FIETSENMAKER + MECANICIEN BROMFIETSEN EN TUINMATERIAAL</li> </ul>
Bouw	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BOUWPLAATSMACHINIST</li> <li>• METSELAAR</li> <li>• POLYVALENT DAKDEKKER</li> <li>• DEKVLOERLEGGER + VLOERDER –TEGELZETTER + STUKADOOR</li> <li>• SCHILDER + BEHANGER – PLAATSER VAN WAND- EN VLOERBEKLEDING</li> </ul>
Grafische technieken	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DRUKVOORBEREIDER</li> <li>• DIGITAAL DRUKKER</li> <li>• OFFSETDRUKKER VELLENPERS</li> <li>• FLEXODRUKKER</li> <li>• DIEPDRUKKER</li> <li>• ZEEFDRUKKER</li> <li>• MANUEEL BOEKBINDER</li> </ul>
Handel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SECRETARIAATSMEDEWERKER</li> <li>• BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERKER</li> <li>• WINKELBEDIENDE</li> <li>• MAGAZIJNMEDEWERKER</li> <li>• ADMINISTRATIEF INKOOPMEDEWERKER</li> <li>• ADMINISTRATIEF COMMERCIEEL MEDEWERKER BINNENDIENST</li> <li>• RECEPTIONIST/TELEFONIST</li> </ul>
Hout	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BUITENSCHRIJNWERKER</li> <li>• DAKTIMMERMAN</li> <li>• BINNENSCHRIJNWERKER</li> <li>• WERKPLAATSSCHRIJNWERKER</li> <li>• INTERIEURBOUWER</li> <li>• MEUBELMAKER</li> </ul>
Koeling en warmte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SANITAIR INSTALLATEUR</li> <li>• AIRCO-TECHNIEKER</li> <li>• KOELTECHNIEKER</li> <li>• MONTEUR CENTRALE VERWARMING + TECHNIEKER CENTRALE VERWARMING</li> <li>• MONTEUR CENTRALE VERWARMING + INSTALLATEUR INDIVIDUELE GASVERWARMING</li> <li>• MONTEUR CENTRALE VERWARMING + LOODGIETER</li> <li>• DAKDEKKER METALEN DAK + LOODGIETER</li> <li>• POLYVALENT DAKDEKKER</li> <li>• INSTALLATEUR CENTRALE VERWARMING</li> <li>• MONTEUR KLIMATISATIE</li> <li>• TECHNIEKER KLIMATISATIE</li> </ul>
Lichaamsverzorging	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KAPPER</li> </ul>

Mechanica-elektriciteit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HERSTELLER WITGOED</li> <li>• INDUSTRIEEL ELEKTROTECHNISCH INSTALLATEUR</li> <li>• PLAATLASSER</li> <li>• LASSER MONTEERDER</li> <li>• DRAAIER FREZER</li> </ul>
Mode	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ASSISTENT KLEERMAKER</li> <li>• PATRONENMAKER</li> <li>• MODELMAKER</li> <li>• RETOUCHEERDER</li> <li>• WINKELBEDIENDE</li> </ul>
Personenzorg	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VERZORGENDE</li> <li>• KINDERZORG*</li> <li>• THUIS- EN BEJAARDENZORG</li> <li>• BASISMEDEWERKER IN ORGANISATIES</li> </ul>
Textiel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• JACQUARDWEVER</li> <li>• BADSTOFWEVER</li> <li>• TAPIJT/FLUWEELWEVER</li> <li>• REGELAAR TEXTIELMACHINES</li> </ul>
Voeding	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KEUKENVERANTWOORDELIJKE</li> <li>• ZAALVERANTWOORDELIJKE</li> <li>• WIJNKELNER</li> <li>• TRAITEUR – BANKETAANNEMER</li> <li>• GROOTKEUKENVERANTWOORDELIJKE</li> <li>• AMBACHTELIJK SLAGER</li> <li>• AMBACHTELIJK BROOD- EN BANKETBAKKER</li> </ul>

\* Zodra het certificaat “Begeleider in de Kinderopvang” door Kind en Gezin én door onderwijs erkend is, wordt de benaming van het certificaat “Kinderzorg” vervangen door “Begeleider in de Kinderopvang”.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 27 augustus 2004 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 betreffende het experimenteel secundair onderwijs volgens een modulair stelsel.

Brussel, 27 augustus 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

F. VANDENBROUCKE



## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4595

[C — 2004/36761]

**27 AOÛT 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand  
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> mars 2002  
relatif à l'enseignement secondaire expérimental suivant un régime modulaire**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement – II, notamment l'article 46, § 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 14 juillet 1998;

Vu le décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, notamment l'article 8;

Vu le décret du 20 octobre 2000 relatif à l'enseignement XII – Ensor, notamment le chapitre X;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> mars 2002 relatif à l'enseignement secondaire expérimental suivant un régime modulaire, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 27 avril 2004;

Vu le protocole n° 536 du 4 juin 2004 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 302 du 4 juin 2004 portant les conclusions des négociations menées au sein du comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu l'avis 37.433/1 du Conseil d'Etat, donné le 1<sup>er</sup> juillet 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans les articles 7, § 1<sup>er</sup>, 13, 15, § 1<sup>er</sup> et 23, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> mars 2002 relatif à l'enseignement secondaire expérimental suivant un régime modulaire, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003, le mot "kleding" est remplacé par le mot "mode".

**Art. 2.** A l'article 7, § 4, du même arrêté, il est ajouté un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Etant entendu que dans la troisième année d'études du troisième degré, 12 heures doivent être consacrées à la formation de base, se composant de cours généraux, les écoles sont autorisées à transformer au profit des élèves concernés les activités d'enseignement différenciées en heures de formation de base. Toutefois, l'école doit organiser toujours au moins 2 heures d'activités d'enseignement différenciées. »

**Art. 3.** Dans l'article 13bis du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Pour l'application des normes d'encadrement pour les différentes catégories de personnel, pour la fixation des moyens de fonctionnement et des autres moyens financiers et pour l'application des normes de programmation et de rationalisation, les principes suivants s'appliquent au quatrième degré de la discipline "personenzorg" :

1) il y a deux dates de comptage : le 15 janvier et le 15 juin, chaque fois de l'année scolaire précédant l'année scolaire concernée; si une date de comptage coïncide avec une journée libre – abstraction faite du fait qu'il s'agit d'un jour de congé facultatif ou d'une journée pédagogique -, le premier jour de classe après cette date tient lieu de date de comptage; et

2) chaque élève, visé à l'article 8bis, est pris en considération au jour de comptage au prorata de 1/2 élève. »

**Art. 4.** A l'article 17 du même arrêté sont ajoutés les mots suivants :

« ou le certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire ».

**Art. 5.** Dans l'article 19 du même arrêté :

1) le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° un certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire : à condition que l'élève satisfasse aux conditions d'octroi du certificat en question telles que fixées à l'arrêté organisation »;

2) le 2° est supprimé.

**Art. 6.** L'annexe 1re jointe au même arrêté, modifiée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003, est remplacée par l'annexe 1re jointe au présent arrêté.

**Art. 7.** L'annexe 5 du même arrêté, modifiée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003, est remplacée par l'annexe 2 jointe au présent arrêté.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2004, à l'exception :

1) de l'article 1<sup>er</sup> : qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2002;

2) de l'article 3 : qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2003;

3) de la filière de formation "verpleegkunde", appartenant à la discipline "personenzorg", figurant à l'annexe 1re au présent arrêté : qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 9.** Le Ministre flamand qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 27 août 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4596

[C — 2004/36767]

**17 SEPTEMBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot gelijkstelling van graden uitgereikt voor het academiejaar 2004-2005 met de graden van bachelor of master**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, inzonderheid op de artikelen 128, § 4 en 129, § 5;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 april 2004;

Gelet op het advies nr. 37.304/1 van de Raad van State, gegeven op 17 juni 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De hierna opgesomde diploma's die de instellingen voor hoger onderwijs met volledig leerplan of de centrale examencommissie hebben verleend vóór het academiejaar 2004-2005, zijn gelijkgeschakeld met de graad van bachelor :

- het diploma van assistent in de klinische laboratoria/chemie;
- het diploma van assistent voor industriële laboratoria/chemie;
- het diploma van diëtiste;
- het diploma van laboratoriumassistent(e);
- het diploma van officier-werktuigkundige 1e klasse;
- het diploma van officier-radiotelegrafist voor de zeevaart;
- het diploma van specialist in de elektronica voor de zeevaart;
- het diploma van de afdeling binnenhuiskunst;
- het diploma van binnenhuisontwerper;
- het diploma van de afdeling binnenhuisarchitectuur;
- het diploma van bouwkundig tekenaar;
- het diploma van de afdeling dek, behaald vóór het academiejaar 1979-1980;
- het diploma van een afdeling van het hoger kunstonderwijs van de eerste graad;
- het diploma van een afdeling van het hoger kunstonderwijs van de tweede graad;
- het bekwaamheidsbewijs van de studies die qua niveau gelijkgeschakeld zijn met een basisopleiding van één cyclus;
- het einddiploma van een opleiding van het hoger onderwijs met volledig leerplan waarvan de studieomvang tenminste het equivalent van 2 studiejaren bedraagt;
- het einddiploma uitgereikt door een centrale examencommissie waarvoor een overeenstemmende opleiding bestaat in een instelling voor hoger onderwijs met volledig leerplan waarvan de studieomvang tenminste het equivalent van 2 studiejaren bedraagt.

De houders van voornoemde diploma's zijn gerechtigd tot het voeren van de titel van bachelor.

**Art. 2.** § 1. De hierna opgesomde diploma's die de instellingen voor hoger onderwijs met volledig leerplan of de centrale examencommissie hebben verleend vóór het academiejaar 2004-2005, zijn gelijkgeschakeld met de graad van master :

- het diploma voor cultuurspreidingstechnieken;
- het diploma van de afdeling industriële vormgeving;
- het diploma van de afdeling productontwikkeling;
- het diploma van geassimileerde technisch ingenieur;
- het diploma van tolk, uitgereikt tot 31 augustus 1964;
- het diploma van de afdeling dek, behaald vanaf het academiejaar 1979-1980;
- het diploma van een afdeling van het hoger kunstonderwijs van de derde graad;
- een niet in artikel 1 van dit besluit genoemd einddiploma van een opleiding van het hoger onderwijs met volledig leerplan waarvan de studieomvang tenminste het equivalent van 4 studiejaren bedraagt;
- het einddiploma uitgereikt door een centrale examencommissie waarvoor een overeenstemmende opleiding bestaat in een instelling voor hoger onderwijs met volledig leerplan waarvan de studieomvang tenminste het equivalent van 4 studiejaren bedraagt.

De houders van voornoemde diploma's zijn gerechtigd tot het voeren van de titel van master.

§ 2. De diploma's van bijzonder licentiaat of van ingenieur die specialisatiestudiën van de 3de cyclus aan de universiteiten bekrachtigen en waarvan het geheel van cursussen, werkzaamheden en oefeningen tenminste 300 uren bedraagt, zijn gelijkgeschakeld met de graad van master.

De houders van voornoemde diploma's zijn gerechtigd tot het voeren van de titel van master.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2005.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor Onderwijs en Vorming, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 17 september 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME  
De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4596

[C — 2004/36767]

**17 SEPTEMBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant assimilation des grades délivrés avant l'année académique 2004-2005 aux grades de bachelor ou de master**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, notamment les articles 128, § 4 et 129, § 5;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 avril 2004;

Vu l'avis n° 37.304/1 du Conseil d'Etat, donné le 17 juin 2004, par application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les diplômes énumérés ci-après délivrés par les établissements d'enseignement supérieur de plein exercice ou par le jury central avant l'année académique 2004-2005 sont assimilés au grade de bachelor :

- le diplôme d'"assistent in de klinische laboratoria/chemie";
- le diplôme d'"assistent voor industriële laboratoria/chemie";
- le diplôme de "diëtiste";
- le diplôme de "laboratoriumassistent(e)";
- le diplôme d'"officier-werktuigkundige 1e klasse";
- le diplôme d'"officier-radiotelegrafist voor de zeevaart";
- le diplôme de "specialist in de elektronica voor de zeevaart";
- le diplôme de la section "binnenhuiskunst";
- le diplôme de "binnenhuisontwerper";
- le diplôme de la section "binnenhuisarchitectuur";
- le diplôme de "bouwkundig tekenaar";
- le diplôme de la section "dek", obtenu avant l'année académique 1979-1980;
- le diplôme d'une section de l'enseignement supérieur artistique du premier degré;
- le diplôme d'une section de l'enseignement supérieur artistique du deuxième degré;
- le titre de capacité des études qui sont assimilées quant au niveau à une formation initiale d'un cycle;
- le diplôme de fin d'études de l'enseignement supérieur de plein exercice dont le volume d'études s'élève au moins à l'équivalent de deux années d'études;
- le diplôme de fin d'études délivré par un jury central pour lequel il existe une formation correspondante dans un établissement d'enseignement supérieur de plein exercice dont le volume d'études s'élève au moins à l'équivalent de deux années d'études.

Les titulaires des diplômes précités sont autorisés à porter le titre de bachelor.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les diplômes énumérés ci-après délivrés par les établissements d'enseignement supérieur de plein exercice ou par le jury central avant l'année académique 2004-2005 sont assimilés au grade de master :

- le diplôme de "cultuurspreidingstechnieken";
- le diplôme de la section "industriële vormgeving";
- le diplôme de la section "productontwikkeling";
- le diplôme de "geassimileerde technisch ingenieur";
- le diplôme de "tolk", délivré jusqu'au 31 août 1964;
- le diplôme de la section "dek", obtenu avant l'année académique 1979-1980;
- le diplôme d'une section de l'enseignement supérieur artistique du troisième degré;
- un diplôme de fin d'études qui n'est pas prévu à l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté d'une formation de l'enseignement supérieur de plein exercice dont le volume d'études s'élève au moins à l'équivalent de quatre années d'études;
- le diplôme de fin d'études délivré par un jury central pour lequel il existe une formation correspondante dans un établissement d'enseignement supérieur de plein exercice dont le volume d'études s'élève au moins à l'équivalent de quatre années d'études.

Les titulaires des diplômes précités sont autorisés à porter le titre de master.

§ 2. Les diplômes d'une licence spéciale ou d'ingénieur qui sanctionnent des études de spécialisation du troisième cycle aux universités et dont l'ensemble des cours, activités et exercices s'élève au moins à 300 heures, sont assimilés au grade de master.

Les titulaires des diplômes précités sont autorisés à porter le titre de master.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2005.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement et la formation dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 septembre 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4597

[C — 2004/36755]

### 17 SEPTEMBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toekenning van een subsidie aan tijdelijke projecten voor leerlingen met autismespectrumstoornissen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, inzonderheid op artikel 169;

Gelet op het decreet van 20 oktober 2000 betreffende het onderwijs XII-Ensor, inzonderheid artikel 79;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 november 2002 houdende de voorwaarden tot toekenning van subsidies afkomstig van de over de Vlaamse Gemeenschap verdeelde winst van de Nationale Loterij, inzonderheid artikel 9;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 18 maart 2004;

Gelet op het protocol nr. 530 van 4 juni 2004 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 297 van 4 juni 2004 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de vergadering van het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het advies 37.306/1 van de Raad van State, gegeven op 17 juni 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I.— Doelstellingen, doelgroep en duur van het tijdelijk project

**Artikel 1.** De strategische doelstelling van het tijdelijk project is binnen zes geografische omschrijvingen te komen tot een optimalisering van het onderwijsaanbod aan kinderen met autismespectrumstoornissen.

**Art. 2.** De operationele doelstellingen van het tijdelijk project zijn :

— de verdere ontwikkeling van de eigen deskundigheid en professionaliteit (draagkracht) binnen de pilootschool ten aanzien van de problematiek van autismespectrumstoornissen;

— het ondersteunen op school-, klas- en leerkrachtniveau van scholen voor gewoon onderwijs met kinderen met autismespectrumstoornissen teneinde een gerichte aanpak voor deze leerlingen uit te werken;

— het ondersteunen op school-, klas- en leerkrachtniveau van scholen voor buitengewoon onderwijs met kinderen met autismespectrumstoornissen teneinde een werking voor deze kinderen op te zetten of verder uit te bouwen en te ontwikkelen.

**Art. 3.** Binnen elke geografische omschrijving, zoals bepaald in artikel 6, werkt een school voor buitengewoon basisonderwijs of een school voor buitengewoon secundair onderwijs met expertise op het vlak van de begeleiding van kinderen met autismespectrumstoornissen, verder pilootschool genoemd, aan de doelstellingen zoals bepaald in artikel 4. Ze bouwen een samenwerking uit met scholen in de regio.

**Art. 4.** De doelgroep van het tijdelijk project bestaat uit de scholen en personeelsleden die leerlingen met autismespectrumstoornissen begeleiden en, op indirecte wijze de betreffende leerlingen zelf.

**Art. 5.** Binnen de perken van de beschikbare kredieten loopt het tijdelijk project tot het einde van het schooljaar 2005-2006.

#### HOOFDSTUK II.— Aanduiding en opvolging van het project

**Art. 6.** §.1. De aanduiding van zes pilootscholen gebeurt door de Vlaamse minister bevoegd voor het Onderwijs op voorstel van het Gemeenschapsonderwijs en van de representatieve verenigingen van inrichtende machten en na overleg binnen de stuurgroep zoals bepaald in artikel 8. Hierbij dient rekening te worden gehouden met volgende verdeling over de netten en de niveaus :

— drie scholen van het gesubsidieerd vrij onderwijs, waarvan twee scholen voor buitengewoon basisonderwijs en één school voor buitengewoon secundair onderwijs;

— drie scholen van het officieel onderwijs, waarvan twee scholen voor buitengewoon basisonderwijs en één school voor buitengewoon secundair onderwijs.

Bij de aanduiding van de zes pilootscholen wordt rekening gehouden met een regionale spreiding over Vlaanderen.

§.2. De scholen die deelnemen aan het tijdelijk project streven een optimale samenwerking na met hun Centrum voor Leerlingenbegeleiding voor de verdere projectuitwerking.

**Art. 7.** §.1. Om een subsidie te ontvangen moeten de pilootscholen een projectbeschrijving indienen bij het departement onderwijs.

De projectbeschrijving bevat :

- de identificatiegegevens van de pilootschool en het rekeningnummer waarop de subsidie kan gestort worden;
- de initiatieven die gepland worden inzake de eigen deskundigheidsbevordering;
- een beschrijving van de initiatieven die gepland worden met betrekking tot de ondersteuning van de scholen voor gewoon onderwijs waarmee samengewerkt zal worden;
- een beschrijving van de initiatieven die gepland worden met betrekking tot de ondersteuning van de scholen voor buitengewoon onderwijs waarmee samengewerkt zal worden;
- de afbakening van de regio waarin samengewerkt zal worden met andere scholen. De afbakening van de regio gebeurt in overleg met de stuurgroep;
- een begroting betreffende de aanwending van de subsidie.

§ 2. De pilootscholen rapporteren tussentijds aan de stuurgroep.

§ 3. De pilootscholen stellen jaarlijks een rapport op met een financieel en een inhoudelijk verslag over het voorbije schooljaar.

De stuurgroep zoals bepaald in artikel 8 bepaalt de rubrieken die in het jaarrapport moeten opgenomen zijn.

Het jaarrapport wordt uiterlijk op 15 augustus ingeleverd bij het departement onderwijs.

**Art. 8.** §.1. De opvolging van de projecten gebeurt door een stuurgroep aangesteld door de Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs. De stuurgroep bevat vertegenwoordigers van het Gemeenschapsonderwijs en van de representatieve verenigingen van inrichtende machten, van de sector van de Centra voor Leerlingenbegeleiding, van het kabinet van de Vlaamse minister bevoegd voor Onderwijs, van het departement Onderwijs, van de Dienst voor Onderwijsontwikkeling, van de inspectie basisonderwijs en secundair onderwijs, een vertegenwoordiger van elke pilootschool en eventueel één of meerdere externe deskundigen.

§ 2. De stuurgroep heeft, naast de opdrachten vermeld in artikel 6 en 7, volgende taken :

- goedkeuren van de door de pilootscholen voorgestelde samenwerkingsverbanden, zoals bedoeld in artikel 7;
- inhoudelijk beoordelen van de projectbeschrijvingen;
- uitwerken van een opvolgings- en evaluatiesysteem;
- opvolgen en bijsturen van het project;
- opvolgen en stimuleren van de communicatie en netwerking tussen pilootscholen en scholen binnen de projectregio's en tussen de projecten onderling;
- toezien op het beantwoorden door de pilootscholen van vragen van alle scholen binnen de projectregio's;
- jaarlijks evalueren van de financiële en inhoudelijke rapportering door de pilootscholen;
- communiceren met belangengroepen en vakbonden;
- opstellen van een eindrapport met beleidsaanbevelingen ten behoeve van de minister bevoegd voor het onderwijs;

#### HOOFDSTUK III. — Aard en aanwending van de middelen

**Art. 9.** § 1. Met toepassing van hoofdstuk XI, afdeling 1 van het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997 en van hoofdstuk X van het decreet van 20 oktober 2000 betreffende het onderwijs XII-Ensor worden gedurende de schooljaren 2003-2004, 2004-2005 en 2005-2006 extra middelen toegekend aan zes pilootscholen. De extra middelen worden toegekend onder de vorm van een subsidie.

§ 2. De subsidie bedraagt 100.000 euro per schooljaar en per pilootschool en wordt uitbetaald in twee schijven. Voor het schooljaar 2003-2004 wordt de eerste schijf van 66% uitbetaald bij de start van het project en het saldo voor eind juli 2004. Nadien worden de voorschotten uitbetaald in de eerste helft van januari en het saldo voor eind juli.

§ 3. De subsidie kan aangewend worden voor personeels-, werkings- en nascholingskosten en is overdraagbaar naar een volgend school- of begrotingsjaar.

**Art. 10.** De in artikel 9, § 3 bedoelde aanwending van de subsidie, of een deel ervan, voor personeelskosten gebeurt als volgt :

a) de inrichtende macht of het schoolbestuur van de pilootschool kan één of meerdere personeelsleden aanwerven met een arbeidsovereenkomst in de zin van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. De inrichtende macht of het schoolbestuur betaalt deze personeelsleden ten laste van de middelen zoals bedoeld in artikel 9;

b) de inrichtende macht of het schoolbestuur van de pilootschool kan voor één of meerdere vastbenoemde personeelsleden een verlof wegens opdracht in het belang van het onderwijs bekomen in toepassing van artikel 77<sup>quater</sup>, § 3 van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het Gemeenschapsonderwijs of artikel 51<sup>quater</sup>, § 3 van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding. Het departement onderwijs vordert per kwartaal de volledige loonkost van het betreffende personeelslid terug van de pilootschool.

**Art. 11.** De personeelsleden van de pilootscholen die functioneren binnen dit project worden of blijven personeelslid van het schoolbestuur of de inrichtende macht van de school voor buitengewoon onderwijs. De bestaande rechtspositieregeling blijft op hen van toepassing.

Tijdens de uitvoering van activiteiten in de gewone school vallen ze onder de verantwoordelijkheid van de directie van de school voor gewoon onderwijs.

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2004.

**Art. 13.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 september 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME  
De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

---

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4597

[C — 2004/36755]

**17 SEPTEMBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand  
relatif à l'octroi d'une subvention  
à des projets temporaires en faveur d'élèves souffrant de troubles de spectre d'autisme**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret relatif à l'enseignement fondamental du 25 février 1997, notamment l'article 169;

Vu le décret du 20 octobre 2000 relatif à l'enseignement XII – Ensor, notamment l'article 79;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 novembre 2002 établissant les conditions d'octroi de subventions provenant du bénéfice de la Loterie nationale réparti à la Communauté flamande, notamment l'article 9;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 18 mars 2004;

Vu le protocole n° 530 du 4 juin 2004 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section "Communauté flamande" de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 297 du 4 juin 2004 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu l'avis 37 306/1 du Conseil d'Etat, donné le 17 juin 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Objectifs, groupe cible et durée du projet temporaire*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le projet temporaire a pour objectif stratégique de parvenir, dans six circonscriptions géographiques, à une optimisation de l'offre d'enseignement en faveur d'enfants souffrant de troubles de spectre d'autisme.

**Art. 2.** Les objectifs opérationnels du projet temporaire sont :

— le développement ultérieur de la propre expertise et professionnalité (capacité de résistance) au sein de l'école pilote à l'égard du problème des troubles de spectre d'autisme;

— l'appui accordé, au niveau de l'école, de la classe et de l'enseignant, à des écoles d'enseignement ordinaire accueillant des enfants souffrant de troubles de spectre d'autisme, afin d'élaborer une approche ciblée pour ces élèves;

— l'appui accordé, au niveau de l'école, de la classe et de l'enseignant, à des écoles d'enseignement spécial accueillant des enfants souffrant de troubles de spectre d'autisme, afin de monter ou d'élaborer et de développer des actions en faveur de ces enfants.

**Art. 3.** Dans chacune des circonscriptions géographiques telles que visées à l'article 6, une école d'enseignement fondamental spécial ou une école d'enseignement secondaire spécial ayant une expertise au niveau de l'encadrement d'enfant souffrant de troubles de spectre d'autisme, appelée ci-après 'école pilote', travaille aux objectifs visés à l'article 4. Elles développent une coopération avec des écoles dans la région.

**Art. 4.** Le groupe cible du projet temporaire se compose des écoles et membres du personnel qui accompagnent des élèves souffrant de troubles de spectre d'autisme et, de manière indirecte, des élèves concernés.

**Art. 5.** Dans les limites des crédits disponibles, le projet temporaire court jusqu'à la fin de l'année scolaire 2005-2006.

CHAPITRE II. — *Désignation et suivi du projet*

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. La désignation de six écoles pilotes se fait par le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions, sur la proposition de l'Enseignement communautaire et des associations représentatives de pouvoirs organisateurs et après concertation au sein du comité directeur tel que visé à l'article 8. A cet égard, il y a lieu de prendre en compte la répartition suivante entre réseaux et niveaux :

— trois écoles de l'enseignement libre subventionné, dont deux écoles d'enseignement fondamental spécial et une école d'enseignement secondaire spécial;

— trois écoles de l'enseignement officiel, dont deux écoles d'enseignement fondamental spécial et une école d'enseignement secondaire spécial.

Pour la désignation des six écoles pilotes, il est tenu compte d'un étalement régional sur la Flandre.

§ 2. Les écoles participant au projet temporaire visent à une coopération optimale avec leur Centre d'encadrement des élèves pour l'élaboration ultérieure du projet.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. En vue d'obtenir une subvention, les écoles pilotes sont tenues d'introduire une description de projet auprès du Département de l'Enseignement.

La description de projet comprend :

— les données d'identification de l'école pilote et le numéro de compte auquel la subvention peut être versée;

— les initiatives prévues concernant la promotion de la propre expertise;

— une description des initiatives prévues concernant l'appui aux écoles d'enseignement ordinaire avec lesquelles il sera coopéré;

— une description des initiatives prévues concernant l'appui aux écoles d'enseignement spécial avec lesquelles il sera coopéré;

— la délimitation de la région dans laquelle il sera coopéré avec d'autres écoles. La délimitation de la région est réalisée de concert avec le comité directeur;

— un budget pour l'utilisation de la subvention.

§ 2. Les écoles pilotes font un rapport intérimaire au comité directeur.

§ 3. Les écoles pilotes dressent un rapport annuel comprenant un rapport financier et un rapport de fond concernant l'année scolaire précédente.

Le comité directeur tel que visé à l'article 8 fixe les rubriques devant être reprises dans le rapport annuel.

Le rapport annuel est introduit auprès du Département de l'Enseignement le 15 août au plus tard.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Le suivi des projets est assuré par un comité directeur désigné par le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions. Le comité directeur comprend des représentants de l'Enseignement communautaire et des associations représentatives de pouvoirs organisateurs, du secteur des Centres d'encadrement des élèves, du cabinet du Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions, du Département de l'Enseignement, du Service d'Etudes, de l'inspection de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, un représentant de chaque école pilote et éventuellement un ou plusieurs experts externes.

§ 2. Le comité directeur a les missions suivantes, outre celles visées aux articles 6 et 7 :

— l'approbation des partenariats proposés par les écoles pilotes, tels que visés à l'article 7;

— l'évaluation de fond des descriptions de projets;

— l'élaboration d'un système de suivi et d'évaluation;

— le suivi et la correction du projet;

— le suivi et l'encouragement de la communication et du réseautage entre des écoles pilotes et des écoles situées dans les régions de projet et entre les projets mutuellement;

— contrôler si les écoles pilotes répondent aux questions de toutes les écoles des régions de projet;

— l'évaluation annuelle des rapports financiers et de fond introduits par les écoles pilotes;

— la communication avec les groupes d'intérêt et les associations syndicales;

— la rédaction d'un rapport final, assorti de recommandations politiques au profit du Ministre ayant l'enseignement dans ses attributions.

CHAPITRE III. — *Nature et utilisation des moyens*

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Par application du chapitre XI, section 1<sup>re</sup>, du décret relatif à l'enseignement fondamental du 25 février 1997 et du chapitre X du décret du 20 octobre 2000 relatif à l'enseignement XII-Enseignement, des moyens supplémentaires sont accordés à six écoles pilotes pendant les années scolaires 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006. Les moyens supplémentaires sont attribués sous forme d'une subvention.

§ 2. La subvention s'élève à 100.000 euros par année scolaire et par école pilote et est payée en deux tranches. Pour l'année scolaire 2003-2004, la première tranche de 66% est payée lorsque le projet est mis en route et le solde avant fin juillet 2004. Ensuite, les avances sont payées dans la première quinzaine de janvier et le solde avant fin juillet.

§ 3. La subvention peut être utilisée pour les frais de personnel, de fonctionnement et de formation continuée et reportée à une année scolaire ou budgétaire suivante.

**Art. 10.** L'utilisation visée à l'article 9, § 3, de la subvention ou d'une partie de celle-ci, pour combler les frais de personnel se fait de la façon suivante :

a) le pouvoir organisateur ou l'autorité scolaire de l'école pilote peut recruter un ou plusieurs membres du personnel par les liens d'un contrat au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Le pouvoir organisateur ou l'autorité scolaire rémunère des membres du personnel à charge des moyens visés à l'article 9;

b) le pouvoir organisateur ou l'autorité scolaire de l'école pilote peut obtenir pour un ou plusieurs membres du personnel nommés à titre définitif un congé pour mission dans l'intérêt de l'enseignement, par application de l'article 77*quater*, § 3, du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres de l'Enseignement communautaire ou de l'article 51*quater*, § 3, du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres subventionnés e'encadrement des élèves. Le Département de l'Enseignement réclame, par trimestre, à l'école pilote, la totalité des coûts salariaux du membre du personnel concerné.

**Art. 11.** Les membres du personnel des écoles pilotes étant associés à ce projet, sont ou restent membres du personnel de l'autorité scolaire ou du pouvoir organisateur de l'école d'enseignement spécial. Le statut existant continue à s'appliquer à eux.

Pendant l'exécution des activités dans l'école ordinaire, ils relèvent de la responsabilité de la direction de l'école d'enseignement ordinaire.

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

**Art. 13.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 septembre 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,  
F. VANDENBROUCKE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4598

[C - 2004/36756]

**15 OKTOBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van regelen betreffende het algemeen beleid inzake personeel en het specifiek beleid inzake personeel in de diensten van de Vlaamse Regering en in de Vlaamse openbare instellingen en agentschappen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 68, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, en op artikel 87, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 oktober 1999 tot vaststelling van regelen inzake ambtenarenzaken en individueel personeelsbeheer in de diensten van de Vlaamse Regering en in de Vlaamse openbare instellingen, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 april 2000, 1 juni 2001, 11 januari 2002, 6 september 2002 en 18 juli 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 september 2004;

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse Regering en de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het algemeen beleid inzake personeel : alles wat betrekking heeft op :

a) het administratief en geldelijk statuut van het personeel;

b) de personeelsplannen van de diensten van de Vlaamse Regering en van de agentschappen;

c) de personeelsformaties van de Vlaamse openbare instellingen;

d) de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

e) het ontwerpen en vaststellen van aanvullende bepalingen, richtlijnen, afspraken, standaarden, normen en procedures inzake personeel, die gelden voor de diensten van de Vlaamse Regering en/of de Vlaamse openbare instellingen en/of de agentschappen evenals het toezicht op de toepassing ervan;

f) de organisatie en het functioneren m.b.t. de personeelsaangelegenheden;

g) het voeren van een beleid inzake human resources management;

h) de coördinatie van de uitvoeringsmaatregelen betreffende het specifiek beleid inzake personeel;

i) de aanwerving, de ontvangst en de vorming van het personeel;

j) de sociale dienst;

2° het specifiek beleid inzake personeel : de toepassing van het algemeen beleid inzake personeel en van de bepalingen terzake op het individuele personeelslid;

3° de Vlaamse minister, bevoegd voor het specifiek beleid inzake personeel : het lid van de Vlaamse Regering dat, onverminderd afwijkende decretale en reglementaire bepalingen, bevoegd is inzake het specifiek beleid inzake personeel, overeenkomstig de indeling gevoegd als bijlage bij dit besluit;

4° de diensten van de Vlaamse Regering : het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de Vlaamse wetenschappelijke instellingen;



5° de agentschappen : de intern verzelfstandigde agentschappen met rechtspersoonlijkheid en de publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschappen, zoals bedoeld in artikel 11 en 13 van het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003.

**Art. 2.** Voor de diensten van de Vlaamse Regering en de Vlaamse openbare instellingen en agentschappen worden de aangelegenheden betreffende het algemeen beleid inzake personeel behartigd door de Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling, overeenkomstig de bepalingen van dit besluit en onverminderd de terzake geldende wettelijke, decretale en reglementaire bepalingen.

**Art. 3.** Met betrekking tot de diensten van de Vlaamse Regering, wordt voor alle aangelegenheden betreffende het algemeen beleid inzake personeel, met uitzondering van de personeelsplannen, bedoeld in artikel 1, 1°, b, het initiatief genomen door de Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling.

Elke Vlaamse minister kan, binnen de grenzen van zijn bevoegdheid, zijn voorstellen doen kennen aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling.

**Art. 4.** § 1. Met betrekking tot een Vlaamse openbare instelling of een agentschap wordt, wat het algemeen beleid inzake personeel betreft, het initiatief genomen door de Vlaamse minister, die belast is met het bestuur van of het toezicht op de instelling of het agentschap.

Deze aangelegenheden dienen, samen met het advies van de administratie Ambtenarenzaken inzake de aangelegenheden die tot haar bevoegdheid behoren, voor akkoord te worden voorgelegd aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling.

De administratie Ambtenarenzaken brengt uiterlijk binnen de 15 werkdagen na ontvangst van het verzoek, advies uit over de aangelegenheden die tot haar bevoegdheid behoren. Bij ontstentenis van advies binnen de gestelde termijn wordt het advies geacht gegeven te zijn.

In afwijking van het tweede lid, is het advies van de administratie Ambtenarenzaken niet vereist voor de aangelegenheden, vermeld in artikel 1, 1°, b en c.

§ 2. Met betrekking tot aangelegenheden betreffende het algemeen beleid inzake personeel, die meerdere Vlaamse openbare instellingen of agentschappen aanbelangen, kan de Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling, in het kader van zijn coördinerende opdracht, eveneens het initiatief nemen. Hij brengt de Vlaamse minister, die belast is met het bestuur van of het toezicht op de instelling of agentschap, van de genomen initiatieven op de hoogte.

**Art. 5.** Wanneer de aangelegenheden betreffende het algemeen beleid inzake personeel met betrekking tot een Vlaamse openbare instelling of een agentschap een financiële weerslag hebben, dienen zij samen met het advies van de Inspectie van Financiën en/of van de gemachtigde van Financiën, voor akkoord te worden voorgelegd aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting.

**Art. 6.** Voor de diensten van de Vlaamse Regering wordt het specifiek beleid inzake personeel behartigd door de Vlaamse minister(s), overeenkomstig de indeling gevoegd als bijlage bij dit besluit.

**Art. 7.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 22 oktober 1999 tot vaststelling van regelen inzake ambtenarenzaken en individueel personeelsbeheer in de diensten van de Vlaamse Regering en in de Vlaamse openbare instellingen, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 april 2000, 1 juni 2001, 11 januari 2002, 6 september 2002 en 18 juli 2003 wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 22 juli 2004.

**Art. 9.** De leden van de Vlaamse Regering zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 oktober 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De vice-minister-president van de Vlaamse Regering  
en Vlaams minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,  
F. MOERMAN

De vice-minister-president van de Vlaamse Regering  
en Vlaams minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
I. VERVOTTE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,  
D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,  
B. ANCIAUX

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Openbare werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,  
M. KEULEN

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,  
K. VAN BREMPT

## Bijlage

**Indeling van de diensten van de Vlaamse Regering per Vlaamse minister, wat betreft het specifiek beleid inzake personeel**

1. De minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :

— departement Coördinatie :

\* administratie Kanselarij en Voorlichting met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. de coördinatie van het beleid m.b.t. Brussel-Hoofdstad en het toezicht op de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. e-government en de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen in verband met de Vlaamse Rand rond Brussel en met uitzondering van de Kenniscel Wetsmatiging,

\* voorlichtingsambtenaar

\* Vlaamse Infolijn

— de personeelsleden van de diensten van de Vlaamse regering die zijn tewerkgesteld bij het kenniscentrum publiek-private samenwerking

— entiteit Interne Audit

— departement Algemene Zaken en Financiën :

\* administratie Planning en Statistiek

— departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :

\* administratie Land- en Tuinbouw

\* administratie Beheer en Kwaliteit Landbouwproductie

— Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek

— Centrum voor Landbouweconomie

2. De vice-minister-president van de Vlaamse Regering, en Vlaams minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :

— departement Coördinatie :

\* de personeelsleden van de administratie Buitenlands Beleid die uitsluitend taken vervullen i.v.m. de in-, uit- en doorvoer van wapens

— departement Wetenschap, Innovatie en Media

\* administratie Wetenschap en Innovatie

\* secretariaat van de Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid

— departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

\* administratie Economie, met uitzondering van de afdeling Natuurlijke Rijkdommen en Energie en de afdeling Toerisme

\* Commissie Preventief Bedrijfsbeleid

\* Dienst Investeren in Vlaanderen

3. De vice-minister-president van de Vlaamse Regering, en Vlaams minister van Werk, Onderwijs en Vorming is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :

— departement Coördinatie :

\* de personeelsleden van de administratie Kanselarij en Voorlichting die uitsluitend taken vervullen in verband met de Vlaamse Rand rond Brussel

— departement Onderwijs

\* administratie Ondersteuning met uitzondering van de afdeling Personeel, Logistiek en Boekhouding Onderwijs

\* administratie Basisonderwijs

\* administratie Secundair Onderwijs

\* administratie Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

\* administratie Permanente Vorming met uitzondering van de personeelsleden van de afdeling Volwassenenonderwijs die uitsluitend taken vervullen m.b.t. de Huizen van het Nederlands

— departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :

\* administratie Werkgelegenheid

4. De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :

— departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur :

\* administratie Gezondheidszorg met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. Medisch Verantwoord Sporten

\* administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. coördinatie van het kinderrechtenbeleid, met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. het inburgeringsbeleid en het etnisch-cultureel minderhedenbeleid, met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. de filmkeuring en met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. de bestuurlijke organisatie van de O.C.M.W.'s

- Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudien
- 5. De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :
  - departement Algemene Zaken en Financiën :
    - \* administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management, met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. het vastgoedbeheer
  - departement Leefmilieu en Infrastructuur :
    - \* administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen :
      1. afdeling Ruimtelijke Planning
      2. afdeling Stedenbouwkundige Vergunningen
      3. afdeling Bouwinspectie
      4. Afdeling Monumenten en Landschappen
  - Vlaams Instituut voor het Onroerend Erfgoed
- 6. De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :
  - departement Coördinatie :
    - \* de personeelsleden van de administratie Kanselarij en Voorlichting die uitsluitend taken vervullen m.b.t. de coördinatie van het beleid m.b.t. Brussel-Hoofdstad en het toezicht op de Vlaamse Gemeenschapscommissie
  - departement Wetenschap, Innovatie en Media
    - \* de personeelsleden van de administratie Media die uitsluitend taken vervullen m.b.t. het filmbeleid
  - departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur :
    - \* administratie Cultuur
      - \* de personeelsleden van de administratie Gezondheidszorg die uitsluitend taken vervullen m.b.t. medisch verantwoord sporten
      - \* de personeelsleden van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn die uitsluitend taken vervullen m.b.t. de coördinatie van het kinderrechtenbeleid en m.b.t. de filmkeuring
    - Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen
- 7. De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :
  - entiteit Sturing en Controle Informatica
  - departement Coördinatie :
    - \* de administratie Buitenlands Beleid met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen i.v.m. de in-, uit- en doorvoer van wapens
    - \* de personeelsleden van de administratie Kanselarij en Voorlichting die uitsluitend taken vervullen m.b.t. e-government
      - \* Kenniscel Wetsmatiging
        - departement Algemene Zaken en Financiën :
        - \* administratie Ambtenarenzaken
        - \* administratie Personeelsontwikkeling
        - \* administratie Logistiek Management
        - \* administratie Overheidsopdrachten, Gebouwen en Gesubsidieerde Infrastructuur
        - \* Vlaamse Bouwmeester
        - \* Arbeidsgeneeskundige Dienst
        - \* VZW Sociale Dienst
        - \* dienst Emancipatiezaken
        - \* Kenniscel Beloningsbeleid
      - \* de personeelsleden van de administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management, die uitsluitend taken vervullen m.b.t. het vastgoedbeheer
        - departement Wetenschap, Innovatie en Media
      - \* administratie Media, met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen m.b.t. het filmbeleid
        - departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :
          - \* afdeling Toerisme van de administratie Economie
  - 8. De Vlaamse minister van Openbare werken, Energie, Leefmilieu en Natuur is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :
    - departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :
      - \* afdeling Natuurlijke Rijkdommen en Energie
    - departement Leefmilieu en Infrastructuur :
      - \* administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer
      - \* administratie Wegen en Verkeer, met uitzondering van het deel personenvervoer van de afdeling Personenvervoer en Luchthavens
        - \* administratie Waterwegen en Zeewezen
        - \* Gewestelijke Havencommissaris
        - \* administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten
      - Instituut voor Natuurbehoud
      - Instituut voor Bosbouw en Wildbeheer

9. De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor:

— departement Onderwijs :

\* de personeelsleden van de afdeling Volwassenenonderwijs van de administratie Permanente Vorming die uitsluitend taken vervullen m.b.t. de Huizen van het Nederlands

— departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur :

\* de personeelsleden van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn die uitsluitend taken vervullen m.b.t. het inburgeringsbeleid en het etnisch-cultureel minderhedenbeleid en m.b.t. de bestuurlijke organisatie van de O.C.M.W.'s

— departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :

\* administratie Binnenlandse Aangelegenheden

— departement Leefmilieu en Infrastructuur :

\* administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen :

1. afdeling Woonbeleid

2. afdeling Financiering Huisvestingsbeleid

10. De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen is, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :

— departement Coördinatie :

\* de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen in verband met gelijke kansen

— departement Leefmilieu en Infrastructuur :

\* mobiliteitscel

\* de personeelsleden van het deel personenvervoer van de afdeling Personenvervoer en Luchthavens van de administratie Wegen en Verkeer

— departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :

\* de personeelsleden van de administratie Werkgelegenheid die taken vervullen m.b.t. sociale economie

11. De minister-president van de Vlaamse Regering en de Vlaamse minister bevoegd voor Bestuurszaken zijn, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :

— departement Coördinatie :

\* secretaris-generaal en secretariaat-generaal

\* afdeling Interdepartementale Beleidsondersteuning

\* staf Centrale Coördinatie

\* afdeling Algemene Administratieve Diensten

\* Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het werk

— departement Algemene Zaken en Financiën

\* secretaris-generaal en secretariaat-generaal

\* afdeling Algemene Administratieve Diensten

\* afdeling Interdepartementale Managementinformatiesystemen

— departement Wetenschap, Innovatie en Media

\* secretaris-generaal en secretariaat-generaal

\* afdeling Algemene Administratieve Diensten

— departement Onderwijs

\* secretaris-generaal en secretariaat-generaal

\* afdeling Beleidscoördinatie Onderwijs

\* afdeling Begroting en Gegevensbeheer Onderwijs

\* afdeling Personeel, Logistiek en Boekhouding Onderwijs van de administratie Ondersteuning

— departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

\* secretaris-generaal en secretariaat-generaal

\* afdeling Coördinatie en Beleidsondersteuning WVC

\* afdeling Personeel WVC

\* afdeling Ondersteuning van de Werking WVC

— departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

\* secretaris-generaal en secretariaat-generaal

\* afdeling Coördinatie en beleidsvoorbereiding EWBL

\* afdeling Algemene Administratieve Diensten EWBL

\* directoraat-generaal van de administratie Economie

— departement Leefmilieu en Infrastructuur

\* secretaris-generaal en secretariaat-generaal

\* afdeling Beleid

\* afdeling Organisatie

\* administratie Algemene Administratieve Diensten

12. De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening en de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering zijn, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :

— departement Leefmilieu en Infrastructuur:

\* administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen :

1. Directeur-generaal en directoraat-generaal

2. De buitenafdelingen in de provincies

13. De Vlaamse minister van Openbare werken, Energie, Leefmilieu en Natuur en de Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen zijn, wat het specifiek beleid inzake personeel betreft, bevoegd voor :

— departement Leefmilieu en Infrastructuur :

\* de afdeling Verkeerskunde van de administratie Wegen en Verkeer

14. Voor de personeelsleden, bedoeld in de punten 1 tot en met 10, waarvoor niet kan uitgemaakt worden of zij uitsluitend taken vervullen m.b.t. de bevoegdheden van de Vlaamse minister, waaronder zij vermeld staan, kan worden afgeweken van de indeling door middel van een protocol afgesloten tussen de betrokken Vlaamse ministers.

Brussel, 15 oktober 2004.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van regelen betreffende het algemeen beleid inzake personeel en het specifiek beleid inzake personeel in de diensten van de Vlaamse Regering en in de Vlaamse openbare instellingen en agentschappen.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De vice-minister-president van de Vlaamse Regering  
en Vlaams minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,

F. MOERMAN

De vice-minister-president van de Vlaamse Regering  
en Vlaams minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

F. VANDENBROUCKE

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

I. VERVOTTE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,

D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

B. ANCIAUX

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Openbare werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,

M. KEULEN

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,

K. VAN BREMPT

---

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4598

[C - 2004/36756]

**15 OCTOBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les règles relatives à la politique générale en matière de personnel et la politique spécifique en matière de personnel dans les services du Gouvernement flamand, les organismes publics flamands et les agences**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 68, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, et l'article 87, modifié par la loi du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 1999 fixant les règles relatives à la fonction publique et à la gestion individuelle du personnel dans les services du Gouvernement flamand et les organismes publics flamands, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 avril 2000, 1<sup>er</sup> juin 2001, 11 janvier 2002, 6 septembre 2002 et 18 juillet 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 octobre 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 septembre 2004;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement flamand et du Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° la politique générale en matière de personnel : tout ce qui concerne :

- a) le statut administratif et pécuniaire du personnel;
- b) les plans du personnel des services du Gouvernement flamand et des agences;
- c) les cadres organiques des organismes publics flamands;
- d) les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;
- e) l'élaboration et la fixation de dispositions complémentaires, directives, accords, critères, normes et procédures en matière de personnel, qui s'appliquent aux services du Gouvernement flamand et/ou organismes publics flamands et/ou agences, ainsi que le contrôle de leur application;
- f) l'organisation et le fonctionnement relatifs aux matières de personnel;
- g) la conduite d'une politique en matière de gestion des ressources humaines;
- h) la coordination des mesures d'exécution relatives à la politique spécifique en matière de personnel;
- i) le recrutement, l'accueil et la formation du personnel;
- j) le service social;

2° la politique spécifique en matière de personnel : l'application de la politique générale en matière de personnel et des dispositions en la matière au membre du personnel individuel;

3° le Ministre flamand compétent pour la politique spécifique en matière de personnel : le membre du Gouvernement flamand qui, sans préjudice des dispositions décrétales et réglementaires dérogatoires, est compétent pour la politique spécifique en matière de personnel, conformément à la répartition jointe en annexe au présent arrêté;

4° les services du Gouvernement flamand; le Ministère de la Communauté flamande et les établissements scientifiques flamands;

5° les agences : les agences autonomisées internes dotées de la personnalité juridique et les agences autonomisées externes de droit public, telles que visées aux articles 11 et 13 du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003.

**Art. 2.** Pour les services du Gouvernement flamand et les organismes publics flamands et les agences, les questions de politique générale en matière de personnel sont gérées par le Ministre flamand compétent pour la politique générale en matière de personnel et de développement de l'organisation, conformément aux dispositions du présent arrêté et sans préjudice des dispositions légales, décrétales et réglementaires applicables en la matière.

**Art. 3.** En ce qui concerne les services du Gouvernement flamand, l'initiative dans toutes les questions de politique générale en matière de personnel, à l'exception des plans du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, b, appartient au Ministre flamand compétent pour la politique générale en matière de personnel et de développement de l'organisation.

Chaque Ministre flamand peut, dans les limites de ses attributions, faire connaître ses propositions au Ministre flamand compétent pour la politique générale en matière de personnel et de développement de l'organisation.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. En ce qui concerne un organisme public flamand ou une agence, l'initiative dans toutes les questions de politique générale en matière de personnel appartient au Ministre flamand chargé de l'administration ou la tutelle de l'organisme ou l'agence.

Ces questions doivent être soumises, ensemble avec l'avis de l'Administration de la Fonction publique en ce qui concerne les questions relevant de ses compétences, à l'accord du Ministre flamand compétent pour la politique générale en matière de personnel et de développement de l'organisation.

L'Administration de la Fonction publique émet son avis sur les questions relevant de ses compétences dans les 15 jours ouvrables après la réception de la demande. Faute d'avis dans le délai imparti, l'avis est censé être donné.

Par dérogation à l'alinéa deux, l'avis de l'Administration de la Fonction publique n'est pas requis pour les questions visées à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, b et c.

§ 2. En ce qui concerne les questions de politique générale en matière de personnel qui concernent plusieurs organismes publics flamands ou agences, le Ministre flamand compétent pour la politique générale en matière de personnel et de développement de l'organisation peut également prendre l'initiative, dans le cadre de sa mission coordinatrice. Il informe le Ministre flamand chargé de l'administration ou de la tutelle de l'organisme ou de l'agence, des initiatives qu'il a prises.

**Art. 5.** Lorsque les questions de politique générale en matière de personnel, en ce qui concerne un organisme public flamand ou une agence, ont une incidence financière, elles seront soumises, accompagnées de l'avis de l'Inspection des Finances et/ou du délégué des Finances, à l'accord du Ministre flamand chargé du budget.

**Art. 6.** Pour les services du Gouvernement flamand, la politique spécifique en matière de personnel est gérée par le(s) Ministre(s) flamand(s), conformément à la répartition jointe en annexe au présent arrêté.

**Art. 7.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 1999 fixant les règles relatives à la fonction publique et à la gestion individuelle du personnel dans les services du Gouvernement flamand et les organismes publics flamands, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 avril 2000, 1<sup>er</sup> juin 2001, 11 janvier 2002, 6 septembre 2002 et 18 juillet 2003, est abrogé.

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 22 juillet 2004.

**Art. 9.** Les membres du Gouvernement flamand sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 octobre 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

La Vice-Ministre-Présidente du Gouvernement flamand et Ministre flamande de l'Economie,  
de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,  
F. MOERMAN

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de l'Emploi,  
de l'Enseignement et de la Formation,  
F. VANDENBROUCKE

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
I. VERVOTTE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,  
B. ANCIAUX

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,  
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique,  
M. KEULEN

La Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,  
K. VAN BREMPT

---

#### Annexe

#### **Répartition des services du Gouvernement flamand par ministre flamand, en ce qui concerne la gestion spécifique en matière de personnel**

1. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité est compétent pour :

— Département de Coordination :

\* Administration de la Chancellerie et de l'Information, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à la coordination de la politique relative à Bruxelles-Capitale et du contrôle de la Commission communautaire flamande, des membres du personnel chargés exclusivement de missions concernant l'e-gouvernement, et des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à la périphérie flamande autour de Bruxelles et à l'exception de la Cellule de la Modération législative,

\* fonctionnaire chargé de l'Information

\* Infoligne flamande

— les membres du personnel des services du Gouvernement flamand qui sont occupés auprès du centre de connaissance partenariat public-privé

— entité d'Audit interne

— Département des Affaires générales et des Finances :

\* Administration du Planning et de la Statistique

— Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :

\* Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture

\* Administration de la Gestion et de la Qualité de la Production agricole

— Centre de Recherches agronomiques

— Centre d'Economie agricole

2. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, la Vice-Ministre-Présidente du Gouvernement flamand et Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur est compétente pour :

— Département de Coordination :

\* les membres du personnel de l'Administration des Affaires étrangères chargés exclusivement de missions relatives à l'importation, l'exportation et le transit d'armes

— Département des Sciences, de l'Innovation et des Médias

\* Administration des Sciences et de l'Innovation

\* secrétariat du Conseil flamand de la Politique scientifique

— Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture

\* Administration de l'Economie, à l'exception de la Division des Ressources naturelles et de l'Energie et la Division du Tourisme

\* Commission de la Politique industrielle préventive

\* Office Investissements en Flandre

3. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation est compétent pour :

— Département de Coordination :

\* les membres du personnel de l'Administration de la Chancellerie et de l'Information chargés exclusivement de missions relatives à la périphérie flamande autour de Bruxelles

— Département de l'Enseignement

\* administration de l'Aide à la Gestion, à l'exception de la division du Personnel, de la Logistique et de la Comptabilité

\* Administration de l'Enseignement fondamental

\* Administration de l'Enseignement secondaire

\* Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique

\* Administration de la Formation permanente, à l'exception des membres du personnel de la Division de l'Education des Adultes chargés exclusivement de missions relatives aux « Huizen van het Nederlands » (Maisons du néerlandais)

— Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :

\* Administration de l'Emploi

4. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, la Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille est compétente pour :

— Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture :

\* Administration de la Santé, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions en matière de la pratique du sport dans le respect des impératifs de la santé

\* Administration de la Famille et de l'Aide sociale, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à la coordination de la politique des droits de l'enfant, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à la politique d'intégration civique et la politique des minorités ethnoculturelles, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives au contrôle des films, et à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à l'organisation administrative des C.P.A.S.

— Centre d'Etude de la Population et de la Famille

5. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire est compétent pour :

— Département des Affaires générales et des Finances :

\* Administration de la Budgétisation, de la Comptabilité et de la Gestion financière, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à la gestion immobilière

— Département de l'Environnement et de l'Infrastructure :

\* Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et Sites :

1. Division de la Planification territoriale

2. Division des Permis d'Urbanisme

3. Division de l'Inspection du Bâtiment

4. Division des Monuments et Sites

— « Vlaams Instituut voor het Onroerend Erfgoed » (Institut flamand du Patrimoine immobilier)

6. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises est compétent pour :

— Département de Coordination :

\* les membres du personnel de l'Administration de la Chancellerie et de l'Information chargés exclusivement de missions relatives à la coordination de la politique relative à Bruxelles-Capitale et du contrôle de la Commission communautaire flamande

— Département des Sciences, de l'Innovation et des Médias

\* les membres du personnel de l'Administration des Médias, chargés exclusivement des missions relatives à la politique cinématographique

— Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture :

\* Administration de la Culture

\* les membres du personnel de l'Administration de la Santé, chargés exclusivement des missions en matière de la pratique du sport dans le respect des impératifs de la santé

\* les membres du personnel de l'Administration de la Famille et de l'Aide sociale, chargés exclusivement de missions relatives à la coordination de la politique des droits de l'enfant et relatives au contrôle des films

— "Koninklijk Museum voor Schone Kunsten Antwerpen" (Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers)

7. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme est compétent pour :

— entité de Coordination et de Contrôle de l'Informatique

— Département de Coordination :

\* l'Administration des Affaires étrangères, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à l'importation, l'exportation et le transit d'armes

\* les membres du personnel de l'Administration de la Chancellerie et de l'Information, chargés exclusivement de missions concernant l'e-gouvernement



- \* la Cellule de la Modération législative
  - Département des Affaires générales et des Finances :
  - \* Administration de la Fonction publique
  - \* Administration du Développement des Ressources humaines
  - \* Administration de la Gestion logistique
  - \* Administration des Marchés publics, des Bâtiments et de l'Infrastructure subsidiée
  - \* Architecte du Gouvernement flamand
  - \* Service de Médecine du Travail
  - \* a.s.b.l. Service social
  - \* Service Emancipation
  - \* les membres du personnel de l'Administration de la Budgétisation, de la Comptabilité et de la Gestion financière, chargés exclusivement de missions relatives à la gestion immobilière
  - Département des Sciences, de l'Innovation et des Médias, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement des missions relatives à la politique cinématographique
  - Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :
  - \* Division du Tourisme de l'Administration de l'Economie
8. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature est compétent pour :
- Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :
  - \* Division des Ressources naturelles et de l'Energie
  - Département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
  - \* Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux
  - \* Administration des Routes et des Communications, à l'exception de la partie transport de personnes' de la Division du Transport de Personnes et des Aéroports
  - \* Administration des Voies hydrauliques et de la Marine
  - \* le Commissaire portuaire régional
  - \* Administration des Etudes et des Missions d'appui
  - « Instituut voor Natuurbehoud » (Institut de la Conservation de la Nature)
  - « Instituut voor Bosbouw en Wildbeheer » (Institut de Sylviculture et de Gestion de la Faune sauvage)
9. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique est compétent pour :
- Département de l'Enseignement :
  - \* les membres du personnel de la Division de l'Education des Adultes de l'Administration de la Formation permanente, chargés exclusivement de missions relatives aux « Huizen van het Nederlands »
  - Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture :
  - \* les membres du personnel de l'Administration de la Famille et de l'Aide sociale, chargés exclusivement de missions relatives à la politique d'intégration civique et la politique des minorités ethnoculturelles et relatives à l'organisation administrative des CPAS
  - Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :
  - \* Administration des Affaires intérieures
  - Département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
  - \* Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et Sites :
  - 1. Division de la Politique du Logement
  - 2. Division du Financement de la Politique du Logement
10. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, la Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des chances est compétente pour :
- Département de Coordination :
  - \* les membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à l'Egalité des Chances
  - Département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
  - \* cellule de Mobilité
  - \* les membres de la partie transport de personnes' de la Division du Transport de Personnes et des Aéroports de l'Administration des Routes et des Communications
  - Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :
  - \* les membres du personnel de l'Administration de l'Emploi chargés de missions relatives à l'économie sociale
11. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre-Président du Gouvernement flamand et le Ministre flamand chargé des Affaires administratives sont compétents pour :
- Département de Coordination :
  - \* Secrétaire général et secrétariat général
  - \* Division de l'Aide à la Politique interdépartementale
  - \* cellule de Coordination centrale
  - \* Division des Services administratifs généraux
  - \* Service interne de Prévention et de Protection au Travail
  - Département des Affaires générales et des Finances
  - \* Secrétaire général et secrétariat général
  - \* Division des Services administratifs généraux
  - \* Division des Systèmes interdépartementaux d'Information de Gestion

- Département des Sciences, de l'Innovation et des Médias
- \* Secrétaire général et secrétariat général
- \* Division des Services administratifs généraux
- Département de l'Enseignement
- \* Secrétaire général et secrétariat général
- \* Division de la Coordination de la Politique générale de l'Enseignement
- \* Division du Budget et de la Gestion des Données Enseignement de l'Enseignement
- \* Division du Personnel, de la Logistique et de la Comptabilité de l'Enseignement de l'Administration de l'Aide à la Gestion
- Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture
- \* Secrétaire général et secrétariat général
- \* Division de la Coordination et de l'Aide à la Décision politique WVC ? Division du Personnel WVC
- \* Division de l'Aide au Fonctionnement WVC
- Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture
- \* Secrétaire général et secrétariat général
- \* Division de Coordination et d'Aide à la Politique générale EWBL
- \* Direction générale de l'administration de l'Economie
- Département de l'Environnement et de l'Infrastructure
- \* Secrétaire général et secrétariat général
- \* Division de la Gestion
- \* Division de l'Organisation
- \* Division des Services administratifs généraux

12. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire et le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique sont compétents pour :

- Département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
- \* Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et Sites :
- 1. Directeur général et Direction générale
- 2. Les services extérieurs dans les provinces

13. En ce qui concerne la politique spécifique en matière de personnel, le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature et la Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des chances sont compétents pour :

- Département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
- \* Division de l'Ingénierie de la Circulation de l'Administration des Routes et des Communications

14. Pour les membres du personnel visés aux points 1 à 10 inclus, pour lesquels on ne peut pas déterminer s'ils sont exclusivement chargés de missions relatives aux attributions du Ministre flamand sous lequel ils sont mentionnés, il peut être dérogé à la répartition au moyen d'un protocole conclu entre les Ministres flamands concernés.

Bruxelles, le 15 octobre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand fixant les règles relatives à la politique générale en matière de personnel et la politique spécifique en matière de personnel dans les services du Gouvernement flamand, les organismes publics flamands et les agences.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

La Vice-Ministre-Présidente du Gouvernement flamand et Ministre flamande de l'Economie,  
de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,  
F. MOERMAN

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de l'Emploi,  
de l'Enseignement et de la Formation,  
F. VANDENBROUCKE

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
I. VERVOTTE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,  
B. ANCIAUX

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,  
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique,  
M. KEULEN

La Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,  
K. VAN BREMPT

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4599

[C — 2004/36820]

**2 DECEMBER 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 2003 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee**

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op verordening (EG) nr. 2287/2003 van de Raad van 19 december 2003 tot vaststelling voor 2004, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden die in de wateren van de Gemeenschap en voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999, 13 mei 1999, 20 december 1999 en 20 augustus 2000, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 december 2003 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 januari 2004, 30 januari 2004, 5 maart 2004, 21 april 2004, 5 mei 2004, 17 mei 2004, 28 mei 2004, 28 juni 2004, 6 augustus 2004, 24 augustus 2004, 27 september 2004, 28 oktober 2004 en 19 november 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat met het oog op het goede beheer van het tongbestand in de Noordzee, het noodzakelijk is de maximale vangsten per vaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW vast te stellen voor de maand december 2004;

Overwegende dat voor het jaar 2004 vangstbeperkingen moeten worden vastgesteld om de aanvoer te spreiden en dat het bijgevolg nodig is zonder uitstel behoudsmaatregelen te nemen om de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 4 van het ministerieel besluit van 17 december 2003, houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 28 juni 2004, 24 augustus 2004 en 27 september 2004 wordt aangevuld met het volgend lid :

« Vanaf 1 december 2004 tot en met 31 december 2004 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) de tongvangst van een vissersvaartuig een hoeveelheid overschrijft die gelijk is aan 4 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

**Art. 2.** In artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 januari 2004, 30 januari 2004, 5 maart 2004, 5 mei 2004 en 6 augustus 2004 worden met ingang van 1 december 2004 volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling "4 kg per vol uur aanwezigheid in het i.c.e.s.-gebied VIIa ingeval het motorvermogen 221 kW of minder bedraagt;

8 kg per vol uur aanwezigheid in het i.c.e.s.-gebied VIIa ingeval het motorvermogen meer dan 221 kW bedraagt;" wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 8 kg per vol uur aanwezigheid in het i.c.e.s.-gebied VIIa ingeval het motorvermogen 221 kW of minder bedraagt,

15 kg per vol uur aanwezigheid in het i.c.e.s.-gebied VIIa ingeval het motorvermogen meer dan 221 kW bedraagt. »;

2° de bepaling "15 kg per vol uur aanwezigheid in het i.c.e.s.-gebied VIIId ingeval het motorvermogen 221 kW of minder bedraagt" wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 18 kg per vol uur aanwezigheid in het i.c.e.s.-gebied VIIId ingeval het motorvermogen 221 kW of minder bedraagt. »;

3° het getal "30" wordt vervangen door het getal "36".

**Art. 3.** In het artikel 16, § 8, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 30 januari 2004, 21 april 2004, 5 mei 2004, 6 augustus 2004, 27 september 2004, 28 oktober 2004 en 10 november 2004 wordt het getal "1" vervangen door het getal "2".

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 december 2004 en treedt buiten werking op 31 december 2004, om 24 uur.  
Brussel, 2 december 2004.

Y. LETERME

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4599

[C — 2004/36820]

**2 DECEMBER 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 2003 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer**

Le Ministre flamand des Reformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche maritime et de la Politique de la Ruralité,

Vu le règlement (CE) n° 2287/2003 du Conseil du 19 décembre 2003 établissant, pour 2004, les possibilités de pêche et les conditions associées pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques, applicables dans les eaux communautaires et, pour les navires communautaires, dans les eaux soumises à des limitations de capture;

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973, 22 avril 1999 et 3 mai 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996, 13 septembre 1998, 3 février 1999, 13 mai 1999, 20 décembre 1999 et 20 août 2000, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu l'arrêté ministériel du 17 décembre 2003 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels des 14 janvier 2004, 30 janvier 2004, 5 mars 2004, 21 avril 2004, 5 mai 2004, 17 mai 2004, 28 mai 2004, 28 juin 2004, 6 août 2004, 24 août 2004, 27 septembre 2004, 28 octobre 2004 et 19 novembre 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vue de la bonne gestion du stock de soles en Mer du Nord, il est nécessaire de fixer des captures maximales par bateau d'une puissance motrice supérieure à 221 kW pour le mois décembre 2004;

Considérant que pour l'année 2004 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 4 de l'arrêté ministériel du 17 décembre 2003, portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels des 28 juin 2004, 24 août 2004 et 27 septembre 2004 est complété par l'alinéa suivant :

« Depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2004 jusqu'au 31 décembre 2004 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 4 kg multipliée par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimé en kW. »

**Art. 2.** Dans l'article 7 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 14 janvier 2004, 30 janvier 2004, 5 mars 2004, 5 mai 2004 et 6 août 2004, sont apportées les modifications suivantes à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2004 :

1° la disposition "4 kg par heure entière de présence dans la zone-c.i.e.m. VIIa en cas d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW;

8 kg par heure entière de présence dans la zone-c.i.e.m. VIIa en cas d'une puissance motrice supérieure à 221 kW, est remplacée par la disposition suivante :

« 8 kg par heure entière de présence dans la zone-c.i.e.m. VIIa en cas d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW »;

15 kg par heure entière de présence dans la zone-c.i.e.m. VIIa en cas d'une puissance motrice supérieure à 221 kW. »

2° la disposition "15 kg par heure entière de présence dans la zone-c.i.e.m. VIId en cas d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW" est remplacée par la disposition suivante :

« 18 kg par heure entière de présence dans la zone-c.i.e.m. VIId en cas d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW »;

3° le nombre "30" est remplacé par le nombre "36".

**Art. 3.** Dans l'article 16, § 8, du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 30 janvier 2004, 21 avril 2004, 5 mai 2004, 6 août 2004, 27 septembre 2004, 28 octobre 2004 et 19 novembre 2004, le nombre "1" est remplacé par le nombre "2".

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2004, et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2004, à 24 heures.

Bruxelles, le 2 décembre 2004.

Y. LETERME

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 4600

[C — 2004/31536]

**14 OKTOBER 2004.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de delegaties van bevoegdheden aan de directeur-generaal en aan de adjunct-directeur-generaal van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op de wet van 16 juni 1989 houdende verschillende institutionele hervormingen, inzonderheid op artikel 36;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende de oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het operationeel personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 oktober 2004;

Overwegende dat de delegaties van bevoegdheden dienen bepaald aan de directeur-generaal en aan de adjunct-directeur-generaal van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;

Op voorstel van de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van onderhavig besluit dient te worden verstaan onder :

1° de Minister : het Lid van de Regering die de beheersbevoegdheid over de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp uitoefent;

2° de Brandweerdienst : de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

## I. Werking

**Art. 2.** Onder voorbehoud van de bepalingen van onderhavig besluit wordt algemene delegatie van ondertekening gegeven aan de directeur-generaal en aan de adjunct-directeur-generaal voor alle handelingen die behoren tot het dagelijks beheer bedoeld in artikel 6 van de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van een Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

**Art. 3.** De directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal organiseren gezamenlijk de zendingen in het buitenland van de personeelsleden, na akkoord van de Minister.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 4600

[C — 2004/31536]

**14 OCTOBRE 2004.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les délégations de compétences au directeur général et au directeur général adjoint du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Commu-nautés et des Régions;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 5;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles, notamment l'article 36;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 6;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel opérationnel du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 1<sup>er</sup> octobre 2004;

Considérant qu'il importe de déterminer les délégations de compétences au directeur général et au directeur général adjoint du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

Sur la proposition du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté il y a lieu d'entendre par :

1° le Ministre : le Membre du Gouvernement exerçant le pouvoir de gestion sur le Service d'incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

2° le Service d'Incendie : le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

## I. Fonctionnement

**Art. 2.** Sous réserve des dispositions du présent arrêté, il est accordé délégation générale de signatures au directeur général et au directeur général adjoint pour tous les actes relevant de la gestion journalière, visée à l'article 6 de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 3.** Le directeur général et le directeur général adjoint organisent conjointement les missions à l'étranger des membres du personnel, après accord du Ministre.

## II. Openbare opdrachten

**Art. 4. § 1.** Binnen de grenzen van de beschikbare kredieten, en onverminderd de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten, worden de bevoegdheden die zijn toegekend om het bijzonder bestek of de vervangende documenten goed te keuren, om de wijze van toekenning te kiezen, de gunningprocedures aan te vatten en de opdrachten voor werken, leveringen en diensten te sluiten en uit te voeren gedelegeerd aan de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal, die gezamenlijk optreden, voor de opdrachten waarvan het bedrag, buiten de belasting op de toegevoegde waarde, niet hoger is dan :

- € 100.000 voor een openbare aanbesteding of voor een beperkte aanbesteding en voor een algemene of beperkte offerteaanvraag;
- € 25.000 voor een onderhandelingsprocedure.

§ 2. De in § 1 bedoelde delegaties van bevoegdheden zijn geldig voorzover het voorwerp van de uitgave goedgekeurd is door de Regering of de Minister, hetzij door goedkeuring van een programma waarin dit voorwerp vervat zit, hetzij door een bijzondere beslissing betreffende dit voorwerp, of voorzover de uitgave in de begroting van de brandweerdienst op naam voorkomt. Deze goedkeuring is niet vereist voor de uitgaven waarvan het geraamde bedrag niet hoger is dan € 6.000.

§ 3. De directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal zijn eveneens bevoegd om in het kader van de normale uitvoering van de gesloten opdracht en binnen de grenzen van het oorspronkelijk bedoelde voorwerp, de rekeningen en de schuldverklaringen betreffende de opdrachten voor werken, leveringen en diensten waarvan het bedrag de in § 1 bedoelde delegaties overschrijft, goed te keuren.

**Art. 5.** Na de sluiting van de opdracht, binnen de grenzen en onder de voorwaarden vermeld in artikel 4, is de gedelegeerde overheid gemachtigd, voorzover de betrokken waarde slechts 10 percent van het oorspronkelijke bedrag van de opdracht bedraagt, om :

- overeenkomstig artikel 8 van het koninklijk besluit van 26 september 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanname van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, af te wijken, met een met reden omklede beslissing, van de toepassing van de essentiële bedingen en voorwaarden van de opdracht, zonder echter het voorwerp ervan te wijzigen;
- om de beslissingen te nemen bedoeld in de artikelen 17 en 42 van het algemeen bestek van de overheidsopdrachten voor aanname van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, toegevoegd aan voornoemd koninklijk besluit van 26 september 1996.

**Art. 6.** De delegaties van bevoegdheden die overeenkomstig de artikelen 2 tot 5 van onderhavig besluit gezamenlijk dienen uitgeoefend door de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal worden uitgeoefend, indien een van voornoemde functies niet is ingevuld, door de directeur-generaal of de adjunct-directeur-generaal alleen.

**Art. 7.** Onderhavig besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 8.** De Minister bevoegd voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp is belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Brussel, 14 oktober 2004.

De Minister-Voorzitter,  
Ch. PICQUE

De Minister bevoegd voor Tewerkstelling, Economie,  
Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding  
en Dringende Medische Hulp,  
B. CEREXHE

## II. Marchés publics

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Dans les limites des crédits disponibles, et sans préjudice de l'application des dispositions légales et réglementaires régissant les marchés publics de travaux, de fournitures et de services, les pouvoirs d'arrêter le cahier spécial des charges ou les documents en tenant lieu, de choisir le mode de passation, d'engager la procédure d'attribution, de conclure et d'exécuter les marchés de travaux, de fournitures et de services sont délégués au directeur général et au directeur général adjoint, agissant conjointement, pour les marchés dont le montant ne dépasse pas, hors taxe sur la valeur ajoutée :

- € 100.000 en cas d'adjudication publique ou restreinte et d'appel d'offres général ou restreint;
- € 25.000 en cas de procédure négociée.

§ 2 Les délégations de pouvoirs prévues au § 1<sup>er</sup> sont valables pour autant que l'objet de la dépense ait été autorisé par le Gouvernement ou le Ministre, soit par l'approbation d'un programme incluant cet objet, soit par une décision particulière à cet objet, ou que la dépense figure nominativement au budget du service d'incendie. Cette autorisation n'est pas requise pour les dépenses dont le montant estimé ne dépasse pas € 6.000.

§ 3 Le directeur général et le directeur général adjoint sont également habilités à approuver, dans le cadre de l'exécution normale du marché conclu et dans les limites de la réalisation de l'objet initialement visé, les factures et les déclarations de créance relatives aux marchés de travaux, de fournitures et de services dont le montant dépasse les délégations des pouvoirs prévues au § 1<sup>er</sup>.

**Art. 5.** Après la conclusion du marché, dans les limites et les conditions précisées à l'article 4, l'autorité déléguée qui a attribué le marché est autorisée, pour autant que la valeur concernée ne dépasse pas 10 p.c. du montant initial du marché :

- à déroger par décision motivée conformément à l'article 8 de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics à l'application des clauses et conditions essentielles du marché, sans toutefois en changer l'objet;
- à prendre les décisions visées aux articles 17 et 42 du cahier général des charges des marchés publics de travaux, de fournitures et de services et des concessions de travaux publics, annexé à l'arrêté royal précité du 26 septembre 1996.

**Art. 6.** Les délégations de compétences, qui en vertu des articles 2 à 5 du présent arrêté doivent être exercées conjointement par le directeur général et le directeur général adjoint sont exercées, au cas où l'une des deux fonctions mentionnées est sans titulaire, par le directeur général ou le directeur général adjoint seul.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** Le Ministre ayant la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 octobre 2004.

Le Ministre-Président,  
Ch. PICQUE

Le Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie,  
de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie  
et de l'Aide médicale urgente,  
B. CEREXHE

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 4601

[C - 2004/31537]

**14 OKTOBER 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot invoering van een controle van de vastlegging van de uitgaven van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 6*bis*, § 2, zoals het is vervangen door de wet van 28 december 1973;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 48 tot 51;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van een Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1966 houdende reglementering van de controle van de vastlegging van de uitgaven in de diensten van algemeen bestuur van de Staat;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 oktober 2004;

Op voorstel van de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en van de Minister van Begroting,

Besluit :

**Artikel 1.** De bepalingen betreffende de controle van de vastlegging van de uitgaven vermeld in de artikelen 48 tot 51 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd door het koninklijk besluit van 17 juli 1991 zijn van toepassing op de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

**Art. 2.** Onderhavig besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

**Art. 3.** De Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en de Minister van Begroting, zijn belast, ieder voor datgene wat hem betreft, met de uitvoering van onderhavig besluit.

Brussel, 14 oktober 2004.

De Minister-Voorzitter,  
Ch. PICQUE

De Minister bevoegd voor Tewerkstelling, Economie,  
Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding  
en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister bevoegd voor Begroting, Financiën  
en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 4601

[C - 2004/31537]

**14 OCTOBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale instituant un contrôle de l'engagement des dépenses au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, et notamment l'article 6*bis*, § 2, tel qu'il a été remplacé par la loi du 28 décembre 1973;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 48 à 51;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1966 portant règlement du contrôle de l'engagement des dépenses dans les services d'administration générale de l'Etat;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 1<sup>er</sup> octobre 2004;

Sur la proposition du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente et du Ministre du Budget,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les dispositions relatives au contrôle de l'engagement des dépenses figurant aux articles 48 à 51 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991 sont applicables au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

**Art. 3.** Le Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente et le Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 octobre 2004.

Le Ministre-Président,  
Ch. PICQUE

Le Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie,  
de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie  
et de l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre chargé du Budget, des Finances  
et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[2004/15229]

**Buitenlandse consulaten in België**

Op 8 oktober 2004 heeft de heer Bruno Fally de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Ereconsul van de Democratische Republiek Congo te Charleroi uit te oefenen, met als consulaire ressort de provincie Henegouwen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[2004/15229]

**Consulats étrangers en Belgique**

Le 8 octobre 2004, M. Bruno Fally a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire de la République démocratique du Congo à Charleroi avec comme circonscription consulaire la province de Hainaut.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C – 2004/22929]

**19 NOVEMBER 2004. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage van 1.765.991 euro voor wetenschappelijke onderzoeksprojecten**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 2003 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van toelagen voor wetenschappelijk onderzoek inzake voedselveiligheid, sanitair beleid en dierenwelzijn, inzonderheid op artikel 13 § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1993 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, zoals gewijzigd door de wet van 7 juni 1994;

Gelet op het gunstig advies van het Beoordelingscomité, gegeven op 13 oktober 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 oktober 2004,

Besluit :

**Enig artikel.** Een toelage voor een maximumbedrag van een miljoen zeventienhonderdvijfen-zestigduizend negenhonderd eenennegentig euro (1.765.991 euro) ten laste van de basisallocatie 56 14 31 61 van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wordt toegekend aan de begunstigden vermeld in bijlage.

Brussel, 28 oktober 2004.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2004/22929]

**19 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel d'attribution d'un subside de 1.765.991 EUR pour des recherches scientifiques**

Le Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 2003 fixant les conditions d'octroi de subsides à la recherche scientifique en matière de sécurité alimentaire, de politique sanitaire et de bien-être animal, notamment l'article 13, § 2;

Vu l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1993 concernant les déclarations à faire en matière de subvention, indemnités et allocations, tel que modifié par la loi du 7 juin 1994;

Vu l'avis favorable du Comité d'évaluation, donné le 13 octobre 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 28 octobre 2004,

Arrête :

**Article unique.** Une subvention d'un montant maximum d'un million sept cent soixante-cinq mille neuf cent nonante et un euros (1.765.991 euros) à charge de l'allocation de base 56 14 31 61 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, est accordé aux bénéficiaires mentionnés en annexe.

Bruxelles, le 28 octobre 2004.

R. DEMOTTE



## Bijlage — Annexe

Begünstigde — Bénéficiaire	Duur — Durée	Begroting — Budget	Toelage — Subside	Betalingen — Paiements	
R04/003 Metzoon Dr. K. Mintiens (CODA) Prof. M. Aerts (LUC) Dr. L. Herman (CLO) Prof. G. Daube (ULg) Prof. L. de Zutter (UGent) Dr. H. Van Oyen (WIV)	36 maand	735.300	700.000	Voorschot 1 (2005)	210.000
				Voorschot 2 (2006)	210.000
				Voorschot 3 (2007)	210.000
				Saldo	70.000
S - 6159 Prof. R. De Schrijver (KUL)	12 maand	186.285	186.285	Voorschot (2004)	167.656
				Saldo	18.629
S - 6162 Prof. W. De Coen (UA) Prof. R. Blust (UA) Prof. W. Willems (UA)	12 maand	110.000	110.000	Voorschot (2004)	99.000
				Saldo	11.000
S - 6156 Dhr. B. Sonck (CLO) Prof. L. Lens (UGent)	12 maand	134.320	107.456	Voorschot (2004)	96.710
				Saldo	10.746
S - 6153 Sectie 1 Prof. B. Goddeeris - E. Cox (UGent)	12 maand	116.880	90.000	Voorschot (2004)	81.000
				Saldo	9.000
S - 6153 Sectie 2 Prof. B. Goddeeris - E. Cox (UGent)	12 maand	103.600	82.000	Voorschot (2004)	73.800
				Saldo	8.200
S - 6154 Prof. D. Desmecht (ULg)	12 mois	234.500	234.250	Avance (2004)	210.825
				Solde	23.425
S - 6155 Dr. L. Herman (CLO)	12 maand	112.500	90.000	Voorschot (2004)	81.000
				Saldo	9.000
S - 6158 Section 1 <sup>re</sup> Prof. Letesson J.J. (FUNDP)	12 mois	100.000	80.000	Avance (2004)	72.000
				Solde	8.000
S - 6158 Section 2 Dr. P. Kerkhofs (CERVA)	12 mois	107.500	86.000	Avance (2004)	77.400
				Solde	8.600

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C - 2004/22912]

**Erkenningscommissie van geneesheren-specialisten  
in de oftalmologie. — Benoeming van twee leden**

Bij ministerieel besluit van 16 november 2004, worden dokter Herzeel, Roberte, uit Aalst en dokter Salu, Paul, uit Wommel, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, erkend als geneesheer-specialist in de oftalmologie, benoemd tot lid van de Nederlandstalige kamer van de Erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de oftalmologie, op de voordracht van de geneeskundige faculteit van de Vrije Universiteit Brussel, ter vervanging van dokter De Coninck, Hilde, en van dokter Hennekes, Raimund, wiens mandaat zij zullen voleindigen. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 oktober 2004.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2004/22912]

**Commission d'agréation des médecins spécialistes  
en oftalmologie. — Nomination deux membres**

Par arrêté ministériel du 16 novembre 2004, le docteur Herzeel, Roberte, d'Alost et docteur Salu, Paul, de Wommel, docteur en médecine, chirurgie et accouchements, agr e comme médecin spécialiste en oftalmologie sont nomm es membres de la chambre d'expression neerlandaise de la Commission d'agréation des médecins spécialistes en oftalmologie, sur la proposition de la faculté de médecine de l'Université de Bruxelles, en remplacement du docteur De Coninck, Hilde, et docteur Hennekes, Raimund, dont ils achèveront le mandat. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 29 octobre 2004.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2004/09827]

## Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 30 maart 2004 zijn bevorderd tot Commandeur in de Leopoldsorde :

— de heer Thybergin, R., kamervoorzitter in het hof van beroep te Gent;

— de heer Schwartz, Ch., eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2004/09827]

## Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 30 mars 2004, sont promus Commandeur de l'Ordre de Léopold :

— M. Thybergin, R., président de chambre à la cour d'appel de Gand;

— M. Schwartz, Ch., premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers.

Ils porteront la décoration civile.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2004/09828]

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 13 februari 2004, dat in werking treedt op 31 december 2004, is de heer Gyselinck, B., voorzitter van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op het emeritaat.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2004/09828]

## Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 13 février 2004, entrant en vigueur le 31 décembre 2004, M. Gyselinck, B., président du tribunal de commerce de Courtrai, est admis à la retraite.

Il a droit à l'éméritat.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 4 maart 2004, dat in werking treedt op 31 december 2004, is de heer Van Waesberghe, G., eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op zijn verzoek, in ruste gesteld.

Hij kan zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 4 mars 2004, entrant en vigueur le 31 décembre 2004, M. Van Waesberghe, G., premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde, est admis à la retraite, à sa demande.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijke besluiten van 10 maart 2004, die in werking treden op 31 december 2004 :

— is de heer Thybergin, R., kamervoorzitter in het hof van beroep te Gent, op zijn verzoek, in ruste gesteld.

Hij kan zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren;

— is de heer Schwartz, Ch., eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op zijn verzoek, in ruste gesteld.

Hij kan zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêtés royaux du 10 mars 2004, entrant en vigueur le 31 décembre 2004 :

— M. Thybergin, R., président de chambre à la cour d'appel de Gand, est admis à la retraite, à sa demande;

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions;

— M. Schwartz, Ch., premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers, est admis à la retraite, à sa demande.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 5 mei 2004, dat in werking treedt op 31 december 2004, is de heer Declercq, L., eerste advocaat-generaal bij het hof van beroep te Gent, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op het emeritaat.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 5 mai 2004, entrant en vigueur le 31 décembre 2004, M. Declercq, L., premier avocat général près la cour d'appel de Gand, est admis à la retraite.

Il a droit à l'éméritat.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijke besluiten van 12 mei 2004, die in werking treden op 31 december 2004 :

— is de heer Dupain, H., voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op zijn verzoek, in ruste gesteld;

— is de heer Verlinden, H., rechter in de politierechtbank te Leuven, op zijn verzoek, in ruste gesteld.

Zij kunnen hun aanspraak op pensioen laten gelden en het is hen vergund de titel van hun ambt eershalve te voeren.

Par arrêtés royaux du 12 mai 2004, entrant en vigueur le 31 décembre 2004 :

— M. Dupain, H., président du tribunal de première instance de Tongres, est admis à la retraite, à sa demande;

— M. Verlinden, H., juge au tribunal de police de Louvain, est admis à la retraite, à sa demande.

Ils sont admis à faire valoir leurs droits à la pension et sont autorisés à porter le titre honorifique de leurs fonctions.

Bij koninklijk besluit van 19 juli 2004, dat in werking treedt op 31 december 2004, is de heer Coemans, G., jeugdrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op zijn verzoek, in ruste gesteld;

Hij kan zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 2004, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging die niet mag gebeuren vóór 1 januari 2005, is Mevr. De Schutter, S., toegevoegd substituut-procureur des Konings in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

Bij koninklijke besluiten van 10 november 2004, die in werking treden op de datum van de eedafleggingen die niet mogen gebeuren vóór 1 januari 2005 :

— is de heer de Pauw, W., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, benoemd tot substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent;

— is de heer Deseyne, P., rechter in de rechtbanken van koophandel te Ieper en te Veurne, met gelijktijdige benoeming in de rechtbanken van koophandel te Kortrijk en te Brugge, benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel te Kortrijk en tevens aangewezen tot het mandaat van voorzitter van deze rechtbank vóór een termijn van zeven jaar.

Bij koninklijk besluit van 13 september 2004, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging die niet mag gebeuren vóór 1 januari 2005, is de heer Van Cauteren, M., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, aangewezen tot eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 19 juillet 2004, entrant en vigueur le 31 décembre 2004, M. Coemans, G., juge de la jeunesse au tribunal de première instance de Tongres, est admis à la retraite, à sa demande.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 20 octobre 2004, entrant en vigueur le jour de la prestation de serment qui ne peut avoir lieu avant le 1<sup>er</sup> janvier 2005, Mme De Schutter, S., substitut du procureur du Roi de complément dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers, est nommée substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers.

Par arrêtés royaux du 10 novembre 2004, entrant en vigueur le jour des prestations de serment qui ne peuvent avoir lieu avant le 1<sup>er</sup> janvier 2005 :

— M. de Pauw, W., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruges, est nommé substitut du procureur général près la cour d'appel de Gand;

— M. Deseyne, P., juge aux tribunaux de commerce d'Ypres et de Furnes, nommé simultanément aux tribunaux de commerce de Courtrai et de Bruges, est nommé juge au tribunal de commerce de Courtrai et est en outre désigné au mandat de président de ce tribunal pour un terme de sept ans.

Par arrêté royal du 13 septembre 2004, entrant en vigueur le jour de la prestation de serment qui ne peut avoir lieu avant le 1<sup>er</sup> janvier 2005, M. Van Cauteren, M., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers, est désigné en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, pour un terme de trois ans.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2004/36772]

#### Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest Afwijking aan de C.V. IOK voor het storten van afvalstoffen in Beerse

Een ministerieel besluit van 8 november 2004 bepaalt dat artikel 1 van het ministerieel besluit van 10 december 2003 waarbij aan de C.V. IOK een individuele afwijking wordt verleend op de verbodsbepalingen van artikel 5.2.4 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 december 1997 tot vaststelling van het Vlaamse reglement inzake afvalvoorkoming en beheer vervangen wordt door :

« Artikel 1. Aan de C.V. IOK wordt voor de periode van 1 januari 2004 tot en met 31 december 2004 een afwijking verleend voor het storten van de volgende afvalstoffen op de categorie 2-stortplaats van de C.V. IOK gelegen te Beerse :

1. In afwijking van artikel 5.2.4.1.h en 2.a eb: 61 000 ton huishoudelijke afvalstoffen waar overeenkomstig artikel 5.3.11 van het Vlarea het KGA, glasafval, papier en karton uit verwijderd zijn.

2. In afwijking van artikel 5.2.4.1.i en 2.c: 9 000 ton bedrijfsafvalstoffen waar overeenkomstig art. 5.4.1.2, § 2, van het Vlarea glasafval en papier en karton uit verwijderd zijn. »

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2004/36766]

## Welzijnszorg

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 oktober 2004 wordt bepaald :

De capaciteitsuitbreiding met één woongelegenheden van het rusthuis RVT Sint-Anna, Campus Beernemstraat 14, te 8750 Wingene, beheerd door de V.Z.W. Rust- en Verzorgingstehuis Sint-Anna Wingene, zelfde adres, wordt erkend met ingang van 1 maart 2004 tot en met 1 september 2005 onder nummer PE 165, zodat de totale erkende capaciteit van het rusthuis 91 woongelegenheden bedraagt.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 oktober 2004 wordt bepaald :

De capaciteitsuitbreiding met 2 woongelegenheden van het rusthuis Rust- en Verzorgingstehuis Sint-Vincentius, Bevrijdingslaan 18, te 8580 Avelgem, beheerd door de V.Z.W. Rust- en Verzorgingstehuis Sint-Vincentius, zelfde adres, wordt erkend met ingang van 1 januari 2004 tot 1 januari 2006 onder nummer PE 1586, zodat de totale erkende capaciteit van het rusthuis 97 woongelegenheden bedraagt.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 oktober 2004 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Rustenhove, Rollegemstraat 17, te 8880 Ledegem, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de vervangingsnieuwbouw van het rusthuis Rustenhove, zelfde adres, met behoud van de capaciteit van 94 woongelegenheden.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opname-mogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 oktober 2004 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 352 van het rusthuis Avondzegen, Moeie 37, te 9900 Eeklo, beheerd door de V.Z.W. Avondzegen, zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2007 voor maximaal 105 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 oktober 2004 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 2294 van het serviceflatgebouw Kloosterhof, Kloosterhof 1, te 2470 Retie, beheerd door het O.C.M.W., Kerkhofstraat 39, te 2470 Retie, wordt verlengd met ingang van 1 november 2004 tot en met 31 oktober 2014 voor maximaal 24 wooneenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 21 oktober 2004 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 2285 van het serviceflatgebouw De Zeelbaan, Elf Novemberstraat 33, te 2170 Merkssem (Antwerpen), beheerd door het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen, wordt verlengd met ingang van 1 maart 2003 tot en met 28 februari 2006 voor maximaal 24 wooneenheden.

Er wordt akte genomen van het schrijven van het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen van 22 september 2004 met betrekking tot de naleving van de geldende brandveiligheidsnormen in de instelling. Het O.C.M.W. is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie, in voorkomend geval, halfjaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake brandveiligheid.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 18 oktober 2004 wordt bepaald :

De opschortingstermijn van vijf jaar van de erkenning van een dagverzorgingscentrum met 12 verblijfseenheden gelegen te 1970 Wezembeek-Oppem, J.B. De Keyzerstraat 35, verleend bij brief van de directeur-generaal van 29 maart 2000 aan de V.Z.W. Rust- en Verzorgingsstehuis Onze-Lieve-Vrouw te Wezembeek, J.B. de Keyzerstraat 35, te 1970 Wezembeek-Oppem, wordt éénmaal verlengd met een termijn van drie jaar, en duurt maximum tot 29 maart 2008.

De opschorting duurt tot wanneer de voorziening de administratie per aangetekende brief verzoekt om de behandeling van de erkenningsaanvraag voort te zetten zonder dat de maximale termijn zoals vermeld in artikel 1, wordt overschreden.

Het verzoek om de behandeling van de erkenningsaanvraag voort te zetten, dient samen met een geactualiseerd beleidsplan, uiterlijk zes maanden voor het verstrijken van de in artikel 1 vermelde termijn per aangetekende brief bij de administratie ingediend te worden.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 18 oktober 2004 wordt bepaald :

De opschortingstermijn van vijf jaar van de erkenning van een dagverzorgingscentrum met 10 verblijfseenheden gelegen te 3950 Bocholt, Kerkhofstraat 3, zoals gemeld bij brief van de directeur-generaal van 29 maart 2000 aan de V.Z.W. Rusthuis De Voorzienigheid, Kerkhofstraat 3, te 3950 Bocholt, wordt éénmaal verlengd met een termijn van drie jaar, en duurt maximum tot 29 maart 2008.

De opschorting duurt tot wanneer de voorziening de administratie per aangetekende brief verzoekt om de behandeling van de erkenningsaanvraag voort te zetten zonder dat de maximale termijn zoals vermeld in artikel 1, wordt overschreden.

Het verzoek om de behandeling van de erkenningsaanvraag voort te zetten, dient samen met een geactualiseerd beleidsplan, uiterlijk zes maanden voor het verstrijken van de vermelde termijn per aangetekende brief bij de administratie ingediend te worden.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 18 oktober 2004 wordt bepaald :

De opschortingstermijn van vijf jaar van de erkenning van een centrum voor kortverblijf met 3 woongelegenheden bij het rusthuis Tehuis Zonnebloem, Hutsepotsstraat 29, te 9052 Gent (Zwijnaarde), zoals gemeld bij brief van de directeur-generaal van 18 juni 1999 aan het O.C.M.W.-Gent, Onderbergen 86, te 9000 Gent, wordt éénmaal verlengd met een termijn van drie jaar, en duurt maximum tot 18 juni 2007.

De opschorting duurt tot wanneer de voorziening de administratie per aangetekende brief verzoekt om de behandeling van de erkenningsaanvraag voort te zetten zonder dat de maximale termijn zoals vermeld in artikel 1, wordt overschreden.

Het verzoek om de behandeling van de erkenningsaanvraag voort te zetten, dient samen met een geactualiseerd beleidsplan, uiterlijk zes maanden voor het verstrijken van de in artikel 1 vermelde termijn per aangetekende brief bij de administratie ingediend te worden.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

### Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C - 2004/36765]

#### Welzijnzorg

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 23 oktober 2004, wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 528 van het rusthuis Herfstvreugde, Wegelke 6, te 9290 Berlare, beheerd door het O.C.M.W. van Berlare, B. Tibbautstraat 29, te 9290 Berlare, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2010 voor maximaal 40 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 26 oktober 2004, wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1896 van het rusthuis Bejaardencentrum De Ceder – Domein Hess de Lilez, Grote Baan 204, te 1650 Beersel, beheerd door het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Beersel, wordt verlengd met ingang van 1 september 2004 tot en met 31 augustus 2014 voor maximaal 60 woonegelegenheden.

Een afwijking op de erkenningsnorm 3.2.2.-, vervat in de bijlage B van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 1985, met betrekking tot het inrichten van 4 kamers voor echtparen met behoud van één wastafel per kamer, wordt toegestaan voor de duur van de erkenningstermijn.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 26 oktober 2004, wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1288 van het rusthuis Rust- en Verzorgingstehuis Betlehem, Wilselsesteenweg 70, te 3020 Herent, beheerd door de V.Z.W. Fac Similiter, Langeveldstraat 151, te 1180 Brussel, wordt verlengd met ingang van 1 september 2004 tot en met 31 augustus 2007 voor maximum 335 woonegelegenheden.

Een afwijking op de erkenningsnorm 3.2.2.-lid 1, vervat in de bijlage B van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 1985, met betrekking tot de totale capaciteit van de kamers met twee of meer bedden die niet hoger mag zijn dan 20 % van de totale opnamecapaciteit van het nieuwe rusthuis of nieuw gedeelte van het rusthuis, wordt toegestaan voor de duur van de erkenningstermijn.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 29 oktober 2004, wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1783 van het serviceflatgebouw In 't Dammeke, Dammeke 1, te 8540 Deerlijk, beheerd door de V.Z.W. Seniorenzorg Heilige Familie, René Declercqstraat 9, te 8540 Deerlijk, wordt verlengd met ingang van 1 november 2002 tot 1 november 2007 voor maximaal 15 wooneenheden. De maximale opnamecapaciteit van het serviceflatgebouw bedraagt 27 wooneenheden.

Het besluit van de directeur-generaal van 7 september 2004 houdende de verlenging van de erkenning van voornoemd serviceflatgebouw wordt opgeheven.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 29 oktober 2004, wordt bepaald :

Het herconditioneren en het bouwen van een nieuwe vleugel van het rusthuis Huize Ter Meersch, Leopoldstraat 26, te 8580 Avelgem, uitgebaat door het O.C.M.W. van Avelgem wordt erkend met ingang van 1 juli 2003 tot 1 oktober 2004 onder nummer CE 491 voor maximaal 64 woonegelegenheden.

Een afwijking op de erkenningsnormen 3.2.1.7. (oudbouw) en 3.2.1.5. (nieuwe vleugel), vervat in de bijlage B van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 1985, met betrekking tot de raamdorpels en aangepaste wastafels voor rolstoelpatiënten wordt toegestaan voor de duur van de erkenningstermijn.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 4 november 2004, wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1445 van het rusthuis Familiehof, Provinciale Steenweg 323, te 2627 Schelle, beheerd door de V.Z.W. Familiehof, zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2009 voor maximaal 21 woonegelegenheden.

De capaciteitsuitbreiding met 5 woonegelegenheden van het rusthuis Familiehof, Provinciale Steenweg 323, te 2627 Schelle, beheerd door de V.Z.W. Familiehof, zelfde adres, wordt erkend met ingang van 1 juli 2004 tot en met 31 december 2009 onder nummer PE 1445. De totale erkende capaciteit bedraagt hierdoor 26 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 4 november 2004, wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1978 van het rusthuis De Winde, Werftstraat 11, te 2431 Laakdaal (Veerle), beheerd door de V.Z.W. K.M.S.I., Korte Begijnenstraat 22, te 2300 Turnhout, p/a steenweg op Merksplas 44, te 2300 Turnhout, wordt verlengd met ingang van 1 oktober 2003 tot en met 30 september 2006 voor maximaal 85 woongelegenheden.

Afwijkingen op erkenningsnormen 2.2.7. : de sanitaire cellen zijn niet aangepast aan rolstoelgebruikers en 2.2.15. : er is geen afzonderingskamer, worden verleend voor de duur van de erkenningstermijn tot en met 30 september 2006.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

### Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2004/36769]

#### Gezondheidszorg. — Verzorgingsvoorzieningen

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 14 oktober 2004 wordt bepaald :

Aan het Psychiatrisch Verzorgingstehuis Broeders Alexianen, Provinciesteenweg 408, te 2530 Boechout, wordt onder erkenningsnummer 038 een aanpassing van erkenning verleend waardoor :

— op de Campus Broeders Alexianen, Provinciesteenweg 408, 2530 Boechout, de PVT-bedden met definitief karakter worden aangepast van 13 naar 0 vanaf 1 januari 2002

---

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 14 oktober 04 wordt bepaald :

Aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen M.I.N. V.Z.W., Lange Scholiersstraat 54, te 2060 Antwerpen, 6 :

— wordt onder erkenningsnummer 115 een aanpassing van erkenning verleend waardoor :

— op de Tongersesteenweg 117, 3800 Sint-Truiden :

— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 4 naar 3 vanaf 1 september 2004

— op de Zoutstraat 47/001, 3800 Sint-Truiden :

— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 3 naar 0 vanaf 1 september 2004

— op de Dambruggestraat 342, 2060 Antwerpen, 6 :

— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 4 naar 8 vanaf 1 september 2004

---

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 14 oktober 2004 wordt bepaald :

Aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen De Vlier V.Z.W., Kerkstraat 38, te 9060 Zelzate, wordt onder erkenningsnummer 049 een aanpassing van erkenning verleend waardoor :

— op de Havenlaan 21, 9060 Zelzate :

— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 5 naar 0 vanaf 1 juli 2004

— op de Burgemeester Jos. Chalmetlaan 24, 9060 Zelzate :

— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 5 vanaf 1 juli 2004

---

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 26 oktober 2004 wordt bepaald :

Aan Provinciaal der Broeders van Liefde, Stropstraat 119, 9000 Gent, wordt onder het erkenningsnummer 978 een verlenging van erkenning verleend in Psychiatrisch Centrum Sint-Jan Baptist, Suikerkaai 81, 9060 Zelzate, voor 30 bedden/plaatsen, zijnde :

— 30 Sp-psychogeriatric-bedden voor behandeling en revalidatie van patiënten met psychogeriatricische aandoening vanaf 1 januari 2004 tot en met 31 december 2005.

---

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 26 oktober 2004 wordt bepaald :

Aan het Psychiatrisch Verzorgingstehuis Sint-Jan-Baptist, Suikerkaai 81, te 9060 Zelzate, wordt onder erkenningsnummer 026 een verlenging van erkenning verleend voor 132 PVT-bedden, zijnde :

— op de Campus Sint-Jan-Baptist, Suikerkaai 81, 9060 Zelzate :

— 50 PVT-bedden met definitief karakter vanaf 1 oktober 2004 tot en met 30 september 2009 waarvan 19 met specifieke erkenning voor opvang van mentaal gehandicapten in PVT-definitief;

— 32 PVT-bedden met uitdovend karakter vanaf 1 oktober 2004 tot en met 30 september 2009 waarvan 18 met specifieke erkenning voor opvang van mentaal gehandicapten in PVT-uitdovend;

— op de Campus De Warande, Zwaluwlaan 62, 9185 Wachtebeke :

— 40 PVT-bedden met uitdovend karakter vanaf 1 oktober 2004 tot en met 30 september 2009 waarvan 39 met specifieke erkenning voor opvang van mentaal gehandicapten in PVT-uitdovend.

— op de Campus Villa De Ekster, Suikerkaai 80, 9060 Zelzate :

— 10 PVT-bedden met definitief karakter vanaf 1 oktober 2004 tot en met 30 september 2009 waarvan 10 met specifieke erkenning voor opvang van mentaal gehandicapten in PVT-definitief.

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 26 oktober 2004 wordt bepaald :

Aan het Psychiatrisch Verzorgingstehuis Sint-Jan de Deo, Fratersplein 9, te 9000 Gent, wordt onder erkenningsnummer 011 een verlenging van erkenning verleend voor 17 PVT-bedden, zijnde :

- 13 PVT-bedden met definitief karakter vanaf 1 januari 2005 tot en met 31 december 2007.
- 4 PVT-bedden met uitdovend karakter vanaf 1 januari 2005 tot en met 31 december 2007.

---

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 26 oktober 2004 wordt bepaald :

Aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen De Linde V.Z.W., Veemarkt 3, te 3290 Diest, wordt onder erkenningsnummer 012 een voorlopige erkenning verleend voor 30 plaatsen Beschut Wonen, gelokaliseerd op volgend(e) adres(sen) :

- Veemarkt 3/1, 3290 Diest :  
2 plaatsen van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005
- Begijnenstraat 12, 3290 Diest :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005
- Sint-Janstraat 42, 3290 Diest :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005
- Veemarkt 3/3, 3290 Diest :  
7 plaatsen van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005
- Leuvensestraat 42, 3290 Diest :  
4 plaatsen van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005
- Leuvensestraat 29, 3290 Diest :  
8 plaatsen van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005
- Bremstraat 2/5, 3290 Diest :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005 waarvan 1 met individueel wonen
- Bremstraat 6/7, 3290 Diest :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005 waarvan 1 met individueel wonen
- Leuvensesteenweg 36/1, 3290 Diest :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005 waarvan 1 met individueel wonen
- Leuvensesteenweg 36/2, 3290 Diest :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005 waarvan 1 met individueel wonen
- Veemarkt 10/3, 3290 Diest :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005 waarvan 1 met individueel wonen
- Veemarkt 25/16, 3290 Diest :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005 waarvan 1 met individueel wonen
- Drie Lindenstraat 15, 3560 Linkhout :  
1 plaats van 1 maart 2004 tot en met 28 februari 2005 waarvan 1 met individueel wonen

---

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 26 oktober 2004 wordt bepaald :

Aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen Noord-Limburg V.Z.W., Dorpsstraat 117, te 3900 Overpelt, wordt onder erkenningsnummer 074 een aanpassing van erkenning verleend waardoor :

- op de Kerkdijk 13, 3900 Overpelt :  
— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 4 naar 0 vanaf 1 oktober 2004
- op de Woonerf 21/1, 3930 Hamont :  
— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 1 naar 0 vanaf 1 oktober 2004
- op de Houtmolenstraat 21, 3900 Overpelt :  
— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 3 vanaf 1 oktober 2004
- op de Astridlaan 55, 3900 Overpelt :  
— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 1 vanaf 1 oktober 2004 waarvan 1 met individueel wonen
- op de Willem II-straat 10/2, 3900 Overpelt :  
— het aantal plaatsen beschut wonen wordt aangepast van 0 naar 1 vanaf 1 oktober 2004 waarvan 1 met individueel wonen.



## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C - 2004/36811]

**Medisch verantwoorde sportbeoefening  
Erkenning van een arts als keuringsarts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel, van 26 november 2004, wordt de volgende arts erkend, voor een periode van drie jaar, als keuringsarts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening :  
Broux, Jos, Lommel.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 2004.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[2004/36776]

**Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan  
« leidingstraat voor hoofdtransportleidingen tussen Zomergem en Zelzate »**

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 19 november 2004 wordt het volgende bepaald :

**Artikel 1.** Het bij dit besluit gevoegde gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « leidingstraat voor hoofdtransportleidingen tussen Zomergem en Zelzate » wordt definitief vastgesteld.

De normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit :

1° Bijlage 1 bevat het grafisch plan dat aangeeft voor welk gebied het plan van toepassing is;

2° Bijlage 2 bevat de erbij horende stedenbouwkundige voorschriften.

De niet-normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit :

1° Bijlage 3 (doel E) bevat een weergave van de feitelijke en juridische toestand, met name de tekstuele toelichting en de kaarten.

2° Bijlage 3 (doel G) licht toe dat er geen voorschriften zijn die strijdig zijn met het ruimtelijke uitvoeringsplan.

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de Ruimtelijke Ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C - 2004/36813]

**Administratie Waterwegen en Zeewezen. — Onteigeningen**

WETTEREN. — Bij besluit van 8 november 2004 van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigening ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van autosnelwegen, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen door het Vlaams Gewest op het grondgebied van de gemeente Wetteren, voor de versteviging van de bestaande dijk langsheen de linkeroever van de Zeeschelde.

Het plan C4 8748 is ter inzage bij de afdeling Zeeschelde, Copernicuslaan 1, bus 13, 2018 Antwerpen.

De te onteigenen percelen zijn gekend onder de volgende kadastrale gegevens :

Wetteren - 2e afdeling - sectie D - perceelnr. : 166E

Dit besluit kan aangevochten worden voor de Raad van State binnen een termijn van zestig dagen vanaf de kennisgeving van de onteigening alsook voor de vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met 3 gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/203675]

**19 OCTOBRE 2004. — Arrêté ministériel déterminant le montant et les modalités de l'indemnisation du centre public d'action sociale qui octroie les allocations d'installation dans le cadre du plan d'action pluriannuel relatif à l'habitat permanent dans les équipements touristiques**

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Vu le Code wallon du Logement, notamment l'article 14, tel que modifié par le décret du 15 mai 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 concernant l'octroi d'allocations de déménagement et de loyer en faveur de ménages en état de précarité et de personnes sans abri, tel que modifié le 24 octobre 2003 et le 27 mai 2004, notamment l'article 8, § 7;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 juin 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 1<sup>er</sup> octobre 2004,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le montant de l'indemnisation octroyée au centre public d'action sociale en vertu de l'article 8, § 7, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 concernant l'octroi d'allocations de déménagement et de loyer en faveur de ménages en état de précarité et de personnes sans abri, tel que modifié le 24 octobre 2003, est fixé à 250 euros par dossier ayant entraîné le versement d'une allocation dans le respect des conditions posées par cet arrêté.

**Art. 2.** Le centre public d'action sociale transmet à l'administration, en même temps que les documents visés à l'article 8, § 6, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 concernant l'octroi d'allocations de déménagement et de loyer en faveur de ménages en état de précarité et de personnes sans abri, tel que modifié le 24 octobre 2003, une déclaration de créance d'un montant correspondant au total des indemnités auxquelles il peut prétendre en fonction des dossiers figurant dans ce relevé.

Les déclarations de créance non rentrées six mois après la fin du mois auquel elles se rapportent sont frappées de prescription.

**Art. 3.** La première déclaration de créance, qui doit être transmise à l'administration dans un délai de trois mois après la publication au *Moniteur belge* du présent arrêté, reprend toutefois l'ensemble des dossiers introduits depuis le 10 octobre 2003.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 19 octobre 2004.

A. ANTOINE

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2004/203675]

**19. OKTOBER 2004 — Ministerialerlass zur Bestimmung des Betrags und der Modalitäten der Entschädigung des öffentlichen Sozialhilfezentrums, das im Rahmen des mehrjährigen Aktionsplans über das Ständige Wohnen in den touristischen Anlagen die Einzugszulagen gewährt**

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Aufgrund des Wallonischen Wohngesetzbuches, insbesondere des Artikels 14, in seiner durch das Dekret vom 15. Mai 2003 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 über die Gewährung von Umzugs- und Mietzulagen zugunsten von Haushalten in prekären Verhältnissen und von Obdachlosen, in seiner am 24. Oktober 2003 und am 27. Mai 2004 abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 8, § 7;

Aufgrund des am 16. Juni 2004 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 1. Oktober 2004,

Beschließt:

**Artikel 1** - Der Betrag der Entschädigung, die aufgrund vom Artikel 8, § 7 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 über die Gewährung von Umzugs- und Mietzulagen zugunsten von Haushalten in prekären Verhältnissen und von Obdachlosen, in seiner am 24. Oktober 2003 abgeänderten Fassung, dem öffentlichen Sozialhilfezentrum gewährt wird, wird auf 250 Euro je Akte festgelegt, die zur Einzahlung einer Zulage unter Einhaltung der durch diesen Erlass vorgeschriebenen Bedingungen geführt hat.

**Art. 2** - Zusammen mit den Unterlagen, die in Artikel 8, § 6 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 über die Gewährung von Umzugs- und Mietzulagen zugunsten von Haushalten in prekären Verhältnissen und von Obdachlosen, in seiner am 24. Oktober 2003 abgeänderten Fassung, vorgesehen sind, übermittelt das öffentliche Sozialhilfezentrum der Verwaltung eine Forderungsanmeldung über einen Betrag, der dem Gesamtbetrag der Entschädigungen entspricht, auf welche es aufgrund der in dieser Aufstellung erwähnten Akten Anspruch hat.

Forderungsanmeldungen, die sechs Monate nach dem Ende des Monats, auf welchen sie sich beziehen, nicht eingegangen sind, verjähren.

**Art. 3** - In der ersten Forderungsanmeldung, die der Verwaltung innerhalb von drei Monaten nach Veröffentlichung des vorliegenden Erlasses im *Belgischen Staatsblatt* zu übermitteln ist, werden aber sämtliche seit dem 10. Oktober 2003 eingereichten Akten aufgenommen.

**Art. 4** - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 19. Oktober 2004

A. ANTOINE

\_\_\_\_\_

VERTALING

**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST**

[2004/203675]

**19 OKTOBER 2004. — Ministerieel besluit tot bepaling van het bedrag en de modaliteiten van de vergoeding van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat in het kader van het meerjarenactieplan betreffende de permanente bewoning van toeristische uitrustingen de installatietoelagen toekent**

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Gelet op de Waalse Huisvestingscode, inzonderheid op artikel 14, zoals gewijzigd bij het decreet van 15 mei 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot toekenning van verhuis- en huurtoelagen aan gezinnen die in een preciaire toestand verkeren en aan daklozen, zoals gewijzigd op 24 oktober 2003 en 27 mei 2004, inzonderheid op artikel 8, § 7;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 juni 2004;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting van 1 oktober 2004,

Besluit :

**Artikel 1.** Het bedrag van de vergoeding die wordt toegekend aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn krachtens artikel 8, § 7, van het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot toekenning van verhuis- en huurtoelagen aan gezinnen die in een preciaire toestand verkeren en aan daklozen, zoals gewijzigd op 24 oktober 2003, wordt vastgesteld op 250 euro per dossier waarvoor een toelage is gestort met naleving van de voorwaarden omschreven in dat besluit.

**Art. 2.** Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn maakt het bestuur samen met de stukken bedoeld in artikel 8, § 6, van het besluit van de Waalse Regering tot toekenning van verhuis- en huurtoelagen aan gezinnen die in een preciaire toestand verkeren en aan daklozen, zoals gewijzigd op 24 oktober 2003, een schuldvordering over waarvan het bedrag overeenstemt met het totaal van de vergoedingen waarop het centrum aanspraak kan maken in functie van de dossiers die in die lijst zijn opgenomen.

De schuldvorderingen die niet ingediend zijn zes maanden na het einde van de maand waarop ze betrekking hebben, verjaren.

**Art. 3.** In de eerste schuldvordering, die aan het bestuur overgemaakt dient te worden binnen een termijn van drie maanden na bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* worden evenwel alle dossiers opgenomen die sinds 10 oktober 2003 zijn ingediend.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag van diens bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Namen, 19 oktober 2004.

A. ANTOINE

\_\_\_\_\_

**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

[2004/203587]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V. Hoogers Transporten »  
en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et

de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la « B.V. Hoogers Transporten » le 14 octobre 2004;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « B.V. Hoogers Transporten » sise rue Den Engelsman 4, à 6026 RB Maarheeze est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2004-10-21-14.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 21 octobre 2004.

L'Inspecteur général,  
R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTRE DE LA REGION WALLONNE

[2004/203588]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. WC 2000**  
**en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.A. WC 2000, le 30 septembre 2004;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La S.A. WC 2000 sise rue Lodomez 6, à 4970 Stavelot, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2004-10-21-13.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 21 octobre 2004.

L'Inspecteur général,  
R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/203589]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Acte procédant à l'enregistrement de M. Delestrain, M.,**  
**en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Delestrain, M., le 5 octobre 2004;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Delestrain, M., rue d'Anserœul 10, à 7760 Celles, est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2004-10-21-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 21 octobre 2004.

L'Inspecteur général,  
R. FONTAINE, Dr Sc.



## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/203585]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Acte procédant à l'enregistrement de la S.P.R.L. Transports Carette  
en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.P.R.L. Transports Carette, le 5 octobre 2004;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La S.P.R.L. Transports Carette sise rue Caumont 19bis, à 7534 Maulde, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2004-10-21-16.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 21 octobre 2004.

L'Inspecteur général,  
R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2004/203586]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V. Fourage en Composthandel Fleuren - Alders »**  
**en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux,

Vu la demande introduite par la « B.V. Fourage en Composthandel Fleuren - Alders », le 4 octobre 2004;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « B.V. Fourage en Composthandel Fleuren - Alders », sise Grotestraat 109, à 5836 AD Sambeek, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2004-10-21-15.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

la description du déchet;

la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

la date du transport;

le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

la destination des déchets;

le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 21 octobre 2004.

L'Inspecteur général,  
R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/203598]

#### Aménagement du territoire

Par arrêté ministériel du 25 octobre 2004, M. Thierry Berthet, directeur à la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, direction du Brabant wallon, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, par M. Christian Radelet, premier attaché, du 3 au 5 novembre 2004.

Par arrêté ministériel du 29 octobre 2004, M. Patrick Roussille, directeur à la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, direction du Hainaut I, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, par Mme Cécile Danis, attachée, du 19 au 21 octobre 2004 inclus.

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 4 novembre 2004 décide qu'il y a lieu d'élaborer le plan communal d'aménagement n° 14 révisant complètement les plans communaux d'aménagement n°s 9A "Wairchat" et 9B "Wairchat" approuvés par le Roi, respectivement le 16 janvier 1978 et le 31 octobre 1978 et révisant partiellement les plans communaux d'aménagement n°s 3A "Iles et Marais" et 3B "Iles et Marais" approuvés par le Roi, respectivement le 19 décembre 1973 et le 13 mai 1973, à Farcyennes (section de Farcyennes), en dérogation au plan de secteur de Charleroi.

GEMBOUX. — Un arrêté ministériel du 18 octobre 2004 approuve le plan communal d'aménagement dit "de la Manufacture" à Gembloux, en dérogation au plan de secteur de Namur, approuvé par arrêté de l'Exécutif régional wallon du 14 mai 1986.

HERON. — Un arrêté ministériel du 29 octobre 2004 approuve la modification de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire de Héron, telle qu'elle a été adoptée par la délibération du 21 février 2002 du conseil communal de Héron, conformément à l'article 7 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Division de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Héron.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/203597]

#### Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 8 novembre 2004 approuve les décisions du 28 septembre 2004 par lesquelles le conseil d'administration de la S.C.R.L. "Aguasambre" décide de procéder à l'augmentation du pécule de vacances et de reconduire le plan de carrière mis en œuvre en 2004.

Un arrêté ministériel du 12 novembre 2004 approuve la décision du 22 juin 2004 par laquelle le conseil d'administration de la S.C.R.L. "Intercommunale de développement économique et d'aménagement de la région de Mons-Borinage et du Centre" désigne en qualité d'administrateur, représentant ING Belgique S.A., associé privé, M. Tanguy Della Faille en lieu et place de M. Serge Balthazar.

Un arrêté ministériel du 12 novembre 2004 approuve la décision du 12 octobre 2004 par laquelle le conseil d'administration de la S.C.R.L. "Intercommunale des sports du Sud-namurois et du Sud-Hainaut" revalorise les traitements suite à la convention sectorielle 2001-2002.

---

PROVINCE DU HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 19 novembre 2004 approuve le troisième tableau de modifications budgétaires apportées au budget établi par la province du Hainaut pour l'exercice 2004.

---

PROVINCE DU LUXEMBOURG. — Un arrêté ministériel du 23 novembre 2004 approuve les résolutions du 22 octobre 2004 par lesquelles le conseil provincial du Luxembourg fixe le nombre de centimes additionnels au précompte immobilier pour l'exercice 2005, arrête le règlement général relatif aux impositions provinciales pour l'exercice 2005 et arrête les règlements et taux des taxes pour l'exercice 2005 :

- sur les moteurs;
- sur les débits de boissons spiritueuses et/ou fermentées;
- sur les officines de paris aux courses de chevaux;
- sur les panneaux d'affichage;
- sur la taxe de séjour;
- sur les dépôts de mitraille, de décombres, de véhicules hors d'usage situés en plein air;
- sur les établissements classés dangereux, insalubres ou incommodes ainsi que les établissements classés en vertu de la législation relative au permis d'environnement;
- sur les agences bancaires;
- sur les secondes résidences;
- sur les permis de chasse;
- sur l'exonération de la taxe sur les moteurs.

Le même arrêté n'approuve pas la résolution du 22 octobre 2004 par laquelle le conseil provincial du Luxembourg arrête le règlement et le taux de la taxe sur les emballages plastiques des magazines et revues, vendus, adressés ou distribués sous forme de toutes-boîtes.

---

BOUSSU. — Un arrêté ministériel du 9 novembre 2004 n'approuve pas la délibération du 30 août 2004 du conseil communal de Boussu, en ce qui concerne la taxe sur la délivrance de documents administratifs liée aux recherches demandant plus d'une heure de travail.

---

QUAREGNON. — Un arrêté ministériel du 3 novembre 2004 réduit, à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2004, le traitement de Mme Monique Roland, échevine de la commune de Quaregnon, jusqu'au montant fixé par l'article 64, § 2.A., 1<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général sur le régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.

---

RENDEUX et BASTOGNE. — Un arrêté ministériel du 15 juillet 2002 supprime l'annexe de Marcouray, à Marcourt, commune de Rendeux, ressortissant à la paroisse Saint-Martin, à Marcourt.

Le même arrêté reconnaît la chapelle Saint-Christophe et Saint-Joseph à Neffe, ville de Bastogne, comme annexe ressortissant à la paroisse Saint-Pierre, à Bastogne.

---

SAINT-HUBERT. — Un arrêté ministériel du 15 novembre 2004 déclare recevable et fondé le recours du gouverneur de la province du Luxembourg introduit par courrier du 15 octobre 2004 à l'encontre de l'arrêté du 7 octobre 2004 de la députation permanente du conseil provincial du Hainaut approuvant la délibération du 16 février 2004 par laquelle le conseil communal de Saint-Hubert établit, pour une durée indéterminée, une redevance communale relative aux frais postaux d'expédition de rappels résultant de non-paiement de taxes et redevances et aux frais administratifs de constitution d'un dossier en vue de poursuites judiciaires ou de contraintes à huissier à l'exception de ce qui concerne le point A relatif aux frais postaux d'expédition de rappel résultant du non-paiement de taxes et de redevances.

Le même arrêté n'approuve pas la délibération du 16 février 2004 par laquelle le conseil communal de Saint-Hubert établit, pour une durée indéterminée, une redevance communale relative aux frais postaux d'expédition de rappels résultant de non-paiement de taxes et redevances et aux frais administratifs de constitution d'un dossier en vue de poursuites judiciaires ou de contraintes à huissier.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09803]

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen  
Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 10 november 2004 is machtiging verleend aan Mej. Sacramento Cabrera, Nayra, geboren te Turnhout op 9 juni 2004, wonende te Beerse om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Sacramento Nuyens » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2004, is machtiging verleend aan Mej. Dessources Bollens, Sylvania, geboren te Port-au-Prince (Haïti) op 12 december 2001, wonende te Lille om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Bollens » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2004 is machtiging verleend aan Mevr. Tarhan, Gülsen, geboren te Gent op 4 oktober 1977, er wonende om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Denizli » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2004 is machtiging verleend aan Mevr. Akbaydogan, Seda, geboren te Keskin (Turkije) op 10 juni 1975, wonende te Leuven, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Bozkurt » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2004 is machtiging verleend aan Mevr. Özgür, Sükran, geboren te Gent op 6 december 1978, er wonende om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Özer » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2004 is machtiging verleend aan :

de genaamde Garcia y Porras, David Bienvenido Prosper, geboren te Etterbeek op 20 november 1997;

de genaamde Garcia y Porras, Marco Sandor Bonifacio, geboren te Etterbeek op 27 augustus 2000, en

Mej. Garcia y Porras, Lucía Denise Elisabeth, geboren te Etterbeek op 2 september 2003, allen wonende te Watermaal-Bosvoorde om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « García van Bijsterveld » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2004 is machtiging verleend aan :

Mevr. Van den Houte, Ursula, geboren te Mechelen op 14 mei 1968, wonende te Diest;

Mevr. Van den Houte, Gwendolyn, geboren te Mechelen op 2 juli 1969, wonende te Scherpenheuvel-Zichem, en

Mevr. Van den Houte, Sara, geboren te Mechelen op 5 november 1974, wonende te Bekkevoort om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Leen » te veranderen, na afloop van zestigdagen te rekenen van deze bekendmaking.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09803]

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms  
Publications

Par arrêté royal du 10 novembre 2004, Mlle Sacramento Cabrera, Nayra, née à Turnhout le 9 juin 2004, demeurant à Beerse, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Sacramento Nuyens », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2004, Mlle Dessources Bollens, Sylvania, née à Port-au-Prince (Haïti) le 12 décembre 2001, demeurant à Lille, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Bollens », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2004, Mme Tarhan, Gülsen, née à Gand le 4 octobre 1977, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Denizli », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2004, Mme Akbaydogan, Seda, née à Keskin (Turquie) le 10 juin 1975, demeurant à Louvain, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Bozkurt », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2004, Mme Özgür, Sükran, née à Gand le 6 décembre 1978, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Özer », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2004 :

le nommé Garcia y Porras, David Bienvenido Prosper, né à Etterbeek le 20 novembre 1997;

le nommé Garcia y Porras, Marco Sandor Bonifacio, né à Etterbeek le 27 août 2000, et

Mlle Garcia y Porras, Lucía Denise Elisabeth, née à Etterbeek le 2 septembre 2003, tous demeurant à Watermael-Boitsfort, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « García van Bijsterveld », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2004 :

Mme Van den Houte, Ursula, née à Malines le 14 mai 1968, demeurant à Diest;

Mme Van den Houte, Gwendolyn, née à Malines le 2 juillet 1969, demeurant à Montaigu-Zichem, et

Mme Van den Houte, Sara, née à Malines le 5 novembre 1974, demeurant à Bekkevoort, ont été autorisées, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Leen », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2004/11511]

Algemene Directie Regulering en Organisatie van de markt. — Bericht in verband met de automatische indexering van de bedragen vermeld in het koninklijk besluit van 30 oktober 1997 betreffende de vergoeding verschuldigd aan auteurs en uitgevers voor het kopiëren voor privé-gebruik of didactisch gebruik van werken die op grafische of soortgelijke wijze zijn vastgelegd

Overeenkomstig artikel 25, vierde lid van het koninklijk besluit van 30 oktober 1997 betreffende de vergoeding verschuldigd aan auteurs en uitgevers voor het kopiëren voor privé-gebruik of didactisch gebruik van werken die op grafische of soortgelijke wijze zijn vastgelegd (hierna koninklijk besluit reprografie genoemd), worden hierna de aangepaste bedragen van de vergoeding voor reprografie bekendgemaakt, die van toepassing zijn vanaf 1 januari 2005.

De tabel hierna bevat in zijn eerste kolom de nummers van de artikelen van het koninklijk besluit reprografie waarin de tarieven voorzien worden die aangepast moeten worden, in zijn tweede kolom de basisbedragen vermeld in het koninklijk besluit reprografie en in zijn derde kolom het aangepaste, geïndexeerde bedrag. De aangepaste bedragen zijn het resultaat van de formule bepaald in artikel 25, derde lid, koninklijk besluit reprografie, te weten : basisbedrag, vermenigvuldigd met 137,55 (indexcijfer september 2004), gedeeld door 131,94 (aanvangsindexcijfer).

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2004/11511]

Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du marché. — Avis relatif à l'indexation automatique des montants mentionnés à l'arrêté royal du 30 octobre 1997 relatif à la rémunération des auteurs et des éditeurs pour la copie dans un but privé ou didactique des œuvres fixées sur support graphique ou analogue

Conformément à l'article 25, alinéa 4, de l'arrêté royal du 30 octobre 1997 relatif à la rémunération des auteurs et des éditeurs pour la copie dans un but privé ou didactique des œuvres fixées sur support graphique ou analogue (ci-après dénommé arrêté royal reprographie) sont publiés ci-dessous les montants adaptés de la rémunération pour reprographie qui sont d'application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Le tableau ci-joint contient dans sa première colonne les numéros des articles de l'arrêté royal reprographie prévoyant les tarifs à adapter, dans sa deuxième colonne les montants de base mentionnés dans l'arrêté royal reprographie et dans la troisième colonne les montants adaptés. Les montants adaptés sont le résultat de la formule visée à l'article 25, alinéa 3, de l'arrêté royal reprographie à savoir : le montant de base multiplié par 137,55 (indice de septembre 2004) et divisé par 131,94 (indice de départ).

Artikel koninklijk besluit reprografie	Basisbedrag	Geïndexeerd bedrag	Article arrêté royal reprografie	Montant de base	Montant indexé
art. 2, §1, eerste lid,			art. 2, §1, alinéa 1 <sup>er</sup> ,		
1°	3,99	4,16	1°	3,99	4,16
2°	14,64	15,26	2°	14,64	15,26
3°	47,92	49,96	3°	47,92	49,96
4°	155,73	162,35	4°	155,73	162,35
5°	258,22	269,20	5°	258,22	269,20
6°	645,55	673,00	6°	645,55	673,00
7°	1464,13	1526,38	7°	1464,13	1526,38
art. 2, § 2, enig lid			art. 2, §2, alinéa unique		
1°	258,22	269,20	1°	258,22	269,20
2°	645,55	673,00	2°	645,55	673,00
art. 3, § 1, eerste lid,			art. 3, §, alinéa 1 <sup>er</sup> ,		
1°, a)	1,6	1,67	1°, a)	1,6	1,67
b)	3,19	3,33	b)	3,19	3,33
c)	4,79	4,99	c)	4,79	4,99
d)	6,39	6,66	d)	6,39	6,66
e)	7,99	8,33	e)	7,99	8,33
2°, a)	2,66	2,77	2°, a)	2,66	2,77
b)	4,66	4,86	b)	4,66	4,86
c)	6,66	6,94	c)	6,66	6,94
d)	8,66	9,03	d)	8,66	9,03
e)	10,65	11,10	e)	10,65	11,10
3°, a)	5,85	6,10	3°, a)	5,85	6,10
b)	19,96	20,81	b)	19,96	20,81
c)	34,61	36,08	c)	34,61	36,08
d)	49,25	51,34	d)	49,25	51,34
e)	63,88	66,60	e)	63,88	66,60
f)	79,86	83,26	f)	79,86	83,26
art. 8, eerste lid,			art. 8, alinéa 1 <sup>er</sup>		
1°	0,0266	0,0277	1°	0,0266	0,0277
2°	0,0200	0,0209	2°	0,0200	0,0209
art. 9, eerste lid,			art. 9, alinéa 1 <sup>er</sup>		
1°	0,0160	0,0167	1°	0,0160	0,0167
2°	0,0120	0,0125	2°	0,0120	0,0125

## AGENDA'S — ORDRES DU JOUR

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[2004/20092]

#### Openbare commissievergaderingen

##### Agenda

*Woensdag 8 december 2004, om 14 u. 30 m.*

(Paleis van het Brussels Parlement, commissiezaal 206)

Commissie voor de Economische Zaken, belast met het Economisch Beleid, de Energie, het Werkgelegenheidsbeleid en het Wetenschappelijk Onderzoek

— Interpellatie van de heer André du Bus de Warnaffe (F) tot Mevr. Evelyne Huytebroeck, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met leefmilieu, energie en waterbeleid, betreffende « de vrijstelling voor de bedrijven van de energieaccijnzen ten gevolge van de sectorale akkoorden ».

— Mondelinge vraag van Mevr. Isabelle Emmery (F) aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met tewerkstelling, economie, wetenschappelijk onderzoek, brandbestrijding en dringende medische hulp, betreffende « de decentralisatie van de informatie inzake werkgelegenheid ».

*Donderdag 9 december 2004, om 14 u. 30 m.*

(Paleis van het Brussels Parlement, commissiezaal 206)

Commissie voor de Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, Externe Betrekkingen en Algemene Zaken

— Ontwerp van ordonnantie houdende de algemene middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2005.

— Ontwerp van ordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2005.

— Ontwerp van verordening houdende de middelenbegroting van de agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2005.

— Ontwerp van verordening houdende de algemene uitgavenbegroting van de agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2005.

— Rapporteurs : de heren Denis Grimberghs en Didier Gosuin.

— Voortzetting van de algemene bespreking.

— Onderzoek van de adviezen van de vaste commissies.

— Onderzoek van de afdelingen 22, 23 en 25 van de begrotingen 2005 (Minister Guy Vanhengel).

### PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2004/20092]

#### Réunions publiques de commissions

##### Ordre du jour

*Mercredi 8 décembre 2004, à 14 h 30 m.*

(Palais du Parlement bruxellois, salle de commission 206)

Commission des Affaires économiques, chargée de la Politique économique, de l'Energie, de la Politique de l'Emploi et de la Recherche scientifique

— Interpellation de M. André du Bus de Warnaffe (F) à Mme Evelyne Huytebroeck, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la politique de l'Eau, concernant « l'exonération des entreprises « accords de branche » pour les accises sur l'énergie ».

— Question orale de Mme Isabelle Emmery (F) à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « la décentralisation de l'information en matière d'emploi ».

*Jeudi 9 décembre 2004, à 14 h 30 m*

(Palais du Parlement bruxellois, salle de commission 206)

Commission des Finances, du Budget, de la Fonction publique, des Relations extérieures et des Affaires générales

— Projet d'ordonnance contenant le Budget général des voies et moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2005.

— Projet d'ordonnance contenant le Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2005.

— Projet de règlement contenant le Budget des voies et moyens de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2005.

Projet de règlement contenant le Budget général des dépenses de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2005.

— Rapporteurs : MM. Denis Grimberghs et Didier Gosuin.

— Poursuite de la discussion générale.

— Examen des avis des commissions permanentes.

— Examen des divisions 22, 23 et 25 des budgets 2005 (Ministre Guy Vanhengel).

### GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2004/20093]

#### Commissievergadering

##### Agenda

*Woensdag 8 december 2004, om 14 u. 30 m.*

(Paleis van het Brussels Parlement, commissiezaal 201)

Verenigde Commissies voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

— Ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2004-2005.

— Ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2004-2005.

— Ontwerp van ordonnantie houdende de middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2004-2005.

— Ontwerp van ordonnantie houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2004-2005.

— Rapporteurs : de heer Jan Béghin en Mevr. Dominique Braeckman.

— Voortzetting van de bespreking. - Stemmingen.

### COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2004/20093]

#### Réunion de commission

##### Ordre du jour

*Mercredi 8 décembre 2004, à 14 h 30 m.*

(Palais du Parlement bruxellois, salle de commission 201)

Commissions réunies de la Santé et des Affaires sociales

— Projet d'ordonnance ajustant le budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2004-2005.

— Projet d'ordonnance ajustant le Budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2004-2005.

— Projet d'ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2004-2005.

— Projet d'ordonnance contenant le Budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2004-2005.

— Rapporteurs : M. Jan Béghin et Mme Dominique Braeckman.

— Poursuite de la discussion. — Votes



## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

FACULTE UNIVERSITAIRES NOTRE-DAME DE LA PAIX  
NAMUR

#### Faculté des sciences

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences (orientation : sciences biologiques) de Mlle Stéphanie Sobry, porteuse d'un diplôme de licenciée en sciences (groupe des sciences botaniques), aura lieu le vendredi 17 décembre 2004, à 16 heures, dans l'auditoire B.4, de la Faculté des sciences, rue Grafé 2, à Namur.

Mlle Stéphanie Sobry, née à Charleroi le 6 septembre 1975, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Etude immunocytochimique des pectines du méristème de *Sinapis alba* L. et de leurs modifications au cours de la transition florale ». (19711)

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences (orientation : sciences chimiques) de Mme Marie Ledecq, porteuse d'un diplôme de licenciée en sciences chimiques, aura lieu le jeudi 16 décembre 2004, à 10 heures, dans l'auditoire CH.1, de la Faculté des sciences, rue Grafé 2, à Namur.

Mme Marie Ledecq, née à Namur le 8 mai 1975, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Les complexes métallo-organiques au Cuivre (II), une nouvelle famille d'inhibiteurs de la protéase du Virus de l'Immuno déficience humaine de type I ». (19713)

#### Faculté de médecine

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences pharmaceutiques de Mlle Marie-Pierre Gauthier, licenciée en sciences chimiques, aura lieu le vendredi 17 décembre 2004, à 16 heures, dans l'auditoire M.5., de la Faculté de médecine, place du Palais de Justice, à Namur.

Mlle Marie-Pierre Gauthier, née à Rocourt le 16 juin 1975, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Conception, synthèse et évaluation biologique de thiohydantoïnes en tant qu'inhibiteurs de cyclooxygénases ». (19712)

LIMBURGS UNIVERSITAIR CENTRUM

#### Faculteit toegepaste economische wetenschappen

De openbare verdediging van Marc Tiri tot het bekomen van de graad van doctor in de toegepaste economische wetenschappen zal plaatsvinden op 13 december 2004, om 16 uur, in auditorium H2, op de Universitaire Campus, te Diepenbeek.

De titel van zijn doctoraal proefschrift luidt : « An Assessment of the Innovation Performance of Flemish Firms Based on the CIS-3, an Investigation of Patterns of Innovation, and Estimation of the Innovation Propensity in the Presence of Unobserved Firm-Heterogeneity ». (19714)

#### Faculteit wetenschappen

De openbare verdediging van Tanja Barac-Topalovic tot het bekomen van de graad van doctor in de wetenschappen : biologie, zal plaatsvinden op 20 december 2004, om 15 uur, in auditorium H3, op de Universitaire Campus, te Diepenbeek.

De titel van haar doctoraal proefschrift luidt : « Role of plant associated bacteria to improve phytoremediation of organic pollutants ». (19717)

De openbare verdediging van Bert Cleuren tot het bekomen van de graad van doctor in de wetenschappen : natuurkunde, zal plaatsvinden op 20 december 2004, om 15 uur, in auditorium H5, op de Universitaire Campus, te Diepenbeek.

De titel van zijn doctoraal proefschrift luidt : « Surprises in Brownian Motion : Brownian Donkeys and Parrondo's Paradox ». (19718)

De openbare verdediging van Joke Geets tot het bekomen van de graad van doctor in de wetenschappen : biologie, zal plaatsvinden op 22 december 2004, om 15 uur, in auditorium H3, op de Universitaire Campus, te Diepenbeek.

De titel van haar doctoraal proefschrift luidt : « Molecular monitoring of sulfate-reducing bacteria to support feasibility studies for the *in situ* precipitation of heavy metals ». (19719)

UNIVERSITEIT GENT

#### Vacatures

(zie <http://aivwww.UGent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)  
Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW01

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep architectuur en stedenbouw (tel : 09-264 41 85)

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk ingenieur-architect of een hogeschool-diploma van architect;

zich onderscheiden hebben op het vlak van architectuurontwerpen;

praktijkervaring in het architectuurontwerpen is noodzakelijk;

ervaring in het computerondersteund ontwerpen is noodzakelijk;

ervaring in het architectuuronderwijs (in het bijzonder bij het begeleiden van architectuurontwerpen) en CAD- onderwijs strekt tot aanbeveling;

uitoefening van overige beroepsactiviteiten die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs in het architectuurontwerpen, computerondersteund ontwerpen en representatie en informatica.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19723)

Bij de Faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

#### TW01

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (30 %) bij de vakgroep architectuur en stedenbouw (tel. : 09-264 41 85)

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk ingenieur-architect of van een hogeschool-diploma van architect;

zich onderscheiden hebben op het vlak van het ontwerp, het ontwerpmatig en het beleidsondersteunend onderzoek in de stedenbouw en de landschapontwikkeling;

praktijkervaring in het brede vakgebied van de stedenbouw en de ruimtelijke planning is een noodzaak;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs;

ervaring met administratieve taken en het opmaken van subsidie-dossiers strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs in het stedenbouwkundig ontwerpen en het stadsontwerp;

bijstand bij projectmatige studies in het labo stedenbouw en stadsontwerp.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19724)

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die hernieuwbaar is.

#### PP02

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep experimentele psychologie (tel. : 09-264 64 07)

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de psychologische wetenschappen (aan de diplomavooraarden dient voldaan te zijn op datum van aanstelling);

experimenteel-psychologisch onderzoek verricht hebben naar cognitieve processen;

zelfstandig fMRI-experimenten kunnen opzetten en de bekomen gegevens kunnen analyseren;

voor het vakgebied relevante wetenschappelijke publicaties in internationale en/of nationale wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

actieve deelname aan internationale en/of nationale wetenschappelijke bijeenkomsten die relevant zijn voor het vakgebied;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleidingen.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

onderzoek verrichten op het gebied van de cognitieve neurowetenschappen, in het bijzonder onderzoek met de fMRI-methodiek dat zo goed mogelijk aansluit bij het lopend onderzoek in de vakgroep;

ondersteunen van het fMRI-onderzoek in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19725)

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die hernieuwbaar is.

#### PP06

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep onderwijskunde (tel. : 09-264 86 64)

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de pedagogische wetenschappen (aan de diplomavooraarden dient voldaan te zijn op datum van aanstelling);

onderzoek verricht hebben op het gebied van cultuur, media en educatie (culturele studies, cultuurpedagogiek);

getuigen van expertise in kwalitatief onderzoek (discours analyse, semiotiek);

voor het onderzoeksgebied relevante publicaties in wetenschappelijke tijdschriften en/of boeken die een ruime verspreiding kennen en relevante publicaties die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

presentaties op nationale en internationale wetenschappelijke conferenties die relevant zijn voor het onderzoeksgebied;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleidingen;

ervaring in begeleiding van het onderzoek strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

onderzoek verrichten op het gebied van cultuur, media en educatie (culturele studies, cultuurpedagogiek) aansluitend bij het onderzoek binnen de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19726)

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

#### PP06

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep onderwijskunde (tel. : 09-264 86 64)

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de pedagogische wetenschappen of licentiaat in de taal- en letterkunde : Germaanse talen of licentiaat in de communicatiewetenschappen;

diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs-groep 2;

over de nodige competentie beschikken en bereid zijn om een doctoraatsonderzoek uit te voeren rond academische geletterdheid;

uitstekende talenkennis : van het Nederlands (op het niveau van taalbeheersing) en van het Engels (English for academic purposes);

strekt tot aanbeveling : onderwijservaring en wetenschappelijke publicaties i.v.m. de vermelde onderzoeks- en onderwijsthema's.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep, specifiek rond communicatie en academische geletterdheid;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van academische geletterdheid, ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening en projectmatig onderzoek van de vakgroep. De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19727)

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van tweejaar die hernieuwbaar is.

PP07

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep ontwikkelings-, persoonlijkheids- en sociale psychologie (tel. : 09-264 64 14)

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de psychologie;

interesse hebben voor empirisch onderzoek op het gebied van de klinische ontwikkelingspsychologie;

vertrouwd zijn met analyse van onderzoeksgegevens;

vertrouwd zijn met het klinische werkveld, bij voorkeur bij kinderen, strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

empirisch wetenschappelijk onderzoek ter voorbereiding van een doctoraat in het vakgebied klinische ontwikkelingspsychologie;

medewerking aan de dienstverlening van de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19728)

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

PP08

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (10 %) bij de vakgroep psychoanalyse en raadplegingspsychologie (tel. : 09-264 63 54)

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de psychologie, optie klinische;

accent op de psychoanalytisch georiënteerde opleidingsonderdelen (bijkomende opleidingen in dit verband strekken tot aanbeveling);

ruime ervaring hebben met psychoanalytisch-psychotherapeutisch werk binnen een institutionele setting;

didactische ervaring hebben met het begeleiden van stagiairs

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs, in het bijzonder de stage-begeleiding en de oefeningen aansluitend bij de therapeutisch georiënteerde vakken.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten, per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19729)

Bij de Faculteit Bio-ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

LA11

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep organische chemie (tel. : 09-264 59 50)

Profiel van de kandidaat :

diploma van bio-ingenieur of van licentiaat in de scheikunde of van burgerlijk ingenieur in de scheikunde;

goede kennis bezitten van de organische chemie;

kennis van nieuwe onderwijstechnieken strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied van de toegepaste organische chemie ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19730)

Bij de Faculteit politieke en sociale wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Studie van De Derde wereld (tel. : 09-264 69 15)

PS05

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de politieke wetenschappen of licentiaat in de sociologie of licentiaat in de communicatiewetenschappen of licentiaat in de geografie of licentiaat in de geschiedenis of licentiaat in de economische wetenschappen of bio-ingenieur;

diploma aanvullende opleiding/MANAMA ontwikkelingssamenwerking, conflictstudies of gelijkaardig strekt tot aanbeveling;

onderzoeks- en terreinervaring strekt tot aanbeveling;

relevante publicaties strekken tot aanbeveling;

talenkennis : Nederlands, Frans, Engels;

Spaans strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek rond conflict en ontwikkeling ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep;

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 22 december 2004. (19731)

## KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN

Vacante mandaten van A.A.P. en B.A.P. – 2004  
42e lijst

internetadres : <http://www.kuleuven.ac.be/vacatures>

De rector van de K.U.Leuven maakt bekend dat onderstaande mandaten vacant worden gesteld.

Als u wil solliciteren, dient u de verplichte C3-formulieren in te vullen die u kan aanvragen op tel. 016-32 83 00, op het administratief secretariaat van elke faculteit of via onze website. Deze formulieren, één per kenmerk, moeten voor 15 december 2004, om 10 uur, teruggestuurd worden naar Personeelsbeheer, Parijsstraat 72B, 3000 Leuven. Sollicitaties per e-mail stuurt u naar [Lieve.Lesage@pers.kuleuven.ac.be](mailto:Lieve.Lesage@pers.kuleuven.ac.be)

Als u zich voor meer dan één mandaat kandidaat stelt, kan u een lijst toevoegen waarin u de vacatures in volgorde van voorkeur klasseert. Deze lijst wordt enkel aan de decaan van de faculteit bezorgd.

Om in aanmerking te komen, hebt u tijdens uw universitaire studies bij voorkeur onderscheiding behaald.

Inzake haar benoemingen voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid.

Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen

Kenmerk : 00200442 - 50021902

Project : FWO nr. G.0330.05

Functie : 100 % bursaal, Afd. Fundamentele pedagogiek, vanaf heden voor 2 jaar, evt. hernieuwbaar

Diploma : lic. pedagogische wetensch. (evt. lic. psych. indien aangevuld met een wijsgerige opleiding)

Opdracht : onderzoek in het kader v.h. project "ICT en controle : de identiteit v.d. opvoeding en de integriteit v.d. opvoeding op het spel" met het oog op het behalen v.e. doctoraat.

Faculteit bio-ingenieurswetenschappen

Kenmerk : 00200442 - 50007665

Project : FLOF

Functie : 100 % bursaal, Labo Bos, natuur en landschap, vanaf heden voor 2 jaar

Diploma : bio-ir in land- en bosbeheer

Opdracht : doctoraatsonderzoek in thematiek v. "landgebruiksdynamica en -evaluatie in semi-geurbaniseerde gebieden"; assistentie bij de inhoudelijke bijwerking en didact. begeleiding v. practica en werkcolleges.

Kenmerk : 00200442 - 50015967

Project : CRPGL

Functie : 100 % wetensch. medew., Labo voor Tropische plantenteelt, vanaf heden tot 31 dec. 08

Diploma : Ms.Sc. or equivalent diploma, in biological or agricultural sciences

Opdracht : execute research on plant physiology and proteomics that will lead to a Ph.D. degree at K.U.Leuven; you have a strong background in plant physiology and keen interest in proteomics studies; a molecular background and data base management is an asset; you possess good communicational skills in English; knowledge of french is an asset.

(19732)

## VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Vacatures academisch personeel

Vacature nr. : ESP/2004/013

Faculteit : ESP - wetenschappen

Betrekking : assiterend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : praktijkassistent (20 %).

Ingangsdatum : 1 januari 2005.

Duur : 1 jaar.

Vakgebied : kwantitatieve methoden en informatica voor de Humane Wetenschappen (vakgroep : MOSI).

Omschrijving :

Onderwijsdomein : verzorgen van het werkcollege ter voorbereiding van de Masterthesis in de Master in Business Information Management (uitgebreid project waarbij een informaticaplan en een beveiligingsplan voor een bedrijf moet worden opgesteld - verzorgen van het werkcollege 'Auditing, security, privacy an ethical problems' in de Master in Business Information Management.

Vereisten :

Academisch 2e cyclus diploma - praktijkervaring bedrijfsinformatica - kennis van onderzoeksmethodologie - ervaring met begeleiden afstudeerwerken - grondige kennis Engels.

Contactpersoon : prof. Dr. E. Vandijck.

Contact telefoon : 02-629 24 44.

Contact e-mail : [Eddy.Vandijck@vub.ac.be](mailto:Eddy.Vandijck@vub.ac.be)

Naam decaan : prof. E. Vandijck.

Inwachtingstermijn : tien dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (19733)

Vacature nr. : WE/2004/017

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assiterend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 januari 2005.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : toegepaste biologische wetenschappen.

Omschrijving :

De assistent zal onderwijstaken vervullen voor de vakgroep toegepaste biologische wetenschappen in het domein van de medische biotechnologie. De kandidaat zal onderzoek verrichten in het domein van cellulaire immunologie, moleculaire immunologie of de immuno-parasitologie.

Vereisten :

De kandidaat is houder van het diploma van bio-ingenieur of licentiaat in de wetenschappen.

Contactpersoon : prof. Dr. J. Steyaert.

Contact telefoon : 02-629 19 31.

Contact e-mail : [jsteyaer@vub.ac.be](mailto:jsteyaer@vub.ac.be)

Naam decaan : prof. Dr. Th. D'Hondt.

Inwachtingstermijn: twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (19715)

Vacature nr. : LW/2004/008

Faculteit : letteren en wijsbegeerte.

Betrekking : assistent.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds.

Ingangsdatum : 1 februari 2005.

Duur : assistent : twee jaar (2 × hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : taal en letterkunde en communicatiewetenschappen.

Omschrijving :

Bijstand academisch onderwijs : ondersteuning (o.a. onder de vorm van seminars of participatie aan discussiecolleges) aan opleidingsonderdelen uit de opleidingen taal- en letterkunde en communicatiewetenschappen waarin de thematiek van het onderzoek aan bod komt. Onderzoek : onderzoek met een duidelijk interdisciplinaire inslag (in het bijzonder wat de communicatiewetenschappen betreft). Dit onderzoek sluit aan bij één of meer van de onderzoekszwaarte-punten van de betrokken vakgroepen: theoretische en toegepaste taalkunde (neuro-, psycho-, sociolinguïstiek, gebarentaal), artistieke communicatievormen (literaire theorie, moderne en historische letterkunde, theater) en aspecten van journalistieke communicatie. De kandidaat dient een visie op (en nadien zelfstandig beleid) te ontwikkelen met betrekking tot vakgroepoverschrijdend onderzoek, met bijzondere aandacht voor theoretische en methodologische vraagstellingen. Van de assistent wordt verwacht dat hij/zij een doctoraatsproefschrift voorbereidt, binnen het hem/haar toegestane recht om gemiddeld 60 % van zijn/haar werktijd aan dat doel te besteden.

Vereisten :

Diploma van licentiaat in de taal- en letterkunde (Romaanse Talen, Germaanse Talen, Latijn en Grieks) of communicatiewetenschappen, die onderricht verricht in het domein van de taal en communicatie.

Contactpersoon : prof. Dr. Piet Van De Craen.

Contact telefoon : 02-629 26 48 of 02-629 26 65.

Contact e-mail : [piet.van.de.craen@vub.ac.be](mailto:piet.van.de.craen@vub.ac.be)

Naam decaan : prof. Dr. Werner Goegebeur.

Inwachtingstermijn: tien dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (19722)

## Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Muylle-Facon, naamloze vennootschap,  
Ambachtenstraat 58, 8870 Izegem**

Rechtspersonenregister 0405.583.526

Buitengewone algemene vergadering op het kantoor van notaris Henry Declerck, te Lichtervelde, op 17 december 2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Verhoging van het kapitaal met zeshonderd en vier en zeventig euro zeven cent (674,07 euro), om het te brengen van negen en zeventigduizend driehonderd vijftwintig euro driennegentig cent of tachtigduizend euro (80.000 euro) door incorporatie van beschikbare reserves, zonder creatie van nieuwe aandelen. 2. Vaststelling dat de kapitaalverhoging verwezenlijkt is. 3. Aanpassing van artikel vijf aan de hiervoor genomen beslissingen. 4. Wijziging van de externe vertegenwoordigingsbevoegdheid. 5. Wijziging van het boekjaar en aanpassing van de datum van de jaarvergadering. 6. Aanpassen van de statuten aan de vigerende wetgeving. 7. Aanneming van volledig nieuwe statuten overeenkomstig te nemen besluiten en actualisering met onder meer schrapping van de overbodige bepalingen en verwijdering van alle verwijzingen naar (de artikelen van) de Vennootschappenwet. 8. Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten. (38428)

**Trading V.W.P.S., naamloze vennootschap,  
Kaulillerweg 159, 3950 Bocholt**

Ondernemingsnummer 0465.029.579

Jaarvergadering op 17 december 2004, om 20 uur, op de zetel. Dagorde : 1. Verslagen raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2004; 3. Bestemming resultaat; 4. Kwijting bestuurders; 5. Herbenoemen bestuurders; 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (38429)

**Bouwcentrum Verboven, naamloze vennootschap,  
Vossendaal 15, 2440 Geel**

R.P.R. 0444.140.036 — Rechtbank te Turnhout

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 17 december 2004, om 15 uur. Agenda : Verslag bestuurders; Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2004; Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (38430)

**Engineering & Technical Services, naamloze vennootschap,  
Van Doornelaan 2, 2440 Geel**

R.P.R. 0435.995.303 — Rechtbank te Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 17 december 2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders; Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2004; Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (38431)

**Hedeco, naamloze vennootschap,  
Ernest Claesstraat 12, 2200 Herentals**

R.P.R. 0425.287.392 — Rechtbank te Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 17 december 2004, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. Dagorde : Verslag bestuurders; Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2004; Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (38432)

**Immowest Verboven, naamloze vennootschap,  
Vossendaal 15, 2440 Geel**

R.P.R. 0444.140.135 — Rechtbank te Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 17 december 2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders; Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2004; Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en benoeming; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (38433)

**Straal- en Industriële Schilderwerken J. Jennen,  
naamloze vennootschapsteenweg op Leopoldsburg 37, 2490 Balen**

R.P.R. 0478.954.326 — Rechtbank te Turnhout

De jaarvergadering zal worden gehouden op de zetel op 17 december 2004, om 20 uur. Agenda : Verslag bestuurders en college van commissarissen; Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2004; Kwijting aan bestuur aan bestuurders en aan het college van commissarissen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (38434)

**Intra Muros Interior Design, naamloze vennootschap,  
Overbekeplein 15, 8500 Kortrijk**

Ondernemingsnummer 0430.953.776

De jaarvergadering zal gehouden worden op 17 december 2004, om 19 uur, op de zetel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Aanwending van het resultaat; 4. Kwijting bestuurders; 5. Benoeming bestuurders; 6. Varia. (38435)

**Steenhuys-Rochecouart, naamloze vennootschap,  
Stentjesmolenstraat 9, 8906 Elverdinge**

Ondernemingsnummer 0443.667.013

Jaarvergadering op de zetel, op 17 december 2004, om 15 uur. Dagorde : 1. Verslag zaakvoerder; 2. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2004; 3. Bestemming resultaat; 4. Kwijting zaakvoerder; 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (38436)

**Verwymco, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Regentiestraat 65, 9100 Sint-Niklaas**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 17 december 2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2004; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders; 5. Rondvraag. Om aan de vergadering deel te nemen, dienen de aandeelhouders zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (38437)

**Gewestelijke Beheersmaatschappij, naamloze vennootschap,  
Handzamestraat 105, 8610 Kortemark**

Ondernemingsnummer 0436.375.977

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op vrijdag 17 december 2004, te 10 uur, met navolgende agenda : 1. Jaarverslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2004; 3. Bestemming resultaat; 4. Goedkeuring wedde bestuurders; 5. Kwijting bestuurders; 6. Ontslag en benoeming bestuurders; 7. Diversen. (38438)

**Pauwels-Bils, naamloze vennootschap,  
Gentstraat 218, 8760 Meulebeke**

BTW 0428.852.242

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op vrijdag 17 december 2004, om 20 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2004; 3. Aanwending van het resultaat; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Herbenoemingen; 6. Varia. Neerlegging van de aandelen op de maatschappelijke zetel minstens vijf dagen vóór de vergadering.

De raad van bestuur. (38439)

**The EEC International School, ook genaamd : « City International School Antwerp » en/of « City International School Brussels » en/of de afkorting « CIS Antwerp » en/of « CIS Brussels », naamloze vennootschap, 2018 Antwerpen, Jacob Jordaensstraat 79-81**

Ondernemingsnummer 0447.617.980

Daar de buitengewone algemene vergadering van 26 november 2004, het wettelijk quorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Nicolas Verbist, te Antwerpen, Justitiestraat 57, op 17 december 2004, om 15 uur. Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. Deze vergadering zal dezelfde agenda hebben als voormelde carensvergadering van 26 november 2004. Er wordt hierbij verwezen naar deze agenda, die bekendgemaakt werd in 1. het *Belgisch Staatsblad* op 17 november 2004, 2. de *Antwerpse Lloyd* op 6 en 16 november 2004 en 3. *Le Courier de la Bourse et de la Banque* op 8 en 17 november 2004. (38440)

**Immobilière Starielle, société anonyme,**  
**ayant son siège à 1070 Bruxelles, avenue Romain Roland 37,**  
**arrondissement judiciaire de Bruxelles**

Inscrite au Registre national des Personnes morale sous le numéro  
 0428.495.520

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra à l'étude des notaires associés Van Halteren Hissette Roggeman & Derynck, à 1000 Bruxelles, rue de l'Association 30, le 17 décembre 2004, à 14 heures, avec l'Ordre du jour suivant :

Ordre du jour :

1. Réduction du capital social à concurrence de deux cent vingt-trois mille septante-sept euros cinquante-cinq eurocents (€ 223.077,55) pour le ramener de deux cent quatre-vingt-cinq mille septante-sept euros cinquante-cinq eurocents (€ 285.077,55) à soixante-deux mille euros (€ 62.000) par remboursement aux actionnaires, sans annulation de titres et diminution du pair comptable des actions, cette opération ayant pour but de remédier à la surcapitalisation de la société.

2. Actualisation et refonte des statuts afin de les mettre en concordance avec la situation nouvelle du capital social, ainsi qu'aux dispositions en vigueur du Code des sociétés.

Attribution de pouvoirs en vue de l'exécution des décisions prises.  
 (38441) Le conseil d'administration.

**Loca J & D, société anonyme,**  
**route d'Ath 187, 7020 Mons (Nimy)**

Numéro d'entreprise 0444.149.439

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 17 décembre 2004, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Discussion des comptes annuels arrêtés au 30 juin 2004. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Emoluments. 6. Divers. (38442)

**J.-P.P. Construct, société anonyme,**  
**avenue de l'Alleu 37, 1420 Braine-l'Alleud**

Numéro d'entreprise 0463.232.507

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 17 décembre 2004, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement du conseil d'administration. 6. Divers. (38443)

**Pharmacie Mathieu Monique, société anonyme,**  
**rue de la Station 58, 5060 Tamines**

Numéro d'entreprise 0426.090.019

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire, laquelle sera tenue le 17 décembre 2004, à 17 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant :

1. Discussion et approbation des comptes annuels arrêtés au 30 juin 2004.
2. Emoluments.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers. (38444)

**La Papeterie, société anonyme,**  
**rue de Huy 28, 4300 Waremmé**

R.P.M numéro d'entreprise 0450.463.347

Une seconde assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 17 décembre 2004, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (38445)

**Faraise, société anonyme,**  
**rue Vandervelde 39, 6250 Aiseau-Présles**

Numéro d'entreprise 0455.620.480

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 17 décembre 2004, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (38446)

**Etablissements E.F. Parmentier, société anonyme,**

Siège social : 1400 Nivelles, parc industriel,  
 chaussée de Namur 64

Registre des personnes morales 0402.926.419

Siège du tribunal : Nivelles — T.V.A. 402.926.419

Suite au procès-verbal de carence établi par le notaire Benoit Heymans lors de l'assemblée générale extraordinaire du 19 novembre 2004, les actionnaires sont priés d'assister à la nouvelle assemblée générale qui aura lieu le 17 décembre 2004, à 14 h 30 m, en l'étude du notaire Benoit Heymans, à Uccle, avenue de l'Echevignage 1A.

Ordre du jour :

1. Modification de l'article 26 des statuts.
  2. Coordination des statuts.
- Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de se conformer aux dispositions des statuts.
- Cette assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre de titres représentés. (38447)

**Delloye Invest, société anonyme,**  
**chaussée de Marche 466, 5100 Erpent**

Numéro d'entreprise 0438.765.840

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 17 décembre 2004, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer à l'article 19 des statuts. (38448)

**Iteco, société anonyme,**  
**avenue de la Vecquée 10, 5000 Namur**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 17 décembre 2004, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2004. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement mandat administrateurs. 6. Divers. (38449)

**Basse-Sambre, société anonyme, Etudes et Recherches industrielles, en abrégé « Basse-Sambre — E.R.I., S.A. », société anonyme, place de la Gare 13, à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Moustier-sur-Sambre)**

Numéro d'entreprise 0402.527.630

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire de la société qui se tiendra le vendredi 17 décembre 2004, à 12 heures, devant le notaire Gérard Indekeu, à Forest (1190 Bruxelles), avenue de Haveskercke 48, ayant comme ordre du jour :

1. a) Rapport du conseil d'administration conformément à l'article 558 du Code des sociétés, justifiant la raison de la modification de l'objet social de la société. A ce rapport est joint un état résumant la situation active et passive de la société ne remontant pas à plus de trois mois.

b) Rapport du commissaire sur cet état résumant la situation active et passive de la société, conformément à l'article 558 du Code des sociétés.

2. Modification de l'objet social de la société afin de l'étendre à toute activité immobilière sous toutes ses formes.

Proposition dès lors d'ajouter au texte de l'article 3, un nouveau texte, comme suit :

« Toutes opérations immobilières et toutes études ayant trait à tous biens et/ou à tous droits immobiliers, par nature, par incorporation ou par destination, et aux biens et/ou à tous droits mobiliers qui en découlent, ainsi que toutes opérations civiles, commerciales, industrielles ou financières, qui s'y rapportent directement ou indirectement, comme, à titre d'exemple, l'achat, la mise en valeur, le lotissement, l'échange, l'amélioration, la location meublée ou non, la vente, la cession, la gestion, la transformation, la construction et la destruction de biens immobiliers et mobiliers.

Au fin de réaliser son objet, la société peut émettre des emprunts obligataires, des certificats fonciers et tout autre emprunt analogue.

La société peut agir pour son compte, par commission, comme intermédiaire ou comme représentant.

Elle peut participer ou s'intéresser à toutes sociétés, entreprises, groupements ou organisations quelconques. Elle peut hypothéquer ces biens immobiliers et mettre en gage ses autres biens, y compris le fond de commerce, ainsi que donner son aval pour tout emprunt ou ouverture de crédit à condition qu'elle en tire un profit. »

Proposition de décision : « L'assemblée décide d'ajouter au texte de l'article 3, un nouveau texte, comme suit :

« Toutes opérations immobilières et toutes études ayant trait à tous biens et/ou à tous droits immobiliers, par nature, par incorporation ou par destination, et aux biens et/ou à tous droits mobiliers qui en découlent, ainsi que toutes opérations civiles, commerciales, industrielles ou financières, qui s'y rapportent directement ou indirectement, comme, à titre d'exemple, l'achat, la mise en valeur, le lotissement, l'échange, l'amélioration, la location meublée ou non, la vente, la cession, la gestion, la transformation, la construction et la destruction de biens immobiliers et mobiliers.

Au fin de réaliser son objet, la société peut émettre des emprunts obligataires, des certificats fonciers et tout autre emprunt analogue.

La société peut agir pour son compte, par commission, comme intermédiaire ou comme représentant.

Elle peut participer ou s'intéresser à toutes sociétés, entreprises, groupements ou organisations quelconques. Elle peut hypothéquer ces biens immobiliers et mettre en gage ses autres biens, y compris le fond de commerce, ainsi que donner son aval pour tout emprunt ou ouverture de crédit à condition qu'elle en tire un profit. »

3. Modification de l'article 3 des statuts afin de le mettre en concordance avec le point qui précède et modification de l'article 21.

Proposition de décision : « L'assemblée décide de modifier l'article 3 des statuts afin de le mettre en concordance avec le point qui précède et modification de l'article 21.

4. Délégation de pouvoirs en matière administrative.

Proposition de décision : L'assemblée décide d'attribuer au notaire Gérard Indekeu, Mme Sylviane Sartori, juriste et la société anonyme « Editeco », chacun pouvant agir seul, pour accomplir toutes les formalités conséquentes aux décisions à prendre dont mention ci-avant.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale extraordinaire, les actionnaires propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs titres cinq jours francs avant la date de l'assemblée, au siège de la société. (38450)

### **Caisse nationale patronale pour les Congés payés dans l'Industrie du Bâtiment et des Travaux publics A.S.B.L.**

Siège social : boulevard Poincaré 78, 1060 Bruxelles

#### *Convocation*

En vertu de l'article 9 de ses statuts, la Caisse nationale patronale pour les Congés payés dans l'Industrie du Bâtiment et des Travaux publics tiendra une assemblée générale extraordinaire, le mercredi 15 décembre 2004, à 11 h 30 m, rue de l'Etuve 12, à 1040 Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Approbation des résolutions de l'assemblée générale du 23 juin 2004.

2. Révision des statuts.

3. Fixation des règles de valorisation.

4. Présentation de la candidature d'un nouvel administrateur.

5. Annulation de la désignation en qualité de commissaire aux comptes, réviseur d'entreprises.

6. Désignation d'un contrôleur externe.

Les membres sont invités à assister à cette assemblée.

Le président, (signé) Johan Willemen. (38451)

### **Nationale Patroonskas voor het Betaald Verlof in de Bouwbedrijven en Openbare Werken V.Z.W.**

Maatschappelijke zetel : Poincarélaan 78, 1060 Brussel

#### *Uitnodiging*

Krachtens artikel 9 van haar statuten, zal de Nationale Patroonskas voor het Betaald Verlof in de Bouwbedrijven en Openbare Werken een buitengewone jaarlijkse algemene vergadering houden op woensdag 15 december 2004, om 11 u. 30 m., Stoofstraat 12, te 1000 Brussel, met de volgende dagorde :

1. Goedkeuring van de beslissingen van de algemene vergadering van 23 juni 2004.

2. Herziening van de statuten.

3. Bepaling van de waarderingsregels.

4. Voorstelling van de kandidatuur van een nieuwe bestuurder.

5. Annulatie van de aanstelling tot commissaris-bedrijfsrevisor.

6. Aanstelling van een externe controleur.

De leden worden uitgenodigd deze vergadering bij te wonen.

De voorzitter, (get.) Johan Willemen. (38451)



**Le Petit Propriétaire de Tournai-Ath, société anonyme,  
rue Saint-Jacques 5, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 11358 — Numéro d'entreprise 0402.509.715

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social, le mercredi 22 décembre 2004, à 17 heures.

## Ordre du jour :

1. Changement de la dénomination sociale en « Le Petit Propriétaire ».
2. Rapport du conseil d'administration et rapport du commissaire-réviseur conformément à l'article 599 du Code des sociétés.
3. Modification de l'objet social, pour se conformer aux prescrits de la Société wallonne du Crédit social, en abrégé : « S.W.C.S. », en vue de l'agrément de la société par la Région wallonne.
4. Autres modifications aux statuts :
  - modification de l'article 1, pour le mettre en concordance avec la nouvelle dénomination sociale et indiquer que la société est un guichet du crédit social au sens du Code wallon du logement;
  - modification de l'article 2, pour indiquer que le transfert du siège social est soumis à l'autorisation préalable de la S.W.C.S.;
  - modification de l'article 4, pour adapter le libellé de l'objet social aux prescrits de la S.W.C.S.;
  - modification de l'article 5, pour indiquer que toute augmentation ou diminution de capital est soumise à l'accord préalable de la S.W.C.S.;
  - modification de l'article 10, pour subordonner la cession d'actions à l'accord préalable de la S.W.C.S., et organiser un droit de préemption au profit des personnes morales de droit public, associées;
  - modification de l'article 11, pour prévoir la présence au sein du conseil d'administration d'un administrateur désigné par le Gouvernement wallon;
  - modification de l'article 23, pour organiser le contrôle de la société par la S.W.C.S., et par un réviseur d'entreprises;
  - création d'un article 31bis, définissant les moyens financiers de la société;
  - modification de l'article 32, pour limiter la distribution de dividendes;
  - création d'un article 37, stipulant la conformité des statuts au Code des sociétés, et au Code wallon du logement.
5. Coordination des statuts.

(38452)

Le conseil d'administration.

**Zircor Electrofusion, société anonyme,  
rue Georges Martin 6, 7333 Tertre (Saint-Ghislain)**

Numéro d'entreprise 0417.425.543

L'assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 2004 a décidé de l'augmentation de capital d'un montant de € 109.495,00 et création de 4 405 actions. La souscription de quinze jours débute le 16 décembre 2004. Les versements auront lieu sur le compte 370-1151236-30 au nom de la société. L'assemblée générale constatant la souscription est fixée le 30 décembre 2004, à 10 heures, en l'étude du notaire P.E. Culot, à Beloeil, ruelle Ronflette 3. (38563)

**« Compagnie immobilière Beerzelhof », naamloze vennootschap,  
Mechelbaan 53, 2580 Beerzel**

H.R. Mechelen 88881 — NN 475.364.039

Jaarvergadering op 22.12.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. (84677)

**Copalim, naamloze vennootschap,  
Missiehuislei 42, 2920 Kalmthout**

Ondernemingsnummer 0418.155.716

Jaarvergadering op 22.12.2004, om 9 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (84678)

**Delfils, société anonyme,  
rue Joseph Wauters 47, 7972 Quevaucamps**

R.C. Tournai 72992 — T.V.A. 444.667.497

A.G. ordinaire le 17.12.2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil administration. Approbation comptes annuels au 30.06.2004. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Renouvellement mandats administrateurs. Divers. (84679)

**Drico, naamloze vennootschap,  
Battelsesteenweg 28, 2800 Mechelen**Rechtspersonenregister rechtbank van koophandel Mechelen  
Ondernemingsnummer 0454.016.319

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering gehouden op 23 november 2004, het wettelijk quorum niet werd bereikt, worden de aandeelhouders verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te worden welke zal gehouden op het kantoor van notaris Sofie Van Biervliet, Mechelbaan 452, 2580 Putte, op 17.12.2004, om 10 uur, met volgende agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro.
2. Wijziging van artikel 5 van de statuten om het in overeenstemming te brengen met de te nemen besluiten.
3. Wijziging van artikel 36 van de statuten waaraan volgende tekst wordt toegevoegd : « Is een aandeel met vruchtgebruik bezwaard dan wordt het stemrecht uitgeoefend door de vruchtgebruiker. »
4. Aanpassing van de statuten aan het Wetboek van vennootschappen en zijn uitvoeringsbesluit van 6 februari 2001.
5. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de beslissingen die aangaande voornoemde punten zullen worden genomen - coördinatie van de statuten.
6. Aanstelling van een bijzondere volmachtdrager.

Deze algemene vergadering zal geldig beraadslagen en besluiten ongeacht het vertegenwoordigde deel van het kapitaal.

De aandeelhouders worden verzocht de bepalingen van artikel 32 van de statuten na te leven.

(84680)

De raad van bestuur.

**Ghiro, naamloze vennootschap,  
Beukendreef 32, 9080 Lochristi**

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van 17.12.2004, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Ontslag van een bestuurder. 2. Benoeming van een bestuurder. 3. Decharge aan de ontslagnemende bestuurder. (84681)

**IM.E.F. naamloze vennootschap,  
De Kluis 3, 2970 Schilde**

Rechtspersonenregister rechtbank van koophandel Antwerpen  
Ondernemingsnummer 0451.193.322

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering gehouden op 23 november 2004, het wettelijk quorum niet werd bereikt, worden de aandeelhouders verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te worden welke zal gehouden op het kantoor van notaris Sofie Van Biervliet, Mechelbaan 452, 2580 Putte, op 17.12.2004, om 11 uur, met volgende agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro.
2. Wijziging van artikel 5 van de statuten om het in overeenstemming te brengen met de te nemen besluiten.
3. Wijziging van artikel 36 van de statuten waaraan volgende tekst wordt toegevoegd : « Is een aandeel met vruchtgebruik bezwaard dan wordt het stemrecht uitgeoefend door de vruchtgebruiker. »
4. Aanpassing van de statuten aan het Wetboek van vennootschappen en zijn uitvoeringsbesluit van 6 februari 2001.
5. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de beslissingen die aangaande voornoemde punten zullen worden genomen - coördinatie van de statuten.
6. Aanstelling van een bijzondere volmachtdrager.

Deze algemene vergadering zal geldig beraadslagen en besluiten ongeacht het vertegenwoordigde deel van het kapitaal.

De aandeelhouders worden verzocht de bepalingen van artikel 32 van de statuten na te leven.

(84682)

De raad van bestuur.

**« Professional Media Regie »,  
in het kort : « P.M. Regie », naamloze vennootschap,  
Hogebrugstraat 15, 8647 Lo**

Ondernemingsnummer 0456.390.839

Jaarvergadering op 17.12.2004, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Voorlezing en goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (84683)

**Tuinen Pieter Bekaert, naamloze vennootschap,  
Gullegemstraat 46, 8560 Wevelgem**

BTW 453.917.042 — RPR Kortrijk

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 17.12.2004, te 11 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur en jaarrekening. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2004. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Verscheidene. Zich richten naar de statuten. (84684)

**Mic Invest, naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 34, 9220 Hamme**

Dendermonde RPR 0455.059.365

Jaarvergadering op 17/12/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (38453)

**Apotheek Hoste, naamloze vennootschap,  
Dorpsstraat 30, 9800 Deinze**

Gent RPR 0451.049.406

Jaarvergadering op 18/12/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (38454)

**Kasteel Van Ordingen, naamloze vennootschap,  
Ordingen Dorp 50, 3800 Sint-Truiden**

Hasselt RPR 0463.154.214

Buitengewone Algemene Vergadering op 16/12/2004 om 11 u. te Studie van Notaris Wouters, Vredelaan 5 te 2490 Balen. Agenda : Aanpassen statuten. Omzetten kapitaal naar Euro. Zich richten naar de statuten. (38455)

## Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

### Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

#### Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Houthalen-Helchteren

Het O.C.M.W. van Houthalen-Helchteren gaat over tot de aanwerving in gesco-dienstverband voor onbepaalde duur voor de functie van (m/v) :

Technisch medewerker voor de dienst beheer/logistiek-regie

1 voltijdse betrekking in gesco-dienstverband voor onbepaalde duur na proefperiode van 6 maanden, niveau C1-C3, met aanleg van werfreserve.

Functie : onder de leiding van het diensthoofd geef je dagelijks leiding aan en werk je mee met een ploeg die instaat voor een verzorgde en veilige infrastructuur en accommodatie van onze organisatie (bejaardencampus, kinderdagverblijf, sociaal huis, administratief centrum, bejaardenwoningen, magazijnen...); je bent bereid mee te draaien in een permanentiesysteem, waarbij je om de 6 weken, 7 dagen op 7, na een oproep via gsm binnen het half uur ter beschikking dient te zijn op de werkvloer, om het probleem op te lossen; je beschikt over voldoende communicatieve, leidinggevende en technische vaardigheden en kunt taken zelfstandig, verzorgd, correct en snel afwerken.

Diplomavereiste : diploma van het hoger middelbaar onderwijs (algemeen vormend, technisch of beroepssecundair onderwijs).

Bijkomende voorwaarde : slagen in een aanwervingsexamen; op het moment van de indiensttreding voldoen aan de voorwaarden voor tewerkstelling in gesco-dienstverband (na te vragen bij plaatselijk VDAB-kantoor).

Hoe solliciteren ? je sollicitatiebrief dient samen met je curriculum vitae en een kopie van het gevraagde diploma gericht te worden aan de heer Leopold Kelchtermans, voorzitter. Je sollicitatie kan per aangekend schrijven verstuurd worden naar het O.C.M.W., Peerdekerkhofstraat 32, 3530 Houthalen-Helchteren, of tijdens de kantooruren afgegeven worden tegen ontvangstbewijs op het O.C.M.W. Ten laatste op woensdag 22 december 2004, om 12 uur (postdatum geldt als bewijs), moet je sollicitatie in ons bezit zijn. Sollicitaties via e-mail worden niet aanvaard.

## Interesse ?

Bijkomende inlichtingen omtrent functieomschrijving en profiel, examenprocedure, algemene toelatingsvoorwaarden, wedde en extralegale voordelen zijn te verkrijgen bij de personeelsdienst. Bel 011-60 09 60 of mail naar [betsy.billen@ocmwvh.be](mailto:betsy.billen@ocmwvh.be) (37794)

## Centre hospitalier régional de Namur

Le Centre hospitalier régional de Namur, importante institution régionale à vocation publique, engage un(e) infirmier(e) en chef pour son service NIC (néonatalogie), poste à conférer dès 2005, spécialisation d'infirmier(e) pédiatrique exigée, constitue des réserves de recrutement pour l'ensemble de ses services hospitaliers et unités d'hospitalisation, dans le but d'y accueillir des (m/f)

Infirmier(e)s en chef

Conditions d'accès :

Diplôme d'infirmier gradué ou d'accoucheur, et diplôme de l'école des cadres ou licence délivrée dans un domaine relevant de la gestion hospitalière par une des universités nationales ou un établissement assimilé (l'attestation de réussite doit être déposée au plus tard au 30 septembre 2005).

Expérience utile de 3 ans.

Infirmier(e)s gradué(e)s et breveté(e)s

à temps plein (temps partiel envisageable).

Candidatures :

à adresser par lettre recommandée uniquement à M. J.-L. Toussaint, directeur du centre hospitalier régional de Namur, avenue Albert I<sup>er</sup> 185, à 5000 Namur, au plus tard pour le lundi 3 janvier 2005, la date de la poste faisant foi.

Renseignements complets (conditions d'accès, rémunération, horaires, etc...) : Direction du département infirmier (081-72 65.81) ou service du personnel (081-72 68 23). (38456)

## Stad Veurne

Teneinde zijn dienstverlening nog te verbeteren gaat het stadsbestuur van Veurne over tot de aanwerving, in statutair verband, van een

technisch assistent voor de technische dienst (D1-3)(m/v)

Hij is personeelslid van de onderhoudsploeg men staat met zijn collega's in voor verzorgde en veilige stadsgebouwen. In het programma van de selectieproeven zal de praktische proef de kennis van de algemene principes van lood- en zinkwerk getest worden.

Kandidaten voor alle betrekkingen moeten slagen in een gewoon aanwervingsexamen. De geslaagde kandidaten worden opgenomen in een werfreserve met een geldigheidsduur van vijf jaar.

Functiebeschrijving en inlichtingen in verband met de verloning en de selectieprocedure zijn te bekomen bij de personeelsdienst van de stad Veurne, Grote Markt 27, 8630 Veurne (tel. 058-33 05 10; [personeelsdienst@veurne.be](mailto:personeelsdienst@veurne.be)).

Kandidatuurstelling kan tot 17 januari 2005, met aangetekende brief aan het college van burgemeester en schepenen, Grote Markt 27, 8630 Veurne. De poststempel geldt als bewijs.

Verplichte bijdrage bij deze brief :

- curriculum vitae, met minstens gegevens over studies en eventuele beroepservaring of andere relevante gegevens;

- attest van goed zedelijk gedrag (aan te vragen bij het gemeentebestuur van de gemeente waar de kandidaat is gedomicilieerd). (38457)

## Stad Geraardsbergen

Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat bij het stadsbestuur een aanwervingsexamen wordt ingericht voor de graad van administratief medewerker (C1-C2-C3) in contractueel verband bij de Buitenschoolse Kinderopvang. Voor deze graad zal een wervingsreserve worden aangelegd in contractueel verband voor de duur van drie jaar.

De functiebeschrijving, de toelatings- en aanwervingvoorwaarden kunnen op aanvraag bekomen worden bij het departement Personeels- en Onderwijszaken, Administratief Centrum, Weverijstraat 20, te 9500 Geraardsbergen, tel. 054-43 44 70 of 054-43 44 77 of op de website van de stad Geraardsbergen [www.geraardsbergen.be](http://www.geraardsbergen.be)

De kandidaten moeten, op straffe van nietigheid, hun kandidatuur per aangetekende brief, ten laatste gepost op 15 januari 2005, zenden naar het college van burgemeester en schepenen, Administratief Centrum, Weverijstraat 20, 9500 Geraardsbergen. (38458)

Provinciale Hogeschool Limburg  
Partner in de Associatie Limburg (LUC - HL - PHL)

De hogeschool heeft voor het departement architectuur en beeldende kunst, opleiding visuele communicatie, externe vacatures (m/v) voor :

Docent Sociologie - 15 %

Doctor in de sociologie of in het vakgebied van de humane wetenschappen, vacaturnummer 076/0405.

Assistent in de beeldende kunst/reclamevormgever - 30 %

Meester in de beeldende kunst of gelijkgesteld diploma, vacaturnummer 077/0405.

Kandidatuurstelling :

Uw kandidaatstelling, met duidelijke vermelding van het vacaturnummer samen met een curriculum vitae, moet ten laatste verzonden zijn op woensdag 15 december 2004 (poststempel geldt als bewijs) naar de Provinciale Hogeschool Limburg, t.a.v. de heer G. Masuy, directeur personeel, Elfde Liniestraat 24, 3500 Hasselt. De kandidaten dienen de website van de PHL te raadplegen : [www.phlimburg.be](http://www.phlimburg.be). Hier vinden zij alle informatie over de aangeboden betrekking en de selectieprocedure evenals het inschrijvingsformulier dat dient toegevoegd te worden aan de sollicitatiebrief. De kandidaturen kunnen tevens tegen ontvangstbewijs overhandigd worden op hetzelfde adres. Elektronisch solliciteren kan via [roger.smits@phlimburg.be](mailto:roger.smits@phlimburg.be) (38459)

## K.U.Leuven

Voor de Directie Financiële Diensten Verzekeringdienst zoeken wij een dossierbeheerder brand- en ziekteverzekering (m/v)

Graad 4 - VB/A/2004/51/W

Doel van de functie :

Dienstverlening bieden binnen de K.U.Leuven aan werknemers en aan derden in hoofdzaak in het kader van ziekte- en brandverzekeringen.

Oprichtingen :

Beheren van de brandverzekeringpolis (opvolgen van wijzigingen, premieberichten, actualiseren van voorwaarden, contacteren van verzekeringsmaatschappijen,...) en van schadedossiers (aangifte, opvolging, beleggen van expertises, aanvraag bestekken,...).

Beheren van schadedossiers van ziekte- en invaliditeitsverzekering (aangifte, opvolging, verzamelen attesten, berekening vergoedingen,...).

Ondersteunen van collega's bij beheer van schadedossiers sportongevallen en all-riskverzekering.

Informatie verstrekken over bovengenoemde verzekeringen aan personeelsleden.

Uitvoeren van administratieve taken (invoer en de updating van databanken, opmaak van statistieken,...).

Profiel :

Kandidaten hebben een diploma hoger onderwijs van één cyclus (bij voorkeur richting verzekeringen).

Kandidaten hebben bij voorkeur relevante ervaring met bovengenoemde opdrachten.

Administratieve vaardigheden en kennis van MS office zijn essentieel.

Kandidaten hebben uitstekende communicatieve vaardigheden en kunnen goed samenwerken in teamverband.

Kandidaten beschikken over een goede talenkennis (Nederlands, Engels en Frans).

Kandidaten zijn bereid om op korte termijn voltijds te werken.

Selectieproeven :

Wij bieden :

Een deeltijdse tewerkstelling (80 %) voor bepaalde duur (6 maanden), met kans op verlenging.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst ter attentie van Georgette Vounckx, medewerker werving & selectie, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel : 016-32 83 22, fax : 016-32 83 10.

E-mail : georgette.vounckx@pers.kuleuven.ac.be

De kandidaturen moeten binnen zijn bij de Personeelsdienst uiterlijk op 5 januari 2005.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijkheidskansenbeleid. (38460)

### Limburgs Universitair Centrum

—  
Stafmedewerker Verkeerskunde

(graad 7)

Voltijdse aanstelling voor 2 jaar

(mandaat PER/045/002)

Opdracht :

Ondersteuning van onderwijs- en marketingactiviteiten voor de academische BaMa-opleiding Verkeerskunde.

Profiel :

Flexibel, zowel zelfstandig als in groep werken, communicatieve en sociale vaardigheden, kennis van PC, taalvaardig (Nederlands en Engels).

Diploma :

HOLT of universitair diploma.

Bijkomende inlichtingen :

Prof. dr. Geert Wets (+32-11-26 86 49, geert.wets@luc.ac.be)

U kan zich kandidaat stellen met formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Personeelsdienst van het Limburgs Universitair Centrum, Universitaire Campus, gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel. 011-26 80 80, of via de website : <http://www.luc.ac.be/actueel/vacatures/default.asp> en die, ingevuld, uiterlijk op donderdag 20 januari 2005 op dit adres dienen toe te komen. (38461)

Het Limburgs Universitair Centrum stelt binnen het Instituut voor Mobiliteit – onderzoeksgroep Data-Mining volgende mandaten (m/v) vacant :

Navorser-doctoraatsbursaal (2 x 2 jaar) Verkeerskunde

(mandaat/BEDR/2004/018-HO)

Diploma :

handelsingenieur, handelsingenieur in de beleidsinformatica, Licentiaat TEW, Burgerlijk Ingenieur, Lic. Informatica, Lic. Wiskunde, Architect.

Doctoraatsproject :

Het onderwerp van het doctoraat situeert zich in het ontwikkelen van methoden om een computerondersteunde verzameling van activiteitengebaseerde mobiliteitsdata mogelijk te maken.

Bijkomende informatie :

Prof. dr. Koen Vanhoof (+32-11-26 86 08, koen.vanhoof@luc.ac.be)

Prof. dr. Geert Wets (+32-11-26 86 49, geert.wets@luc.ac.be)

U kan zich kandidaat stellen met formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij het Rectoraat van het Limburgs Universitair Centrum, Universitaire Campus, gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel. 011-26 80 03, of via de website : <http://www.luc.ac.be/actueel/vacatures/default.asp> en die, ingevuld, uiterlijk op donderdag 20 januari 2005 op dit adres dienen toe te komen. (38462)

In het kader van de transnationale Universiteit Limburg – tUL-impulsprogramma, de school voor levenswetenschappen (SLS) is volgend onderzoeksmandaat in de onderzoeksmodule "Beeldvorming" vacant :

Doctor-navorser (m/v)

(mandaat SBG/2004/007)

Opdracht :

Het onderzoek past in een multidisciplinaire samenwerking tussen het Instituut voor Materiaalonderzoek en het Biomedisch Onderzoeksinstituut van de universiteit.

Diplomavooraarden :

Als profiel voor dit onderzoeksmandaat wordt gezocht naar een doctor in de scheikunde, biologie, fysica, bio-ingenieur of biomedische wetenschappen, met ervaring in MRI (Magnetische Resonantie Imaging) en/of digitale beeldverwerking.

Aanstelling :

Dit mandaat gaat in vanaf 1 maart 2005 voor een duur van twee jaar.

Bijkomende informatie :

Prof. dr. Jan Gelan (+32-11-26 83 12, jan.gelan@luc.ac.be)

U kan zich kandidaat stellen met formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij het Rectoraat van het Limburgs Universitair Centrum, Universitaire Campus, gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel. 011-26 80 03, of via de website : <http://www.luc.ac.be/actueel/vacatures/default.asp> en die, ingevuld, uiterlijk op donderdag 20 januari 2005 op dit adres dienen toe te komen. (38463)

In the context of the transnational University Limburg – tUL-research impulsprogramme in the school of life sciences (SLS) the following position in the "Imaging" research module is available :

Researcher (m/f)

(mandate SBG/2004/007)

Assignment :

The research fits in a multidisciplinary collaboration between the Institute for Materials Research and the Biomedical Research Institute of the university.

Diploma conditions :

We are looking for someone with a PhD in chemistry, biology, physics, bioengineer or biomedical science, with experience in MRI (Magnetic Resonance Imaging) and/or digital image processing.

Appointment :

This position starts on the 1st of March 2005 for a duration of 2 years.

Additional information :

Prof. dr. Jan Gelan (+32-11-26 83 12, jan.gelan@luc.ac.be)

Candidates can apply by means of the forms available at the Rectorate of the Limburg University Center, Universitaire Campus, gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel +32-11-26 80003, or via the website : <http://www.luc.ac.be/actueel/vacatures/default.asp>. The completed forms have to be returned to the Rectorate on Thursday 20.1.2005 at the latest. (38463)

## Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

### Actes judiciaires et extraits de jugements

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

#### Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

#### *Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement Infractions liées à l'état de faillite*

Bij arrest van het hof van beroep te Gent, achtste kamer, rechtdoende in correctionele zaken, d.d. 10 november 2004, op tegenspraak geweest, op beroep tegen het vonnis van de correctionele rechtbank te Dendermonde, van 16 juni 2003 werd :

Carre, Yvan Maurits, zelfstandige, geboren te Dendermonde op 8 mei 1974, wonende te 9230 Wetteren, Libbrechtstraat 1;

beklaagd van :

als dader of mededader;

A. te Wetteren op 1 augustus 2000 :

als bestuurder in rechte of in feite van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk als zaakvoerder van de B.V.B.A. Carre, H.R. Dendermonde 55527, met maatschappelijke zetel te Wetteren, Libbrechtstraat 1, en in staat van faillissement verklaard bij vonnis d.d. 18 maart 2002 van de rechtbank van koophandel te Dendermonde;

B. te Wetteren van 1 juli 2000 tot 18 maart 2002 :

als bestuurder, zaakvoerder, directeur en procuratiehouder van een rechtspersoon, met bedrieglijk opzet, niet zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde, alle verrichtingen te hebben ingeschreven in ten minste 3 dagboeken, namelijk als zaakvoerder van de B.V.B.A. Carre, H.R. Dendermonde 55527, met maatschappelijke zetel te Wetteren, Libbrechtstraat 1, en in staat van faillissement verklaard bij vonnis d.d. 18 maart 2002 van de rechtbank van koophandel te Dendermonde;

verwezen wegens voormelde feiten samen tot :

een hoofdgevangenisstraf van drie maanden met gewoon uitstel van drie jaar en een geldboete van honderd euro x 5 = 500 EUR of 1 maand;

werd verbod opgelegd om gedurende de duur van drie jaar persoonlijk of door een tussenpersoon de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een B.V.B.A. of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om één van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België of het beroep van effectenmakelaar of correspondentieffectenmakelaar uit te oefenen;

werd verbod opgelegd om voor de duur van drie jaar persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Tien EUR x 5,5 = 55 EUR (Slachtofferfonds) werd bevolen dat onderhavig arrest bij uittreksel zal gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*, op kosten van de veroordeelde.

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de heer procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor de hoofdgriffier : de griffier-hoofd van dienst, (get.) P. De Mey.  
Pro justitia.

Tegen dit arrest werd er geen beroep in cassatie aangetekend.

Gent, 29 november 2004.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) P. De Mey. (38464)

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

#### Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup> du Code civil

#### *Aanstelling voorlopig bewindvoerder Désignation d'administrateur provisoire*

#### Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Bij vonnis van de plaatsvervangend vrederechter Marc Cottyn, van het vrederegerecht van het eerste kanton Aalst, d.d. 30 november 2004, stelt aan als voorlopige bewindvoerder : Luc Roggeman, geboren op 28 juli 1947, wonende te 9340 Wanzele, Kouter 37, over Van Impe, Julienne, geboren te Wanzele op 10 november 1922, wonende te 9340 Wanzele, Nonnenbosstraat 4.

Aalst, 1 december 2004.

De griffier : (get.) Luc Renneboog. (70663)

#### Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 1 december 2004, werd Verspecht, Maria, geboren te Antwerpen op 2 juli 1921, ongehuwd, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Maatschappijstraat 8, doch verblijvende in het Rust- en Verzorgingstehuis Sint-Anna, te 2600 Berchem (Antwerpen), Floraliënlaan 400, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Johan Van Steenwinkel, advocaat te 2020 Antwerpen, er kantoorhoudende aan de Jan Van Rijswijklaan 164.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 november 2004.

Berchem (Antwerpen), 1 december 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (70665)

#### Vrederegerecht van het kanton Beringen

Vonnis d.d. 30 november 2004.

Verklaart Mevr. Dierickx, Claudine Suzanne Augusta, geboren te Marchienne-au-Pont op 18 augustus 1926, gepensioneerd, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Singelstraat 64, verblijvende Ziekenhuis Sint-Franciskus, Pastoor Paquaylaan 129, te 3550 Heusden-Zolder, niet in staat zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Cucup, Casemir, geboren te Heusden op 11 mei 1949, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Singelstraat 61.

Beringen, 1 december 2004.

De hoofdgriffier : (get.) Goris, Martine. (70666)

Vonnis d.d. 30 november 2004.

Verklaart de heer Droogmans, Alfons Joseph René, geboren te Beringen op 24 december 1924, gepensioneerd, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Singelstraat 64, verblijvende Ziekenhuis Sint-Franciscus, Pastoor Paquaylaan 129, te 3550 Heusden-Zolder, niet in staat zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Cucup, Casemir, geboren te Heusden op 11 mei 1949, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Singelstraat 61.

Beringen, 1 december 2004.

De hoofdgriffier: (get.) Goris, Martine. (70667)

Vrederegerecht van het kanton Beveren

Beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Beveren, d.d. 24 november 2004, verklaart Van Hove, Elke Monique François, geboren te Beveren op 27 februari 1978, zonder beroep, wonende te 9120 Beveren, Leliestraat 55/b 1, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Mevr. Deirdre Heyndrickx, advocaat te 9130 Beveren (Verrebroek), Sint-Laurentiusstraat 15a.

Beveren, 1 december 2004.

De griffier: (get.) Van Mulders, Maurice. (70668)

Vrederegerecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het derde kanton Gent, verleend op 23 november 2004, werd Lucia Hanon, geboren te Bergen op 5 februari 1925, wonende te 9940 Evergem, Elslo 44-48, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mr. Inge Martens, advocaat te 9032 Wondelgem (Gent), er kantoorhoudende aan de Sint-Markoenstraat 18.

In toepassing van datum neerlegging verzoekschrift ter griffie op 8 november 2004.

Gent, 30 november 2004.

De adjunct-griffier: (get.) Caroline Desal. (70669)

Vrederegerecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem, d.d. 25 november 2004, werd Mevr. Hemeleers, José, geboren te Schaarbeek op 24 januari 1932, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Dominique Derveaux, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen, Damhouderestraat 13.

Voegt toe als vertrouwenspersoon: Marc Diericx, wonende te 1970 Wezembeek, Gergelstraat 85/32.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 5 november 2004.

Kraainem, 1 december 2004.

De hoofdgriffier: (get.) Rijckbosch, Martine. (70670)

Vrederegerecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 29 november 2004, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 17 november 2004, werd aan Coessens, Jean Pierre Edith, van Belgische nationaliteit, geboren te Oostende op 3 april 1953, weduwnaar, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië, te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd: Joris, Erwin, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 1 december 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (70671)

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon

Suite à l'ordonnance rendue par le juge de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon, le 23 novembre 2004, M. Biver, André Pierre Marie Fernand, né à Fouches le 11 avril 1947, célibataire, domicilié rue du Moulin 2, à 6700 Arlon-Fouches, a été pourvu d'un administrateur provisoire ad hoc en la personne de Me Didier Postal, avocat, dont les bureaux sont établis avenue de Luxembourg 16, à 6791 Aubange-Athus, durant l'indisponibilité de l'administrateur provisoire Biver, Josée.

Extrait certifié conforme: le greffier en chef, (signé) Mertz, M. (70672)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines

Suite à la requête déposée le 27 octobre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, du 22 novembre 2004, Mlle Stéphanie Berte, née à Lessines le 5 mars 1984, domiciliée à Lessines, chaussée de Renaix 94, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Martine Roman, domiciliée à Lessines, chaussée de Renaix 94.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Derobertmeasure, Jean-Marie. (70673)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 23 novembre 2004, Mme Lagalis, Marie-Louise, veuve de M. Adrien Gasia, née le 6 août 1911 à Gochenée, domiciliée « Château Bel Air », rue du Tricointe 30, 5530 Yvoir, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens en raison de son état de santé et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Gasia, Adelin, domicilié boulevard du Nord 55, bte 10, 5000 Namur.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Wislet, Nicole. (70674)

## Tribunal de première instance de Charleroi

Par décision du 24 novembre 2004, le tribunal de première instance de Charleroi, troisième chambre civile statuant en degré d'appel d'une ordonnance de M. le juge de paix du canton de Thuin, du 28 avril 2004, désigne en qualité d'administrateur provisoire des biens appartenant à Leleux, Pierre, né le 6 septembre 1946, domicilié à 4300 Waremme, avenue Lemaire 36, mais résidant au Centre de posture « L'Espérance », rue du Fosteau 42, à 6530 Thuin.

Me Claudine Terwagne, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Defontaine 11, bte 17, laquelle a accepté sa mission.

Charleroi, le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-R. Tamigniaux. (70675)

## Justice de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens

Suite à la requête déposée le 16 novembre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 30 novembre 2004, M. Ludovic Denis, né à Ath le 9 décembre 1984, domicilié à 7940 Brugelette (Cambrom-Casteau), Quennerue 11, mais résidant à 7940 Brugelette, Grand Chemin 36, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Denis, Lucien, domicilié à 7940 Brugelette, Grand Chemin 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Delavallée, Marcel. (70676)

## Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 8 novembre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 24 novembre 2004, M. Felix, Henry, né le 16 juillet 1927 à Vaux-sous-Chevremont, pensionné, veuf, domicilié rue Haisse 42, 4670 Mortier, résidant « La Passerinette », rue des Deux Tilleuls 69, 4630 Soumagne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Felix, Monique, née le 6 avril 1964 à Ougrée, employée, domiciliée rue Haisse 42, 4670 Mortier.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (70677)

## Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance rendue le 25 novembre 2004 par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, Mme De Greef, Henriette, veuve de M. Mertens, Emile, née à Auderghem le 27 mai 1911, domiciliée à 1160 Auderghem, chaussée de Wavre 1616, mais résidant actuellement Résidence l'Acanthe, boulevard Général Jacques 191, à 1050 Bruxelles, a été mise hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Stessens, Marie-Claire, avocate, domiciliée à 1050 Bruxelles, rue Jean Paquot 20.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Decoster, Jocelyne. (70678)

## Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix de canton de Jette, en date du 22 novembre 2004, suite à la requête du 19 octobre 2004, la nommée Druart, Edith, domiciliée à 1090 Jette, avenue Rommelaere 185, « Résidence Heysel », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Druart, Philippe, domicilié à 1180 Uccle, avenue de Floride 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (70679)

Par ordonnance du juge de paix de canton de Jette, en date du 22 novembre 2004, suite à la requête du 4 novembre 2004, la nommée Gossieau, Elisabeth, domiciliée à 1090 Jette, rue Léopold 1<sup>er</sup> 314, « Magnolia », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me De Man, Rosemarie, ayant son cabinet à 1020 Bruxelles, drève des Saules 7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (70680)

Par ordonnance du juge de paix de canton de Jette, en date du 25 novembre 2004, suite à la requête du 9 novembre 2004, la nommée Sieben, Anne, domiciliée à 1090 Jette, rue Gustave Gilson 144/3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Valvekens, Sandrine, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (70681)

## Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 3 novembre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 12 novembre 2004, Lovenweent, Jeanne, née à Rhode-Saint-Genèse le 14 juillet 1934, domiciliée à 1120 Bruxelles, rue Philippe Van Der Elst 12, mais résidant à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue de la Vieillesse Heureuse 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Anne Six, avocate, chaussée de Ninove 153, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rimaux, Martine. (70682)

## Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 1<sup>er</sup> décembre 2004, Mme Nathalie Charlier, née à Longlier le 11 août 1968, domiciliée à 6760 Virton, rue d'Arlon 47, et résidant à l'hôpital du Beau Vallon, rue de Bricgniot 205, à 5002 Saint-Servais, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir, Me Isabelle Sohet, avocat à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67.

Namur, le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot. (70683)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 1<sup>er</sup> décembre 2004, Mme Nathalie Dosimont, née à Libramont le 26 décembre 1970, domiciliée rue de la Station 15, à 5000 Namur, et résidant à l'hôpital du Beau Vallon, rue de Bricgniot 205, à 5002 Saint-Servais, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Me Bénédicte Humblet, avocat à 5002 Saint-Servais, rue Danhaive 2.

Namur, le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot. (70684)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 1<sup>er</sup> décembre 2004, Mme Marguerite Moinil, né le 1<sup>er</sup> août 1921, domiciliée rue de Bricgniot 50, à 5002 Saint-Servais, et résidant au home « Le Fontiloy », avenue Jean Pochet 112, à 5001 Belgrade, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir, M. Jean Merveille, domicilié rue de l'Escalier 2, à 5000 Namur.

Namur, le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot. (70685)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 1<sup>er</sup> décembre 2004, Mme Valéria Richard, née à Ixelles le 11 janvier 1980, domiciliée rue de Parme 7, à 1060 Saint-Gilles, et résidant à l'Hôpital du Beau Vallon, rue de Bricgnot 205, à 5002 Saint-Servais, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir, Me Bénédicte Humblet, avocat à 5002 Saint-Servais, rue Danhaive 2.

Namur, le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot.  
(70686)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 1<sup>er</sup> décembre 2004, Mme Anne Vandekerckhove, née le 5 juillet 1957 à Etterbeek, domiciliée et résidant à l'Hôpital du Beau Vallon, rue de Bricgnot 205, à 5002 Saint-Servais, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir, Me Sophie Pierret, avocat à 5002 Saint-Servais, rue du Beau Vallon 128.

Namur, le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot.  
(70687)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 8 novembre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles rendue le 24 novembre 2004, M. Demeure, Gaëtan, né le 9 juin 1961 à Bruxelles, domicilié Sentier Bois-Saint-Roch 1, à 1380 Lasne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Carpentier de Changy, Marie-Madeleine G.F., née le 15 juillet 1937 à Meldert, domiciliée chemin de la Tayette 12a, à 1380 Lasne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Vanpe, Marc.  
(70688)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,  
siège de Paliseul

Suite à la requête déposée le 25 novembre 2004, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 1<sup>er</sup> décembre 2004, M. Lallemand, Michel Alfred Léon Ghislain, Belge, né le 16 décembre 1948 à Liège, ensemble-décorateur, célibataire, domicilié rue Robertson 9, à 4020 Liège, résidant au CUP La Clairière, rue des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Comblin, Manuella, avocat, domiciliée rue de la Gare 89, à 6880 Bertrix.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint pl., (signé) Warnman, Pernilla.  
(70689)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 24 novembre 2004, le nommé Cekic, Abdulkadir, né à Saint-Josse-ten-Noode le 19 septembre 1981, domicilié à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue de la Limite 108, résidant à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au centre hospitalier Jean Titeca, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Valvekens, Sandrine, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hellinckx.  
(70690)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 25 novembre 2004, le nommé Ofogba, Augustin, né à Paris (France) le 21 mai 1980, domicilié à 1070 Bruxelles, place de Linde 32, résidant à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au centre hospitalier Jean Titeca, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Coene, Geert, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hellinckx.  
(70691)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies

Par ordonnance du juge de paix du Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies, du 19 novembre 2004, sur requête déposée le 10 novembre 2004, la nommée Mme Lechien, Maryse Fernande Alphonsine, née le 8 juin 1946 à Souvret, domiciliée en la résidence Père Damien, rue Père Damien 16, à 7090 Braine-le-Comte, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Transon, Nathalie, domiciliée à 1430 Rebecq, rue Zaman 82.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques.  
(70692)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 8 octobre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, rendue le 17 novembre 2004, M. Chantrenne, Jean-Jacques, né à Chaumont (France) le 21 septembre 1957, ouvrier abattoir, domicilié à 6530 Thuin, avenue de la Couture 45, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Delcour, Pierre, avocat, domicilié à 6041 Gosselies, rue de Jumet 95.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Mathieu, Agnès.  
(70693)

Suite à la requête déposée le 17 novembre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, rendue le 25 novembre 2004, Mme Gerarduzzi, Olga, née à Leval-Trahegnies le 5 février 1931, pensionnée, veuve, domiciliée à 6534 Gozée, rue de Thuin 59, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Albert, Annie, accueillante d'enfants, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue Grange des Champs 206.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Mathieu, Agnès.  
(70694)

Suite à la requête déposée le 18 octobre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, rendue le 10 novembre 2004, Mme Van Iseghem, Jeanne, née à Zelzate le 5 août 1920, domiciliée à la résidence « Les Bruyères », à 6120 Ham-sur-Heure, rue du Sanatorium 74, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Virginie Bakolas, avocat à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Mathieu, Agnès.  
(70695)



Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 22 novembre 2004, Meurant, Chantal, née le 21 novembre 1952, domiciliée à 1300 Wavre, chaussée de Namur 88/6, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me. Delvaux, Emmanuelle, avocate, domiciliée à 1300 Wavre, place de l'Hôtel de Ville 15-16.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (70696)

—  
*Avis rectificatif*

Justice de paix du premier canton de Liège

Au *Moniteur belge* n° 420 du 1<sup>er</sup> décembre 2004, page 80537, avis n° 70405, concernant M. Corrao, Giuseppe, il faut lire : « M. Corrao, Giuseppe,... », au lieu de : « M. Carrao, Giuseppe,... ». (70697)

—  
*Avis rectificatif*

Justice de paix du canton de Seneffe

Au *Moniteur belge* n° 415 du 26 novembre 2004, deuxième édition, avis n° 70267, concernant Mme Perrini, il faut lire : « Mme Perrini, Maria Rosa », au lieu de : « Perrini, Maria Rose ». (70698)

—  
*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 20 september 2004, werd vastgesteld dat aan de opdracht van Yves De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32, als voorlopig bewindvoerder toegewezen aan Van de Vyver, Godelieva, geboren te Melsele op 16 september 1922, wonende in het R.V.T. De Regenboog, te 2070 Zwijndrecht, Regenbooglaan 14, bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, op 30 september 2002 (rolnummer 02B289 - Rep.R. 1967/2002, en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2002, bl. 45899, en onder nr. 67865), een einde is gekomen op datum van 19 november 2004, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Antwerpen, 1 december 2004.

De griffier, (get.) Braeken, Godelieve. (70699)

—  
Vrederecht van het derde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 1 december 2004, werd de heer Meerts, Jan, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12/6, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, op 11 oktober 2002 (rolnummer 02B140 - Rep.R. 1524/2002), tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Aghina, Johanna, geboren te Amersfoort op 27 juli 1926, wonende

te 5261 BN Vught, verpleeghuis Boswijk, Boxtelseweg 46 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 24 oktober 2002, bl. 48775, en onder nr. 68326), met ingang van heden ontslagen van zijn opdracht.

Antwerpen, 1 december 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters. (70700)

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 1 december 2004, werd vastgesteld dat Janzen, Johannes, geboren te Breda (Nederland) op 15 december 1919, wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), Geestenspoor 73, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 28 november 1997 (rolnummer R.V. 2090 - Rep.R. 1820/1997, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 december 1997, bl. 34236, en onder nr. 6441), Peeters, Christel, advocaat, kantoorhoudende te 2900 Schoten, Kunstlei 8, overleden is te Antwerpen (district Ekeren), op 3 november 2004, en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 1 december 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters. (70701)

—  
Vrederecht van het negende kanton Antwerpen

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake R.V. 04B154, op 30 november 2004, werd Van Campenhout, Erwin Robert Jeanne, geboren te Mortsel op 22 maart 1949, wonende te 2640 Mortsel, Drabstraat 34, aangewezen bij beschikking van 1 maart 2001 (rolnummer 01B28 - Rep.R. 399/2001), tot voorlopig bewindvoerder over Van Ael, Joannes Baptista, weduwnaar van Mevr. Angelina Hes, geboren te Borgerhout op 28 mei 1912, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), R.V.T. De Goede Tijd, Luitenant Lippenslaan 59 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 maart 2001, bl. 7471, onder nr. 61676), met ingang van 21 november 2004 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Borgerhout (Antwerpen), 30 november 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier m.o., (get.) Van Herrewegen, Marleen. (70702)

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake R.V. 04B153, op 30 november 2004, werd Meylemans, Jef, advocaat, kantoorhoudende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Kroonstraat 44, aangewezen bij vonnis van 30 maart 2004 (A.R. 04B202 - Rep.R. 603/2004), tot voorlopig bewindvoerder over Wolfs, Maria, geboren te Borgerhout op 15 december 1926, in leven laatst wonende en verblijvende in het R.V.T. Gitschotelhof, te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Lode Van Berckenlaan 361 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 april 2004, bl. 19592, onder nr. 63045), met ingang van 14 november 2004 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Borgerhout (Antwerpen), 30 november 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier m.o., (get.) Van Herrewegen, Marleen. (70703)

## Vrederecht van het kanton Beveren

Beschikking verleend door de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Beveren, d.d. 1 december 2004 :

Verklaren Mevr. Van Meirvenne, Denise Leontine, geboren te Krui-beke op 9 juli 1955, wonende te 9150 Krui-beke (Bazel), Rupelmondestraat 56, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Beveren, op 23 augustus 2004 (rolnummer 04A385 - Rep.R. 1755/2004) tot voorlopig bewindvoerder over de heer Van Meirvenne, Omer, geboren te Bazel op 12 december 1925, gepensioneerd, wonende te 9150 Krui-beke (Bazel), Rupelmondestraat 180/6, verblijvende in het rustoord Wissekerke, Kruibekestraat 158, te 9150 Krui-beke (Bazel), (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 september 2004, blz. 65631 en onder nr. 67726), met ingang van 29 oktober 2004 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon alsdan overleden is.

Beveren, 1 december 2004.

De griffier : (get.) Van Mulders, Maurice. (70704)

## Vrederecht van het kanton Hoogstraten

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 30 november 2004, werd Mr. Vekemans, Giovanni, advocaat, kantoorhoudende te 2275 Lille, Kabiensstraat 8, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Hoogstraten, op 16 november 2004 (rolnummer 04A71 - Rep.R. 1806/2004) tot voorlopig bewindvoerder over Vermeiren, Frans Adriaan Karel, geboren te Sint-Lenaarts op 28 november 1931, gepensioneerd, echtgenoot van Lippens, Maria, voorheen wonende te 2960 Brecht (Sint-Lenaerts), Heiken 56, en verblijvende te 2320 Hoogstraten, in het Rusthuis O.L. Vrouw van Zeven Weeën, Heilig Bloedlaan 250, en thans wonende in het O.C.M.W. Rusthuis, te 2960 Brecht, Gasthuisstraat 11, met ingang van 24 november 2004 ontslagen van zijn opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Brecht op 24 november 2004.

Hoogstraten, 1 december 2004.

De hoofdgriffier : (get.) Van Gils, Herman. (70705)

## Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 30 november 2004, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van Voortmans, Gertrude, geboren te Bree op 10 juli 1909, wettelijk gedomilieerd te 3990 Peer, Laarderweg 102, en verblijvende te Peer, Rustoordlaan 40, ingevolge haar overlijden op 24 november 2004 te Neerpelt.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Lisette Symons. (70706)

## Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 30 november 2004, werd De Wachter, François, wonende te 1880 Kapelle-op-den-Bos, Schuttershofstraat 41, in hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over De Wachter, Anny Jeanne, in leven verblijvende te 2880 Bornem, Koningin Astridlaan 3, geboren te Kapelle-op-den-Bos op 28 december 1943, met ingang van 19 november ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Willebroek, 30 november 2004.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) Borgonie, Mieke. (70707)

## Vrederecht van het tweede kanton Aalst

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 30 november 2004, werd een einde gesteld aan de opdracht van Vermeulen, Benjamin, advocaat, wonende te Aalst, Leopoldlaan 32a, als voorlopig bewindvoerder over Coppens, Maria, geboren te Haaltert op 21 maart 1930, verblijvende te Haaltert, Bruulstraat 17.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Myriam Haegeman. (70664)

## Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 30 novembre 2004, il a été mis fin au mandat de Ghysseels, Marc Jean, avenue Brugmann 287, avocat à 1180 Uccle, en sa qualité d'administrateur provisoire de Cukier, Szejndla, née à Kowel, (République de Pologne) le 10 octobre 1907, en son vivant domiciliée à 1190 Forest, avenue Pénélope 47, 3<sup>e</sup> étage, cette personne étant décédée à Uccle, en date du 12 octobre 2004.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzele. (70708)

## Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 30 novembre 2004, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 20 octobre 2004, et publiée au *Moniteur belge* du 28 octobre 2004, à l'égard de Mme Cornil, Marie-Louise, née le 29 juin 1937, domiciliée chaussée du Roi Albert 1/16, à 4432 Alleur, résidant home « Le Gai Logis », rue de l'Institut 5, à 5060 Auvelais.

Cette personne étant décédée à Sambreville le 28 octobre 2004, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Leblanc, Céline, avocat, rue Borgniet 10, à 5000 Namur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (70709)

## Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 1<sup>er</sup> décembre 2004, mettons fin à la mission de Me Tournay, Yvan, dont le cabinet est établi à 1160 Auderghem, boulevard du Souverain 144/33, administrateur provisoire des biens de Bouazza, Hafida, née à Oran (Algérie) le 11 mars 1970, domiciliée à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue des Deux Eglises 66/2, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode du 8 mai 2002, la personne protégée étant déclarée apte à gérer à nouveau ses biens.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Damien Lardot. (70710)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance du 30 novembre 2004, prononcée par le juge de paix du premier canton de Wavre, il a été mis fin au mandat de Me Dandoy, Philippe, avocat, rue de Clairvaux 40/202, à 1348 Louvain-la-Neuve, en raison du décès de Mariette Van Haver, le 9 avril 2004, domiciliée à 1190 Forest, 1A/1, avenue Marie-Henriette, et résidant à la Clinique Dr Derscheid à La Hulpe.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (70711)

*Remplacement d'administrateur provisoire*  
*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Vrederecht van het kanton Lennik

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 22 november 2004, werd Haubrechts, Liesbeth, advocaat, met kantoor te 1731 Zellik, Noorderlaan 30, aangewezen als voorlopige bewindvoerder over de goederen van Van Hese, Marc, geboren te Edingen op 18 juli 1948, gedomicilieerd en verblijvende in het Home De Zwalum, te 1700 Dilbeek, Moeremanslaan 132, ter vervanging van Du Bois, Wim, advocaat, met kantoor te 1170 Brussel, E. Van Becelaerelaan 28B, bus 8, aangesteld als voorlopige bewindvoerder, bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Grimbergen, op 12 december 2002 (R.V. 02B280 - Rep.R. 1897/2002, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 2003).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Van Bever, Lena. (70712)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem,  
zetel Oudenaarde

Beschikking, d.d. 20 januari 2004 :

verklaart Etienne Verzele en Suzanne Bauters, samenwonend te 9667 Horebeke, Dorpstraat 14A, bus 7, aangewezen bij beschikking, verleend door Johan De Koekelaere, plaatsvervangend vrederechter van het kanton Brakel, op 22 juli 1999 (rolnummer 99B20 - Rep.R. 398/1999), tot voorlopig bewindvoerders over Verzele, Dirk, wonende te 9630 Zwalm, Kasteeldreef 23, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1999, bl. 28428, en onder nr. 64919), met ingang van heden ontslagen van de opdracht;

voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Verzele, Dirk : Vande Weghe, Philippe, wonende te 9700 Oudenaarde, Einestraat 22.

Oudenaarde, 1 december 2004.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (70713)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem, verleend op 1 december 2004, werd Cauwenberghs, Marie-Louise, geboren te Perk op 29 mei 1956, herbergierster, wonende te 1820 Steenokkerzeel, Tervuursesteenweg 201, aangewezen bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem, op 8 oktober 2003 (rolnummer 03B90 - Rep.R. 1451/2003), tot voorlopig bewindvoerder over De Clercq, Marcel, geboren te Berg op 28 oktober 1941, wonende te 1820 Steenokkerzeel (Perk), Pastoriestraat 2 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 2003, bl. 52179, en onder nr. 69355), met ingang van heden, ontslagen verklaard van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Verhaeren, Brigitta, advocate, kantoorhoudend te 1820 Steenokkerzeel, Braambos 4.

Zaventem, 1 december 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel. (70714)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 21 septembre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 25 novembre 2004, Me Collard avocat, drève des Alliés 28, à 6530 Thuin, administrateur provisoire des biens de M. Mauroy, Eugène, né le 17 mars 1922, domicilié et résidant rue Haute 18, à 7800 Ath, résidant à l'établissement home « Les Glycines, Pecher Huguette », rue Haute 18, à 7800 Ath, a été remplacé pour exercer cette fonction par Mme Rigaut, Noëlla, domiciliée rue des Combattants 6, à 6536 Thuillies.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Marbaix, Marie-Jeanne. (70715)

Justice de paix du canton d'Auderghem

Par ordonnance du 24 novembre 2004, du juge de paix Cauchie, Pierre, du canton d'Auderghem, M. Elsocht, Claude, domicilié à 1950 Kraainem, avenue des Pinsons 47, a été désigné comme nouvel administrateur provisoire des biens de Mme Koole, Rosa, née le 12 septembre 1914, veuve Elsocht, résidant à 1160 Bruxelles, « home Carina », avenue Hermann-Debroux 50, en remplacement de Me Declercq, Philippe, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louis 89.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Van Laer, M. (70716)

Justice de paix du canton de La Louvière

Suite à la requête déposée le 4 novembre 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 23 novembre 2004 :

il a été mis fin au mandat de Me Boulvin, Pascal, avocat à 7110 Houdeng-Goegnies, en sa qualité d'administrateur provisoire de Riedel, Manuel Eric, né à Haine-Saint-Paul le 11 août 1970, domicilié à 7100 Saint-Vaast, rue de la Sucrierie 25, résidant à l'établissement « Les Godets », rue Quinconce 16, à 7110 Houdeng-Aimeries, déclaré incapable par ordonnance de M. le juge de paix du canton de La Louvière, en date du 4 mai 2004;

un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Mme Bouvart, Annie, domiciliée à 7100 Saint-Vaast, rue de la Sucrierie 25.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule. (70717)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793**  
**van het Burgerlijk Wetboek****Publication prescrite par l'article 793**  
**du Code civil***Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*  
*Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Bij akte verleden op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 1 december 2004, heeft Mr. Michel Wegge, notaris te 2150 Borsbeek, Jozef Reusenslei 104, handelend in zijn hoedanigheid van bijzondere gevolmachtigde, krachtens de onderhandse volmachten hem daartoe verleend door :

1. Mevr. De Roeck, Ingrid Maria Eduard Annie, geboren te Wilrijk op 21 september 1957, ongehuwd, wonende te 2900 Schoten, ridder Walter Van Havrelaan 191/7;

2. De heer Meynants, Marc Anna Frans, geboren te Mortsel op 6 juli 1965, ongehuwd, wonende te 2640 Mortsel, De Stappe 23/2,

zelf handelende, in de hoedanigheid van voorlopige bewindvoerders over de nagemelde onbekwame erfgename, daartoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het 6e kanton Antwerpen op 29 juli 2002, en krachtens de verleende bijzondere machtiging bij beschikking van de vrederechter van het 6e kanton Antwerpen op 10 november 2004;

verklaard in zijn gezegde hoedanigheid de nalatenschap van wijlen de heer Struyf, Eduard Pierre Elisa, in leven gepensioneerde, geboren te Berchem op 20 juni 1927, echtgenoot van Mevr. Meynants, Maria Coleta Augusta, geboren te Mortsel op 10 augustus 1925, laatst wonende te 2530 Boechout, Sportveldlaan 25, overleden te Boechout op 30 juni 2004, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving voor en namens volgende persoon :

Mevr. Meynants, Maria Coleta Augusta, geboren te Mortsel op 10 augustus 1925, weduwe van de heer Struyf, Eduard Pierre Elisa, wonende te 2530 Boechout, Sportveldlaan 25.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Michel Wegge, te 2150 Borsbeek, Jozef Reusenslei 104.

Borsbeek, 2 december 2004.

(Get.) M. Wegge, notaris. (38465)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Volgens akte (akte nr. 04-2318) verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel op twee december tweeduizend en vier :

de heer Caron, Willy Pierre Joseph, wonende te 3090 Overijse, Memlingdreef 63;

handelend in zijn hoedanigheid van volmachtdrager krachtens 3 onderhandse volmachten :

1. de eerste gedateerd van 20 juli 2004 en gegeven door Mevr. Vandenbranden, Christa Maria Julia, wonende te 3090 Overijse, Vlierbeekberg 86, handelend in haar eigen naam en in haar hoedanigheid van moeder en draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarige zoon: Reynaert, Nikki, geboren te Ukkel op 26 september 1988;

2. de tweede gedateerd van 23 november 2004 en gegeven door Mevr. Versichel, Myriam, wonende te 3040 Huldenberg, Breembosstraat 19;

3. de derde gedateerd van 20 juli 2004 en gegeven door de heer Nachtergaele, Roland Ivan Marie, wonende te 3040 Huldenberg, Breembosstraat 19;

Sub 2 & Sub 3, handelend in hun eigen naam en eveneens in hun hoedanigheid van ouders en dragers van het ouderlijk gezag over hun minderjarige kinderen :

Nachtergaele, Lynn, geboren te Brussel, tweede district, op 18 december 1989;

Nachtergaele, Jimn, geboren te Brussel, tweede district, op 17 november 1992;

Toelating :

Sub. 1 : toelating van de heer de vrederechter van het kanton van Overijse-Zaventem op datum van 13 april 2004;

Sub 2 & Sub 3 : beschikking van de heer de vrederechter van het kanton van Leuven 3, op datum van 6 mei 2004;

heeft verklaard de nalatenschap te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving, van de heer Nachtergaele, Stijn, geboren te Ukkel op 13 februari 1980, in leven wonende te Overijse, Vlierbeekbergstraat 86, en overleden op 4 oktober 2003 te Overijse.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opnemings, gericht aan Mr. Van Den Moortel, Maryelle, notaris te 3090 Overijse, Graven Egmont en Hoornlaan 18a.

Brussel, 2 december 2004.

De griffier, (get.) Philippe Mignon. (38466)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op twee december tweeduizend en vier, blijkt dat Mr. René Kumpen, advocaat te 3500 Hasselt, Kolonel Dusartplein 34, bus 1, handelend als gevolmachtigde van Aerden, Ingeborg Hilde Stanislaw, geboren te Genk op 9 oktober 1965, wonende te 3500 Hasselt, Carnegielaan 85, handelend in eigen naam, in het Nederlands verklaard heeft :

de nalatenschap van wijlen Schoofs, Jacqueline Henriette, geboren te Gruitrode op 13 februari 1944, in leven laatst wonende te 3500 Hasselt, Carnegielaan 85, en overleden te Hasselt op 23 augustus 2004 te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van : notaris Van der Linden, Marc, 3500 Hasselt, Leopoldplein 17.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

3500 Hasselt, 2 december 2004.

De adjunct-griffier, (get.) R. Juvyns. (38467)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op twee december tweeduizend en vier, heeft verklaard :

Mr. Marijke Vandelanotte, advocaat te 8500 Kortrijk, Burg. Nolfstraat 39;

handelend voor en in naam van :

Demeester Johan Joseph Jerome Henri, geboren te Kortrijk op 2 april 1954, en wonende te 8930 Menen-Lauwe, Lauwbergstraat 8;

handelend in zijn hoedanigheid van langstlevende ouder over zijn minderjarige zoon :

Demeester, Alexander, geboren te Roeselare op 26 september 1987, bij hem inwonend, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Deman, Monique Marguerite Rachel, geboren te Wevelgem op 30 december 1955, in leven laatst wonende te 8930 Menen-Lauwe, Lauwbergstraat 8, en overleden te Menen op 16 september 2004.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 16 november 2004 van de vrederechter van het kanton Menen, waarbij de heer Demeester, Johan, voornoemd, gemachtigd werd om in naam van zijn minderjarige zoon de nalatenschap van wijlen Deman, Monique Marguerite Rachel, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Marijke Vandelanotte, advocaat te 8500 Kortrijk, Burg. Nolfstraat 39.

8500 Kortrijk, 2 december 2004.

De griffier, (get.) Marc Audoor. (38468)

## Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le 29 novembre 2004 :

par : Me Dachelet, Laurent, avocat à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 287;

en qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 8 novembre 2004, et donnée par Me Ghysels, Marc Jean, avocat à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 287, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Mouchet, Béatrix, née le 8 janvier 1939, domiciliée à 1190 Forest, avenue Zaman 42;

nommé à ces fonctions par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Forest, en date du 8 janvier 2004;

autorisation : ordonnance de M. le juge de paix du canton de Forest, en date du 29 octobre 2004;

objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire,

à la succession de : Berger, Edmonde Emilie Octavie, née à Amsterdam (Pays-Bas) le 5 juillet 1918, de son vivant domiciliée à Bruxelles, rue du Beau Site 17, et décédée le 28 mai 2004 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) Dachelet, Laurent; Ann Loeckx.

Le greffier, (signé) Ann Loeckx. (38469)

## Tribunal de première instance de Neufchâteau

L'an 2004, le 2 décembre, au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, devant nous, Marie-Anne Miny, greffier, a comparu :

Thiry, Marina Denise, née à Arlon le 14 novembre 1970, sans profession, domiciliée à 6840 Neufchâteau, rue du Lieutenant Lozet 20, agissant en qualité d'administratrice légale des biens et de la personne de son fils mineur :

Job, Corentin Jean-Marie Marc, né le 3 mars 1994 à Arlon, domicilié rue du Lieutenant Lozet 20, à 6840 Neufchâteau;

dûment autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, en date du 29 novembre 2004,

laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Job, Olivier, né à Longlier le 22 juin 1969, de son vivant domicilié à Vaux-sur-Sûre, place du Marché 6, et décédé le 25 avril 2004, à Vaux-sur-Sûre.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

(Signé) M. Thiry; M.-A. Miny. (38470)

## Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2004, le 29 novembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Chauvin, Renaud Jean René Emile, né à Bastogne le 1<sup>er</sup> avril 1975, époux de Cremer, Sarah, domicilié à Waimes, Champagne 46, agissant en qualité de mandataire de Mme Jacquemin, Marie-France, épouse Hodeige, domiciliée à Saint-Georges, rue sur les Sarts 27/A, elle-même agissant en qualité de mandataire de :

Mme Delvenne, Marie Dominique Elisabeth Germaine, née à Seraing le 25 décembre 1958, épouse de Jaminon, Jean-Claude, domiciliée à Ougrée, rue des Campanules 6, fille du défunt agissant en nom personnel;

Mme Delvenne, Nathalie Chantal Ghislaine, née à Forges le 2 avril 1969, célibataire, domiciliée à Flémalle, rue des Awirs 121, fille du défunt, agissant en nom personnel;

Me van den Berg, Alain, notaire, à la résidence de Seraing, rue du Commerce 1, agissant en qualité d'administrateur des droits de :

Delvenne, Christophe, né à Forges le 3 mai 1958, domicilié à Liège, rue Vivegnis 42, radié d'office en date du 19 juin 1996;

désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du tribunal de première instance de Liège, en date du 23 juin 2003, laquelle restera ci-annexée;

en vertu d'une procuration sous seing privé en date du 4 octobre 2004, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré, ès dites qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Delvenne, Gaston Marcel Gérard, né à Jemeppe-sur-Meuse le 29 octobre 1936, époux de Biesmans, Marguerite, domicilié à Heusy, avenue Reine Astrid 137, décédé à Verviers le 27 juin 1999.

Dont acte signé, lecture faite, par le comparant et le greffier.

(Signé) R. Chauvin; M. Solheid.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Robberts, notaire à la résidence de Verviers.

Le greffier, (signé) M. Solheid. (38471)

L'an 2004, le 1<sup>er</sup> décembre, au greffe du tribunal de première instance de Verviers a comparu :

Mme Bourguignon, Ariel Patrick Simone, née à Rocourt le 1<sup>er</sup> mars 1976, domiciliée à Stoumont, Habiémont 19, fille du défunt, agissant tant en son nom personnel qu'en qualité de mandataire de M. Bourguignon, Jean-Claude Cédric, né à Liège le 22 décembre 1977, domicilié à Stoumont, Habiémont 19, fils du défunt, agissant en nom personnel;

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Stoumont le 30 novembre 2004, laquelle restera ci-annexée,

laquelle comparante a déclaré, en son nom et celui de son mandant, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Bourguignon, Jean Claude Denis, né à Ougrée le 3 juillet 1949, veuf Delmotte, Suzanne, domicilié à Stoumont, Habiémont 19, décédé à Liège le 18 novembre 2004.

Dont acte signé, lecture faite, par la comparante et le greffier.

(Signé) A. Bourguignon; M. Solheid.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Delière, notaire à la résidence de Chênée.

Le greffier, (signé) M. Solheid. (38472)

## Gerechtigd akkoord – Concordat judiciaire

## Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, buitengewone zitting tweede kamer, d.d. 30 november 2004, werd aan de B.V.B.A. Bloembinderij Palazzo, met maatschappelijke zetel te 9880 Aalter, Brugstraat 77, doch thans met effectieve uitbating te 9880 Aalter, Hoefijzer 8/10, en ondernemingsnummer 0477.404.702, een definitieve opschorting van betaling verleend voor een periode van 24 maanden, ingaand vanaf heden en eindigend op 30 november 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier-hoofd van dienst, (get.) Y. Bils. (38474)

**Faillissement – Faillite**

—

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Rinnova C.V. met beperkte aansprakelijkheid, Bredabaan 712A, 2170 Merksem (Antwerpen), gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.324.465.

Curator : Mr. Grondry, Sven, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38475)

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Inno-Deco B.V.B.A., Antwerpsesteenweg 124, 2630 Aartselaar, groothandel in meubels, elektrische huishoudapparaten en vloerbedekking, inclusief tapijten, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0461.930.628.

Curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38476)

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Gedopt G. B.V.B.A., Hertog Van Brabantlei 53, 2660 Hoboken (Antwerpen), schoonheidszorg, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0431.323.960.

Curator : Mr. Dupont, Dimitri, Grote Steenweg 154, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38477)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Civilta Del Bere B.V.B.A., Reyndersstraat 2, 2000 Antwerpen-1, gespecialiseerde detailhandel in algemene voedingswaren, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0458.435.064.

Curator : Mr. Hellenbosch, Herman, Vrijheidstraat 30-32, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38478)

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Ben-Lee B.V.B.A., Empire Center, Appelmansstraat 25 W 6, 2018 Antwerpen-1, groothandel in textiel, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0455.965.623.

Curator : Mr. Elants, Anne-Marie, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38479)

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Blommaert B.V.B.A., Huzarenberg 99, 2940 Stabroek, dakbedekking en bouw van dakconstructies, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0472.734.349.

Curator : Mr. Devroe, Dirk, Beatrijslaan 46, 2050 Antwerpen-5.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38480)

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Emru C.V. met beperkte aansprakelijkheid, Suikerrui 14, 2000 Antwerpen-1, cafés, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0463.315.649.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38481)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Grinder B.V.B.A., Lambrechtshoekenlaan 76/4, 2170 Merksem (Antwerpen), vervaardiging van scharen, messen, bestekken, enz., bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0477.376.095.

Curator : Mr. Warson, Michael, Fr. Rooseveltplaats 12, 6e verdieping, 2060 Antwerpen-6.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38482)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Weldingsystems C.V. met beperkte aansprakelijkheid, Kastanjelaan 27B, 2940 Stabroek, metaalschrijnwerk, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0430.963.476.

Curator : Mr. Warson, Michael, Fr. Rooseveltplaats 12, 6e verdieping, 2060 Antwerpen-6.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38483)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Govers, Nicole, laatst wonende te 2990 Wuustwezel, Bredabaan 486, thans afvoering van ambtswege, detailhandel in bovenkleding voor dames en heren, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0767.339.482.

Curator : Mr. Wouters, Louis, Jan Van Rijswijcklaan 1-3, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38484)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Subsipar Service B.V.B.A., Fruithoflaan 102/20, 2600 Berchem (Antwerpen), adviesbureau op het gebied van bedrijfsvoering en beheer, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0476.327.606.

Curator : Mr. Wouters, Louis, Jan Van Rijswijcklaan 1-3, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38485)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Accent Borduur Boetiek B.V.B.A., Pastoor Weytslaan 13/4, 2920 Kalmthout, detailhandel in tweedehandsgoederen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0444.418.465.

Curator : Mr. Aernaudts, Linda, Justitiestraat 18A, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38486)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Ing Willy Meeus B.V.B.A., Timmerdonckstraat 4, 2650 Edegem, vertaaldiensten en tolken, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0423.135.378.

Curator : Mr. Aernaudts, Linda, Justitiestraat 18A, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38487)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Bava B.V.B.A., Jan Van Rijswijcklaan 166, 2020 Antwerpen-2, projectontwikkeling voor infrastructuurwerken, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0425.807.531.

Curator : Mr. Anckaerts, Paul, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38488)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Daems, Annick, gewone commanditaire vennootschap, Provinciesteenweg 656, 2530 Boechout, goederenvervoer over de weg, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.350.595.

Curator : Mr. Anckaerts, Paul, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38489)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is YCSN Carpets B.V.B.A., Oudesteenweg 11, 2060 Antwerpen-6, gespecialiseerde detailhandel in behang, vloerbedekking, vloerkleden en tapijt, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0472.675.456.

Curator : Mr. De Leur, Karen, Du Chastellei 45, 2170 Merksem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38490)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Hoogstraat B.V.B.A., Ooststatiestraat 7, 2550 Kontich, groothandel in textiel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0467.619.479.

Curator : Mr. De Leur, Karen, Du Chastellei 45, 2170 Merksem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38491)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Puc Music International B.V.B.A., Waterbaan 133, 2100 Deurne (Antwerpen), computeradviesbureaus, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0467.111.814.

Curator : Mr. Bosmans, Hendrik, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38492)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Flexmen Personeelsdiensten B.V.B.A., Antwerpsesteenweg 258, 2950 Kapellen (Antwerpen), adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0458.793.964.

Curator : Mr. Bosmans, Hendrik, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38493)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Rogeco B.V.B.A., Havenweg 83, 2030 Antwerpen-3, vervaardigen van metalen ramen, deuren, wanden en dergelijke, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0434.534.957.

Curator : Mr. Brems, Patrick, Marktplein 7, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38494)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 2 december 2004, is Acryl Paint B.V.B.A., Wielewaaldreef 4, 2990 Wuustwezel, algemene schilderwerken, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0454.633.159.

Curator : Mr. De Pretre, Luc, Lodewijk Gerritslaan 18, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 2 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 31 december 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 januari 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38495)



## Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 1 december 2004, werd de datum van staking van betaling van het faillissement van de B.V.B.A. Promocit International, te Brugge, bepaald op 3 september 2003.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)  
L. Demets. (38496)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 1 december 2004, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Oke Services B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Pathoekeweg 128, met ondernemingsnummer 0425.582.748, met als handelsactiviteit fabricage, onderhoud en kleinhandel in containers.

Datum van staking van betalingen: 1 december 2004.

Curator: Mr. Hilde Claeys, advocaat te 8200 Brugge, Dirk Martensstraat 23.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 31 december 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 17 januari 2005, om 12 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te Brugge, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)  
L. Demets. (38497)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 1 december 2004, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Acmar N.V., met maatschappelijke zetel te 8380 Brugge (Zeebrugge), Baron De Maere-laan 2, bus 58, met ondernemingsnummer 0452.283.185, met als handelsactiviteit managementsactiviteiten van holdings en handelsbemiddeling.

Datum van staking van betalingen: 1 december 2004.

Curator: Mr. Sabrina Claessens, advocaat te 8370 Blankenberge, Tulpenstraat 9.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 31 december 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 17 januari 2005, om 11 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te Brugge, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)  
L. Demets. (Pro deo) (38498)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 december 2004, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Elka besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, met maatschappelijke zetel te 8700 Aarsele, Vinkstraat 61, met ondernemingsnummer 0860.466.115, voor de uitbating in een kleinhandel in schoenen enkel op commissie, gelegen te 9880 Aalter, Lostraat 73.

Datum van staking van betalingen: 2 december 2004.

Curator: Mr. Greet Alliet, advocaat te 8755 Ruiselede, Bruggestraat 22.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 31 december 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 24 januari 2005, om 9 u. 45 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te Brugge, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)  
L. Demets. (Pro deo) (38499)

## Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, derde kamer, d.d. 23 november 2004, werd in het faillissement Publiciteits- en Marketingsadviseurs B.V.B.A., de datum van staking van betaling gewijzigd naar 6 augustus 2003, in plaats van 6 februari 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier-hoofd van dienst, (get.)  
Y. Bils. (38500)

## Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, zevende kamer, heeft bij vonnis van 30 november 2004, de faillietverklaring na verwerping-aanvraag GA (art. 15), uitgesproken van Woonstijl Interieur N.V., Diesstersteenweg 4, te 3510 Kermt-Hasselt.

Ondernemingsnummer 0422.438.597.

Handelswerkzaamheid: interieur.

Dossiernummer: 5302.

Rechter-commissaris: J. Smeets.

Curator: Sampermans, Luc, Lazarijstraat 163, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling: 30 november 2004.

Indienen van de schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 29 december 2004.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen: 20 januari 2005, om 14 uur, in zaal 2, van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) S. Gentens. (38501)

## Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 1 december 2004, werd, op bekentenis, failliet verklaard Rialto B.V.B.A., in vereffening, Bellegemsestraat 73, te 8510 Bellegem, handelsbenaming: uitb. Antwerpsesteenweg 208, Kapellen, Smulkroeg, ondernemingsnummer 0452.870.531, restaurant-traiteur.

Rechter-commissaris: De Poot, Pol.

Curator: Mr. Lietaer, Ivan, President Rooseveltplein 1, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling: 1 december 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 31 december 2004.

Nazicht van de schuldvorderingen : 28 januari 2005, te 14 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (38502)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 2 december 2004, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 10 april 2003, op naam van Copermans, Ronny, geboren op 17 maart 1962, te 6336 VK Hulsberg NL, Raadhuisstraat 109, RPR/ondernemingsnummer 0699.346.937, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Dossiernummer : 4081.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (38503)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 2 december 2004, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 11 september 2004, op naam van Lenaerts & Co N.V., te 3740 Bilzen, Markt 7, RPR/ondernemingsnummer 0406.805.330, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Lenaerts, Hubert, Romboutstraat 5, te 3740 Bilzen.

Dossiernummer : 3576.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (38504)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 2 december 2004, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 10 april 1998, op naam van Border Line B.V.B.A., te 3660 Opglabbeek, Nijverheidslaan 1595, RPR/ondernemingsnummer 0451.324.568, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Bessemans, Kathleen, te 3590 Diepenbeek, Bijenbergstraat 91.

Dossiernummer : 3064.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (38505)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 2 december 2004, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 7 juni 1999, op naam van Lussis B.V.B.A., te 3770 Riemst, Kerkstraat 52, RPR/ondernemingsnummer 0462.058.411, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Lussis, Philippe, te 3870 Heers, Burgemeestersstraat 47.

Dossiernummer : 3337.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (38506)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 2 december 2004, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 2 juni 2003, op naam van Mobile Trading & Services N.V., of in het kort : « MT & S », te 3660 Opglabbeek, Bijvaerdeweg 36, RPR/ondernemingsnummer 0456.661.152, gesloten verklaard bij vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaar wordt beschouwd :

Beckers, Jean, te 3740 Bilzen, Meershoven 7.

Dossiernummer : 4105.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (38507)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 30 november 2004, werd het faillissement van de genaamde Solimex Belgium Limited B.V.B.A., Schoor 48, 2490 Balen, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0414.011.638.

Sluiting bij gebrek aan voldoende actief.

Vereffenaar : de heer Ishola Solomon.

Laatst gekend adres : chaussée de Chatelet 04, Lodelinsart 6042, te 5000 Charleroi.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38508)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 30 november 2004, werd het faillissement van de genaamde Thys Holding N.V., steenweg op Gierle 100/423, 2300 Turnhout, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0430.421.959.

Sluiting bij gebrek aan enig actief.

Vereffenaar : Van den Brande, Roger.

Laatst gekend adres : Lumbeekstraat 33, te 2660 Hoboken.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38509)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 30 november 2004, werd het faillissement van de genaamde De Hei B.V.B.A., Oude Steenweg 6, 2280 Grobbendonk, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0466.091.433.

Sluiting bij gebrek aan enig actief.

Vereffenaar : de heer Rocher, Marc.

Laatst gekend adres : Sint-Paulusplaats 3/22, te 2000 Antwerpen.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38510)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 30 november 2004, werd het faillissement van de genaamde Jacobs & Co B.V.B.A., Bredaseweg 80, 2381 Weelde, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0445.573.656.

Sluiting bij gebrek aan enig actief.

Vereffenaar : Joannes Cornelis Franciscus Gerardus Van de Ven.

Laatst gekend adres : Maaskant 4, te Vesseem (Nederland).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38511)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 30 november 2004, werd het faillissement van de genaamde Mijo B.V.B.A., Vrijheid 92, 2370 Arendonk, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0461.962.795.

Sluiting bij gebrek aan enig actief.

Vereffenaar : onbekend.

Laatst gekend adres : onbekend.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38512)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 30 november 2004, werd het faillissement van de genaamde Naco B.V.B.A., Grens 110A, 2370 Arendonk, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0451.907.558.

Sluiting bij gebrek aan enig actief.

Vereffenaar : de heer Petrus Adrianus Colsters.

Laatst gekend adres : Vissersstraat 27, te Eersel (Nederland).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38513)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 30 november 2004, werd het faillissement van de genaamde Pebro N.V., Oude Baan 55, 2350 Vosselaar, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0459.948.858.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Dirk Bierten.

Laatst gekend adres : Rode Driezen 1/A, te 2250 Olen.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38514)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 1 december 2004, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Duivelswaele, met zetel te 8600 Diksmuide, Zijdellingstraat 14, met ondernemingsnummer 0427.626.577, (H.R. Veurne 34175), met als handelsactiviteiten onderneming voor het uitvoeren van diverse land- en tuinbouwwerken en van werken in verband met de veeteelt voor rekening van derden, kleinhandel in zuivelproducten en algemene voedingswaren (uitgezonderd deze aan vergunning onderworpen zoals tabak en alcoholische dranken).

Rechter-commissaris : de heer B. Florizoone.

Curator : Mr. Ives Feys, advocaat, Zeelaan 195, 8670 Koksijde.

Staking van betalingen : 1 december 2004.

Indienen schuldvorderingen vóór 22 december 2004, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 10 januari 2005, om 10 u. 30 m., op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.  
(Pro deo) (38515)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de M. Gennart, José Louis Bernard Ghislain, né à Auvélais le 21 mai 1958, anciennement domicilié à Moustier-sur-Sambre, rue des Résidences 15, y ayant exploité un bureau de travaux mécanographiques sous la dénomination « Computer Center », actuellement rue de la Station 114, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0750.033.791, et anciennement R.C. Namur 47647.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 4 mai 1995.

Ledit jugement donne décharge à Me Vanek, Christine, avocate au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et accorde à M. Gennart, José, le bénéfice de l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38516)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. C.T.I 2000, dont le siège social est établi à 5100 Dave, rue des Hottes 12, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0425.734.285, et anciennement R.C. Namur 51287.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 7 janvier 1993.

Ledit jugement donne décharge à Me Brichart, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et le considère comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38517)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la S.C.R.L. Bat Mat, dont le siège social est établi à Andenne, rue du Président Kennedy 3, R.C. Namur 54327.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 18 avril 1996.

Ledit jugement donne décharge à Mes Moerynck & Verschure, avocats au barreau de Namur, de leur mandat de curateur, et considère M. A. Binot, domicilié à 5300 Andenne, rue du Rivage 22, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38518)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Hubinon, dont le siège social est sis à Eghezée, section de Taviers, route de la Hesbaye 165, exploitant à la même adresse une boulangerie-pâtisserie, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0446.885.037, anciennement R.C. Namur 64578.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 20 février 1997.

Ledit jugement donne décharge à Me Brigitte de Callatay, avocate au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Daniel Hubinon, domicilié à 3053 Oud-Heverlee, Kerkstraat 3/12, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38519)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de M. Henry, Michel Albert Ghislain, né à Namur le 18 juillet 1961, domicilié à Cognelée, chaussée de Louvain 921, y exploitant un garage et un commerce de détail en carburants et lubrifiants, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0689.230.926, anciennement R.C. Namur 75909.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 28 juin 2001.

Ledit jugement donne décharge à Me Heintz, Marie-Flore, avocate au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et dit n'y avoir lieu de prononcer l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38520)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Robin, Frédéric Edgard Giorgio, né à Namur le 28 août 1973, domicilié rue René Delory 75, à 5001 Belgrade, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0692.388.572, et anciennement R.C. Namur 70605.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 19 février 2004.

Ledit jugement donne décharge à Mes Buysse & David, avocats au barreau de Namur, de leur mandat de curateur, et dit n'y avoir lieu de prononcer l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38521)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L.U. Auto Spy, dont le siège social est sis à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, section de Spy, rue du Mégomot 35, ayant comme activité l'achat, la vente, l'échange, la location, l'entretien, la réparation, et la démolition de tous véhicules automobiles, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0429.104.541.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 4 mars 2004.

Ledit jugement donne décharge à Me Benoît Buchet, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Charles Broze, domicilié rue Emile Mathelart 129, à 5190 Saint-Martin, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38522)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Thys, Michaël, anciennement domicilié à 5021 Namur, section de Boninne, rue Arthur Mahaux 51, et actuellement domicilié rue Major Mascaux 13, à 5100 Jambes, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0690.408.782, et anciennement R.C. Namur 72129.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 26 février 2004.

Ledit jugement donne décharge à Me Benoît Cassart, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et accorde à M. Michaël Thys, le bénéfice de l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38523)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Dalne, Christian, né à Fosses-la-Ville le 27 janvier 1961, domicilié légalement à 5060 Auvelais, rue Saint-Sang 38, mais résidant en fait à 5060 Auvelais, rue de Falisolle 258, exploitant une entreprise de travaux de vitrerie, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0689.347.128.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 3 avril 2003.

Ledit jugement donne décharge à Me Van Temsche, Pascale, avocate au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et accorde à M. Christian Dalne, le bénéfice de l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38524)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Saveurs Chocolats belges, dont le siège social est établi à 5070 Fosses-la-Ville, rue de Stierlinsart 24, R.C. Namur 75208, T.V.A. 462.136.110.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 27 juin 2002.

Ledit jugement donne décharge à Me Van Temsche, Pascale, avocate au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère Mme Jacquet, Micheline, domiciliée rue Montal 4/1/2, à 6000 Charleroi, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38525)

Par jugement prononcé le 18 novembre 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. G.D. Joint, dont le siège social est établi à 5060 Sambreville, section de Tamines, rue des Bachères 31, ayant eu pour activité principale, l'entreprise d'échafaudage, de rejointoyage, et de nettoyage de façades, R.C. Namur 67456, T.V.A. 451.956.751.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 19 septembre 2002.

Ledit jugement donne décharge à Me Van Temsche, Pascale, avocate au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Luongo, Gaetano, domicilié à 5060 Tamines, rue Barthélémy Molet 135, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(38526)

**Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial**

Par requête en date du 7 octobre 2004, M. Vanden Broucke, Grégory José Colette, né à Renaix le 12 février 1973, et son épouse, Mme Cnudde, Nathalie Rosette Odette, née à Gent le 6 juin 1978, demeurant ensemble à 7912 Frasnies-lez-Anvaing (Saint-Sauveur), rue de la Poste 2, ont introduit devant le tribunal de première instance de Tournai, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Philippe Flamant, à Renaix, en date du 7 octobre 2004.

Le contrat modificatif emporte maintien du régime légal de communauté avec apport à la communauté d'un immeuble propre par M. Vanden Broucke, Grégory, et un prêt hypothécaire par les époux Vanden Broucke-Cnudde.

Le 29 novembre 2004.

(Signé) Philippe Flamant, notaire. (38527)

Suivant requête du 3 décembre 2004, les époux Angelo Villanucci, gérant, né à Capalbio (Italie) le 14 mai 1956, de nationalité italienne, et Rosine Jeannine Conrath, fonctionnaire, née à Verviers le 12 août 1947, de nationalité belge, demeurant à 4837 Baelen, rue Longue 2, ont requis au tribunal de première instance de Verviers, l'homologation de l'acte portant modification de leur régime matrimonial reçu par le notaire Jacques Rijckaert, à Eupen, le 4 novembre 2004.

Ce contrat modificatif comporte passage par les époux Villanucci-Conrath, du régime de la communauté légale à un régime de séparation des biens.

Eupen, le 3 décembre 2004.

Pour les époux Villanucci-Conrath, (signé) Jacques Rijckaert, notaire. (38528)

D'un acte reçu par le notaire Véronique Massinon, à Fosses-la-Ville, en date du 23 novembre 2004, enregistré à Fosses-la-Ville le 24 novembre suivant, volume 550, folio 80, case 10, 3 rôles, il résulte que M. Scouperman, Félix Marc Napoléon Jacques, né à Mont-sur-Marchienne le 11 août 1930 (NN 30.08.11 331-25), et son épouse, Mme Doumont, Gustavine Emilie Julia Ghislaine, née à Fosses-la-Ville le 20 mars 1930 (NN 30.03.20 018-33), domiciliés et demeurant à Fosses-la-Ville, rue du Grand Etang 64/A, ont fait dresser un acte portant modification conventionnelle de leur régime matrimonial.

Pour extrait dressé par Me Véronique Massinon, à Fosses-la-Ville, le 2 décembre 2004.

(Signé) V. Massinon, notaire. (38529)

Par requête datée du 2 décembre 2004, les époux Scaillet, Serge André Claude Ghislain, né à Florennes le 7 septembre 1962, et Mme Vercruysse, Carine Renée Madeleine, née à Namur le 28 octobre 1965, domiciliés à Florennes (Saint-Aubin), rue Hurtebise 182, ont sollicité du tribunal de première instance de Dinant, l'homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial reçu par le notaire Etienne Lombart de Philippeville, le 16 novembre 2004, acte portant apport au patrimoine commun de droits immobiliers, sans liquidation du régime existant.

(Signé) Etienne Lombart, notaire à Philippeville. (38530)

Die Eheleute, Kreins, Ernst Nikolaus, geboren in Born am 4. Juli 1953 und Langer, Maria Margaretha, geboren in Amel am 28. Juni 1955, zusammen wohnhaft in Valender 70, werden beim Gericht erster instanz von Eupen die Homologierung ihrer Güterstandsabänderung, aufgenommen durch Urkunde des Notars Edgar Huppertz, in St.Vith am 16. November 2004, beinhaltend die Beibehaltung des gesetzlichen Güterrechtes und Einbringung durch den Ehemann eines Hauses in St.Vith, beantragen.

St.Vith, den 2. Dezember 2004.

(Gez.) E. Huppertz, Notar. (38531)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 6 oktober 2004 werd gehomologeerd, de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Wijnen François Godefried Jean Marie, ouderenwerkloze, geboren te Maaseik op 21 oktober 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Zoons, Marie Louis Jacqueline, arbeidster, geboren te Maaseik op 24 oktober 1952, wonende te 3680 Maaseik, Koningin Astridlaan 16, waarbij de heer Wijnen zijn woning gelegen te Maaseik, eerste afdeling, langs de « Koningin Astridlaan 16 », gekadastrerd sectie D, nummer 156/M/2, groot 3 a 66 ca, in de huwgemeenschap inbracht, met toevoeging van een keuzebeding en toevoeging van terugnamerecht, akte verleden voor notaris Geraldine Cops, te Maaseik, op 23 maart 2004.

Voor de verzoekers : (get.) Geraldine Cops, notaris. (38532)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 1 september 2004 werd gehomologeerd, de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Ouabour, Brahim, arbeider, geboren te Ik Belkhair (Marokko) op 5 maart 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Lainceur, Zina, bediende, geboren te Maaseik op 17 oktober 1977, wonende te 3680 Maaseik, Broekstraat 26A, waarbij de heer Ouabour zijn woning gelegen te Maaseik, eerste afdeling, langs de « Maasweg », gekadastrerd sectie B, nummer 440/T/2, groot 4 a 62 ca, in de huwgemeenschap inbracht, met toevoeging van een keuzebeding en met toevoeging van terugnamerecht, akte verleden voor notaris Geraldine Cops, te Maaseik, op 8 april 2004.

Voor de verzoekers : (get.) Geraldine Cops, notaris. (38533)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 6 oktober 2004 werd gehomologeerd, de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Dirx, Ludovic Ghislain Jean, dakdekker, geboren te Neerpelt op 12 november 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Dierckx, Nicole Gertrude Marie Jacqueline, werkzoekende, geboren te Ophoven op 28 februari 1964, wonende te 3640 Kennisch, Heidestraat 13, waarbij de heer Dirx een perceel bouwgrond gelegen te Kinrooi, vierde afdeling, Ophoven, langs de « Heidestraat », gekadastrerd sectie B, deel van nummers 405/A, 404/B, 404/C, groot 8 a 8 ca, in de huwgemeenschap inbracht, met toevoeging van een keuzebeding, en met toevoeging van het terugnamerecht, akte verleden voor notaris Geraldine Cops, te Maaseik, op 27 mei 2004.

Voor de verzoekers : (get.) Geraldine Cops, notaris. (38534)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 15 september 2004 werd gehomologeerd, de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vrijssen, Alfons Johan Cornelis Maria, bediende, geboren te Neerpelt op 15 april 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Driessen, Catharina Lamberta Gertruda, geboren te Hasselt op 16 oktober 1948, wonende te 3640 Kennisch (Kinrooi), Hoeveveg 1, waarbij Mevr. Driessen haar woning gelegen te Kinrooi, derde afdeling, langs de « Hoeveveg 1 », titel gekadastrerd sectie C, 1/e/ex, groot 16 a 30 ca, in de huwgemeenschap inbracht, met toevoeging van een keuzebeding, akte verleden voor notaris Geraldine Cops, te Maaseik, op 6 oktober 2003.

Voor de verzoekers : (get.) Geraldine Cops, notaris. (38535)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 6 oktober 2004 werd gehomologeerd, de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Das, Rudi Jean Hubert, vennootschapsbestuurder, geboren te Maaseik op 22 oktober 1972, en zijn echtgenote, Mevr. Stieners, Veerle Josée Maddy Jacqueline, huisvrouw, geboren te Maaseik op 26 januari 1970, wonende te 3680 Maaseik, Maastrichtersteenweg 170, waarbij voornoemde echtgenoten zijn gewijzigd van het wettelijk stelsel naar het stelsel der zuivere scheiding van goederen, akte verleden voor notaris Geraldine Cops, te Maaseik, op 18 juni 2004.

Voor de verzoekers : (get.) Geraldine Cops, notaris. (38536)

Uit een verzoekschrift, neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 16 november 2004, blijkt dat de heer Baeyens, Jan Philippe Petrus, geboren te Lede op 11 augustus 1946, en echtgenote, Mevr. De Kerpel, Rita Maria Francina, geboren te Welle op 10 maart 1947, samenwonende te 9473 Denderleeuw (Welle), Langestraat 49, de homologatie vragen van de wijziging van hun huwelijksvoorwaarden van het stelsel van scheiding van goederen met een gemeenschap van aanwinsten ingevolge de bepalingen van hun huwelijkscontract verleden voor notaris René Buys, destijds te Lede op 9 juni 1971 in hun nieuw huwelijksvermogensstelsel houdende stelsel van algehele gemeenschap, opgemaakt blijkens akte verleden voor notaris Edgard Van Oudenhove, te Haaltert (Denderhoutem), op 16 november 2004.

(Get.) E. Van Oudenhove, notaris. (38537)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 19 oktober 2004 werd de akte gehomologeerd, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, tussen de heer Mertens, Marc Bernard, geboren te Brussel, eerste district, op 23 maart 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Hers, Sophie Véronique Jean-Marie, geboren te Leuven op 3 mei 1960, samenwonende te Sint-Gillis, Ducpétiauxlaan 76, verleden voor notaris Herwig-José Dufaux, te Drogenbos op 19 mei 2004, waarbij zij aan hun stelsel van scheiding van goederen een vennootschap hebben toegevoegd, waarin volgende onroerende goederen werden ingebracht door de heer Marc Mertens : 1. een woonhuis te Sint-Gillis, Ducpétiauxlaan 76, en 2. het appartement 15 en kelder 15 in een appartementsgebouw te Koksijde (Oostduinkerke), Zeedijk 417.

(Get.) H.-J. Dufaux, notaris. (38538)

Bij vonnis van 1 oktober 2004, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Ieper gehomologeerd de akte verleden voor notaris Eric Himpe, te Ieper op 13 april 2004, waarbij de heer Dewulf, Luc Eric, ingenieur, geboren te Nieuwpoort op 12 december 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Willem, Chantal, secretaresse, geboren te Roubaix (Frankrijk) op 31 maart 1955, samenwonende te 8902 Ieper (Zillebeke), Perseweide 30, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

De echtgenoten Luc Dewulf-Chantal Willem hebben geen gemeenschappelijke kinderen.

(Get.) L. Dewulf; Ch. Willem. (38539)

Bij verzoekschrift van 5 november 2004 hebben de heer Alain Henri André Vandevyver, administratief bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Rita Maria Cornelia Turck, administratief bediende, samenwonende te 8906 Ieper (Elverdinge), Boezingsestraat 92, bij de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Ieper een aanvraag ingediend tot homologatie van het contract opgemaakt bij akte verleden voor notaris Jan Platteau, te Ieper op 5 november 2004, houdende inbreng door de heer Alain Vandevyver in het gemeenschappelijk vermogen van stad Ieper, eerste afdeling.

Een woonhuis met afhangen en medegaande grond, Rijselsestraat 176, bekend bij kadaster onder sectie I nummer 501/B, voor een oppervlakte van 1 are 46 centiaren, K.I. 637.

Namens de verzoekers : (get.) J. Platteau, notaris. (38540)

Bij verzoekschrift, opgemaakt te Lokeren op 1 december 2004, hebben de heer Van Impe, Rik Aimé, geboren te Ninove op 6 februari 1967, identiteitskaartnummer 280 0025931 69, en zijn echtgenote, Mevr. De Cuyper, Gerlinde Magdalena Renata, geboren te Lokeren op 11 augustus 1959, identiteitskaartnummer 280 00259-30 68, samenwonende te Lochristi, Toleindestraat 101, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent de homologatie aangevraagd van de wijzigende huwelijksakte verleden voor notaris Bart Hutsebaut, te Lokeren, op 1 december 2004, inhoudende behoud van het wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. De Cuyper, Gerlinde.

(Get.) B. Hutsebaut, notaris. (38541)

Bij verzoekschrift van 23 november 2004 hebben de heer Frans De Nil, en zijn echtgenote, Mevr. Godelieve Maria Magdalena Nachtergaele, samenwonende te Sint-Martens-Latem, Nelemeersstraat 70, bij de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Gent een verzoek ingediend tot homologatie van de akte, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel wordt gewijzigd, verleden voor Mr. Jan Myncke, notaris te Gent op 23 november 2004.

(Get.) Jan Myncke, notaris. (38542)

Bij verzoekschrift van 16 november 2004 hebben de echtgenoten, de heer Antonius Lambertus Maria Van Mierlo, geboren te Vught (Nederland) op 31 januari 1935, en zijn echtgenote, Mevr. Johanna Wilhelmina Helena Buil, geboren te Millingen (Nederland) op 25 november 1936, samenwonende te 9070 Destelbergen (Heusden), Laarnebaan 133, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden op 16 november 2004 voor Mr. Dirk Delbaere, notaris met standplaats te Gent (Ledeberg).

De wijzigingsakte betreft de onderwerping van hun huwelijksvermogensrecht aan het intern Belgisch recht krachtens artikel 49, tweede paragraaf, 2° van het Belgisch Wetboek van Internationaal Privaatrecht en dus een rechtskeuze te doen voor het Belgisch intern recht welke keuze zich uitstrekt over het geheel van hun goederen.

Voor de echtgenoten Van Mierlo-Buil, (get.) Dirk Delbaere, notaris. (38543)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt van 19 oktober 2004 werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Emile Jageneau, te Diepenbeek d.d. 7 juni 2004, waarbij de heer Goovaerts, Ghislain Jozef Albert Clement, geboren te Hasselt op 9 juni 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Hasevoets, Gerda Paula Henriette, geboren te Sint-Truiden op 20 juli 1963, samenwonend te 3500 Hasselt, Stokerijstraat 50, één wijziging in de samenstelling van het gemeenschappelijk vermogen aanbrengen, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel wordt gewijzigd.

(Get.) E. Jageneau, notaris. (38544)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt van 19 oktober 2004 werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Emile Jageneau, te Diepenbeek d.d. 1 juli 2004, waarbij de heer Zawodny, Valentin Jean Edmond, geboren te Genk op 21 juli 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Opar, Halina, geboren te Motarzyn (Polen) op 5 december 1966, samenwonend te 3500 Hasselt, Justus Lipsiuslaan 32, het stelsel van scheiding van goederen aannamen.

(Get.) E. Jageneau, notaris. (38545)

Bij verzoekschrift van 6 oktober 2004, hebben de heer Kozlakidis, Theodoros, bruggepensioneerde, geboren te Thessaloniki op 18 november 1952, en zijn echtgenote, Mevr. Tsolakidou, Maria, werkzoekende, geboren te Orestiadou op 17 september 1955, samenwonend te 3520 Zonhoven, Moleneindeweg 56, aan de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt de homologatie gevraagd van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Emile Jageneau op 5 oktober 2004.

Blijkens deze akte verklaren zij het bestaand wettelijk stelsel aan te nemen met uitbreiding van het gemeenschappelijk vermogen.

Diepenbeek, 2 december 2004.

Voor de verzoekers : (get.) Emile Jageneau, notaris. (38546)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 27 oktober 2004, werd de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Michel Nolens, te Lille op 7 april 2004 gehomologeerd, houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel voor de heer Peeters, Leo Louis Elisabeth, geboren te Turnhout op 16 oktober 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Renders, Maria Modestus, geboren te Poederlee op 25 november 1952, samenwonende te Kasterlee, afdeling Tielen, Broekstraat 18, door inbreng van een onroerend goed door de heer Peeters, Leo.

(Get.) Michel Nolens, notaris. (38547)

Bij verzoekschrift tot homologatie neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 1 december 2004 blijkt dat de echtgenoten Neyt, Kris Gerard Marie Thérèse - Clericj Anje Erik, samenwonende te 8340 Damme (Sijsele), Dorpsstraat 11, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwcontract, bij akte verleden voor notaris Bernard Maertens, te Brugge op 19 mei 2004 een inbreng gedaan hebben van een onroerend goed gelegen te Damme, zevende afdeling Sijsele, Veldstraat 29, in hun huwgemeenschap zonder wijziging aan het stelsel zelf aan te brengen.

(Get.) Bernard Maertens, notaris. (38548)

De eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt heeft bij vonnis de dato 19 oktober 2004 de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bruno Indekeu, te Lommel op 16 juni 2004 tussen de heer Mevr. Hurkmans, Elza Maria Josephina, geboren te Lommel op 10 augustus 1958, samenwonende te 3920 Lommel, Koning Boudewijnstraat 5, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Lommel op 12 augustus 1977, en dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel van gemeenschap der goederen, blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Jacques Indekeu, destijds te Lommel op 10 augustus 1977. In deze akte bleef de wijziging beperkt tot de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Bruno Indekeu, notaris. (38549)

Bij verzoekschrift van 29 juli 2004 hebben de heer Mees, Joseph René, schipper, en zijn echtgenote, Mevr. De Wilde, Ingrid Maria José Albert, bediende, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 2170 Antwerpen, district Merksem, Adelaarstraat 51, aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Erik Celis, te Antwerpen op 4 mei 2004, waarbij zij hun huwelijksstelsel wijzigden, meer bepaald door inbreng van een eigen onroerend goed door voornoemde Mevr. De Wilde, in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een keuzebeding.

Namens verzoekers : (get.) Erik Celis, geassocieerd notaris. (38550)

Bij verzoekschrift van 30 november 2004 hebben de heer Van De Moer, Steven Alfons, geboren te Heist-op-den-Berg op 8 juli 1965 (identiteitskaartnummer 061 0018332 76, nationaal nummer 65.07.08 195-06), en zijn echtgenote, Mevr. Wijns, Ann, geboren te Herentals op 10 november 1971 (identiteitskaartnummer 061 0015154 02, nationaal nummer 71.11.10 166-35), beiden wonende te 2250 Olen, Neerheide 18, aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de homologatie gevraagd van de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel zoals blijkt uit een akte verleden voor notaris Vonnicy Vermeulen, te Hulshout, op 30 november 2004, overwegende dat deze wijziging op wettige redenen steunt en voornoemde echtgenoten Van de Moer-Wijns tot rechtmatig voordeel strekt, zonder daarom afbreuk te doen noch aan de belangen van het gezin noch aan de rechten van derden.

(Get.) V. Vermeulen, notaris. (38551)

Bij verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, de dato 9 november 2004, hebben de heer Heynderick, Jean-Pierre Arseen, zaakvoerder, geboren te Torhout op 17 juli 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Jacobs, Nicole Clara, lerares, geboren te Torhout op 5 februari 1957, samenwonende te 8820 Torhout, Bollestraat 8A, de homologatie gevraagd van een akte verleden door notaris Christian Ryckaert, te Torhout op 9 november 2004, houdende wijziging van hun huwelijksvoorwaarden, en in het bijzonder inbreng door de heer Jean-Pierre Heynderick, van een hem toebehorende sporthall met parking en cafetaria te Torhout, Koolskampstraat 28, in de tussen hen bestaande wettelijke gemeenschap en toevoeging van een verblijvingsbeding met meerkeuze.

Namens de echtgenoten Heynderick-Jacobs : (get.) Christian Ryckaert, notaris. (38552)

Bij verzoekschrift van 1 december 2004 hebben de echtgenoten Arwin Minner - Van Gucht Louise Anne, bij de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brussel, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract na huwelijk houdende inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap gelegen te Liederkerke, Houtmarktstraat 154, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Yves De Ruyver, met standplaats te Liedekerke op 1 december 2004.

Liederkerke, 1 december 2004.

(Get.) Y. De Ruyver, notaris. (38553)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, rechtsprekende in burgerlijke zaken, d.d. 7 oktober 2004, werd gehomologeerd de notariële akte d.d. 4 februari 2004, verleden voor notaris Jan Verreth, met standplaats te Lier, op verzoek van de heer De Swert, Willem Frans Elisabeth Maria, bediende, geboren te Lier op 26 augustus 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Celis, Nicole Hortensia Josepha Isidora, bediende, geboren te Duffel op 12 mei 1963, samenwonende te 2570 Duffel, Hoogstraat 327, gehuwd te Lier op 12 september 1987, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Mechelen, 19 november 2004.

Voor eensluidend uittreksel; de e.a. adjunct-griffier, (get.) E. Verbinnen. (38554)

**Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante**

Par décision du tribunal civil de Liège du 26 novembre 2004, Me Jean-Jacques Germeau, avocat, juge suppléant, rue Sainte-Véronique 27, à 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Delbushaye, René Martin, né à Battice le 9 janvier 1923, célibataire, de son vivant domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue Waoury 16, et décédé à Liège le 28 mai 2003.

Les créanciers sont invités à envoyer leur déclaration de créance au curateur endéans les trois mois.

(Signé) Jean-Jacques Germeau, avocat. (38555)

Tribunal de première instance de Bruxelles

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 20 octobre 2004, Me M.-D. Coppieters 't Wallant, avocat, juge suppléant, avenue du Pesage 61, bte 18, à 1050 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Dubois, Liliane, née à Dampremy le 11 avril 1916, domiciliée de son vivant à 1050 Bruxelles, rue du Berger 40, décédée à Molenbeek-Saint-Jean le 27 août 2003.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> décembre 2004.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (38556)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 17 september 2004 verleende de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. Rudi Lecoutre, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, De Damhouderestraat 13, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Gobet, Bernard, geboren te Prez. V. Noreaz Fribourg in Zwitserland, op 24 oktober 1917, ongehuwd, laatst wonende te Morsel, Lieven Gevaertstraat 2, en overleden te Morsel op 15 december 2003.

Antwerpen, 22 december 2004.

De griffier, (get.) C. Cox. (38557)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Bij beschikking d.d. 14 september 2004 van de zevenentwintigste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel werd Mr. J.F. Vlaeminck, advocaat en plaatsvervangende rechter, Middaglijstraat 13, te 1210 Brussel, aangesteld als curator over de nalatenschap van Nicaise, Simone Ghislaine, geboren te Etterbeek op 25 april 1931, laatst gehuisvest te 1700 Dilbeek, Isidoor Van Beverenstraat 4, overleden te Sint-Jans-Molenbeek, op 29 november 2003.

Brussel, 1 december 2004.

De afgevaardigd adjunct griffier, (get.) Ch. Sauvage. (38558)

**Scheiding van goederen – Séparation de biens**

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Bij exploit van het ambt van gerechtsdeurwaarder C. Bellens, te Antwerpen, op datum van 28 oktober 2004, werd een vordering tot scheiding van goederen ingesteld voor de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ten verzoeken van :

van Riel, Christiane Maria, zonder gekend beroep, geboren te Antwerpen op 10 mei 1939, wonende te 2100 Antwerpen, district Deurne, Beyestraat 92,

hebbende als raadsman Mr. K. Caluwaerts, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen, district Berchem, Karmelietenstraat 10,

tegen haar echtgenoot :

Bodson, Julien Victor Louise, zelfstandig chauffeur, geboren te Antwerpen op 20 juni 1936, wonende te 2100 Antwerpen, district Deurne, Paul Beyestraat 92.

Antwerpen, 18 november 2004.

De griffier : (get.) A. Rasschaert. (38559)

**Bekendmaking  
gedaan in uitvoering van de wet van 6 augustus 1990  
betreffende de ziekenfondsen  
en de landsbonden van ziekenfondsen**

**Publication faite en exécution de la loi du 6 août 1990  
relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités**

**Union nationale des Mutualités libres  
rue Saint-Hubert 19, 1150 Bruxelles**

**Landsbond van de Onafhankelijke Ziekenfondsen  
Sint-Huibrechtsstraat 19, 1150 Brussel**

Nouvelle composition du conseil d'administration

Nieuwe samenstelling van de raad van bestuur

Réunie le 17 septembre 2004, l'assemblée générale de l'Union nationale des Mutualités libres a procédé au renouvellement du conseil d'administration consécutivement aux élections mutualistes de 2004.

Tijdens haar zitting van 17 september 2004, is de algemene vergadering van de Landsbond van de Onafhankelijke Ziekenfondsen overgegaan tot de hernieuwing van de raad van bestuur ingevolge de ziekenfondsverkiezing van 2004.

Ont été élues en qualité d'administrateur pour une durée de six ans, les personnes suivantes :

De volgende personen werden verkozen in de hoedanigheid van bestuurder voor een duur van zes jaar :

BURGEON, Catherine, rue de la Croix 47, 1420 BRAINE-L'ALLEUD  
CARBALLO-MARTINEZ, Sagrario, voie Bernstein 4, 4100 BONCELLES

CAULIER, Freddy, chemin du Prince 279, 7050 MASNUY-SAINT-JEAN

COLAUT, Jean, avenue Armand Scheitler 57, 1150 BRUXELLES

COPPIETERS, Mark, Brusselsesteenweg 21, 9050 LEDEBERG

COQUETTE, Michel, rue Fr. André 98, 7390 QUAREGNON

COURARD, Pascal, avenue de Jassans 51, 1342 LIMELETTE

CRUYSWEEGS, Leo, Duinbergenstraat 19, 8670 KOKSIJDE

DANAUX, Jean-Pierre, Tomberg 116, bte 12, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT

DARMSTAEDTER, Xavier, avenue Minerve 42, 1410 WATERLOO

DE COENE, Pascal, Jan Delvinlaan 96, 9000 GENT

DE CROOCK, Rita, Leopoldlaan 40, 9900 EEKLO

DE PAUW, Luc, Oude Baan 2, 2930 BRASSCHAAT

DE RIDDER, Bob, Knaptandstraat 123, 9100 SINT-NIKLAAS

DE WEERDT, Paul, Noorweegse Kaai 5, 8000 BRUGGE

de WOOT, Olivier, boulevard Louis Schmidt 90, bte 9, 1040 ETTERBEEK

DECAT, René, rue Florikosse 22, 4802 HEUSY

DENGIS, Marcel, Vieille-Voie-de-Tongres 66, 4000 LIEGE



DIERCKX, Marc, Voetbalstraat 123, 2800 MECHELEN  
 DUSART, Yves, rue de France 22A, 4500 HUY  
 GOOVAERTS, Laurent, Ernest Claeslaan 15, 1560 HOEILAART  
 HECK, Hubert, Bornstrasse 10, 4750 BÜTGENBACH  
 HOFFMANN, Emmanuel, avenue de la Grande Rotisse 42, 4030 GRIVEGNEE  
 HOOGMARTENS, Guy, Pastorijstraat 2, 3080 TERVUREN  
 JONET, Jacques, avenue de Péville 164/6, 4030 GRIVEGNEE  
 JOURQUIN, Jean-Claude, avenue des Quatre Vents 64, 1780 WEMMEL  
 LAUWERS, Stefaan, Toekomststraat 130, 9040 GENT  
 LECARTE, Emile, rue Joseph Wauters 25, 4480 ENGIS  
 LEMAIRE, Baudouin, avenue Marie-Jeanne 48, 1640 RHODE-SAINT-GENESE  
 LEVAUX, Alain, avenue de Winterberg 22, 1330 RIXENSART  
 LIENART, Robert, rue Joseph Roland 6, 6280 GERPINNES  
 MARIEN, Joseph, avenue Romain Rolland 75, 1070 BRUXELLES  
 MASSY, José, rue du Bois 44, 7866 BOIS-DE-LESSINES  
 MATTELAER, Ronny, Sparrebosstraat 6, 1560 HOEILAART  
 MATTHYS, Luc, chemin au Bois 91, 1970 WEZEMBEEK-OPPEM  
 MERTENS, Pascal, rue du Hazoir 54, 5080 EMINES  
 NOWICKI, Gustave, clos des Colombes 4, 1342 LIMELETTE  
 RAES, Eric, Ernest Claeslaan 18, 1560 HOEILAART  
 REISCH, Maurice, rue des Muguets 47, 4420 SAINT-NICOLAS  
 ROULLING, Christian, Elegemstraat 28, 1700 DILBEEK  
 SEGERS, Luk, Speelberg 77, 3090 OVERIJSE  
 SELLESLAGHS, Rik, Rietlaan 92, 8200 SINT-MICHIELS/BRUGGE  
 SPRIMONT, Fernand, clos des Pommiers 32, 1310 LA HULPE  
 TAVEIRNE, Werner, Klaverheide 16, 2930 BRASSCHAAT  
 THAYS, Michel, clos du Mouron 24, 1150 BRUXELLES  
 van de WALLE, Dirk, p/a Kartuizerstraat 45, 1000 BRUSSEL  
 VAN TROYEN, André, Barelveldweg 139, 2880 BORNEM  
 VANDERMEERSCH, Thierry, Kortrijksesteenweg 764, 9000 GENT  
 VERHEYDEN, Alex, Peedreef 65, 2950 KAPELLEN  
 VERLINDE, André, De Paallanden 8, 8310 SINT-KRUIS  
 VETS, Jean-Pierre, Hoekstraat 30, 1860 MEISE  
 WANDESMAL, André, avenue du Sergent Cotton 41, 1410 WATERLOO

Installé le 17 septembre 2004, le conseil d'administration a procédé aux élections suivantes :

Na zijn installatie op 17 september 2004 is de raad van bestuur overgegaan tot de volgende verkiezingen :

Président/voorzitter : NOWICKI, Gustave

Vice-Présidents/ondervoorzitters : VERHEYDEN, Alex (1<sup>er</sup> vice président - 1<sup>e</sup> ondervoorzitter)

GOOVAERTS, Laurent

van de WALLE, Dirk

Directeur général/directeur-generaal : MERTENS, Pascal  
 Secrétaire national/nationaal secretaris : STEYLEMANS, Thierry  
 Ont été ensuite désignés en qualité de conseillers :  
 Werden vervolgens aangeduid in de hoedanigheid van raadgevers :  
 HERMANS, Paul, président d'honneur/erevoorzitter  
 DEMARTIN, Elie  
 DEVRIESE, Joseph  
 DUPRET, Léon-François  
 LANGER, Walter  
 RASSCHAERT, Robert  
 ROBEYNS, Jean-Jacques  
 VANDEVELDE, Marcel. (38560)

**Mutualité libérale des arrondissements de Tournai-Ath-Mouscron-Dour (reconnue par arrêté royal du 31 décembre 1925) rue Childéric 15, 7500 Tournai**

*Liste des membres du conseil d'administration*

Président :

Tromont, Pierre, rue de Bavay 4, 7380 Quiévrain.

Membres du Bureau exécutif :

Braye, Robert, avenue Reine Astrid 194, 7700 Mouscron.

Caink, Yves, rue de Roubaix 24, 7520 Templeuve.

D'Hondt, Denis, rue George Jouret 6, 7880 Flobecq.

Huart, Claudy, rue de la Verrerie 63, 7600 Péruwelz.

Place, Liliane, rue Favarte 2, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Secrétaire-trésorier :

Bertouille, Pascal, Grand-Place 13, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Administrateurs :

Ballant, Jean-Pierre, rue de Verte Louche 3, 7600 Péruwelz.

Bertouille, Chantal, rue des Canons 39, 7780 Comines.

Boite, Armand, rue Altière 8, 7534 Maulde.

Boucart, Marc, chemin d'Hollaye 15, 7750 Anserœul.

Boucau, Michel, Place 2, 7760 Escanaffles.

Bovy, Michel, rue de Saint-Amand 167, 7600 Péruwelz.

Castelain, Arnaud, rue du Touquet 40, 7783 Le Bizet.

Charlier, Jean-Pierre, rue Arbre Saint-Pierre 14, 7890 Ellezelles.

Chevalier, Catherine, rue de Basècles 6, 7971 Wadelincourt.

Cocu, Chantal, rue de la Voilette 38, 7971 Basècles.

Cuignet, Jean-Pierre, chemin Frontière 17, 7600 Péruwelz.

D'Haeyer, Nicole, rue Wauters 156, 7972 Quevaucamps.

Deboskre, Georges, hameau du Welz 10, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Dejonckheere, Nathalie, chemin Tour Saint-Pierre 25, 7823 Gibecq.

Delbecq, Astrid, rue Sainte-Catherine 25, 7500 Tournai.

Despret, Yves, rue des Français 26, 7538 Vezon.

Dumont, Serge, boulevard des Glacis 52, 7800 Ath.

Fontaine, Béatrice, avenue de la Libération 48, 7900 Leuze-en-Hainaut.

Foucart, Roland, rue de Caplumont 121, 7812 Villers-Saint-Amand.

Fourdin, Pierre, rue Trieu Magdelon 3, 7321 Harchies.

François, Sandrine, place Emile Vandervelde 4, 7370 Dour.

Ghesquiere, Hubert, rue du Bœuf 11, 7700 Mouscron.

Gielis, Marc, rue Colette 7, 7522 Blandain.

Gilliaux, Emmanuel, avenue de la Libération 48, 7900 Leuze-en-Hainaut.

Herbecq, Catherine, Paradis 58A, 7890 Ellezelles.

Hinneken, Jean-Pierre, rue du Moulin 20, 7904 Pipaix.

Justronck, Philippe, rue de Lannoy 113, 7740 Pecq.

Laebens, Ariane, Grand-Rue 17, 7743 Obigies.

Lambrickx, David, rue de Calonne 133, 7521 Chercq.

Petit, Guy, rue des Canons 39, 7780 Comines.

Pettiaux, José, rue Saint-Ursmer 12, 7802 Ormeignies.

Roquelle, Marcel, rue de Saint-Ghislain 69, 7950 Chièvres.

Soenens, Marc, rue Arthur Dutoit 40, 7642 Calonne.

Tang, Gendi, rue du Rempart 31, 7500 Tournai.

Tromont, Alex, rue Saussette 20, 7370 Blaugies.

Vanardois, Rita, rue de la Station 112, 7321 Blaton.

Vancoppenolle, Georgy, Enclus du Haut 5, 7750 Orroir. (38561)

**Mutualité libérale de la province de Namur  
rue Bas de la Place 35, 5000 Namur**

*Composition du conseil d'administration*

Conformément aux dispositions légales et statutaires, l'assemblée générale, réunie le 8 juin 2004, a désigné les administrateurs suivants, lesquels, réunis le 23 juin 2004, ont répartis les mandats comme suit :

Président :

Rennotte, Philippe, 5380 Fernelmont.

Vic-présidente :

Crappe, Mireille, 5190 Jemeppe-sur-Sambre.

Administrateurs :

Brandt, Frédéric, 5190 Jemeppe-sur-Sambre.

Cochart, Bénédicte, 5190 Jemeppe-sur-Sambre.

Delaey, Thierry, 5590 Chevetogne.

Galloy, Patrick, 5590 Haid.

Guillaume, Monique, 5060 Velaine-sur-Sambre.

Paulet José, 5340 Haltinne.

Rennotte, Xavier, 5380 Fernelmont.

Vandooren, Michel, 5190 Spy. (38562)